



دهزگای توپژینه‌وه و بلاوکردنه‌وهی موکیریانی

بو فویندنه‌وه و داگرتنی سه‌ره‌هه کتیبه‌کانی دهزگای
موکیریانی سه‌ردانی مالمپه‌ری دهزگای موکیریانی بکه...

www.mukiryani.com

بو په‌یه‌ندی..

info@mukiryani.com

MUKIRYANI
ESTABLISHMENT FOR RESEARCH & PUBLICATION

سیاسەت و حکوومەت لە باشووری رۆژهەڵاتی ئاسیادا



دهزگای توژیینهوه و بلاوکردنهوهی موکریانی



● سیاست و حکومت له باشووری رۆژههلاتی ناسیادا

● نووسینی: دکتۆر بیهزاد شاههنده

● وهرگیترانی: میهیدی میهیرهروهه

● نهخشهسازی نارهوه: طهه حسین

● پیتهچنین: کاوه حسین

● بهرگ: هۆگر صدیق

● ژمارهه سپاردن: (۱۶۳۲)

● نرخ: (۲۵۰۰) دینار

● چاپی بهکهه: ۲۰۰۸

● تیراژ: ۱۰۰۰ دانه

● چاپخانه: چاپخانههی خانی (دهۆک)

زنجیرهه کتیب (۳۱۱)

هههوه مافیکه بۆ دهزگای موکریانی پاریزراوه

مالپهه: www.mukiryani.com

ئیمهیل: info@mukiryani.com

سیاست و حکومت له باشووری رۆژههلاتی

ناسیادا

نووسینی: دکتۆر بیهزاد شاههنده

وهرگیتر: میهیدی میهیرهروهه



ههولیهه - ۲۰۰۸



فەسلە نۆھەم

۱۱۳ کاریگەریی جەنگی دووھمی جیھانی لە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیادا

فەسلە دەیەم

۱۲۱ باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا لە سیستەمی نوێی جیھانیدا

۱۵۹ سەرچاوەکان

ناوەپرۆك

فەسلە یەكەم

۵ ناوچەناسی

فەسلە دووھم

۲۳ پێشینیە میژوووی

فەسلە سێیەم

۳۷ باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا بەر لە ھێرش و دەسەلاتی ئەوروپا

فەسلە چوارەم

۴۷ کەمایەتیەکان و بێگانەکان لە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا پێش ھێرشی رۆژئاوا

فەسلە پێنجەم

۵۳ ھێرشی رۆژئاوا بۆ ناوچە و دەرهنجامەکانی

فەسلە شەشەم

۷۳ گۆرانکارییە ئابوورییەکان پاش ھێرشی رۆژئاوا

فەسلە حەوتەم

۸۵ کۆچبەری باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا

فەسلە ھەشتەم

۹۹ باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا لە نێوان دوو جەنگی جیھاندا



پیشہ کی

ناوچہی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا بەدریژایی دووسەد سالی رابردوو بەھۆی شۆپشە زانستی، پیشەسازی و نەتەوہیبیەکان، گۆرانکارییەکی قوول و ھەمەلایەنەیی بەسەردا ھاتووہ. لە دە ولاتی ناوچەکە (بیرمە، تایلەند، فیتنام، لاوس، کامبۆدیا، مالیزیا، سەنگاپور، ئەندونیزیا، برۆنی و فیلیپین). ولاتی سەنگاپور ئیستا بە داھاتی سەرانی دە ھەزار دۆلاری خۆی چووہتە ریزی ولاتانی پەرئەستین و بە زوویی مالیزیا، تایلەند و ئەندونیزیا و ھەنگاپور رینگای سەرکەوتن دەپیتۆن و دەچنە ریزی ولاتانی پیشەسازی جیھانەوہ. سەرەتای گۆرانکاریی ئەم ناوچەییە بۆ ناوہراستی سەدەیی ھەژدەھەم دەگەریتتەوہ. لە روانگەیی لیکۆلەرانەوہ، مەسەلەیی گرینگی ئەم ناوچەییە لە دوو سەد سالی رابردوودا مۆدیرنیزەبوون و بە رۆژئاواییبوون نییە، بەلکو مەسەلەیی بنەرەتی خۆ ریکخستنی ناوچە لەگەڵ گۆرانکارییە نووییەکان و لەھەمان کاتدا پاراستنی بایەخە لەمیزینەکانە.

لەم کتیبەدا ھەولمانداوہ بۆ خویندکارانی بەشە زانستی سیاسی، ئابوری و کۆمەلایەتیەکان تابلۆیەکی لەم ناوچە نەناسراوہ بەدین بە دەستەوہ. بەو ھیواییە ئەم بەرھەمە بتوانی رینۆئینیک بۆ بۆ لیکۆلینەوہی کاملتر. ئیمە لەسەر ئەو برۆیەیی بە ناسینینکی گشتی ناوچەیی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا، دەتوانین ریرەوی لیکۆلینەوہکانی دوایی رۆشن بکەین یان لانی کەم بەھاندانی کەسانی دیکە رینگا بۆ لیکۆلینەوہکانی دوایی خۆشبکات. ئەم کتیبە کە لەبەر دەستان داہ بەرھەمی خویندەوہ و لیکۆلینەوہی مەیدانی چەندین سالەیی نووسەرە، کە لە دە فەسلی جیاوازا و بە کردوہ بەدوای یە کدا دارپژراوہ.

فەسلی یە کەم تاییەتە بە ناوچەناسی و نیشاندانی بارودۆخی جوگرافیایی، ئابوری، سیاسی، ئەتینکی و فەرھەنگی ناوچەکە. لە فەسلی دووہمدا ئیمە پیمان لەسەر ئەم خالە داگرتووہ کە ناوچەیی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا تابلۆیەکی سپی نەبووہ، کە ئەوروپاییەکان

وینەکانی خۆیانیان لەسەر رەسم کردبۆی. لەم فەسڵەدا بە تیرۆتەسەلی ئامازە بە ئیمپراتۆرییەکان و شارستانیەتە گەورەکانی ناوچە وەک ئانگوز، پاگان، شری و جاپا و گەورەیی و شکۆی لەمیزینەیی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا کراوہ. لە فەسلی سێھەمدا تاییەت بە لیکۆلینەوہیەکی شیکارانەیی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا پیش لە ھیرشی بەربلاوی ئەوروپاییەکانە، کە ئەمە خۆی دەروازەییەکە بۆ باسەکانی تری ئەم کتیبە.

بابەتیکی دیکە لیکۆلینەوہی بارودۆخی کەمایەتیەکان و بینگانەکانە لە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا (پیش لە ھیرشی بەربلاوی رۆژئاوا بۆ ناوچەکە). ئامانج لە پیشکەشکردنی ئەم باسە، ناسینی وردی کیشە ئەتینکی، فەرھەنگی و مەزھەبیەکانە لە ناستی ناوچەکەدا، کە بە تەواوی لەسەر کاروباری کۆمەلگا کاریگەریی ھەبووہ و ھەییەتی. فەسلی پینجەم و شەشەم تاییەتە بە لیکۆلینەوہیەکی قوول لە ھیرشی رۆژاوا بۆ ناوچە و ئاسەوارە باش و خراپەکانی ئەو ھیرشە بەتاییەت کاریگەریی رۆژئاوا لەسەر ئابوری و ژیان و گوزەرانی خەلکی ناوچەکە.

باسی دوایی ھەولیکە بۆ ناساندنی کۆچەرە ئاسیاییەکانی ئەم ناوچەییە، چونکە سەرەتای چینیەکان و پاشان ھیندیەکان کاریگەرییەکی زۆریان لەو ناوچەدا ھەبووہ و ھەییە. لەبەر ئەوہ بەبۆ ئەوہ کە لە چۆنیەتی ھاتن و دەور و کاریگەرییان بکۆلینەوہ، دەکرێ بلیین ناتوانین بە تەواوی لە کیشەکانی ئەم ناوچەییە تیبگەین. باسەکان زیاتر پەییوەندیان بە کۆمەلناسی سیاسیەوہ ھەییە، ئەمەش لەبەر ئەوہی بیروپامان وایە، کە کۆمەلگا و سیاسەت دوو دیاردەن کە بە تەواوی پەییوەندیان پیکەوہ ھەییە و ناسینی ھۆکارە کاریگەرەکان لە سیاسەتدا خستنەرووی وینەییەکی دروستی ناوچەکە بە پینویست دەزانن.

پاش باسە سەرەکییەکان ئامازەمان بە گۆرانکارییەکان و خەباتە سیاسیەکان کردووہ. فەسلی نۆیەم تاییەتە بە لیکۆلینەوہی گۆرانکارییەکانی ئەم ناوچەییە لە دوو دەییە (بیست) و (سی) سەدەیی بیستەم و لەوہدا ئامازە بە بزوتنەوہ نەتەوہییەکان، پیکھاتی حزبەکان، گۆرانی شیوازی خەبات لە فۆرمی نەریتیییەوہ بۆ فۆرمی نووی و ھتد... کراوہ، وشەیی گومان لەبەرئەوہی کەلکی لی وەرگیراوہ، کە ھیوای زالبوونی بەسەر کۆلۆنیالیزمی رۆژئاوا زۆرکەم بوو و وەک دەلین چۆ لە تاریکی کوتان بوو. ھیچ کەس لە نوخە سیاسیەکان ھیواییەکی ئەوتویان نەمابوو، کە بتوانن لە ماوہییەکی کورتدا بەسەر داگیرکەرانداندا سەرکەون. پەلاماری

چارەنووسسازی ژاپۆن بۆ ناوچە کە بابەتیکی دیکەییە کە خاڵێکی وەرچەرخانە لە مێژووی ئەم ناوچەیەدا. ژاپۆن لە ماوەی دەسەڵاتی داگیرکەرانى سێ ساڵی خۆیدا گۆرانکاری لە ناوچە کەدا پیکهینا و ناراستەوخۆ خەلکی بۆ سەرکەوتن بەسەر کولونیاڵیزمی رۆژئاوادا نامادەکرد. گەڵاڵەى ئاسیا بۆ ئاسیایییەکان و هەولێى بى ئاکامى ژاپۆن بۆ پیکهینانى ناوچەییەکی گەشەکردووی هاوکاریی رۆژھەڵاتی ئاسیا وینەییەکی دیکەى کردووەکانیەتی.

لە فەسلێ کۆتایی کتیبە کەدا بارودۆخ و هەلومەرجی سیاسی پاش سەقامگیری حکومەتە سەربەخۆکان لە هەشت سەردێری سەربەخۆدا هاتوووە. لە باسەکانی ئەم فەسلەدا ناماژەکراوە بە خەباتەکان، سەرکەوتنەکان، ریکخستنه سیاسی و حزبییەکان وەك ((ناشی ئان)) و ریکخراوە ناوچەییەکانی دیکە، هەروەها مەسەلە جۆراوجۆرەکانی وەك شارنشینى، کۆچ، دەسەڵاتخواری، پەرەسەندنى سیاسی و ئابووری و پیکهاتە حکومەتیییەکان.

هیوادارین کە ئەم کتیبە لە ناسینی باشترین ناوچە کەدا کاریگەریی و مۆدێلە سەرکەوتوووە ئابووری، سیاسی و فەرھەنگییەکانی باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیای ناساندبێ.

فەسلەى يەكەم

ناوچەناسى

بەكۆى دەلەين باشوورى رۆژھەلاتى ناسيا؟

سەرھتا پېيوستە ناماژە بە گرینگى ناوچەيەك بەكەين كە پېتى دەگوتىرى باشوورى رۆژھەلاتى ناسيا، ناوچەيەك كە ھەم لەپرووى پانتايى و ھەم لەپرووى ھەشيمەتەو ھەيگاي سەرئىچە. ھەشيمەتەى ولاتى ئەندونىزيا نىزىكەى ۱۸۰ مىليۇن كەسە^(۱). كەمتر بايەخ بەم مەسەلەيە دراو، كە ئەم ولاتە دوررگەييە لەپرووى ھەشيمەتەو پەلەى پېنچەمى ھەيە لە جىھاندا و پاش چىن، ھندىستان، روسيا و ئەمەريكا لە پەلەى دوايى داىە. كۆمارى سۆسياليسىتى ((قېتىنام)) ىش بە ھەشيمەتەى نىزىك بە ۷۰ مىليۇن كەس سەر بە ولاتانى پىر ھەشيمەتەى جىھانە و يەكەكە لە چوار ولاتى ناوچەى باشوورى رۆژھەلاتى ناسيا كە زياتر لە ۴۰ مىليۇن كەس ھەشيمەتەى ھەيە. ئەم ژمارانەى باسکران ھەرچەند ورد و دەقىق نىن، بەلام گرینگى ناوچەيەك نىشاندا كە زياتر لە يەك لەسەر ھەشتى ھەشيمەتەى جىھانى لەخۆيدا جىكردووتەو. گرینگى ئەم ژمارەيە كاتىك دەردەكەوئى كە لەگەل ھەشيمەتەى چىن كە لە نىوان ۲۰ ھەتا ۲۵ لە سەدى ھەشيمەتەى جىھان پىنكەيتى، بەراورد بەكۆى.

پانتايى جوگرافيايى و رۆژەى ھەشيمەت لەخۆيدا بە ماناي دەسەلاتى زياتر نىيە و ئەم مەسەلەيە سەبارەت بەم ناوچەيەش راستە. تا ئىستا ھىچ كام لە ولاتانى باشوورى رۆژھەلاتى ناسيا نەياتتوانيوە بىن بە دەسەلاتىكى جىھانى ەك ئەو، كە ھەندىك لە ولاتانى ئەوروپاي

(۱) دانىشتوانى ئەندونىزيا گەلى لەم ژمارە زياترە. ەدرگىپى كوردى

پېش جەنگى دووھەمى جىھانى بوون. رەنگە ئەم گومانە پىتە پىشى كە ناوچەى باشوورى رۆژھەلاتى ناسيا لە سەدەكانى رابردووشدا رۆلى سەرەكەيان لە پەيوەندىي نىوئەتەو پىيدا نەگىرپى. بۆ رەوينەوھى ئەم گومانە دەبى لىكۆلەينەوھەيەك لەسەر مېژووى پىر شىكۆى ئەم ناوچەيە بەكۆى. ناكامى ئەم لىكۆلەينەوانە نىشانىدەدات، كە تىگەيشتىنىكى لەم چەشەنە بە ھىچ شىوہ دروست نىيە. چۆنكە سەرەراى خويندەنەوھى شارستانىيە نەناسراوھەكانى ئەم ناوچەيە و بەراوردى ئەوانە لەگەل شارستانىيەتەكانى ئەمپرودا، لاوازى ئەم شارستانىيەتە دەردەكەوئى. ديارە دەبى ەبىرپىننەوھە، كە لىكۆلەينەوھى ئىستا لە شارستانىيەتەكانى پىشوووى ناوچەى باشوورى رۆژھەلات لەگەل ئەم لىكۆلەينەوانەى كە سەد سال لەمەوپىش لەسەر ئەم ناچەيە كراو، بەتەواوى جىاوازن، سەد سال پىش كە دۆزەدەوھەكان، لىكۆلەران و بەرپرسانى لەشكرى و ھۆكۈمەتى رۆژناوا پىيان نايە ناوچەى باشوورى رۆژھەلاتى ناسيا، ھىچ گومانىيەكان لە زالبوونى خۆيان بەرامبەر بە خەلك و شارستانىيەتە ئەم ناوچەيە نەبوو، بەلام ئەمپرو كە لاوازى شارستانىيەتى رۆژناوا رۆژ بە دواى رۆژ روونتر دەپىتەو، جۆرى روانىن بەرامبەر بەم ناچەيە و گەرەپپەكەشى گۆرانى بەسەرداھاتوھە.

لەندەن لە قۇناغى ئىمپىراتورى رۆمدا پىيان دەگوت لوندىنيوم^(۱) و شارىكى زۆر بچوك، پىس و بى بايەخ بوو. ئەم شارە لە ۱۰۶۶ى زايىنىدا بەھۆى تاج لەسەرنانى وىليام نورماندى^(۲) بە ھەشيمەتەى نىزىك بە سى و پىنچ ھەزار كەس بوو بە شارىكى پاشايەتى. ئەمپرو لە زەينى ئىمەدا لەندەن دىمەنىكى دىزىوى نىيە و پىمان وايە كە ھەموو كاتىك ئەم گەرەپپەى و شىكۆيە روالەتەيەى ھەبوو. بەلام پىش لەمە، ئەم كاتە كە ناوھەندى لەندەن لە ئارادانەبوو، كامبوديا بە ھەشيمەتەى نىزىك بە يەك مىليۇن كەس، لەسەرروى تەواو شارەكانى ئەم كاتەى ئەوروپاوە بسو. دەتوانىن ئەم پىشكەوتنە لە بىناسازى، سىستەمى ئاودىرى و تواناي سى جار بەرھەمەپىنانى بىرئە لە سالد، بىنن. ئاوى ئەم شارە لە رابردوودا ئانگور بوو و لە پروى تەكنىكى و پىشەيەوھە پىشكەوتووبى خۆى لەم سەردەمەدا سەلماندووه^(۳). گەرەپپەى ئەم

(1) Londinium.

(2) William of Normandy.

(3) Tarling, N; A Concise History of Southeast Asia; New York, 1966.



شارستانییهتە کە زیاتر لە شەش سەدە درێژە کێشا لە سەدە ئۆزدههەمدا کە چەندین کتیب و بابەت سەبارەت بە گەورەیی لەندەن و پارێس نووسرابوون؛ روون بوووە. یەكەم کەسایەتی روژئاوایی کە لە ناوهرپاستی سەدە ئۆزدههەمدا پیتی نایە ئانگور، بانگەشە کەریکی مەزەبەبی فەرەنسی بوو بەناوی بوایقو⁽¹⁾ کە لە سەفەرنامەمی خۆیدا سەرەرای گێرپانەویدی سەفەرەکەمی، تەنیا ئاماژەییەکی کورتی بەم شارستانییهتە گەورەیه کردوو و بایەخەکانی لەبەرچاو نەگرتوو.

زۆرچار لەمەر شارستانییهتەکانی دیکەش دۆخی وا بەرچاو کەوتوو. شارستانییهتەکانی ئەشینا، ئیسپارت و هتد... بەهۆی ئەو هەموو کتیبانەمی کە سەبارەت بەوان نووسراون، هەموو کاتیک لە زەینی ئیئەمدا زیندوون و میژووی روژئاوا ریزیان لێدەگرێ، بەلام لە تەنیششت ئەم پێداهەنگوتنانه، باسی ئیمپراتۆرییهکی گەورە بێنم کە بۆ ماویدی سێ سەدە (یازدەهەم تا سێزدههەم) حکومەتی دەکرد و سەرچاوەی خزمەتگوزاری و نووبوونەویدی زۆر بوو نەکراوە. ئیمپراتۆری بەشکۆی (پاگان)یش بە دلنباييەوه هاوشانی ئیمپراتۆری ئانگور بوو، هەرچەند زانیارییهکی زۆر لەو بارەیهوه لەبەردهستدا نییە⁽²⁾.

کەواتە ناوچەمی باشووری روژهللای ناسیا خاوەنی شارستانییهتی گەورەبوو و زانیاری کەمی ئیئەم لەو پەیهوئەندییهدا بۆ کەمتەر خەمی خۆمان دەگەریتەوه، نەک نەبوونی شارستانییهتیک لەو ناوچەیهدا. لەم لیکۆلینەوهیهدا مەبەستی ئیئەم لیکدانەوهی بەربلای میژوو و شارستانییهتی ئەم ناوچەیه نییە، چونکە کاریکی زۆر تاقەت پرۆکینە و بەکردهوه بەدەرە لە چوارچێوهی ئەم لیکۆلینەوهیه، بەلام بەهۆی ئەم نەناسراوییه، بابەتیکی باشە بۆ خویندەوه و لیکۆلینەوهیهکی زۆرتر.

لێرەدا باشووری روژهللای ناسیا مانای گشتی هەیه. پەنج سال لەمەوپێش بەکارهینانی ئەم ناو دەبوو مایەمی سەرسامیی لیکۆلەرەن. ئەو کات، ناوچەیهک کە ئیستا پێی دەگوترێ، باشووری روژهللای ناسیا وەک ناوچەکانی سەررووی هیندستان دەناسراون و ناوچەکانی سەررووی کەنداوی (بەنگال)یان تەنیا تاییبەت بە کۆمەلەمی بچوکی هیند دەزانی. ئەم جۆرە ناولینانانە

(1) Father Bouillevau.

(2) Wolters, O. W.; History, Culture and Religion in southeast Perspectives; Singapore, 1982, pp.90-95.

زیاتر لایەنی سیاسی پێوه دیاربوو، بۆ نمونە ناوی ناوچەکانی سەررووی هیندستان بەهۆی نفووزی سیاسی-فەرهنگی چین لە قیبتنام و ئیسپانیا لە فلیپین بەم ناوچەیه درابوو. باشووری روژهللای ناسیاش هەتا کۆتایی جەنگی دووهمی جییهانی ناسیای ((مۆنسۆن))⁽¹⁾ یان پێدەگوت. ئەم ناو لەبەر ناووهوای گشتی ناوچە هاتوووە کە چەند مانگیکی سال (سپتامبر هەتا فوریە) بەردەوام بارانی زۆری لێ دەبارێ، بەلام ئەم ناووهوایە تەنیا تاییبەت بەم ناوچەیه نییە و لە ولاتانی سەرلاندکا و بەشکانی باشووری ((چین))یش هەیه، هەریۆیه دەتوانن بەشیک لە مونسون پێکبێنن.

پێش جەنگی دووهمی جییهانی، ناوچەیهک بەناوی باشووری روژهللای ناسیا لەلایەن بیانییهکانی نیشتهجێی ناوچە، لیکۆلەرەن و تەنانەت خودی ناوچە قبول نەدەکرا. پاش شەرۆ پێکدادانەکانی ناوچە، لەم شەرپانەدا چەمکی باشووری روژهللای ناسیا سەری هەلداو لەرووی سەربازی و ستراتیییهوه، ناوچەیهک دیاریکرا کە نە هیندستان بوو نە چین و نە بەشیک لە زەریای ئارام. ئەم ناوچە نوئیە کۆمەلێک ولاتی وەک بێرمە، تایلەند، قیبتنام، لاوس، کامبۆدیا، مالیزیا، سەنگاپور، ئەندونزیا و برۆنی لەخۆ دەگرت⁽²⁾. نەهینانی ناوی فلیپین بە ئەنقەست نەبوو، چونکە لەکاتی پێکھاتنی ئەم کۆمەلەیه (۱۹۶۰) سەبارەت بە بەئەندامبوونی ئەم ولاتە شک و گومان هەبوو. ئەم گومانە هەتا کۆتایی دەیهی ۱۹۶۰ کە فلیپین چوووە ریزی نۆ ئەندامەکەمی دیکەمی ناوچەکە، درێژەمی کێشا.

ناکرێ باشووری روژهللای ناسیا تەنیا لە بواری ستراتییی و سەربازییهوه بە ناوچەیهکی جیاواز لە ناوچەکانی دیکەمی جییهان دابنێن، چونکە جیاکردنەوهی ناوچەیهک لە ناوچەکانی دیکە و قبولکردنی سەربەخۆیی جوگرافیایی و فەرهنگی ئەم جگە لە مەسەلە ستراتیییهکان خالی هاوبەشی دیکەش دەخوای. لە دەیهی ۱۹۲۰ میژوونووسان و ئەنترۆپۆلۆژیستەکان خەریکی دەستنیشانکردنی ئەو خالە هاوبەشانەن، کە لە ولاتانی ئەم ناوچەدا هەن. بۆ نمونە رپۆرەسمە فەرمی و دەریایە تا رادەیهک ویکچوووەکان لە ناستی ناوچەدا دەتوانن وەک نەریتی هاوبەش سەیر بکرێ و هاوبەشییهکی زۆر لە پێکھاتەمی بنەما و دامەزرارهکانی دیکەدا هەیه.

(1) Asia of Mossoons.

(2) Hall, D. G. E. Intro.; Atlas of Southeast Asia; London, 1964.



دوای كۆتايلى ھاتنى جەنگى دووھى جىھانى مېژوونوسان و لېكۆلەرانى زانستى سياسى و كۆمەلەيەتى ئاوپىكى زۆرتريان لەسەر لېكۆلەرەھى مەسەلەكانى باشورى رۆژھەلاتى ناسيا وەك ناوچەيەكى جياواز، داوھتەوھ. ئىستا كەمتر كەسەك ھەيە، كە ئەم ناوچە وەك ھىندستانى بچوك يان چىن ناوببا و تارادەيەك ھەموو لايەك پىيان لەسەر ئەم راستىيە داگرتوھ كە ناوچەيەكى تاييەت، بە فەرھەنگىكى سەربەخۆ و جياواز لە رۆژھەلاتى ھىندستان و باشورى چىن بوونى ھەيە. لېكۆلەرەھى دەستيان داوھتە خويىندەھى كارىگەرىيە فەرھەنگى ھىندستان و چىن لە فەرھەنگى بېرمە و تايىلەند و لە ھەولتى ئەوھدان ھەتا فەرھەنگى خۆجىيە ئەم ناوچەيە و رېژەي كارىگەرىيە و كارتىكردنى ئەو لەگەل فەرھەنگەكانى بېگانە تاتوتى بکەن. بايەخى كارىگەرى مەزھەبى ھىند لەسەر ناوچەيە باشورى رۆژھەلاتى ناسيا نكۆلى لى ناكرى. ھەرھەھە چەمكە ھونەرىيەكان و شىوازي بىناسازىيە ھىندستان لەگەشە و گۆرانكارى ھونەرى باشورى رۆژھەلاتى ناسيادا رۆلئىكى گرىنگى ھەبووھ سەرھەپراي ئەمانە، گەورەيى و تاييەتمەندىيەكانى پاگان، ئانگور، پەرسەتگەكانى جاوھ^(۱) بە تەواوى جياوازان. پەيگەرە گەرەكانى بوودا لە تايىلەند كە -ژمارەپان يەكجار زۆرە- لەگەل پەيگەرەكانى بوودا لە ھىندستاندا جياوازي بەرچاويان ھەيە. تەنەت لە قىيىتنام كە بەرامبەر بە ولتانى دىكەي باشورى رۆژھەلاتى ناسيا كارىگەرىيە زۆرتى وەرگرتوھ و ھەزار سال لەئىز رىكىفە فەرھەنگى كۆنۇسۆشى چىندا بوو، رەسەنايەتى فەرھەنگى غەيرە چىنى لە دەرەھى كۆشكى پاشايەتى و لەئىو خەلكدا بە تەواوى ديار و بەرچاوھ و دەرىدەخا، كە ئەم ولاتە وەرگرى فەرھەنگى چىنى نەبوو، بەلكو رەسەنايەتتەيەكى كۆنى ھەبووھ^(۲).

لېكۆلەرەھى بەم ئاكامە گەبشتوون كە بايەخىكى لەرادەبەدەر بە كارىگەرىيە فەرھەنگى ھىندستان و چىن دراوھ و ئەو خالە ھاوبەشانە كە لە ناوچەدا بوون لەبەرچاو نەگىراون. بۆ نمونە، چەمكى بئەمالە لەم ناوچەيەدا وەك بىرپارىكى سەرەكى لە ئارادايە، نەوھ بئەمالەيەكى گەرە (كاست)، وەكو ئەو شتەي كە لە فەرھەنگى ھىنددا ھەيە يان پىنگەي ژنان لە فەرھەنگى

(1) Java.

(2) Lebar, F., G. Hickey and J. Musgrave; Ethnic Groups of Mainland Southeast Asia; New Haven, conn. 1967. pp. 45-46.

نەرىتى باشورى رۆژھەلاتى ناسيا بەشىوھەيەكە كە لە كۆمەلگەكانى چىنى و ھىندى كە نازادىي ژنان لەواندا يەكجار بەرتەسك كراوھتەوھ، بە تەواوى جياوازه.

مەسەلەيەكى دىكە لەو ناوچەدا زمانى ھاوبەشە كە ئەگەر سەرنجىك لە زمانى خەلكى ناوچەكە بدرى بۆمان دەردەكەوى. بۆ نمونە لە ناوچەيەكى بەربلاو لە بېرمە، باشورى چىن، لاوس و تايىلەند دا خەلك بە زمانى تايى^(۱) قسە دەكەن، ئەم مەسەلەيە، واتە بەربلاوى خەلكى تايى، زمان دياردەي يەكەيتى ئەتىكى ئەم ناوچەيەمان پى نىشاندا. ئەوھى راستى بى سنوورە دەستكردەكان يەكەيتى خەلكى ناوچەيە لەئىوئىرەوھ. لە باسەكانى دىكەدا زياتر دەچىنە سەر باسى سنوورەكانى ئەم ناوچەيە، كە بىجگە لە قىيىتنام ھەموو دەستكردى كولونىيالىزمى رۆژئاوايە. يەكەيتى دىكە لە خالە ھاوبەشەكانى زمان كە زۆر گرىنگە، بەربلاوى زمانى مالايىدا^(۲)، ئەم زمانە بە زاراوھەگەلى جۆراوجۆر لە ولتانى ماليزيا، برۆنى، ئەندونىيا، و باشورى فيلىپپىن باوھ و لە چەند ناوچەيەك لە باشورى تايىلەند، كامبۆدىا و قىيىتنامىشدا دەبىنرى. لەبەر ئەوھى ژمارەيەك لە خەلكى مالايى لە كۆنەوھ لەم ناوچەيەدا نىشتەجى بوون. بەشىوھى گشتى دەتوانىن بلىين كە ئەگەر كەسەك زمانى (مالايى) بزانى، لە ھىچ يەك لە ولتانى باشورى رۆژھەلاتى ناسيادا گىرگرفتى بۆ نايەتە پىش^(۳). ئەم زمانە ئەوھندە پەرەي ئەستاندوھ كە تەنەت غەيرە مالايەكان، واتە چىنيەكان و ھىندىيەكانىش فىرى بوون و لە ژيانى رۆژانەياندا وەك پىويستىيەك بەكارى دىن.

ھەندىك جار خالە جياوازيەكان لە ناوچەدا ئەوھندە جىددى نىن، كە ئەمە رەنگە ئەو كەسانە تووشى سەرلئىشواوى بكا كە شارەزاي ناوچە نەبن. ھەربۆيە (يەكەيتى لە جۆراوجۆرىدا)^(۴) بووھتە دروشمى خەلكى ئەندونىيا كە ماناكەي كۆكردنەوھى خەلكى ناوچە جۆراوجۆرەكانى ولاتە لەئىز ئالايەك و پىداگرىيە لەسەر ھاوبەشى مەزھەبىي و زمانى بۆ پىنكەيتانى يەكەيتى.

ئەو پانتاييەي كە بە ۳۵ پلەي پانى و نزيكەي ۵۰ پلەي درىژيە و باشورى رۆژھەلاتى ناسياي لەخۆگرتوھ گەلئىك جياوازي جوگرافىيەمان نىشاندا. بەشىوھى گشتى چىروونى

(1) Tai.

(2) Malay.

(3) Andaya, B. W. and L. Y.; A History of Malaysia, London, 1982, P.71.

(4) Unity in diversity.

حەشىمەت لە ناوچە نزمە كانى كەنارى دەريا، چۆم و گۆلەكاندا زۆرتەرە و باشوورى رۆژھەلاتى ئاسياش لەم چوارچۆپە گشتىيە بەدەر نىيە. لەم رووۋە چىرپوونى حەشىمەت لە باكوروى قىيىتنامدا بووئە ھۆى جىاوازى سىستەمى ۋەرزىرى و كاركردن لە دەرووبەرى چۆمى سورر^(۱) و دەرووبەرى دلتاى چۆمى مكوئنگ^(۲) و دوو جۆر ژيانى جىاوازى پىكھىناۋە. مەسەلەيەكى جىگى سەرنج ئەۋەيە، كە لە سىنورەكانى چۆمى ((مكوئنگ)) يىش بەھۆى روانىنە جىاوازەكانى دوو ۋلاتى قىيىتنام و كامبۇدىا بۆ مەسەلەكانى ژيان، شىۋەى ژيانى خەلكى ئەم ناوچانە لەگەل يەكتر جىاوازە.

دەكرى بىلېن تەۋاۋى بەشەكانى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيا لە ناوچەى گەرمدا ھەلگەتوۋە، بەلام ئەمە بەۋ مانايە نىيە كە ژيان و گوزەرانى خەلك ۋەك يەكە. بۆ نمونە ژيان و كىشەكانى ئەۋ خەلكى كە لە ناوچە بەرزەكانى تايلىند، بىرمە و لاوسدا دەژىن، جىاوازە لەگەل بارودۆخ و كىشەكانى ئەۋ خەلكانەى كە لە ناوچەكانى دىكەى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيا دەژىن^(۳). پانتايى جوگرافىيى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيا بە جۆرىكە كە لەلايەك، ناوچە وشكارۆكانى بىرمە دەگاتە كىۋە بە بەفر داپۆشراۋەكانى ئىريان جىا^(۴) (گىنيى نوئى رۆژئاۋا)^(۵) لە كۆتايىەكانى كۆمەلە دەرگەكانى ئەندونىيا و لەلايەكى دىكە لەۋرگە سەرسەۋزەكانى باكوروى رۆژئاۋاى قىيىتنام ھەتا كىلگەكانى برنجى دورگەكانى فىلپىن دىژىۋە ھەيە. ئەم ناوچە بەرىنە، سەر زەۋىنى جىاوازىيەكان و جۆراۋجۆرىيەكانە كە گرىنگىرتىن جىاوازى نىۋان شارو گوندەكانە. گەشەى شارەكانى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيا يەككە لە سەرەكىترىن گۆرانكارىيەكانى سەدەى بىستەمە، بەتايىبەت پاش جەنگى دوۋەمى جىھانى. بە ھىنانەدى چەند نمونەيەك دەتوانىن لە قوۋلايى ئەم گۆرانكارىيە ئاگادارىن. ئاپۆرەى بانگوك^(۶) (پايتەختى تايلىند) لەسەرەتاي دەيە ۹۰دە نىكەى ۷ مىليۇن كەس بوۋە، لە ھالىكدا تەۋاۋى ئاپۆرە ئەم ۋلاتە لە سەد سال

- (1) Red river.
- (2) Mekong River delta.
- (3) Bastin, J. and H. J. Benda; A History of Modern southeast Asia, Englewood Cliffs, N. J., 1967, PP. 109-110.
- (4) Irian Jaya.
- (5) West New Guinea.
- (6) Bangkok.

لەمەۋپىيەت تەنبا شەش مىليۇن كەس بوۋە. دەكرى بانگوك لەپوروى گەشەكردەنە لەگەل شارەكانى دىكەدا بەراۋەرد بكرى، شارەكانى ۋەك سەنگاپور (پايتەختى سەنگاپور)^(۱) بە ئاپۆرەيەكى نىزىك بە دوو مىليۇن و پىنج سەد ھەزار كەس، جاكارتا^(۲) ھەشت مىليۇن كەس، پىنىوم پىن^(۳) (لە كامبۇدىا) يەك مىليۇن كەس و ھوشى مېن^(۴) چوار مىليۇن كەس. ئەم شارانە لەبەر ئاپۆرەى روو لە گەشەيان، بوۋەتە ھۆى راكىشانى گوندىشىنەكانيان.

تايىبەتمەندى دىكەى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيا ئەۋەيە، كە ئەم ناوچەيە بەردەۋام توۋشى ناسەقامگىرى سىياسى بوۋە ۋەھىيە. ئەم ناسەقامگىرىيە بەھۆى بارودۆخى كۆلۇنئاليزم و مېژوۋى دورودرىژى كۆلۇنئاليزم لەم ناوچەيە و ناسەۋارەكانىيەتى. تەنبا ۋلاتىك كە لە نىۋو دە ۋلاتى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيادا ھىچ كات داگىركراۋ نەبوۋە، تايلىند بوۋە. لەگەل ئەمانەشدا ئەم ۋلاتەش توۋشى چەندىن مەسەلە و كىشەى ناوچەيى و ناسەقامگىرى سىياسى بوۋە. بىجگە لە تايلىند ھەموو ۋلاتانى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيا لەژىر كۆنترۆلى كۆلۇنئاليزمى رۆژئاۋادا و لە جەنگى دوۋەمى جىھانى، لەلايەن ژاپۇنەۋە داگىركراۋە. چ وىكچوون و جىاوازىيەك لە ئەزمونە ھاۋەشەكانى ئەم ۋلاتانەدا دەبىنرى؟ ئايا لەراستىدا ھىچ جىاوازىيەك لەۋدا ھەيە، كە بەرىتانيا ئەم ۋلاتانەى داگىركردى يان فەرەنسا يان ھۆلەندا يان ئەمەرىكا؟ بۆچى ھەندىك لەم داگىركەرانە ناوچەكانى بە ئاشتى و رىككەۋتن چۆلكرد، ۋەكو بەرىتانيا و ئەمەرىكا و ھەندىكىان ۋەك ھۆلەندا و فەرەنسا بەشەر ۋەدەرنان؟.

بۆ لىكۆلىنەۋەكردن لەسەر كارىگەرى رژىمە كۆلۇنئاليزمىيەكان لە ۋلاتە جۆراۋجۆرەكانى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيادا، سەرەتا دەبى ۋەلامى ئەم پىرسىارە بىرئىتەۋە، كە خودى كۆلۇنئاليزم لە مېژوۋى ئەم ناوچەيە چەندە گرىنگ و بايەخدارە؟ ئەۋ ۋەلامانەى دراۋنەتەۋە بە سەرنجدان بە بۋارە جۆراۋجۆرەكان و ئەزمونە لىككەچۈۋەكان جىاوازن. لەم كىتەبەدا ھەۋلى ئىمە ئەۋەيە كە ھەلومەرجى ناوچە بەۋ شىۋەيە كە بوۋە ۋەھىيە نىشانى بىدەين. بۆ ئەم مەبەستە دەبى ئەۋ ھۆكارانەى كە بوۋەتە ھۆى پىكھاتنى ئالوگۆرى جۆراۋجۆرى سىياسى، ئابوروى و

- (1) The City stat of Singapore.
- (2) Jakarta.
- (3) Phnom penh.
- (4) Ho Chi Minh.



كۆمەلەيەتتى (ھەندىك جارىش بەتەۋاى پىچەۋانە) دەستىشان بىكەين، ھەتا بگەينە ئەو ئەنجامى كە بۆچى ئەو گۆرانكارىيانە لەو ۋلاتانەي كە شارستانىيەت و ميژوۋىيەكى ھاۋبەشيان ھەيە، كارىگەرى جىاۋاى ھەيە. لەو ناوچەيەي كە جىنگاى سەرئىي ئىمەيە جىاۋاىيەكان سەر سۈرھىنەرن، بۆ نمونە؛ زۆربوونى ژمارە و جۆراۋجۆرى مەزھەبەكان لە باشوورى رۆژھەلاتى ئاسىادا بەشۆيەكە كە وىنەي لە ھىچ ناوچەيەك لە جىھاندا ئايىرنى. لە ناوچەكانى ۋەك مالىزىيا، بروننى و ئەندونىيا ئايىنى زۆرىي خەلك ئىسلامە. بوودىز تراۋادا^(۱) مەزھەبى نەتەۋەبىي تاپلەندە و لە كامبۇدىيا لايەنگرى زۆرى ھەيە^(۲) (بە سەرئىيەكان بە گۆرانكارىيەكانى ئەم دوايىانەي كامبۇدىيا، دوورنىيە، كە ئەم مەزھەبە جارىكى دىكە پەرە بگرى). ھەندىك لە ناوچەكانى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسىا ۋەك فلىپپىن، بەتووندى كەوتتە ژىر كارىگەرى مەسىحىيەكەۋە لە ھەندىك شۆيىنى دىكە ھىشتا ھىۋانپەرەستى دىاردەيەكى باۋە. لايەنگرانى مەزھەبى ھىندو كە تايەتەندى خۇيان ھەيە لە دوورگەي بالى^(۳) و لومبوك^(۴) لە ۋلاتى ئەندونىيا دەژىن. ھەرچەندە كۆمونىزم لە كۆمارى سۆسىيالىستى قىيىتنامدا رەسمىيەتەي ھەيە، ئايىنى كونفۇسىوس ھەروا لە دلى خەلكدا زىندوۋە. دىبارە پاش گۆرانكارىيەكانى ئەم دوايىانە و سىياسەتەي دەۋلەتەي ھانوى، كەمتر پى لەسەر كۆمونىزم ۋەك ئامانجىكى سىياسى بىروباۋەرى دادەگىرى و شىتىكى چاۋەرۋان نەكراۋ نىيە، كە بەزۋوبى شاھىدى بوۋاندىنەۋەي مەزھەب و ئايىنەكانى پىشۋو لە قىيىتنام داين.

دواى ئەو روونكرەنەۋانە و ئاشنايەتەي لەگەل ناوچەكەدا ئامازە بە ھەندىك لە تايەتەندىيەكانى ناوچەي باشوورى رۆژھەلاتى ئاسىا دەكەين. دە ۋلات لە باشوورى رۆژھەلاتى ئاسىادا ھەن كە ئاپۆرەكەيان نرىك بە ۴۳۱ مىليۇن و ۴۵ ھەزار كەسە. لەم ژمارەبەدا ۲۵۰ ھەزار كەس لە بروننى، ۴۰ مىليۇن لە بىرمە (مىانمار)، ۱۸۰ مىليۇن لە ئەندونىيا، ۷،۷ مىليۇن لە كامبۇدىيا، ۴ مىليۇن لە لاوس، ۲،۵ مىليۇن لە سەنگاپور، ۱۷ مىليۇن لە مالىزىيا، ۵۹ مىليۇن لە فلىپپىن، ۵۶ مىليۇن لە تاپلەندە ۶۵ مىليۇن لە قىيىتنام (قىيىتنامىيە يەكگرتوۋ-كۆمارى

سوسالىستى قىيىتنام)دا دەژىن. پىنكھاتەي ئەتنىكى ئەم ئاپۆرە تىكەلەۋە و لەمەر يەك لە ۋلاتانى ئاۋرۇادا چەندىن ئەۋادى جۆراۋجۆر ھەيە. ئەۋادى مالاىيو- پولنىزى^(۱) كە زىاتر لەنىۋەي دانىشتۋوانى ناوچەيەك دىنن، زىاتر لە ۋلاتانى ئەندونىيا، فلىپپىن، مالىزىيا، سەنگاپور و بروننى بلاۋبوونەتەۋە. دوۋەمىن ئەۋاد و چىنى تىبەتى^(۲) يە كە لە بىرمە، تاپلەندە، قىيىتنام و لاوس دا دەبىرنىن. ئەۋادى مون-خىمىر^(۳) لە نىمچە دوورگەي ھىند و چىن نىشتەجىن و رىتەي خىمىرەكان لەنىۋەتەۋاندا زۆرتەرە، بەجۆرىك كە زۆرىي دانىشتۋوانى ۋلاتى كامبۇدىيا پىنكدىنن. لە تەۋاى ۋلاتانى ناوچە كەسانى غەيرە خۇجىي كە زۆرىيەن چىنى و ھىندىن دەبىرنىن (لە خەلسەلتانى دوايىدا سەبارەت بە رۆلى ئەم گروپە غەيرە خۇجىيەنە بە تىرۆتەسەلى دەدوۋىن).

لەگەل ئەۋەي لەم سالانەي دوايىدا ئاپۆرەي شارەكان يان بەشۆيەكەكى گىشتى شارنىشىنى پەرەسەندىكى بى ۋىنەي بەخۇۋە بىنىۋە، ھىشتا زۆرىيە خەلكى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسىا لە گۈندەكاندا دەژىن. بۆ نمونە لانىكەم ۶۰ لە سەدى خەلكى مالىزىيا لە گۈندەكاندا دەژىن. ھەرۋە مەزھەبە جىاچىكانى ناوچە لە ژيانى كۆمەلەيەتەي و سىياسى ئەو ھەرىمەدا رۆلى كارىگەرى گىپاۋە. زۆرىيە دانىشتۋوانى ئەندونىيا، مالىزىيا، بروننى و بەشەكانى باشوورى ۋلاتى فلىپپىن لايىنگرى ئايىنى ئىسلامن. بەلام زۆرىيە خەلكى سەنگاپور، بىرمە، تاپلەندە، لاوس، كامبۇدىيا و قىيىتنام مەزھەبەكەيان بوودىيە.

لايەنگرانى ئايىنى ھىندوش لانىكەم. ۱۰ لە سەدى دانىشتۋوانى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسىا پىنكدىنن. دواى ئەۋەي كە داگىر كەرانى ئەۋروپايى بەتايىبەت ئىسپانىيەكان، مەسىحىيەت يان ھىتايە ناوچە، زۆرىيە دانىشتۋوانى ۋلاتى فلىپپىن بوونە لايەنگرى مەزھەبى كاتولىك ھەر لەبەر ئەمەيە، كە ئەم ۋلاتە تا كۆتايى دەيە شەست بەشىك لە ۋلاتانى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسىا پىنك نەدەھىنا.

خەلكى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسىا ميژوۋىيەكى دوورودىژ و پى كارەساتيان تىپەركدوۋە و خاۋەنى چەندىن شارستانىيەتەي ۋەك ئانگور، پاكان و شرى و جايى بوون كە ھەر يەكەيان لەكاتى خۇيدا بەرامبەر بە شارستانىيەتەكانى دىكە لە سەرۋوتربوون. نەتەۋە جۆراۋجۆرەكانى

(1) Malayo – Polynesian.
(2) Sino – Tibetan.
(3) Mon – Khmer.

(1) Thera Vada Buddhism.
(2) History, Culture and Religion in Southeast Asian Perspective, p.97.
(3) Bali.
(4) Lombok.



ناوچەكە بىرەۋەرى تائى كولوئىيالىزمىيان ھەروا لەبىرە، چونكە ھەموو ولاتانى ناوچە، بىجگە لە تايلىدەند، ماۋەيەكى دوور و درىژ لە ژىر دەسەلاتى داگىر كەرانى رۇژئاۋايى و ژاپۇنىيەكاندا بوون. داگىر كەرانى رۇژئاۋايى كە لە ژىر سىبەرى شمشىر و خويىن رشتندا بەسەر خەلكى ناوچەدا ھوكمىيان دەكرد نىزىكەى چوار سەدە ئەوانىيان دەچەوساندىۋە و ئەو سەر زەۋىيەيان بە تالان دەبرد.

يەكەمىن داگىر كەر كە پىنى ناىە ئەم ناوچەيە پورتوگالىيەكان بوون كە لە سالى ۱۵۱۱ى زايىنى دەستىيان بەسەر بەندەرى گەۋرەى مالاکا^(۱) - لە گەرووى ستراىتۇيىكى مالاکا-دا گرت و ئەو شانشىنەيان كە يەكىنك لە گەۋرەتەين ھكۆۋمەتەكانى ئەۋكات بوو، رووخاند. پاشان بو دەدەستەيىنانى بەھارات كە لەو سالانەدا يەكىنك لە گرىنگەتەين داۋاكارىيەكانى ئەۋروپايىيەكان بوو، گەيشتنە مولوكاس^(۲).

ئىسپانىيا لە دەيەى شەشەم و ھەوتەمى سەدەى شانزەدەھەمدا فىلىپپىنى داگىر كەرد. داگىر كەرانى ھۆلەندى و بەرىتانىياش لە سەدەى ھەقدەھەمدا ھاتونەتە ناوچەى باشوورى رۇژھەلاتى ئاسيا. ھۆلەندىيەكان دوو سەدە لە نىمچە كىشۋەرى مالايا^(۳) شەرىان كەرد، ھەتا سەرئەنجام ئىمپىراتۇرىيى كۆلۇنىيالى خۇيان، بە ناۋى ((كۆمپانىيەى ھىندى رۇژھەلاتى ھۆلەندا))^(۴) لە ئەندونىزىادا سەقامگىر كەرد.

لە كۆتايى سەدەى ھەژدەھەمدا بەرىتانىيا دەسەلاتى خۇى بەسەر مالايادا قايم كەرد و لە سەرەتاي سەدەى نۆزدەھەمدا سەرتاسەرى نىمچە دوورگەى مالايا، باكورى كالى ماتتان (بىرنىۋى پىشۋو)^(۵)، كە پىكھاتوۋە لە بىرۇنى، ساراۋاك^(۶) و سەبا^(۷) داگىر كەرت و لە كۆتايى ئەم سەدەيەدا پاش سى شەرى داگىر كەرانە، بىرمەى خستە سەر ناوچەكانى ژىر دەسەلاتى خۇى. فەرەنساش چوۋە پال داگىر كەران و لە سالەكانى ۱۸۶۰-۱۸۹۰ دەستى بەسەر قىيەتنام، لاس

- (1) Malaka.
- (2) Malluccas.
- (3) Malaya Archipelago.
- (4) Dutch East – Indies Company.
- (5) Kalimantan (Borneo).
- (6) Sarawak.
- (7) Sabah.

ۋ كامبۇدىادا گرت و كولوئىيالى ھىند و چىنى فەرەنساي دامەزراند. وىلايەتە يەكگرتۋەكانى ئەمەرىكا لە ئاكامى شەپەكانى سالى ۱۹۸۹ لە گەل ئىسپانىيا و سەر كەۋتى بەسەر ئەو ولاتەدا، بە دانى ۲۵ مىليۇن دۆلار فىلىپپىنى لە ئىسپانىيا ئەستاند و خاكەكەى داگىر كەرد. بەم شىۋەيە، فىلىپپىن كە زياتر لە ۳۰۰ سال لە مېژۋى خۇى لە پرسنگەكانى ئىسپانىادا تىپەر كەردبوو و كلىساي ئىسپانىيا كۆنۇزۇلى ئەو شوپىنەى لە ئەستۇدا بوو، ۴۶ سالى دىكەى لە مېژۋى خۇى لە ژىر سىبەرى مۆدىلەكانى ھالىووددا تىپەراند و دواى سالەھى سال، سەرئەنجام بە سەربەخۇيى روالەتى خۇى گەيشت.

ھەرەك پىشتر ناماژەى پىكرد، تايلىدە تاقە ولاتى باشوورى رۇژھەلاتى ئاسيا بوو كە سەربەخۇ مابوۋە. سەربەخۇيى ئەم ولاتە دوو ھۇى سەرەكى ھەبوۋە: يەكەمىيان تىگەيشتۋويى سىياسى رىبەرانى ولات و ئەۋى دىكەيان ھەلكەۋتۋويى جوگرافىيى تايلىدەندە. ئەم ولاتە لە نىۋان ناوچە داگىر كراۋەكانى بەرىتانىيا و فەرەنسادا ھەلكەۋتۋو و داگىر كەران ەك ناوچەيەكى لەمپەر دانىيان پىدا نابوو. تايلىدە سەرەراى سەربەخۇيى روالەتى بەھۇى كىبەر كىكانى بەرىتانىيا و فەرەنسا بە شىۋەى نىۋو داگىر كراۋ بەرپۆدەدەچوۋ و دەسەلاتە كۆلۇنىيالىيەكان چەندىن رىككەۋتەننامەى شوومىيان بەسەر ئەم ولاتەدا سەپاند و سەربەخۇيەكەيان كەردە ئەفسانەيەك.

قۇناغى كۆلۇنىيالى ناوچەى باشوورى رۇژھەلاتى ئاسيا فەسلىكى زۇر گرىنگ لە مېژۋى ئەم ئاۋ و خاكە پىكەيتىنى كە بە كەردەۋە رىگاي گەشە كەردنى ئەو ناوچەيەى گرتبوو. داگىر كەرانى رۇژئاۋايى ئەۋان ئەو ناوچەيەيان كەردە ناۋەندى بەرھەمەيىنانى بەرھەمە كىشتوكالىيەكان و ھەلىنجانى ماددە خاۋ و كانزايىيەكان و كەردىانە گرىنگەتەين ناوچە بوۋ گەرخستى سەرمايەى دەۋلەتە ئىمپىريالىستىيەكان. سەرئەنجام خەلكى ئەو ناوچەيە لە ژىر زولم و زۇرى لەپادەبەدەردا راپەرىن. دەكرى بزوۋتەنەۋەى گىشتى خەلكى جاۋە لەدژى ھۆلەندىيەكان بە يەكەمىن شۇرشى خەلكى ناوچە لە سەدەى ھەقدە و ھەژدەدا ناۋ بېيەن. ئەم بزوۋتەنەۋەيە لە سەدەى نۆزدەھەمدا بەرفراۋان و گرتوتتەر بوو و كۆلەكەكانى ھكۆمەتى كولوئىيالىزمى ھۆلەندى لەرزۇك كەرد.

ۋەرزىرانى جاۋە بە رىبەرايەتى دىپونگورو^(۱) ماۋەى ۵ سال (۱۸۲۵-۱۸۳۰) لە دژى ھۆلەندا شەرىان كەرد و بناغەى ھكۆمەتەكەيان خستە مەترسىيەۋە. چەندىن بزوۋتەنەۋە و شەرى دىكە لە

(1) Diponegoro.



سوماترا روواندا، كە بەناوبانگىزىيان شەرى پادىرى^(۱) و ناچە^(۲) بوو. سەرەراي شىكىستى روالئەتى ئەم بزووتتەوانە لە بەرامبەر ھۆلەندا ئەوان ۋەك ئىلەمۆ مانەو ۋە پاشان كۆپەيان سەند و بوونە سەمبولى خەباتى خەلكى ئەندونىيا.

عەدالەتخوئازى تەنەنەت تايىبەت بە ئەندونىيا نەبوو، بەلكو ولاتانى دىكەى ناوچەش خوازىيارى ئەو بوون. لە دەپەى ھەوتەم و نۆھەمى سەدەى نۆزدەھەم لە مالايا دوو شۆرشى گەورە دژى داگىر كەرانى بەرىتانيا روويدا. خەلكى قىيىتنام و كامبۇدىا لە دەپەى ھەشتەم و نۆھەمى ئەم سەدەى، دژى فەرەنسسىيەكان روويان كوردە زنجىرە شەرىكى پارتىزانى. لە بىرەمەش شەرى جەماوهرى كە لە سالى ۱۸۵۰ دەستى پىكردبوو، بوو شۆرشىكى گەورەى نەتەوھىيە و بەرىتانيا بۆ سەركوتكردى دە سال ھەولەيدا^(۳).

خەلكى فېلېپىن لە لاوازى ھكۆومەتى كولونىيالى ئىسپانيا كە لە ئەمەرىكاى ناوھندىدا خەرىكى شەرى بوو كەلكى ۋەرگرت و يەكەمىن شۆرشى ئازادىخوئازى نەتەوھىيە باشوورى رۆژھەلاتى ناسيا- ۱۸۹۶ تا ۱۸۹۸- شىكىلى گرت و يەكەمىن كۆمارى دامەزراند، بەلام بە رىككەوتنىك كە لە پارىس لە نىوان ئەمەرىكا و ئىسپانياى شىكىست خواردوودا، بەسترا، ئەمەرىكا جىنگاى كولونىيالىزمى ئىسپانياى لە فېلېپىنى گرتەو ۋە بەتەواوى ھىزەو ھىزەو شەرى كۆمارى تازەپىنگرتوى فېلېپىن و لە سالى ۱۹۰۲ كۆنترۆلى ئەم ولاتەى گرتە دەست و زىاتر لە چل سال لەم ولاتەدا ھكۆومى كرد.

سەرەراي ھەموو شىكىستەكان، خەباتى خەلكى باشوورى رۆژھەلاتى ناسيا بەردەوام بوو و رۆژ بەرۆژ پەردە ئەستاند. شىكىستى ئىمپىراتۆرى بەروالەت زھىزى روىساي تىزىارى بەدەستى ولاتىكى بچووكى ناسياى؛ واتە ژاپون لە سالى ۱۹۰۴-۱۹۰۵ كۆتايى بە ئەفسانەى لە شىكان نەھاتوى دەسەلاتە ئەوروپايەكان ھىناو بوو ھۆى چوونە سەرى ۋەرى بەشى زۆرى خەلكى باشوورى رۆژھەلاتى ناسيا. رەنگدانەھى شۆرشى يەكەمى روىساي (۱۹۰۵-۱۹۰۷) و سەركەوتنى شۆرشى ئۆكتۆبەرى (۱۹۱۷) لە ناوچەدا زۆر بوو و بوو ھۆى پەردەستاندى شۆرشەكان و بزووتتەوھەكانى خەلكى ناوچەى باشوورى رۆژھەلاتى ناسيا^(۴).

(1) Padri.
 (2) Ache.
 (3) Hall, D. G. E.; A History of South-East Asia London, 1982, pp.75-79.
 (4) Coedes G.; The Making of Southeast Asia; Berkeley, Cal., 1986, P.61.

بە چوونە سەرى ئاستى تىگەيشتنى زۆرتىرى خەلكى ناوچە لە زولم و چەوساندنەوھى داگىر كەران، ئەوان روويان كوردە پىكەپىنانى حزب و خەباتى خۆيان رىككەست. حزبە سىياسەكانى ئەندونىيا لە سالى ۱۹۲۰، حزبەكانى ھىند و چىن، مالايا و فېلېپىن لە ۱۹۳۰، حزبى بىرمە لە ۱۹۳۹ و حزبى تايلەند لە ۱۹۴۰ دامەزران و بەرنامەى دىيارىكراويان بۆ بەردەوام بوونى خەبات گەلەلە كرد. بزووتتەوھە ئازادىخوئازانەكان لە ئەندونىيا (بزووتتەوھى نەتەوھىيە ئەندونىيا لە سالى ۱۹۲۶-۱۹۲۷)، بزووتتەوھە ۋەرزىرىيەكان لە قىتەتنام و فېلېپىن و شۆرشى بورژوازى سالى ۱۹۳۲ لە تايلەند- كە كۆتايى بە ھكۆومەتى سەرەپۆرى پاشايەتى ھىنا- ۋەك چالاكىي سىياسى خەلكى ناوچە دىتە ئەژمار.

دواى داگىر كردنى ولاتانى باشوورى رۆژھەلاتى ناسيا لەلەين ژاپونەوھە، بزووتتەوھە و شۆرشى سەربەخۆىخوئازانە رووى لە زىادبوون كرد. (دىيارە تايلەند بەھۆى رازى بوون بە تىپەپىنى ژاپونىيەكان لەم ولاتەو ھەندىك رىككەوتنى دىكە لە دەستدرىژى ژاپون پارىزان).

بەروالەت مەبەستى ژاپون لە داگىر كردنى ئەم ولاتانە لە قۇناغى يەكەمدا نەھىشتنى تەواوى ئاسەوارى كولونىيالىزمى رۆژئاوا و پىشگىرى لە گەرانەوھى رۆژئاوايەكان بۆ باشوورى رۆژھەلاتى ناسيا و لە قۇناغى دووھەمدا پىكەپىنانى ناوچەى ھاوكارىيە گەشەكردوھەكانى رۆژھەلاتى ناسيا بوو^(۱). ژاپونىيەكان بە دروشى ((ناسيا بۆ ناسيايەكان)) واپان دەنواند، كە دەيانھەوى ولاتانى باشوورى رۆژھەلاتى ناسيا لەژىر كۆلۇنىيالىزمى رۆژئاوا رزگار كەن لە ھالىكدا ئەم دروشمە تەنيا بۆ ھەلخەلەتاندن بوو، ژاپونىيەكان بەتەمابوون بەسەر ئەم ناوچەيەدا ھكۆومەت بكەن. سەرەراي ئەمە ناكرى حاشا لەو بەكەين، كە ژاپونىيەكان نەخوئازاوانە خزمەتبان بەم ناچانە دەكرد، چونكە بەدرىژايى مانەوھى ژاپون لەم ولاتانەدا، ھىزە سەربەخۆىخوئازەكان گيانىكى نوپيان ھاتەوھە بەر و بەشىوھەكى رىككەوتنىك خۆيان رىككەستەوھە و ھىوايەكى زۆرتريان بۆ بەردەوام بوونى بزووتتەوھەكانيان لادروست بوو. ھىزە رۆژئاوايەكان بەبى شەرى خوين رشتن ناوچەيان بەجىھىشتبوو و تەسلىمى ژاپونيان كرد. ژاپون كە لە ناوچەيەكى بەربلاودا سەركەرمى شەرى بوو بە كرددەوھە، نەيدەتوانى بەسەر يەك يەكى ولاتەكاندا چاودەپىرى بكا، ھەربىيە كاروبارى ئەوانى لەژىر چاودەپىرى خۆيدا تەسلىمى ھىزە نەتەوھىيەكان

(1) Greater East-Asia Co- Prosperity Sphere.



كرد. رېبەرانى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسپاش لەم ھەلە زېرپىنە بەباشى كەلگىيان ۋەرگرت. پاش شىكستى ژاپۇن لە جەنگى زەربى ئارام ھەندىك لەم ۋىلاتانە بەبى شەپ و پىكدادان لەگەل داگىر كەرانى پىشوو (بەرىتانيا و ئەمەرىكا) و ھەندىكىيان بەشەپ و پىكدادانى دووبارە لەگەل ئەوان (فەرانسە و ھۆلەندا) سەربەخۆى خۆيان بە دەست ھىنا. دەتوانىن بلىين كە ژاپۇن بەشىۋەيەكى نەخوزارو رۆلئىكى سەرەكى گىرا، لە سەربەخۆبونى ئەم ۋىلاتانەدا.

لە كاتى جەنگى جىھانى دوو دەمدا بەرەى يەكگرتورى نەتەۋەى قىيىتنام (قىت-مىن)^(۱) سوپاى گەلى فېلىپپىن، سوپاى دژى ژاپۇنى گەلى مالايا، بزوتتەۋەى ئازادى تاپەند، كۆمەلەى دژى فاشىستىيى بىمە، سوپاى بچووكى ئەندونىيا (پىتا)^(۲) و... پىكھاتن و لەگەل پاشاۋەكانى رۆژمە كۆلونيالىستەكان و نەزمى نوپى^(۳) ژاپۇن خەباتيان كرد. سەرئەنجام خەباتى بەربلاۋى خەلكى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيا بوو ھۆى دەرچوونى ژاپۇن لە ناوچە و سەربەخۆى ئەم ۋىلاتانە. بوونى رېبەرانى نىشتمانپەرورەى ۋەك ئەجمەد سۆكارنو^(۴)، محمەد ھاتا^(۵)، ھوشى مىن^(۶)، تنگو عەبدولرەھمان^(۷)، لى كووان يو^(۸) و ئانگ سان^(۹) لە ھۆكارە گرېنگەكانى ئەم سەر كەوتنەيە. شۆرشى ئووتى ۱۹۴۵ى قىيىتنام بوو ھۆى پىكھىتەنى دەۋلەتتىكى سەربەخۆى كۆمارى دېموكراتى لە ۋىلاتەدا. لە ۱۷ ئۆكتۆبەرى ۱۸۴۵ ئەندونىيا بە رېبەرايەتى ئەجمەد سۆكارنو سەربەخۆى راگەياند و شۆرشگىرانى ئەندونىيا كۆتايىيان بە تەمەنى ۳۵۰ سالەى كۆلونيالىزم لەم سەر زەۋىيەدا ھىنا. بىرمەش لە ژانۋەى ۱۹۴۸ پاش خەباتىكى توندوتىژ، بە پىشتىۋانى خەلكى ئەم ۋىلاتە سەربەخۆى بە دەست ھىنا. لە ژوئەى ۱۹۴۶، ھاۋكات لەگەل سالرۆژى سەربەخۆى ۋىلايەتە يەكگرتوۋەكانى ئەمەرىكا، فېلىپپىن ۋەك ۋىلاتىكى بەرۋالەت سەربەخۆ مەۋجودىيەتى راگەياند.

- (1) Viet-Minh.
- (2) Peta.
- (3) New Order.
- (4) Ahmand Soekarno.
- (5) Mohammad Hatta.
- (6) Hochi Minh.
- (7) Tungku Abdul Rahman.
- (8) Lee Kuon Yew.
- (9) Aung Sann.

ھاتتە ناراي دەۋلەتى خەلكىيەكان لە باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيا و پەربەرگرتنى بزوتتەۋە ئازادىخوزا نەتەۋەىيەكان بوو ھۆى ترس و نىگەرانى ئىمپېرېيالىستەكان و ئەوان كەوتنەخۆ بۆ رووخانى دەۋلەتە تازە دامەزرادەكان.

داگىر كەرانى ھۆلەندى كە توندترىن رۆژمى كۆلونيالىيان لە ئەندونىيا دامەزراند بوو، بە پىشتىۋانى ئەمەرىكا و بەرىتانيا (۱۹۴۶-۱۹۴۹) كەوتە شەپ و بەربەرەكانى لەگەل كۆمارە تازە سەربەخۆبوۋەكانى ئەندونىيا (ھۆلەندىيەكان بەرادەيەك رەگەزپەرست بوون، كە رەگەزپەرستەكانى دىكە لە چاۋ ئەۋاندا جوامىر بوون). خەلكى ئەندونىياش پىداگرانە لە بەرامبەر ئەۋاندا راۋەستان و لە سالى ۱۹۴۹ ھۆلەندايان وا لىكرد، دان بە كۆمارى ئەندونىيادا بنى و ئەۋانيان لە ۋىلاتى خۆيان دەر كرد. لە سالى ۱۹۵۶ بەرپرسانى ئەندونىيا بە ھەلۋەشانەۋەى تەۋاۋى رىككەوتننامە و پەيماننامە زۆرە ملئىيەكانى ھۆلەندا كۆتايىيان بە تەمەنى ئەم رۆژمە داگىر كەرە ھىنا.

ھول و كۆشى ئىمپېرېيالىستەكان بۆ بە دەستەۋەرگرتنى كۆنترۆلى دووبارە ۋىلاتانى نىمچە دوورگەى ھىند و چىن شىكستى ھىنا. دەستپەرەردانى فەرەنسا لە كۆمارى دېموكراتى قىيىتنام بوو ھۆى زىجىرەيەك شەپرى پارتىزانى كە لانىكەم ۹ سال درىژەى كىشا. سەرئەنجام لە شەپرى مېژوۋىيى دىن بىن فو^(۱) (مارسى ۱۹۵۴) لە ناوچەيەك لە باكورى ھانۇيدا، فەرەنسا كە لە دووبەرەدا دژى نىشتمانپەرورەرانى قىيىتنامى و لاوس شەپرى دەر كرد، شىكستى خوارد و ناچار بوو مل بۆ رىگا چارەى ناشىيىانە راكىشى. لە ئاورىلى ۱۹۵۴ كونفراسى ژنىف^(۲) پىكھات كە لەۋدا ۋەزىرەكانى كاروبارى دەرەۋەى پىنج دەسلەتە گەۋرەى جىھان (بەرىتانيا، چىن، سۆقىيەت، ئەمەرىكا، فەرەنسا) و كۆمارى دېموكراتى قىيىتنام، لاوس، كامبۇدىا، نوپىنەرانى ھۆكۈمەتى دەستكردى باشوورى قىيىتنام واتە سايگون (ھوشى مىنى ئىستا) بەشداربوون. لەم كۆنفرانسەدا كۆتايى شەپرى ھىند و چىن راگەيەندرا و دان بە سەربەخۆى قىيىتنام، لاوس و كامبۇدىا نرا^(۳). بەلام ئەمەرىكا كە پاش جەنگى دوۋەمى جىھانى ۋەك ھىزىكى

- (1) Dien Bienphu.
- (2) Geneva Conference on Ind-China (1954).
- (3) McAlister, J. T; Vietnam: The Origins of Revolution, New York, 1968, pp. 27-28.



سەرکەوتوو ناسرابوو له دهیهی ۱۹۵۰ و ۱۹۶۰ سەر به خۆیی ولاتانی هیند و چینیی سەرکوت کردو ریککه و تننامهی ژنیف که بۆ خۆی یه کێک له دامه زڕینه رانی بوو خسته ژیر پی. ئەمەریکا ههروهها ریککه و تننامهی کۆتایی کۆنفراسی ژنیقی ئیمزا نه کرد، له بهر ئه وهی به و پێیه بریار بوو له ۱۹۵۶ هه لێژاردنی نازاد له سهرتاسه ری قییتنام به ریوه بچی و ئەمەریکا له ترسی سەرکەوتنی شیوعییه کانی قییتنام له م هه لێژاردنه دا له قسولکردنی ریککه و تننامه خۆی بوارد و بهردهوام بوو له پشتیوانی کردنی حکومه تی دهستکردی قییتنامی باشوور^(۱).

بەم شتووبه، شەر له هیند و چین دوو دهیهی دیکه بهردهوام بوو، ههتا سهر ئه نجام ئەمەریکا له سالی ۱۹۷۳ ریککه و تننامهی پارسی ئیمزا کرد و خۆی له گێژاری قییتنام رزگار کرد. حکومه ته دهستکرده کانی ئەمەریکا له قییتنامی باشوور پاش ئه وه نه یان توانی له بهرامبەر سهر به خۆ بخوازان قییتنامی راوهستن، له سالی ۱۹۷۵ دوا یه لاماریکی به ریلاو ناچار بوون ته سلیم بن. له سالی ۱۹۷۶ سهرتاسه ری قییتنام له ژیر ناوی رژی می کۆماری سۆسیالیستی قییتنام^(۲) دا بووه و ولاتیکی یه کگرتوو.

له سالی ۱۹۷۵ هاوکات له گه ل رووخانی رژی می ساگۆن، رژی می ئەمەریکایی لون نول^(۳) له کامبۆدیا هه ره سی هینا. له لاوسیش ئالوگۆزی بنه په تی له حکومه تی وین تیان روی داو و کۆنترۆلی ئەم ولاته به کرده وه له دهست ئەمەریکا هاته ده ر. خه لکی مالایا پاش جهنگی دووه می جیهانی راهه رین، ریکه خراوی سیاسی خۆیان ریکه خسته وه و به یه کگرتویی به ریتانیایان ناچار کرد، دان به سهر به خۆیی مالایا بنی. له سالی ۱۹۶۳ فیدراسیۆنی مالیزیا که ولاتانی مالایا، سه نگاپوور و داگیر کراوه کانی پێشووی به ریتانیا له باکووری دوورگه ی ((کالی مانتان))^(۴) ی له خۆ ده گرت، پیکه ات. به هۆی چه ندين کیشه که پاشان هاته پێش له سالی ۱۹۶۵ سه نگاپوور له فیدراسیۆنی ناوبراو هاته ده ر و بووه ولاتیکی سهر به خۆ. له دیسامبه ری ۱۹۸۳ به نیو بژیوانی ئەندونزیا و مالیزیا له نیوان به ریتانیا و برۆنی ریککه و تننامه یه ک ئیمزا کرا و برۆنی بوونی خۆی وه ک ده یه مین ولاتی سهر به خۆی ناوچه ی باشووری رۆژه لاتی ناسیا راگه یاند.

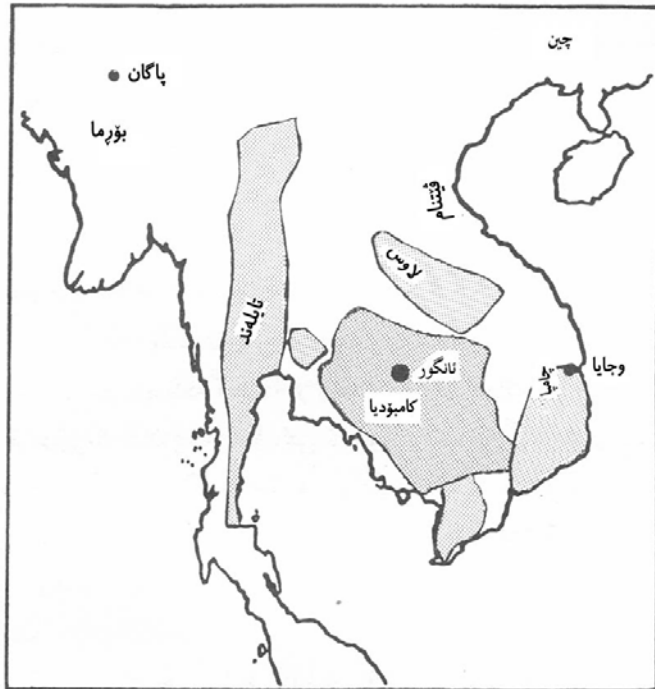
(1) Ibid; P.93.

(2) Socialist Democratic Vietnam.

(3) Lon Nol.

(4) Bedlington, S. S.; Malaysia and Singapore: The Building of New States; Ithaca, N. Y., 1978, pp. 101-105.

تالترین شکست لە میژووی نارچە کەدا بوو و سەرەرای شاکارە ئەندازیارییەکان و بیناسازی و زانستی تەکنیکی کاتی خۆی وەک ئەندازیاری ھایدرۆلیک (ئاودێری) و کۆکردنەوێ سێ جار بەرھەمی بڕنج لە ماوەی سالیکیدا بەو شێوەی لەنیوچوو و ھەلۆشایەوہ؟



وینە (۱): ئیمپراتۆری نانگور لەو پەڕی دەسەلاتی خۆیدا (سەدە ۱۲ی زاینی) ناوچەکانی ژێر چاودێری ئیمپراتۆری نانگور لە سەدە ۱۲ لە سەرەدەمی سوریا و ارمانی دووهم^(۱) (۱۱۱۳-۱۱۵۰) و جایاوارمانی ھوتەم^(۲) (۱۱۸۱-۱۲۹۱) پیکھاتوو لە کەمبۆدیا، بەشێکی بەربلاو لە فیتنام، باشووری لاوس، ھەرەھا حکومەتەکانی جینگیر لە تایلەند و ناوچە نیمچە دورگەیی تایلەند و مالیزیا.

(1) Surya Varman II
(2) Jayavarman VII.

فەسلە دووهم

پێشینهی میژوویی

بێ گومان زانیاری لەسەر گەورەیی میژووی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا گرینگییەکی زۆری لە ناسینی باشتری ئەم ناوچەدا ھەیە. لە سەدە ۱ نۆزدەھەمدا ئەم ناوچەییە ھێشتا نەناسراو بوو و یەكەمین رۆژئاوایی، کە روویان تێکرد گروپێکی فەرەنسی بوون. ئەم گروپە لە وەسفکردنی کۆشکی پاشای کامبۆدیا ئەو شوینەیان بە بچووک و کەم بایەخ نیشاندا. ئەوان ھەر بەم شێوەییەش چاویان لە پاشای ئەو کاتی کامبۆدیا، نورودوم^(۱) دەکرد و پروایان نەدەکرد، کە نورودوم ئەوێ ئەو پاشایانەییە کە بەسەر خەلکی دەورووبەری پەرستگەیی بەشکۆی ئانگوردا حکومەتیان دەکرد^(۲).

بەلام خەلکی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا رابردووی پر لە شانازی و پر شکۆی خۆیان لە بیرە و ریزی بۆ دادەنێن. دەبێ لە روانگەیی ئەوانەو پڕوانینە ئەم میژوو ھەتا گەورەیی ئەومان بۆ دەرکەوێ (وینە ۱) لەسەر بناغەیی ئەو بابەتانەیی، کە رۆژئاواییەکان پێش لە سەدە ۱ نۆزدەھەم سەبارەت بەوان نووسیبویانە.

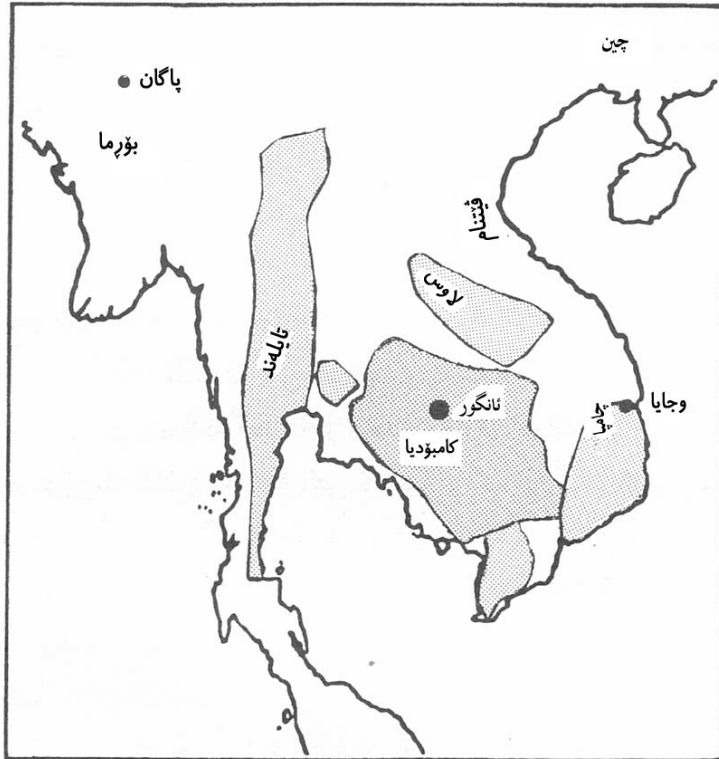
خەلکی بێرەمە گەورەیی پەرستگەیی بەشکۆی پاگانان بەباشی لە بیرە کە لە سەدە ۱ یازدە و دوازدەھەمدا ببنراو. خەلکی ئەندونزیاش بەتەواوی ناگاداری گرینگی میژووی ئیمپراتۆریی جاوہن. بەلام لیژەدا پرسیاریک دیتە پێش، کە دەبێ وەلامی بدیتتەوہ. یەكەم ئەوێ کە بۆچی گەورەترین ئیمپراتۆری باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا واتە ئیمپراتۆری نانگور، لە کۆتاییدا توشی

(1) Norodom.
(2) Hay, S. N. and M. H. chase, Southeast Asian History: A Bibliographic Guide; New York, 1962.



بۆچی له سەدهی سێزدەهه مەدا ئیمپراتۆری ئاوی-خاکی شری و جایا (وینە ۲) پاش چەندین سەده، کۆنترۆلی بازرگانی هیندستان و چینی لە دەست دا؟ هەر ئەم پرسیارەش لە پێوهندی له گەڵ ئیمپراتۆری جاوهشدا هاتوووته بەرباس.

رەنگه وهلامی ئەم پرسیارانه بەروالته ناسان بێ، بەلام ئەگەر بمانهوی وهلامیکی تهواوی بێ بدینهوه، تارا دهیهك مهحاله، یان لانیکهم لیژهدا دهرهقانی نییه.



وینە ۲): نەخشەى ئیمپراتۆری بازرگانی شری و جایا

زانایان سەبارەت بە هەلکەوتی ورد و دەقیقی شری و جایا جیاوازی بیروبوچوونیان هەیە. ئیمپراتۆری گەورەى شری و جایا کۆنترۆلی بازرگانی نینوان هیندستان و چینی لە سەدهی حەوتەم هەتا سێزدەهەمی زاینی لە ئەستۆ بوو. ئەگەرئیکى زۆر لە ئارادایه که پایتەختەكەى لە باشووری دورگەى شوماترا بووبى^(۱).

(1) Wolters, O. W., The fall of Srivijaya in Malay History; London 1970, pp.83-87.

بۆ وەلامی ئەم پرسیارانە و بۆ ئامادەکردنی بوارێک بۆ باسەکانی دوایی پێویستە و یتەبەسەر بە بارودۆخی گشتی ناوچە کە بکیشین و بە کورتی ئاماژە بە سەرھەڵدان و رووخانی ھەریەک لەم ئیمپراتۆرییانە بکەین. بۆ ئاسان کردنەوەی ئەم لیکۆلینە و یتەبەسەر دەدەن نۆھەم وەک سەرھەتایەک لەبەرچاو دەگرین.

لە سەدە ی نۆھەم چەندین حکومەت ھەبوون کە ھەر کامەیان توانایی جیگای سەرنجیان لە بوارەکانی ھونەری و بیناسازی، بەتایبەت لە دروستکردنی پەرسنگە و شویتنە مەزھەبییەکان لە خۆیان نیشانداوە، ئیمپراتۆری بازرگانی شری و جایا لەم چەشنە حکومەتانە یە، کە سەرھەتای چەندین شکست ھەروا دەسەلاتی بازرگانی خۆی بەسەر رۆژئاوای (ھیندستان) و رۆژھەلاتی (چین) و بازرگانی خۆجیی نیمیچە دوررگە ی مالیزی پاراستبوو. ئیمپراتۆرییەکانی ئانگور و ((پاگان)) ییش گرینگییەکی تایبەتییان ھەبوو.

لەم سەردەمەدا تەواوی ناوچە لە ژێر نفووزی دوو مەزھەبی ھاوردە ی ھیندویزم و بودیزمدا بوون. پەرەستاندنی ئەم دوو مەزھەبە گرینگترین ئالوگۆرپو کە لە سەرھەتای سەردەمی مەسیحییەت لە ناوچە ی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیادا روویدا. بەھۆی بەربلای ئەم ئالوگۆرپە، ئەم قۆناغەیان ئاونا قۆناغی بەھیندوستانی کردنی ناوچە. سەدە ی دووھەم و سیتھەمی زاینی سەرھەتای نفووزی فەرھەنگی ھیند لە ناوچە ی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا بوو، خیرایی ئەم گۆرانکارییە لە ھەموو شویتنیک وەک یەک نەبوو، چونکە لە ھەندیک شویتن کاریگەری توندی ھەبوو و لە ھەندیک شویتن کەمتر. وەک قیبتنام کە لە ژێر نفووزی چیندا بوو یان فیلیپین کە مەیلی زۆرتریان بۆ مەسیحییەت نیشانداوە. فەرھەنگی ھیندی لە لایەن بازرگان و زانیانی ھیندی بۆ ئەم ناوچە ی راگوێزرا، دیارە ھەمووی ئەم فەرھەنگە جیگەر نەبوو، بەلکو ھەندیک لە لایەنەکانی کە لە گەڵ بارودۆخی ناوچە کەدا یەکی دەگرتهو و پەبووئندی بە رەوشی فەرھەنگی و کۆمەلایەتی ئەو ناوچە ی بوو، وەر دەگیرا دیارە پەرەگرتنی فەرھەنگی ھیندی نابێ؟ بەم مانایە لیکۆلینە، کە خەلکی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا بۆ خۆیان خاوەنی ھیچ چەشنە شارستانییەتیک نەبوون. بەلکو تەشەنە ی فەرھەنگی ھیندی (مەزھەب و داب و نەریت و...) لەم ناوچە ی بۆ گونجانی ئەم دوو فەرھەنگە لە گەڵ یەکتەر و بوونی خالی ھاوبەشی زۆر دەگەرپتەو^(۱). ئەو بەشە لە تایبەتە نیدیەکانی ھیندی کە تایبەت بە کۆمەلگای ھیندە، وەک

سیستەمی کاست^(۱) (نیزامی چینایەتی) ھیندیەکان لە لایەن خەلکی ناوچە وەرنەگیرا^(۲) و ئەو بەشەش، کە وەرگیرا دوای دەستتێوەردانیک بوو کە خەلکی ناوچە بەپیتی سروشتی خۆیان بە کاریان ھیتا. بۆ نمونە ھەرچەند کەلکیان لە سەمبولە ھونەرییەکانی ھیند وەرگرت بەپیتی نەریتەکانی خۆیان گۆرپیان و بە فۆرمی دلخوازی خۆیان دەریانھیتا. بە کاریھیتانی زمانەکانی ھیند زۆرتەر لە کاروباری حکومەتی و مەزھەبیدا بوو. فەرمانە نیدارییەکان و کتیبە دینیەکان بە زمانی سانسکریت دەنووسران، کە ئەمەش بەرەبەرە کەمتر بوو، خەلکی ناوچە لە سەرھەتایەکی زمانی زگمکی خۆیان پاراست.

خەلکی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا کەلکیان لە فەرھەنگی بیگانە وەر دەگرت، بەلام لە گەڵ فەرھەنگی خۆیان ھاوسانیان دەکرد. دیارە لە ھەندیک بواردا کە زانست و فەرھەنگی ناوچە کە لە ئاستیکی بەرزتردا بوو، نیت پێویستی بەو نەدەکرد کە دەست بۆ بیگانەکان درێژبکەن. بۆ نمونە شیوێ چاندن و کۆکردنەوی برنج. مەسەلە یەکی دیکە کە دەبێ پیتی لەسەر دابگیرێ ئەمە یە کە فەرھەنگی بیگانە بەتایبەت فەرھەنگی ھیندی، زۆرتەر جیگای سەرنج و قبوولی کۆشک و حکومەت بوو ھەتا خەلکی ئاسایی. ئایینی ھیندویی و بودایی، بەتایبەت ئاینزای ماھایانا کە لە سەرھەتادا ناوچە ی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیای داگرت، لە لایەن ریبەران و حکومەتە دارانە بە مەبەستی خستنی ژێر رکینی ئەو خەلکە رەشوکییە کەلکی لیتوەرگیرا و لە دلەو بەروایان بەو شتەنە ھەبوو و وایان دەزانی روحيانەتەکان لە گەڵ مرۆڤ و شتەکاندا پەبووئندیان ھەبە. بە پیرووری ئەم خورافاتە بوو کە ریبەران و دەسەلاتداران بەسەر خەلکی تینە گەپشتوودا حکومەتیان دەکرد و کەلکیان لە لایەنگری کویرانە ی ئەوان وەر دەگرت. ھەربۆیە ئەنجامدانی ریبەرەسمە دووردرپێژە مەزھەبییەکان پەرەپێدانی بیروباوەری دواکەوتوانە کۆلەکانی حکومەتیان زیاتر لە پێشوو پتەوتر دەکرد و دەبوو ھۆی گەشە ی زۆرتری فەرھەنگی ھیندی.

لە سەدە ی نۆھەمی زاینیدا لە ژێر کاریگەری فەرھەنگی ھیند، لە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا دوو سیستەمی حکومەتی پیکھات کە لەرووی مێژووییەو ھەر کامەیان جیگاو

(1) Caste System.

(۲) سەرنج بەدەن: شاھندەبزا، ((حکومەتە ی آمرانە و رشد سریع اقتصادی)) اطلاع سیاسی- اقتصادی، س ۶، ش ۵۱ و ۵۲، ص ۱۴-۱۸.

(1) Coedes, G.; The Indianized States of Southeast Asia, Honolulu, 1968, pp.51-52.



گرينگيه‌ی کي تاييه‌تيان هه‌بوو. ئەم دوو سيسته‌مه بریتی بوون له حکومه‌تی نيو خۆیی ناوچه، که پيشان ده‌گوت حکومه‌تی ناوچه‌ی وشکارویی و پایته‌خته‌کە‌ی شانگور (کامبودیا) بوو و حکومه‌تیک که له ناوچه‌ی به‌ناو ناوی خاکی هه‌لکه‌وتبوو و ناوه‌نده‌کە‌ی شوینیک بوو له دوورگە‌ی شوماترا به‌ناو شری وجایا. ئەم دوو حکومه‌ته له به‌راورد له‌گه‌ڵ حکومه‌ته‌کانی دیکە‌ی پيش خۆیان که زیاتر مانه‌وه، نه‌یانتوانی ماوه‌یه‌کی زۆر درێژه به‌ ته‌مه‌نی خۆیان بدن و هه‌ره‌سیان هینا. نانگور به‌سه‌ر ناوچه‌یه‌کی به‌ربلاو له باشووری رۆژه‌لاتی ناسیادا زال بوو و بۆ مانه‌وه و درێژه‌ی ته‌مه‌نی خۆی پيوستی جیددی به‌ ئاو هه‌بوو و ئاو‌دی‌ری به‌ کیک له کيشه گرینگه‌کانی بوو. شایانی باسه له کامبودیا سه‌ره‌رای بارینی بارانی به‌خوێ له هه‌ندیک له وه‌زه‌کانی سال، زه‌وی به‌خیرایی وشک ده‌بی و دوا‌ی وه‌زی باران، شه‌ش مانگ هاوینییکی وشک به‌سه‌ر ناوچه‌دا زال ده‌بی. له‌م بارودخه‌دا ته‌نیا جینگاه‌یه‌کی له‌بار بۆ ژيان لیواری چۆمه‌کانه و هه‌رچی له لیواریه‌کان دوورتر بکه‌وتسه‌وه و به‌چیتته قوولایی ئەم ناوچه‌یه، ژيان سه‌خت و نه‌سته‌متر ده‌بی. خه‌لکی کامبودیا بۆ نه‌هیشتنی ئەم کيشه‌یه ده‌ستیان به‌ دروستکردنی ئەنباری گه‌وره‌ی ئاوکرد. به‌م شێوه‌یه له وه‌زه باراناوییه‌کاندا ئاویان کۆکردوه و له وه‌زه وشکه‌کانی سالدا که‌لکیان لیوهرده‌گرت. ئەم شێوازه هه‌رچه‌ند له سه‌رده‌می ئیمه‌دا ساکار دیتته به‌رچاو، به‌لام له سه‌ده‌ی نۆهه‌می زایینی گۆرانکارییه‌کی به‌کجار گه‌وره بوو⁽¹⁾.

خیمیره‌کان، واته خه‌لکی ئەو ناوچه‌یه نه‌وه‌نده له ئەندازیاری هایدرۆلیک (ئاو‌دی‌ری)دا شاره‌زاییان په‌یدا کردبوو، که به‌هۆی ئەوه‌وه ناوچه‌یه‌کی به‌ربلاویان، که دواتر بووه ئیمپراتۆرییه‌کی گه‌وره، له وشکانی رزگارکرد و کردیانه ناوچه‌یه‌کی سه‌ر سه‌وز و پر پیت و به‌ره‌که‌ت. له ناوچه‌یه‌ک، که پيشتر هه‌یچی لی به‌ره‌م نه‌ده‌هات، سی جار برنجیان لی به‌ره‌م ده‌هینا و خۆراکی یه‌ک ملیۆن که‌سیان دا‌بن ده‌کرد. کشتوکاڵ شانگور بواری بۆ بینا‌کردنی چه‌ندین په‌رستگه‌ی گه‌وره و به‌ شکۆی ((شانگوروات))⁽²⁾ ره‌خساند. چوار سه‌ده‌ی خایاند (سه‌ده‌ی ده‌هه‌م تا چوارده‌هه‌م) هه‌تا ئەم په‌رستگایانه له ناوچه‌یه‌ک به‌ پانتایی ۳۰۰ کیلومه‌تری چوارگۆشه دروستبکری. په‌رستگه‌ی شانگوروات له‌کاتی پاشای به‌ده‌سه‌لاتی کامبودیا سو‌ریاوارمانی دووهم بیناکرا. نانگوروات ۶۶۹ له ۷۲۶ پی و بورجه‌کە‌ی ۲۲۰ پی

(1) Coedes, G., *Angkor, An Introduction*; London, 1967.
(2) Angkor Wat.

بوو. ئەم بینایه، له باکووری کامبودیا پاش تپه‌پرپوونی نزیکه‌ی هه‌شت سه‌ده هیشتا سه‌رسوورپه‌ینه‌ره و تارا‌ده‌یه‌ک له‌گه‌ڵ یه‌ختی جه‌مشید به‌راورد ده‌کری⁽¹⁾.

ئیمپراتۆری نانگور له ریگای شه‌ره‌وه سه‌روه‌تییکی به‌کجار زۆری به‌ده‌سته‌هینا و تجاره‌تییکی به‌رچاوی له ناوچه وه‌ریخست، به‌لام مانه‌وه و گه‌شه‌ی شانگور ته‌نیا نه‌به‌سترا‌بووه‌وه به‌ بازرگانی و شه‌ره‌وه، به‌لکو ئەو په‌رستگایانه‌ی که ریبه‌رانی ئەم سه‌ره‌وه‌یه‌ی بینایان کردبوو، ره‌واج و ده‌وله‌مه‌ندی به‌ مه‌زه‌ب به‌خشی. ئەو سامانه‌ی که له کینگه‌ پر به‌ره‌مه‌کانی برنجه‌وه به‌ده‌ست ده‌هات تارا‌ده‌یه‌کی زۆر له ریگای به‌رپه‌وه‌چوونی رپه‌سه‌مه‌زه‌به‌یه‌کان و ته‌شریفاتیی دیکه‌ی ئەو په‌رستگایانه‌ی که له ده‌روویه‌ری ئەم کینگانه هه‌لکه‌وتبوون، خه‌رج ده‌کرا.

پاش چوونه ده‌ری هیزه‌کانی قیبتنام له خاکی کامبودیا (۱۹۸۹) و هاتنه ئارای بارودوخییکی تارا‌ده‌یه‌ک نازاد له ناوچه‌دا، که بوو به‌هۆی گه‌رانه‌وه‌ی دووباره‌ی شازاده نورودوم سیهانوک⁽²⁾ وه‌ک سه‌رۆکی ولات ده‌ره‌تانی سه‌ردانی ئەم په‌رستگه‌یه ره‌خسا. له‌م دوا‌یانه‌دا زانایان بۆیان ده‌رکه‌وتوه، که په‌رستگه‌ی گه‌وره‌ی شانگوروات به‌شێوه‌یه‌کی وا دروستکراوه که لی‌کۆلیتسه‌وه ئەسته‌یره‌ناسی تپیدا ئەنجام‌بدری. به‌خۆریک ورده‌کاریی له‌دروستکردنی ئەم بینایه‌دا کراوه که ره‌نگه‌ ته‌نیا یه‌ک له سه‌د جیاوازی له (به‌ری، تیره، پانی، درێژی) ببینری.

شاره‌زایی شانگور له کۆنترۆلکردنی ئاو و سوود لیوهرگرتنی، نیشانه‌ی تیکنۆلۆژی پيشکه‌وتووی ئەوه. پيشکه‌وتن و ده‌وله‌مه‌ندی فه‌ره‌ه‌نگه‌کە‌ی حاشای لیناکری. نوینه‌ری ده‌وله‌تیی چین، چوتاکوان⁽³⁾ له سه‌ردانیدا بۆ ئەم شوینه‌ دانسی به‌وه‌دانا، که شانگور ده‌وله‌مه‌ندترین شاری باشووری رۆژه‌لاتی ناسیا بووه. شایانی باسه که چینیه‌کان ئیستاش شارستانیه‌تی خۆیان وه‌ک ناوه‌ندی شارستانیه‌ته‌کانی جیهان ده‌زانن و به‌ده‌گمه‌ن باسی راستی و دروستی ئەم جۆره مه‌سه‌لانه ده‌که‌ن هه‌روا خۆیان ((به ئیمپراتۆری ناوه‌راست)) داده‌نن.

ئیمپراتۆری گه‌وره‌ی شانگور که ناوه‌نده سه‌ره‌کییه‌کە‌ی له کامبودیا بووه، سنووره‌کانی ئەو ولاته‌ی به‌زانده‌ و چه‌ند به‌شییکی گه‌وره‌ی له تایلهندی ئیستا، لاوس و قیبتنامی له‌خۆ گرتوه. هۆی سه‌ره‌کی یه‌کگرتنی ئەم سه‌ره‌زه‌وییه‌یه کارپیشه و بازرگانی خه‌لک نه‌بوو، به‌لکو

(1) Ibid; pp.97-98.
(2) Prince Norodom Sihanouk.
(3) Chou Ta – Kuan.



دەسەلات و هیژی پاشای نانگور بوو، که ریبه‌ران و پاشاکانی پله‌ی دووی والیکردبوو که گوپرایه‌لی بن. بەلام سەرەرای هەموو ئەم باسانە، کۆلەکه‌کانی ئەم ئیمپراتۆرییە گەورەییە سست و لەرزۆک بوو. کاتیەک که پیرۆزی پاشای نانگور چوو ژیر پرسیار و پاشاکانی سەر زەوییه ژیر دەستەکان که وتنه بیری سەر بەخۆیی، ئەو شکۆمەندییە سیاسییه‌ی نەما. بە لیکتازانی سیاسی، شیرازە ئیمپراتۆری نانگور تیکچوو و هەموو شتیەک لەوانە سیستمی ناوپیژی که وتە بەر مەترسی و پیران بوونەوه. هەرەسپه‌تانی نانگور لە سەده‌ی یازدەهەمدا خالی وەرچەرخان بوو لە میژووی باشووری رۆژەلاتی ئاسیادا، واتە گەورەیی و شکۆی لە میژینه تەواو بوو و قۆناغیکی نوێ دەستپێکرد.

خەلکی تایی^(۱) (دانیشتوانی تایلەندی ئیستا) که سانیک بوون که نانگوریان شکستداو بەرەبەرە کۆنترۆلی ئەم ناوچەییە واتە تایلەندی ئیستایان بە دەستەوه گرت. ئیرانییەکان لەم گۆرانکارییه‌دا رۆلێکی بەرچاویان هەبوو، چونکه کهسانی وەک شیخ ئەحمەدی قومی که بوو بازگانی چووبوو ئەو ناوچەییە، پێی بوو کۆشکی پاشایه‌تی کرایه‌وه و بووه سەرچاوه‌ی خزمەتگوزارییه‌کی زۆر. خانەدانی ئیرانی بوناک^(۲) هێشتا لە تایلەند خاوەن پله و پایەن و وەزیری بەرگری تایلەند (۱۹۹۲) لەم بنەماله گەورەیی ئیرانی بوو. ئیرانییەکان مەزەه‌بی شیعیان برده تایلەند و شیعیەکانی باشووری تایلەند لەژێر کاریگەری و نفوزی ئیرانییەکان^(۳). قییتنام که لە سالی ۹۳۹ی زایینی پاش هەزار ساڵ لەژێر دەسەلاتی چین هاتەدەر و سەر بەخۆ بوو، رۆلێکی راستەوخۆی لە رووخانی نیزامی نانگور نەگێرا، بەلام رووخانی نانگور بووه هۆی بەهێژیوونی قییتنام و بوونی بەهێژیکی گەوره لە ناوچە کەدا.

لە رۆژئاوای باشووری رۆژەلاتی ئاسیا، ئالوگۆرەکانی کامبۆدیا رۆلی راستەوخۆی لە حکومەتی بێرەمدا نەبوو. لە نیوان سەده‌ی یازدەهەم و سێزدەهەم لە بێرەمە لە شوینیک بەناوی پاگان شارێک بینانرا که تا سالی ۱۲۸۷ی زایینی هەروا بە شکۆوه. مابوووه و پاشان بە دەستی مەغۆله‌کان لە نیوچوو.

(1) The Thais.

(2) Bunnag.

(۳) بۆ زانیاری زیاتر سەردانی ئەم سەرچاوه‌یه بکەن: محمد ربیع بن محمد ابراهیم، سفینه سلیمان - سفرنامه سفیر ایران در سیام، تصحیح و تمشیر و تعلیقات عباس فاروقی، انتشارات دانشکاه تهران: ۱۳۵۶.

سەرەرای شکستی نانگور، فەرەنگەکه‌ی لە نیو نەچوو و لە حکومەتەکانی داویدا وەک حکومەتی تاییه‌کان درێژەیی بە ژیانی خۆیدا. بیناسازی تاییه‌کان، خەت و زمانی تایی، جۆری حکومەت و تەنانەت جۆری سەماو گۆرانییەکان، هەموویان لەژێر کاریگەری فەرەنگی خیمیر یان کامبۆدیا دا بوون.

بێجگە لە دوو ئیمپراتۆری نانگور و پاگان، ئیمپراتۆری ناوی خاکی شری و جایاش شایانی ئەوێهە لیکۆلینەوه‌ی لە سەر بکری. هەندیک جار بە ئیمپراتۆری دەریايش ناو دەبری، چونکه لە دەریا نزیك بووه و دەریايش رۆلێکی سەرەکی لە گەورەیی ئەودا گێراوه. شری و جایا نیشاندەری بەرزترین رێژەیی سەرکەوتنه لە نیوان دەسەلاتە ناوی و خاکیه‌کان که بازگانییان وەک بنەمایه‌ک دانا بوو. دەکرێ لەرووی شکۆ و گەورەییه‌وه لە گەل نانگوردا بەراورد بکری.

شری و جایا بە پشت بەستن بە چین و پشتیوانی ئەو ولاتە، سەری هەلداو توانی لەرووی بازگانییەوه گەشه بستی. بازگانێ دەره‌کی که لە میژووی کۆنی باشووری رۆژەلاتی ئاسیادا گرینگیه‌کی تاییه‌تی هەبوو، لە راستیدا بازگانیه‌ک بوو لە نیوان رۆژەلات و رۆژئاوا که لە چین و هیندستان هەتا ئیران و بەولاولەتر پەره‌ی ئەستاندبوو. شتومەکی بە نرخ و دەرمانی رۆژئاوا لە گەل ئاوریشم و شتومەکی چینیدا... ئالوویر دەکرد. لە سەده‌ی حەوتەم بەشیکی سەرەکی ئەم بازگانیه‌یە لە ئەستۆی خەلکی مالایی بوو، که ناوەندی دەسەلاتەکه‌ی لە شوینیک لە دورگەیی سۆماترا دا بوو. روون نییه خەلکی مالایی ئەم دەسەلاتەیان چۆن پەیدا کرد و چۆن توانیان بە سەر شەپۆله‌کانی دەریای باشووری چیندا زال بن. دەریای باشووری چین یه‌کیک لەو دەریا شەپۆله‌ییانە جیهانە و ئەوه‌ی، که چۆن مالایه‌کان دەیان توانی بە بەلەمه‌ دارینه‌کانیان بەر بەرەکانی لە گەل شەپۆله‌ ترسناکه‌کانیدا بکەن، جێگای سەر سوپمانه و هیژ و لیتهاووی ئەوان لە سەفەری دەریاکاندا نیشاندەدا لەوه‌ش سەیرتر ئەوه‌یه چۆن؛ ئەم مەلەوانه کارامانه لە ناست چەند بەلەمیکی نوێداری بەریتانیییدا چۆکیان داوا و سەر زەمنه‌کیان پێشکەش بەوان کرد. (رێگای ناوی چین هەتا سومەترا که لە دەریای باشووری چین تێدەپەری یه‌کیک لە ناستەمترین رێگا کانه. هەر کەس شارەزای جوگرافیای ناوچە و وەزعی ناوکانی بی، دەزانی که لەم رێگا دوور و درێژەدا دورگەیه‌کی ئەوتۆ نابینری هەتا چاواک دەکات هەر ناوه). هەر وه‌ک پێشتر ناماژەمان پێکرد یه‌کیک لە گرینگترین هۆکارەکانی بە دەسەلات گەیشتنی شری و جایا پێوه‌ندی سیاسی ئەم سیستمە لە گەل چین دا بوو.



دەسەلاتدارانى چىن بەردەوام ۋىلاتەكەيان بە سەنتەرى جىھان دەزانن و بە زمانى چىنى چۆنگ گۆى پىيان وتووه ((ئىمپىراتورى ناوەرەست چىنىيەكان هەتا ماوئىيەكى زۆر بە ناوچەى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسىيان دەگوت نى نىگ^(۱) واتە دەرياكانى باشوور. لە سەرەتادا لە نىوان سەرزەوئىيەكانى ئەم ناوچەىيە تەنيا قىيىتنام لەژىر دەسەلاتى چىن دابوو و پاش ئەو دە قۇناغى ئىمپىراتورى مەخۇلەكان (۱۲۸۰-۱۳۶۸) چىن ھەولیدا، كە حكومەتى خۆى لەسەرتاسەرى ناوچەدا پەرە پىيدا. چىنىيەكان پىيان وابوو؛ خەلكى دەرياكانى باشوور لە سىستەمى بەرپۆئەبەرى كۆنفسوس كە چىنى بە شكۆ و پلەيەكى بەرز گەياندبوو، بى بەش بوون و تەنيا بەلايەنگرى لە ئانىيەكانى چىن و قبوولئى پۆئەندىيى بازىرگانى لەگەل ئەواندا دەتوانن بە بارودۆخىكى لەبار بەگن. شايانى باسە كە ھەبوونى پۆئەندىيى بە ماناى دەسەلاتى بى ئەملاو ئەولاي چىن ئەبوو، بەلكو لە بەنرەتدا مەسەلەى ئالووتىرى دەگرتەوھ. لەم پۆئەندىيەدا چىن بەرپرس بوو، لەكاتى ھەرپەشەكردنى مەترسىيەك بۆ يەككە لە ۋىلاتانى بەستراو، يارمەتى ئەو ۋىلاتە بدا. شىرى وجاياش بەھۆى مەسەلەى بازىرگانى پۆئەندى بە چىنەوھ ھەبوو. كاتىك كە شىرى وجايا بوو يەككە لە شەرەكە تىجارىيەكانى چىن، پلەيەكى زۆر باشى بەدەستەھىنا و ۋىلاتانى دىكەى ئاوى خاكى لە بارودۆخىكى خرايدا ھەلكەوتبوون. شىرى وجايا بە پلەيەك كە بەھۆى يارمەتى چىن يان بەدەستىھىنابوو و بەو توانايانەى كە لە خۆيدا رادەدى، بووھ دەسەلاتىكى گەورە لە ناوچەدا. ھەلكەوتنى لە تەنگەبەرى ستراتىژى مالايا بووھ ھۆى ئەوھى، كە شىرى وجايا كۆنترۆلئى تەواوى بەسەر بازىرگانى دەرياكانى رۆژئاواى نىمچە دورگەى ئەندونىيا و ناوچەى باشوورى چىن بى، ئەگەر ۋىلاتىك بىويستايە دەستدرىژى بكاتە سەر شىرى وجايا لەلايەن چىنەوھ بەتوندى سزا دەدرا.

شىرى وجايا ھەك ئانگور بەسەر كىشە و گىروگرتەكانى خۆى زال ببوو و ھەك خىمىر لە ئانگور بە كۆمەكى ئەندازىارىيى ھایدروئىك تۋانىبووى ناوچەيەكى وشك و بى بەرھەم بكاتە ناوچەيەكى كشتوكالى پر بەرھەم. لە شىرى وجايادا، دەولەتى مالايا كەلكى لە ئىمتىيازى خۆى كە بوونى سنوورە دەريايەكان (لېئواردى رۆژئاواى ماليزيا) بوو، ھەرگرت. ئەو ئەركەى كە شىرى وجايا لە سەدەى ھەتە چواردەھەمدا لە كۆنترۆلئى ھىلە بازىرگانىيەكانى ناوچەى لەسەر شانى بوو،

(1) Nanyang.

دواتر گوازاپەوھ بۆ حكومەتى مالاکا (ئەمىرنىشىنى مالاکا)، يەكەمىن حكومەتى ئىسلامى لە ناوچە) و لە سەدەى نۆزدەھەم كەوتە سەرشانى سەنگاپوور. شىرى وجايا يەكەمىن دەسەلات بوو كە نىشانىدا زالبوون بەسەر دەرياكاندا دەتوانئى رۆلئىكى گرىنگ لە ھىز و دەسەلاتى ۋىلاتىكدا بگىرى. سەنگاپوور كە ئەمىرۆ ھەك ئەنبارى ناوچە سەير دەكرى^(۱)، بە كەدەوھ شۆئىنكەوتووى حكومەتى شىرى وجايا لە شەش سەدەى لەمەوئىشەوھ بووھ^(۲) و سەير ئەوئىيە كە پاپۆرەكانى پورتوگالى، ھۆلەندى و بەرىتانىيى كە ھەك بازىرگان ھاتبوونە ناوچەكە بۆيان دەركەوت، كە ئەوان لەجىيى ھىزى بازىرگانىيى ناوچە، واتە ئىمپىراتورى شىرى وجايان، بەكەدەوھ بى ئەوھى بزانن كەلكيان لەو شۆئە بازىرگانىيە ھەردەگرت.

لە سەدەى سىزەھەمدا شىرى وجايا شاھىدى گۆرانكارى گەورە و چارەنوسساز بوون. كاتىك كە چىن دەستى داھە بازىرگانى راستەوخۆ لە ناوچەدا، بووھ ھۆى گۆرانكارىيەكى گەورە لە ئىمپىراتورى شىرى وجايا. بە سەرھەلدانى دەسەلاتەكانى دىكە لەناوچەدا ھەك ئەندونىيايەكان كە بەدووى فراوانكردنى ناوچەكانى ژىر دەسەلاتى خۆياندا بوون، ژيانى شىرى وجايا كەوتە مەترسى جەدبەوھ. حكومەتەكانى جىگىر لە جاوھ كەلكيان لە لاوازى شىرى وجايا ھەرگرت و جوجولى توندىان دژى دەستىيىكرد و سەرئەنجام لە كۆتايى سەدەى چواردەھەمدا حكومەتى شىرى وجايا بە تەواوى ھەرەسى ھىناو لە نىوچوو.

سەبارەت بە قىيىتنام پۆئىستە ئامازە بە چەند خالىك بەكەين: قىيەتنام لە چاوبەشەكانى دىكەى ناوچە كەمتر كەوتبووھ ژىر كارىگەرى چىنەوھ. بەلام بەھەرھال مېژووى قىيىتنامىش بەبى ئالۆزى و شەرپۆئەكادان لەگەل كۆنە ئاغاكەى خۆى (چىن)، نەبووھ^(۳). مېژوو نىشانى داوھ كە لە نىوان چىنىيەكان و غەيرە چىنىيەكان ھەموو كاتىك ناكۆكى بووھ. نمونەيەكى ھەرە بەرچاوب، دەركرانى چىنىيەكان لە قىيىتنامە كە پاش تىكچوونى پۆئەندى دوو ۋىلاتى كۆمارى سوسىيالىستى قىيىتنام و كۆمارى گەلى چىن لە سالى ۱۹۷۹ روويدا. قىيىتنامىيەكان بەدرىژايى

(1) regional entrepot.

(۲) سەنگاپوور كەردەستەى خاوى لە شۆئەكانى دىكە بوونە نەوت لە رۆژھەلاتى ناوەرەست دەكرى و بە پالفتەكرانى دەيگەيەئىتە بازارە خۆجىيەكان.

(3) Wood side, A. B. vietnam and the chiness Modd Combridge, Mass, 1971, p.90.



ميژوويى ئەم ولاتتە بەردەوام لەگەڵ كۆچبەرانى چيني و ھەلگرانى فەرھەنگى چيني لە شەپداپوون. پىنگەو پلەى ژن لە كۆمەلگاي قىيىتنام (بىجگە لە كۆشكى پاشايەتى كە لەژىر كارىگەرى رىئوتىنيىھە كانى كۆنفسوسدا بوون) لەگەڵ پىنگەى ژن لە چىن بە تەواوى جىاوازە، ھەرھەمما زمان و داب و نەرىتى قىيىتنامى لەگەڵ زمان و داب و نەرىتى چيني جىاوازي بەرچاويان ھەيە. بەشپۆھى گشتى، پىنگھاتەى فەرھەنگى قىيىتنام لەگەڵ فەرھەنگى چىن جىاوازە و زياتر لەگەڵ فەرھەنگى ناچەكانى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيا ھاوبەش و وىكچوون. سەرھەراى ئەمانە ناكړى حاشا لە كارىگەرى نامۆژگارى چىنيىھەكان بەتايىبەت لە ناستى كۆشكى پاشايەتيدا بگەين. چىن بۆ رىبەرە قىيىتنامىيەكان سەمبولىك بوو، كە بۆ ماوھى ھەزار سال لاسايان دەرکەوھە.

قىيىتنام بەربردوويكى جىاواز لە ولاتانى دىكەى ناچەكە لەژىر كارىگەرى فەرھەنگى ھىنددا بوون لە ميژووهكەيدا بەشكى سەرھەكىي ھەيە. لە كۆتايى قۆناغى كلاسيكدا قىيىتنام بوو دەسەلاتىكى گەورە و بە لەنىتوردنى چامپا⁽¹⁾، دراوسى باشوورى خۆى، بوو خاوەن دەسەلات⁽²⁾. چامپا ولاتىك بوو لەژىر كارىگەرى فەرھەنگى ھاوردەيى ھىندودا سەردەمىك توانيبووى دەسەلاتى گەورەى ناچە، واتە نانگور بەشپۆھى جىددى بچاتە مەترسىيەو و پاشان لە كۆتايى سەدەى دوازدەھەم بۆ ماوھى كاتىبى دەستى بەسەردا بگړى. لە سەدەكانى سەدەى چواردەھەمدا دەسەلاتى پيشووى چامپا رووى لە كزىدا و سەرئەنجام بەدەست قىيىتنامىيەكان كە رەوتىكى دەسەلاتخاوانەيان دەستپىكردووه لەنىوچوو.

ئالوكۆرە گەورە و يەك لە دواى يەكەكانى ناچە لە سەدەى سىزدەھەم ھەتا پازدەھەم، ميژوونوسانى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسياش رووبەرۆوى ئەم پرسىيارە كردووتەو، كە ئايا ئەو ئالوكۆر و رووداوانە بە ماناي كۆتايى قۆناغى كلاسيك و سەرھەتاي قۆناغىكى نوئى نىيە. رووخانى سىستەمە گەورەكان و سەرھەلدانى ولاتانى نوئى رۆلپكى گرىنگى لە ميژوويى ناچەدا گىراو، وەك سەرھەلدانى ئىمپراتۆرى مەغول (يوان) لە چىن كە گرىنگىيەكى تايىبەتى ھەيە. ئىمپراتۆرى يوان بە لەنىتوردنى حكوومەتى پاگان لە بىرمە و دەستتپۆردان لە كاروبارى ئەندونزا، قىيىتنام، چامپا و كامبۆديا ھەلومەرجىكى ناسەقامگرتووى لەو ناچەيەدا پىكھىنا و بوو ھۆى خولقانى گۆرانكارى گەورە. ھەندىك لە كارناسان ئەم گۆرانكارىيە گەورانە

(1) Champa.

(2) Chandler, D.P, A History of combodia, Boulder, Colorado, 1983, p.123.

بەسەرچاوەى سەرھەلدانى بۆرسىمى تراوادا لە ناچەى وشكانى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيا و دىنى ئىسلام لە ناچەى ناوى خاكىي دەزانن، بەشپۆھى گشتى ئەو زنجىرە ئالوكۆرانە كە ھاوكات، بەلام بەجىا لە ناچەدا رووياندا، قۆناغىكى نوئى ھىنايەكايەو. لە سەرھەتاي سەدەى بىستەمدا ھەولپكى بەرفراوانى درا تا ھۆكارى سەرھەكى رووخانى ئىمپراتۆرىيەتى ئانگور دەستنىشان بگەن. بۆرسىمى تراوادا، لە ھىندوسىم و بۆرسىمى ماھايانا⁽¹⁾ دىموكراتىكتر بوو ئەمە يەكئەك لە ھۆكارەكانى ئەم دۆخە، ھەرھەمما يەكئەك لە ھۆكارەكانى دروستبوونى گۆرانكارى گەورە و سەرھەلدانى قۆناغىكى نوئى. رەنگە ھۆيەكى دىكە بلاوونوونەوھى نەخۆشى و مالاريا، كە پاش پەلامارى تايىبەكان و رووخانى سىستەمى ئەندازىارى ھايدرۆلىكى ئانگور و پىكھىنانى ھەوزى گەورەى وەستا و بى.

بەھەر حال بەدرىژايى دوو سەدە، گۆرانكارى و وەرچەرخانى گەورە لە ناچە روويدا، كە دەولتە كۆنەكان تواناي بەربرەكانىيان لەگەلدا نەبوو و لە ئاكامدا دەولتە نوئىيەكان كە خۆيان لەگەل ھەلومەرجى ئەوكات گونجاندبوو، دروستبوون. لە كۆتايىدا دەبى پى لەسەر ئەو دابگىرى كە قۆناغى نوئى لەگەل قۆناغى كۆن بە تەواوى پىكھەو گىردراو و بە كردەوھە مىراتگىرى ئەو و ناكړى ئەم دووانە لە يەك جىابكرىتەوھە.

(1) Mahayana Buddhism.



فەسلە سېھەم

باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا بەر لە ھێرش و دەسەلاتی ئەوروپا

میژوونووسان لە ھەرز و نشیوی میژووی ھەر ناوچەیکدا بەردەوام بەدوای خالە وەرچەرخانەکاندا دەگەڕێن، کە بتوانن بیکەنە بناغەیکە بۆ ئالوگۆرە میژووییەکان. دەستپێکردنی قۆناغی و کۆتایی قۆناغی دیکە لیکۆلەرانی ھیناوتە سەر ئەو برۆیە، کە بۆ ھەر گۆرانکارییە بەدوای سەرەتا و کۆتایی دابن، کە ھەندیک جار لەگەڵ راستییەکان یەک ناگرێت و سیمایەکی ناپاست پێشاندەدەن.

لە فەسلە پێشودا بە دووردریژی سەبارەت بە رووخی ئیمپراتۆرییە گەورەکانی ناوچە و شکارۆییەکان و ناوچە ناوی-خاکییەکان داوین. دیارە لەنیۆچوونی ئەم حکومەتانە بەو مانایە نییە، کە خەلکی ئەم سەرزەوییانە گەورەیی و شکۆی رابردووی خۆیان لەبیرکردنی و لەژێر کاریگەری ئەودا نەبن، یان پاشا و دەسەلاتدارە نوێیەکان بەلاوازتر لە پاشاکانی پاگان، ئانگور و شری و جاپا بزێن. مەسەلەیکە کە پێویست بە ناماژەکردنە ئەوێ، کە رێبەرانی ولاتانی ھەتا سەدە ھەژدەھەم زیاتر کونەپارێزیبون و تەمەنی حکومەتەکانیان درێژتر بوو. ئەمە نیشانە ئەوێ، کە سەدە ھەژدەھەم گرینگییەکی تایبەتی بوو، چونکە سەرەتای ئالوگۆرییە کە بە ھێرش رۆژئاواییەکان دەستپێدەکا و لە سەدە ھەژدەھەمدا بەو پەڕی خۆی دەگا.

لە سەدە ھەژدەھەمدا بەجیگای ئەو دە ولاتە کە ئیستا ناوچە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیایان پێکھێناوە، لەم ناوچە ھە چل ولاتی سەر بەخۆیان بەرواڵت سەر بەخۆ ھەبوون کە زۆریان بایەخێکی ئەوتۆیان نەبوو. مەسەلەیکە دیکە لە سەدە ھەژدەھەمدا ئەوێ، کە کۆلۆنیالیزم لەم ناوچەیدا بەشدارییەکی بەرچاوی نەبوو، بێجگە لە دوورگەکانی باکووری

فیلیپین و بەشیکی گەورە لە جاو کولونیاڵیزمی رۆژئاوایی لێنەبوو. بەر لە دەسەلاتی رۆژئاوا، قیبتنام ھەلکەوتووترین حکومەتی ناوچە بوو.

لە سەدە ھەژدەھەمدا، قیبتنام لەرووی سیاسییەو خاوەنی دوو بەشی جیاوازی باکوور و باشوور بوو و لەھەر بەشیکیدا حکومەتیکی سەر بەخۆی لێبوو. سەرەرای پەلامارە دەرەکییەکان و شۆرشە نیوخۆییەکان کە لە سی دەھە کۆتایی سەدە ھەژدەھەمدا رووی داو، قیبتنام ھەروا، بە دوو بەشی ماوتەو. لەو سەردەمدا ئەمە بۆ قیبتنام حکومەتیکی دلخواز بوو کە لەسەر بنەمای ئامۆژگارییەکانی کۆنفوسیوس، زانای گەورە چین دامەزرایی و سیستەمی ئیداری چین بکاتە سەر مەشقی خۆی. ئەمە بەو مانایە نییە، کە ئەم ولاتە بە ئەوای شۆینکەوتووی سیستەمی بەرپۆلەبەری چین بوون، چونکە رێبەرانی قیبتنام ھەرچەندە چینیان وەک سەمبۆلی خۆیان دەزانن، بەلام سەلیقە تاییبەت بەخۆیان لە بەرپۆلەبەری حکومەتدا بەکار دەھێنا. قیبتنام سەرەرای ئەوێ کە بۆ چین وەفادار بوو، بەلام ئیزنی نەدەدا کە چین دەست لە کاروباری نیوخۆیی ئەو وەربدا. بەھەر حال بەھۆی کارتیکردنی چین، حکومەت و رێکخراوە ئیدارییەکانی قیبتنام لەگەڵ ولاتانی دیکە ناوچەدا جیاوازی ھەبوو. بۆ وێنە، لە قیبتنامدا ھەموو ئەو کەسانە کە لە تاقیکردنەوەکاندا دەر دەچوون، دەیاننوانی بچنە نیو سیستەمی بەرپۆلەبەری ئەو ولاتەو. لە حکومەتە پاشایەتیەکان لە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا کە لایەنگری مەزھەبی بوودا بوون (بیرمە، تایلەند، کامبۆدیا و ناوچەیکە کە لاوسی ئیستا تیدا ھەلکەوتووە) کارکردن لە سیستەمی بەرپۆلەبەریا بەشیوەی نیمیچە میراتگرانە بوو. لەم ولاتانەدا مندالی بەرپرسیاری دەولەتی بوون، مەرجیکی پێویست بوو بۆ وەرگرتنیان لە دەزگا دەولەتیەکان، بەلام لە قیبتنام بە پێرەوی کردن لە چین مەرج لێو شادایی خەلک بوو و ھەموو دەیاننوانی بە نیشاندانی لێو شادایی خۆیان کە لە تاقیکارییە دەولەتیەکاندا دیاریدەکا بچنە نیو دەزگا دەولەتیەکانەو. دیارە بە کردووە تەنیا کەسانیک دەیاننوانی ئەم تاقیکارییانە ئەنجامدەن کە خاوەنی ئیمکاناتی مالی زۆر و دەست راگەشتت بە مامۆستا و پەسپۆری بوارە جۆراوجۆرەکان بوونایە. لە قیبتنام بەرپرسیاری دەولەتی، راویژکاری ئیمپراتۆرییەکان، واتە ئەو کەسە خۆی بە رۆلە ئاسمانەکان دەزانن و وەک پردی پێوھندی نیوان زوین و ئاسمان چاڵ لێدەکا. بیروکراتی قیبتنام برۆکراتیەتی ھێرەمی بوو کە پاشا لە لوتکە ھە ھێرەمەدا بوو و ھیلە پێوھندییەکانی نیوان ناستە جۆراوجۆرەکانیان زۆر ورد دیاری کردبوو.



ياساكانيان بهشيويه نووسراو بوون و هه موو بابته حكومهتي و ئيدارييه كاني له خۆدهگرت، بهشيويهك كه بيروكراتييه كي بهربلاويان پيكهينا بوو.

دهسهلاتي فهرهنگي هيند له ولاتاني تايله نند، بيهرمه، كامبؤديا و لاوس ديار نه بوو⁽¹⁾. لهم ولاتانه دا زنجيره ي بهرپرسايه تيبه كان له هه نديك بواردا زۆر ئالۆز بوو، چونكه ئهركي تاكه كان و پيوه ندي نيوان ناسته جياوازه كان ناروون و ديارى نه كراو بوو. بۆ وینه به پيچه وانه ي سيسته مي حكومه تي قبيتنام، كه له بهر زترين ناست تا خواروترين ناست چاوه دييري ورد و ده قيقى له سه ربوو، له ولاتاني ژير نفووزي فهرهنگي هينددا چاوه دييرييه كي ريكوپينك له ئارادا نه بووه و ئيداره ي كاروباره كاني ناوچه دوورده سته كان به ره زامه ندي و چاوه دييري بهرپرساني سه ره وه تر، ده درايه ئوستانداره كان يان فهرمانداره كان (قائيمه قامه كان)، به مه رجيك به ريكوپينكي باج و خه راجي خۆيان بدهن. ئه گه ر هيره مي بووني سيسته مي بهرپيوه به ري و حكومه تي قبيتنام له بهر چاوه بگرين، سه باره ت به و ولاتانه ي كه پيره وي له فهرهنگي هيند ده كه ن ده بي، وهك چه ندين بازنه سه يري بكه ين كه به پيره وي كردن له ناوه ندييه كي سه ره كي به نه زمينكي گشتي له ته نيشته يهك راگيراون. هه ر كام له م بازنانه نيشانده ري ده سه لاتيك ي ناوچه يي بوون و بازنه ي ناوه ندي، كه ده سه لات و ريبه ري بي ئه م لاوه ولاي له ده سته دا بوو، ئه وانى پيكه وه ده به سته وه. ده سه لاتى پاشا زياتر له چوارچيوه ي ئه م بازنه بچو كه دا بووه و له ناسته كاني خوارووتردا به هۆى ئه و نوينه رانه ي كه خۆى ديارى كرد بوون، ئه م ده سه لاته بهرپيوه ده چو (هه نديك له شاره زايان دان به وه دا ناينن كه شيوه ي ده سه لاتى ئه مپو ي له سه ده ي هه ژده هه مدا هه بووي)⁽²⁾. ئه وانه ي له لوتكه ي ده سه لاتدار بوون كه سانتيك نه بوون كه به هۆى ليوه شاهه يي خۆيانه وه به ده سه لات گه يشتيه تن، به لكو له دا يكيون له بنه ماله خاوه ن ده سه لات و پايه بهرزه كان و راكيشاني سه رنجي پاشا له پيشكه وتنى تاكه كاندا زياتر له هه موو شتيك رۆلى سه ره كي گيراوه.

بۆ روونبوونه وي ئه م باسه، بهروردتيك له نيوان حكومه تي پاشايه تي تايله نند و قبيتنامدا ده كه ين. پاشاي تايله نند وه كو پاشاي قبيتنام پري پيوه ندي نيوان زه وين و ناسمان بوو. له تايله نند

(1) The Indianized States of Southeast Asia, P.90.

(2) Shrieke. J. O., Indonesian Sociological Studies, Part two, the Hague, 1957, p.44.

و ولاتاني ديكه ي لايه نگرى فه ره نهنگي هيند، پينگه ي پاشا به جوړيک بووه، كه سه ره پراي پيرو زيووني په كه ي، وهك قورسايي ناوه ندي ده سه لات چاوي ليده كرا، به لام له قبيتنامدا، شا به بووني په ي رۆله ي ناسمان، ده سه لاتى سه رزه وييه كه ي بهر ته سك بوو و دۆختيكى واى نه بوو. له قبيتنامدا، بووني ئيمپراتۆر بۆ پاراستنى ده سه لات گرينگيه يه كي چاره نووسسازى بووه، به لام بۆخۆى به ته نيابي وهك سه مبولى ژياني نيشتمان چاوه لينه ده كرا، هه ربويه خه لكى قبيتنام بۆ ماوه ي سه د سا (سه ده ي حه قده هه م هه تا هه ژده هه م) سيسته ميكيان قبوولكرديو تيبدا په ي پاشايه تي ته نيا شتيكى سه مبولى بوو و له رووي رابه رايه تي كردندا له گه ل كه ساني ديكه به رامبه ر بووه. سه ره پراي ئه مانه، له قبيتنامدا چه مكي ولات به ماناي ئه مرييه كه ي واته سيسته ميكي حكومه تي به زنجيره بهرپرسايه تيبه كي تايبه ته وه هاته ئاراوه، به لام له ولاتاني ژير كاريگه ري ده سه لاتى فه ره نهنگي هيند خاوه ني ئه م تايبه ته ندييه نه بوون و ولات به م ئيوه رۆكه وه لاي ئه وان بوونيكى راسته قينه ي نه بووه. شارستانيه تي قبيتنام له م رووه وه وهك شارستانيه تيك ي پيشره و ناسراوه. له باشوري رۆژهلاتي ناسيادا، ته واوي ريبه راني ولاتاني بوودايي، وهك كه سانتيكى پيرو زيان نيمچه پيرو ز چاوه ليده كران و جينگاي ريزي هاوولاتياني خۆيان بوون. پيرو زى ئه م ريبه رانه زياتر به هۆى توانايي گه ليكي تايبه تيبه وه بوو، كه ده درايه پاليان و ئه م كاره تايبه ته ندييه كي سه رووتر له ئينساني پي به خشي بوون. له م رووه و ناتاوئى پيرو زى ريبه راني بوودايي له گه ل پيرو زى ريبه راني مه سيحي له ئه وروپا به راورد بكرى. چونكه ريبه ران و ده سه لاتداراني بوودايي خۆيان به نوينه ري مه زه بيش داوه نا و فه رمانبه ريبى خه لكيان وهك ئه رك ده زاني. ئه گه ر كه سيك ببوايه به ريبه ري ولات خۆى به ميراتگري هه موو ده سه لات و به ها پيرو زه كان ده زاني، وهك بليي هه موو كاتيک خاوه ني ئه م پيرو زيه بووه و كه سي پيشو به نا ره وا مافه كه ي لى زه وت كر دووه. گرينگي ئه م نه ريته ميژوويه له ميژووي ئه مپو ي ناوچه به ته واوي ده ركه وتووه، چونكه پيرو زى و گه وره يي پينگه ي ريبه راني زنجيره ي چاكري بووه هۆى ئه وه ي كه پاشا كاني تايله نند هيشتاش خاوه ني ده سه لات و ريزتيكى زۆر بن. له حكومه تي تايله نندا، كه پاش شۆرشى ۱۹۳۲ بووه مه شروته ي پاشايه تي، ئه م نه ريته زالبوو كه پاشا هه موو كاتيک رۆلى پشتي په رده ي هه بي. كامبؤديا نمونه يه كي ديكه ي ده سه لاتى پاشا كاني بوودايي بووه.

شازاده نورودوم سيهانوك، ريبه ري ئيستاي حكومه تي كاتي كامبؤديايه. ناوبراو به دريژايي داگيركه راني ولاته كه ي به ده سته ي هيزه قبيتناميه يه كان و پيش له و به ده سته ي



ھاوپەيمايى ئەمىرىكا واتە رۇژىمى لۇن نول، دوورخراپوۋە، بەللام بەدرىزىيى ئەو ماۋەيە ھەموو كاتىك جىگاي رىزى خەلگ بو، ئەگەر دەستتېۋەردانى دەرەكى (ئەمەرىكا، سۆقىيەتى پىششوو و قىيتنام) نەبوۋايە دەيتوانى بەردەوام بى لە رىبەرى كەردنى ۋلاتەكەيدا. ناۋراپا پىشش لە ۋەرگرتنى پۇستى سەرزك كۆمارى (لە سالى ۱۹۵۵) پاشاي ۋلات بوو و لەھەر حالدا خاۋەنى پىرۇزىيەكە كە تا كۆتايى تەمەنى لەگەلدا دەبى.

بەرپرسانى پاشايەتى لە ۋلاتە ناۋى-خاكىيەكانىش رۇژىكى گرىنگيان گىپراۋە. دەسەلاتدارە ناماژەپىكراۋەكانى سەرجمى ئەم ۋلاتانە، بىجگە لە قىيتنام، زۆربەيان لايەنگرى دىنى ئىسلام بوون و ەك حاكىمى ئىسلامى و رىبەرى دىنى فەرمانىراۋايان كەردوۋە. بەپىي نامۆزگارىيەكانى ئىسلام رىبەرانى ئەم ۋلاتانە دەبى خۇيان لە خەلگى تر جىبانەكەردنە، بەللام ئەم بىرا ئىسلامىيە بەكەردەۋە لەبەرچاۋ نەگىرا. چونكە ۋلاتانى ناماژە پىكراۋە لە رابىرودودا لەژىر كارىگەرىيە فەرھەنگى ھىنددا بوون و زۆرتىر ئىسلامىيان لەگەل بىرۆكەى ھىندى رىكخستبوو. باشترىن غومونە لەم پىئەندىيەدا ۋلاتى جاۋەى ئىسلامىيە كە پىشش لە حكومەتى ئىستىۋى ۋلاتى ئەندونىزىيا بوونى ھەبوۋە. رىبەرانى حكومەتى ناۋەندى جاۋە، زىچىرەى ماتارام^(۱) ھەمويان پىرەۋىيان لە ئايىنى ئىسلام كەردوۋە، بەللام لە ھەمان كاتدا مىراتگرى سوننەتىي سىخىر و جادوۋى بەجىماۋ لە ھىندوۋىزم و بوودىزمىش بوون. ئەوان ھەمان ئەو پىرۇزىيە ناسمانىيان مابوو كە لە ئىسلامدا حاشاي لىكراۋە. چونكە دىنى ئىسلام ھەموو كەس بە بەرامبەر دەزانى و تەنانت ھەزرتى موھەمد (د.خ) خۇى ەك كەسانى دىكە دەزانى. رىبەرانى ماتارام ھەر چەند بەرۋالەت حاشايان لە بەرامبەرى خۇيان لەگەل كەسانى دىكەدا نەدەكەرد، لە كەردەۋەدا بەپىتچەۋانەۋە ھەلسوكەۋتبان دەكەرد. ديارە خەلگىش ئەم كەشە نابەرامبەرەيان قىبولكەردبوو كە لەم بوارەدا كارىگەرى خۇيان داناۋە.

بەشىۋەى گشتى لە سەدەى ھەژدەھەمدا، رىبەران و كاربەدەستانى حكومەتى ناۋچەى باشوورى رۇژھەلاتى ناسيا، چىنىكى بە تەۋاۋى جىۋاۋ لە خەلگ بوون. تەنانت لە قىيتنامى بەرۋالەت دىموكراتىكىشدا كەسىكى ناسيا، كە پاش سەلماندى لىۋەشاۋەبى لە تاقىكارى گرىنگى ماندارىن و بەدەستەپىننى بەرپرسايەتتىبەكى دەۋلەتى، دەچوۋە نىۋو چىنى گەۋرە

(1) Mataram.

پىۋانەۋە، بە چەشنىك ھەلسوكەۋتى دەكەرد، كە دەتگوت ھىچ كاتىك لە چىنى خوارەۋەى كۆمەل نەژىۋە. مەۋداى نىۋان خەلگ و چىنى دەسەلاتدار بەرادەبەك زۆر بوون كە تەنبا ھەندىك جار ئەۋىش لەلايەن كەسانىكى تايىبەتتىبەۋە ئىمكانى كەمكەردنەۋەى ئەم مەۋدايە ھەبوۋە. شايانى باسە كە خەلگى ناسياى مەۋداى نىۋان خۇيان و چىنى ھەلئىزاردەى (رىبەران و بەرپرسانى دەزگا حكومەتتىبەكان) يان قىبولكەردبوو، چونكە بە نەرتىكى نايىنىيان دەزانى و تەنانت ھەۋلىاندەدا بىانپارىزىن. مەزھەب، چىنىيە جۇراۋجۇرەكانى پىكەۋە دەبەستەۋە، چونكە زۆرچار رىبەرانى ۋلات، ئەركى رىبەرى كەردنى مەزھەبىشيان لە ئەستۆ بوو، خەلگ پەلەۋپايەى ناسمانى ئەۋانپان قىبولكەردبوو و عاشقانە خۇشيان دەۋىستىن. بۆ تىگەشىتنى ئەم باسە پىۋىستە سەرنج بەدىنە ئەم رستەيە كە لە ۋلاتى بىرمە زۆر باۋە: ((بىرمەبى بوون واتە بوۋدايى بوون)). لە بىرمە، پاشا سەرۋەرى مەزھەبى خەلگ بوو، ھەر بۆيە پەپىرەۋى كەردن لەۋ نە تەنبا ەك ئەرك، بەلكو ەك كارىكى پىۋىستى لىھاتبوو. سەرەراى ئەمەش بەر لە سەدەى ھەژدەھەم چىنى سېھم لە نىۋان نوخبەكان و خەلگى ناسيايدا نەبوو، ھەتا ھاۋسەنگىيەك لە پىئەندى نىۋان ئەم دوو چىنەدا پىكەدىنى.

پىكەتەى نەرتى ناۋچە ھەتا سەدەى ھەژدەھەم كە خالىكى ۋەرچەرخانە لە مىژۋى ناۋچەكەدا، بە كەردەۋە ەك خۇى مايەۋە، بەللام ئەمە بەۋ مانايە نىيە، كە رۇژئاۋايىەكان پىيان نەنابىتە ئەم ناۋچەيە. ئەۋان پىشش ئەم سەدەيە بەرەبەرە ھاتونەتە ناۋچە و دەستيان لە كاروبارە جۇراۋجۇرەكانى ۋەرداۋە و تەنانت ناۋى فىلىپپىن دروستكراۋەى ئەۋانە و لە ناۋى پاشاي ئىسپانىا، فىلىپپى دوۋەمەۋە^(۱)، ھاتوۋە. چونكە ئىسپانىا لەم ۋلاتەدا دەۋرىكى دىيارىكراۋى ھەبوۋە. ھەرۋەھا پورتوگال، ئىسپانىا و ھۆلەندا چەند ۋلاتىكى دىكە بوون كە لە مىژۋى ئەم ناۋچەيەدا رۇژىكى گرىنگيان گىپراۋە.

لە سەدەى شازدەھەم پورتوگال يەكەمىن ۋلات بوو كە پىيى نايە ناۋچەكە، بوۋە دەسەلاتى بى ئەملاۋ ئەۋلاى ناۋچە كۆنرۇلى تىجارەتى بەھاراتى، كە لە بنەرەتدا ھۇى راكىشانى ئەۋان بۆ ناۋچە بوو، بە تەۋاۋى گرته دەست. پىشكەۋتنى خىراى پورتوگال لە ناۋچەدا، كە بەداگىر كەردنى مالاكا لە سالى ۱۵۱۱ كامل بوو، سەرئەنجام بوۋە سەرھەلدى بەھىزى ھۆلەندا ەك

(1) Phillip the Second.



گرىنگزىن ولاتى تىجارى ئەوروپا لەسەر زەوى مالى و ئەندونىادا. بازگانە ھۆلەندىيەكان كە پىشتەر لە جاوہ و باتاوىا (جاكارتا)⁽¹⁾ نىشتەجى بوون، بەتوندى كەوتتە ژىر كارىگەرى بايەخە نەرىتەكانى ئەندونىا. بەلام سەبارەت بە خەلكى فيليپىن و داگىرەرانى ئىسپانىياى بارودۆخەكە بەم شىوئە نەبوو، چونكە لە روانگەى ھەندىك كەس، فيليپىن وەك لاپەرەيەكى سىي و ابوو، كە دەياتنوتانى ھەر نەخشىكى لەسەر بكىشن و داگىرەرانى ئىسپانىياى ئەو كارەيان كرد. ھىشتاش ناسەوارىان لە كۆمەلگاي فيليپىندا بەروونى و راشكاوى ديارە. ئىسپانىيايەكان چوونە ناوچەيەكەوہ كە حكومەتتىكى سەقامگىرى نەبوو و خەلك بەشىوئەى پرش و بلاو و بەبى ھىچ رىكخستنىكى رىكويىك دەژيان. تەنيا بە دوورگەكانى باشوورى ئەو ولاتەدا، كە ئىسلام ببوہ ھۆى يەكئەتتىيان، حكومەتگەلتىكى رىكخراوى ئىسلامى ھەبوون.

لە ناوہراستى سەدەى شازدەھەمدا ئىسلام بەرەبەرە چوہ ناوچەى باكوورى فيليپىن و تەنانەت مانىلى گرتەوہ. بەلام نفوزى ئىسلام لەم دوورگەيە تەنيا لە ليوارەكانى ناوچەدا بوو و ناوچەكانى ناوہند وەك خۇيان مابوونەوہ و بەھۆى دواكەوتووى خەلكى ئەم بەشانە، ئىسپانىا توانى دەسلەتلى خۇى بەسەرياندا بسەپىتى. بەلایەنگرى رىبەرانى عەشىرەكان لە سىياسەتى داگىرەرانەى ئىسپانىا رىنگاي نفوزى ئەم ولاتەى لە فيليپىن خۇشترکرد. بە پىچەوانەى ناوچەكانى دىكەى باشوورى رۆژھەلاتى ناسيا كە سەرباز و ميليتارەكان، پەرەيان بە كۆلۇنئاليزم دا لە فليپىن. بانگەشەكەرانى مەزھەبى ئالاهەلگرى كۆلۇنئاليزمى ئىسپانىا بوون. رۆژمىك كە لە فيليپىن پىي گرت رىژمىك بوو كە لەودا كلئسە و حكومەت يەك بوون، بە بۆچوونى ھەندىك لەو ليكۆلەرانەى كە شارەزاي مەسەلەكانى پىوہندىدار بە باشوورى رۆژھەلاتى ناسيان، بەخوتىندنەوہى ئەزمونەكانى ئىسپانىا لە ئەمەرىكاي لاتىن باشتر دەتوانن شارەزاي سىياسەتەكانى ئىسپانىا لە فيليپىن بىن. كارىگەرى بايەخەكانى ئىسپانىا لە كۆمەلگاي كشتوكالى فيليپىندا زۆر بەھىز و چارەنووسساز بووہ. فيليپىن تەنيا ولاتىكى باشوورى رۆژھەلاتى ناسيايە كە زۆرىنەى خەلكەكەى مەسىحىين. لە سەردەتاي سەدەى نۆزدەھەمدا زياتر لە دوو سەد سال لە حكومەتى ئىسپانىا لە فيليپىن تىدەپەرئ و گروويىكى زۆر لە خەلكى ئەم ولاتە كە لەژىر نفوز و پەرورەدى فەرھەنگى مەزھەبى ئىسپانىادا بوون بۆ گرتنە دەستى

(1) Batavia (Jakarta).

پۆستە دەولەتى و مەزھەبىيەكان مەرجى پىويستيان بووہ، بەلام سەرەراى ئەمانە، ئىسپانىيەكان نامادەنەبوون، كە ئەوان لە نىوا خۇياندا قبوول بكنەن. لە كۆتايى سەدەى نۆزدەھەمدا توورەبى خەلكى فيليپىن بووہ ھۆى سەرھەلدانى بزوتنەوہيەكى شۆرشگىرى ئىسپانىا سەرەراى كارىگەرى فەرھەنگى و مەزھەبى لە فيليپىن، دامەزرىنەرى كۆلەكە نابوورىيەكانى دەرەبەگايەتى بووہ، كە پاش تىپەربوونى چەندىن سەدە بووہتە ھۆى رىزبەندىيە كۆمەلەيەتتىيەكان و كۆمەلگاي دەرەبەگايەتى. ھىشتاش لە كۆتايى سەدەى بىستەمدا ئەم بارودۆخە بەشىوئەى نويتەر لە فيليپىندا دەبىنرى و ھەندىك لە بنەمالە گەورەكان ھەروا دەسلەتلى پىشويان ماوہ. بۆ وئە خانەدانى ئوسمان⁽¹⁾ ھىشتا كۆنترۆلى ھەرىمى سىبۆ⁽²⁾ يان لە دەست دايە و بەكردەوہ ئەم ھەرىمە لەلایەن ئەوانەوہ ئىدارە دەكرى. ئەو ليكۆلەينەوانەى سەبارەت بە فيليپىن بەرپۆدەچوون نىشانى داوہ، كە بارودۆخى ئەم ولاتە لەگەل ولاتانى دىكەى باشوورى رۆژھەلاتى ناسيا و تەنانەت قىتئەمدا جياوازى ھەيە.

لە تەواوى ناوچەكانى باشوورى رۆژھەلاتى ناسيا پىش ھاتنى داگىرەرانى رۆژئاوايى لە سەدەى ھەژدەھەمدا، ژيانى لادىي مۆدىللىكى سەرەكى بوو و ژن و پىاو لە رىنگاي كشتوكال و ھەرزىرپىيەوہ بژىوى خۇيان دا بىن دەكرد. بىجگە لە قىتئەنام لە ھىچ شوئىكى دىكەى ناوچە، ملكدارىي زەوى بە چەمكى رۆژئاوايى لە نارادانەبوو. بنەمالەيەك بۆ چەندىن سال خەرىكى كشتوكال بوون لەسەر زەويەكى دياركراو، بەلام زەويەكە ھى ئەوان نەبوو و ئەوہ فەرمانرەوا بوو، كە خاوەنى مولك بە حەسىب دەھات. ھەتا كاتىك كە حەشىمەت كەم بوو كىشەيەك لە نارادا نەبوو، بەلام ھەر كە بەھۆى وشكەسالى، شەر، قاتوقرى، و ھتد... دەرەكانى كشتوكال لەم ناوچەيە لەنىوچوو و ھەندىك لە بنەمالەكان يان تەواوى ئاوايەك بۆ ناوچەيەكى دىكە كە زەوى كشتوكالى ھەبوو رادەگوئىزان كىشەيەكى زۆر دروستدەبوو. ئەم بارودۆخە ھەتا سەدەى نۆزدەھەمدا بەرپرسانى فەرەنسى لە كامبۇدىا سەرسام مان لەوہى كە خەلكى لادىكانى كامبۇدىا و تايلەند بەردەوام لە مالى ھاتوچوو و نىشتەجى بوونى كاتىي لەنىوان دوو ولاتدا بوون، چونكە بەبۆچوونى ئەوان ئەم كارە بە كرددەوہ، ناسنامەى نەتەوہى ئەوانى خەوشدار دەكرد.

(1) Osmana.

(2) Cebu.



باش سەدەدی ھەژدەھەم، سەرچەمی باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیا تووشی گۆرانکاری بنەرەتی ھات و ناوچەکەمی گۆری. زۆریەتی ئەم گۆرانکارییانە بەھۆی کاریگەری رۆژئاوا لە ناوچەدا بوو. بەدریژایی سەدەدی نۆزدەھەم تەنیا تایلەند نەکەوتە ژێر دەسەڵاتی داگیرکەرانی، دیارە مەبەست دەسەڵاتی راستەوخۆیە، چونکە وڵاتی تایلەندی وەک ناوچەکانی دیکە بۆ ھێرش بەربەلاوی داگیرکەرانە رۆژئاوایی بۆ ناوچە گۆرانە بەسەردا ھات و لە گۆرانکارییەکانی ناوچە بۆ بەش نەبوو. ئالوگۆرپێکی دیکە لە ناوچەدا روویدا، کە پێوەندی بە پێشپەرەوی ھێزە رۆژئاواییەکانەو نەبوو. لە سێ دەبەیی دوایی سەدەدی ھەژدەھەمدا لە قییتنام وەرچەرخانێک دروستبوو و مۆدیلە ئابووری و کۆمەڵایەتیەکانی، وڵاتی خستە بەردەم ھەرەشەییەکی جیدیەو. سەبارەت بەو رۆلی شۆرشگێڕانی تای سۆن لەم وەرچەرخانەدا چەندە بوو جیگای باس و موناقتەشیە^(١).

بەشداری ئیمپراتۆری نوێ واتە زنجیرە چاکری کە لە سالی ١٧٨٢ تا ئیستا لە تایلەند حکومەتیان بە دەستەوہیە، بوو تە ھۆی ئەو کەسانی لیوہشاوہ لە سەرووی دەسەڵاتەوہ دابنرێن و بە دەسەڵات و کەسایەتی تاییەتی خۆیانەو ئەم وڵاتە بگۆرن. ریبەرائی زنجیرە چاکری بەھۆی ژیری و شیاوی خۆیان لایەنگری کران لە رۆژئاوا، گەیشتنە شکۆ و گەورەییەکی بۆ وینە لە تایلەندا. ئەوان بە پێچەوانە پاشاکان و ریبەرائی پێش خۆیان لە ناوچە، کە دەرگای کۆشکی پاشایەتی خۆیان بەرووی رۆژئاواییەکاندا بەستبوو و بەبیانوی پاراستنی داب و نەریتە لە میژینەکانیان ئامادەنەبوون پێشکەوتنەکانی رۆژئاوا قبوول بکەن، کە لکیان لە کارناسانی رۆژئاوایی لە کۆشکی پاشاکان وەرگرت و خۆیان لە گەل ئالوگۆرە جیھانییەکاندا ریکخست.

ئەو ئالوگۆرانە کە بەھۆی ھێرش رۆژئاوا پیکھاتن یان ئالوگۆری پیکھاتوو لە لایەن ریبەرائی ناوچەو، نەتەنیا بوو ھۆی گۆرانکاریی حکومەتە ناوچەییەکان، بە لکو کاریگەری زۆری لە سەر خەلکی ئەم وڵاتەدان و ئالوگۆری دوایی بەدوای خۆیدا ھیننا، بە شێوەیە کە سەرەتای سەدەدی نۆزدەھەم دەتوانی وەک خالی وەرچەرخانە گەورە لە میژووی ناوچەدا دابنری.

(١) بۆ زانیاری زیاتر: جاسبی، عبداللہ، انقلاب ویتنام، نشر نوہ تھران: ١٣٦٢.



فەسلی چوارەم

کەمایەتیییەکان و بیطانەکان لە باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیا ئێش ھێرشی رۆژئاوا

لە باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیا سەرەڕای خودی خەلگە خۆجییە کە، کەسانێکی دیکە ھەبوون کە لە ولاتانی جۆراوجۆری ئەم ناوچەیەدا دەژیان. ئەم کەسانە بەجیماوەی کەسانێک بوون کە لە شوێنە زۆر دورەکانەو بە ئەم ناوچەیە کۆچیان کردوو و لەوێ نیشتمانی جێ بوون. ھیندیەکان، ئێرانییەکان، چینیەکان و عەرەبەکان لەو خەلگانە بوون کە ھاتنە ئەم ناوچەیە. ئەم گرووپانە تا سەدە نۆزدەھەم گرینگییەکی ئەوتۆیان نەبوو، لەراستیدا بیگانە راستەقینەکان لە باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیا ئەوانە بوون، کە لە کویستان و دۆلەکاندا دەژیان و پێوەندییان بە حکومەتی ناوەندییەو نەبوو.

فەرمان و رێوشوێنەکانی دەولەت ئەوانی نەدەگرتەو و ئەوان کاریکیان بەیاسا و بونیادە دەولەتیییەکانەو نەبوو و خۆیان بە فەرمانبەری حکومەت نەدەزانی. ھەرچەند ئاکاری ئەم خەلگە لە دەروەی چوارچۆی حکومەتی ناوەندیدا بوو و بۆخۆیان یاسا و رێوشوێنی تایبەتییان بوو، رۆژێکی گرینگیان لە ناوچەدا گێراو. ئەوان خاوەنی کۆیلە و بەرھەمەکانی دارستان و ھەرەھا خاوەنی توانایی تایبەت وەک بارھینانی فیل بوون و لەم رینگایەو لەگەڵ ناوچەکانی ناوەند پێوەندی و ئالۆژییان دەکرد.

زۆرجار پێوەندی خەلگی ناوچە دورەدەستەکانیان بە واتایەکی دیکە خەلگی بیگانە لەگەڵ خەلگی ناوچەکانی ناوەند زۆر نزیکبوو. بۆ نموونە ژمارەییەکی زۆر لە خەلگی تایی زمان نیشتمانی جێ لە کویستانەکان، لەگەڵ خەلگی تایی زمانیی ناوچەکانی ناوەند خۆیان بە یەک

دەزانن و وەک ئەوان بەتایی ناو دەبن. لە ھالێکدا ئەم دیاردەییە لە گرووپەکانی دیکەدا بەرچاوە ناکەوێ و بەکگرتوویی زمانی نەبوو تە ھۆی پێوەندی نێوانیان، لەوانە خەلگی سیدانگ^(١) و باھنار^(٢) کە لە کویستانەکانی نێوان کامبۆدیا و قیبتنام دەژین، بە زاراوەی خەلگی خیمپەر قسە دەکەن، بەلام ئەم یەکگرتنە زمانییە نەبوو تە ھۆی یەکبوونیان لانیکەم پێوەندی نزیکتری ئەوان لەگەڵ ناوچەکانی ناوەندیان خیمپرنشینەکان. دابەشبوونی کۆمەلایەتی ناوچەکانی ناوەند و ناوچە دورەدەستەکان بە تەواوی جیساوێ. قیبتنامییەکان بە خەلگی ناوچە کویستانییەکانیان دەگوت موی^(٣) و خەلگی کامبۆدیا ئەوانیان بە پنونگ^(٤) ناو دەبرد و لاوسیەکان پێیان دەگوتن خا^(٥) کە ھەموو ئەم وشانە بە مانای درندە و بەرەبەر بە کاردی. وشەیی بەرەبەر ھاوتای چەمکی ((رودیاردکیپلین))^(٦) ھ واتە رەگەزی خواروو و بێ یاسا. خەلگی ناوچە دورەدەستەکانیان بەواتایەکی دیکە بیگانەکان خزمەتی زۆریان بە خەلگ و حکومەتی ناوەندی دەکرد، بۆ وێنە ئامادەکردنی سەرباز بۆ سوپایان کۆیلە و خزمەتکار بۆ سەرزەوییەکان. ئەو پێوەندییانە ھەرچەند رێکوپێک نەبوون، بەلام کاریگەری تایبەتی ھەبوو لەسەر کۆمەڵ و ولات. بۆ وێنە خەلگی ناوچەکانی باکوور وەک کەسانی ئازا و ئەھاتوو باسیان لێو دەکرا، ھەر بۆیە لەکاتی شەرەکاندا کەلکیان لێ وەر دەگرتن و لە ئەدەبیاتی ولاتی کامبۆدیا ھەستی خۆراگرییان جیگای سەرنجە. ھەندیک ئەرکی دیکەش ھەبوون کە لە ئەستۆی ھەندیک گرووبی تایبەتدا بوون. کەمایەتیییەکانی دیکە، کە زۆربەیان لە کویستانەکاندا دەژین، خاوەنی جۆریک دەسلاتی تایبەتین کە زۆرتر پێوەندی بە سێحەر و جادوووە ھەیە. لە سەدەیی ھەژدەھەمدا پاراستنی داب و نەریتە کۆنەکان لە ناوچەیی باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیا بە تەواوی دەبینرا، رێبەران قیبتنامی و کامبۆدیای بۆ دوو سێحرباز کە پێیان وابوو لە کێوکانی نێوان ئەم دوو ولاتەدا دەژین ریزیکی تایبەتیان ھەبوو. ئەم دوو سێحربازە، کە لە ئەفسانەکانی کامبۆدیادا پێیان دەگوتن پاشای ناگر و ناو، بۆ پاشا و خەلگی کامبۆدیا زۆر گرینگ بوون و

(1) The Sedongs.
 (2) The Behnars.
 (3) Moi.
 (4) Phnong.
 (5) Kha.
 (6) Rudyaed Kipling's Concept.



دیاربىيان بۆ دەناردن كە لە نرخ و بەھادا ھاوتای ئەو دیاربىيانە بوون، كە پاشا بۆ رېئەرانى قىيىتنام و تایلەند دەنارد (پاشاكانى كامبۇدىا بە ناردنى دیارى بە كردهووە خۆيان لە مەترسى قىيىتنام و تایلەند، بە ھەيترىن ھېزى ئەوكاتى ناوچەبوون دەپاراست). لە بېرواوەرى خەلكدا. ئەم كردهووە بە ھۆى بە ھېزى سىحراوى ئەم سىحربازانە و پېوھندىيان لە گەل ئەفسانەكانى كۆنى خەلكى كامبۇدىا، وەكو پەرىرەخان^(۱) بوو.

تائىستا زياتر باسى ئەو دەستە لە ولاتانى باشووری رۆژھەلاتى ئاسىيامان كردهووە، كە لەرووى رەگەز و دەسەلاتەو بە تەواوى بەرچاوبوون. وەكو قىيىتنامىيەكان، كامبۇدىايىيەكان، تاييەكان، لاوييەكان لە لاس^(۲). بەلام رەوشەكە لە ناوچەكانى دىكەى باشووری رۆژھەلاتى ئاسیا بە تەواوى جىاواز بوو، بۆ وینە بېرمە رەوشىكى تاييەتى ھەيە. ئەم ولاتە سەرەراى مېژووى دوورودرېزى، بەدەگمەن حكومەتتىكى يەكگرتووى بوو. بېرمە زۆرتەر كۆنترۆلى بەسەر شىو و دۆل و ناوچە نزمەكاندا ھەيە و ناوچە كوئىستانىيەكان كە لە سنوورەكانى بېرمەدان بە دەگمەن دەستى دەسەلاتى ئەو ولاتەى پى گەيشتووە و حكومەتى بېرمە لەو ناوچانەدا دەسەلاتىكى ئەوتۆ نەبوو و نىيەتى. كەمابە تەبىئەت كەن لە بېرمە زۆرن و ھىچ يەك لەوانە دەسەلاتدارىتى بېرمەيان قەبوول نىيە، شانەكان، كاپىنەكان، كارنەكان و چىننىيەكان كە چوار رەگەزو گروپى جىاوازن لە بېرمەدا، زياتر لە يەك سېھەمى حەشىمەتى ئەو ولاتە پىك دىنن. شانەكان و كارنەكان تەنھا خۆيان زياتر لە ۱۶ لە سەدى حەشىمەتى ئەو ولاتە پىكدىنن لە حالىكدا، لە ولاتانى تایلەند، قىيىتنام و كامبۇدىا تەواوى كەمابە تەبىئەت كەن ۲۰ لە سەدى حەشىمەت پىك نايەنن، ئەمە يەكگرتووى نەتەوھىي ئەم ولاتانە نىشانەدا. بەلام سەبارەت بە بېرمە بارودۆخەكە بەم جۆرە نىيە، لەم ولاتەدا شانەكان و كارنەكان و كەمابە تەبىئەت كەن تەننىكەكانى دىكە ھەرچەند وەك بېنگانە چاويان لىدەكرى، ھىچكەت نەچوونە ژىر دەسەلاتى بېرمەووە. شتىكى دىكە ئەوھەيە، كە بېنگانەكان لە تایلەند و ئەو ولاتانەى ناماژەمان پىكرد. ھىچ كاتىك نەبوونەتە ھەرچەشەيەك بۆ حكومەت، بەلام ئەم مەسەلەيە لە بېرمەدا حالەتتىكى دىكەى

(۱) پەرىرەخان: شمشىرىكى بەناوبانگى ئىندرا، خوى بەناوبانگى ھىند بوو كە ھورە برووسكەى ئىندراشيان پىدەكوت.

(2) Kunstadter, P.ed., Southeast. Asian Tribes, Minorities and Nations, 2 vols., Princeton, N. J., 1987.

ھەيە. لەم ولاتەدا كەمابە تەبىئەت كەن سەرقاتى مەسەلە حكومەتە تەبىئەت كەن و بەكردەووە لەدژى يانگون، ناوھندى دەسەلاتدا خەبات دەكەن. بەدرىزى مېژوو و ھەتا ئەم سالانەى دوايش لە تایلەند ھىچ پىوھندىيەك لەنەوان خەلكى ناوچە كوئىستانىيەكان و خەلكى دەشتەكاندا نەبوو.

بارودۆخى ولاتانى وشكانى ناوچەى باشووری رۆژھەلاتى ئاسیا لە گەل بارودۆخى ولاتانى ئاوى خاكىدا جىاوازە. سەرەراى ئەو كە دانىشتووانى ناوچەكانى ئاوى خاكى باشووری رۆژھەلاتى ئاسیا (مالاىا، ئەندونىزا و فىلپىن) بە زمانگەلنىك قسە دەكەن كە رەگىكى ھاوبەشيان ھەيە، بەلام ھەلكەوت و تاييەتەندى جوگرافىيى ئەوان بە جۆرىكە كە بوو تە ھۆى جىايى و لىك بلاوبوونىيان. لە دوورگەى گورەى جاوہ - كە ھەر ئىستا بەسەد ملیۆن حەشىمەت گرېنگزىن دوورگەى ولاتى ئەندونىزىايە - چەندىن سىستەم وەك حكومەتى ھىندۆى ماجاىاھىتا (سەدى چوارەم و پازدەھەم) يان حكومەتى شرى وجاىا، گورەترىن حكومەتى ئاوى خاكى ناوچە (سەدى يازدەھەم - سىزدەھەم)، نەياتتوانى حكومەتى خۆيان لە ناوچەكانى دراوسىدا پەرى پىدەن. ھۆى سەرەكى ئەم كارە نەبوونى يەكەمىن زمانى و رەگەزى لە دەرەوھى ناوچەكانى ناوھندا بوو. لە ناوچەكانى ئاوى خاكى بەجىگای بوونى زۆرىنەيەكى بەرچاوبوون و يەك يان چەند كەمابە تەبىئەت بەرتەسك زۆرىيە حەشىمەت كەى لەو كەمابە تەبىئەت پىكەھات كە بەشىوھەكى تاييەتى پىوھندىيان پىكەو ھەيە. بەگشتى لە ناوچە جوگرافىيە پەرشوبلاوھەكان يان دوورگە پەرشوبلاوھەكاندا نەدەكرا، حكومەتتىكى يەكگرتوو پىكەبى كە ھەموو ئەو ناوچانە بخاتە ژىر دەسەلاتى خۆيەووە.

لە ھەندىك لە ناوچەكاندا، چەند كەمابە تەبىئەت كەن دەزىان كە ھاوشىوھى بېنگانەكانى تایلەند و كامبۇدىا بوون. ئەم كەسانە كە لە سەرتاسەرى نىمچە دوورگەى مالاىا، دوورگەى ئەندونىزا و دوورگەى فىلپىن بلاوبوونەتەو، پاشاوەى ئەو كەسانەن كە يەكەمىن كۆمەلگەكانىيان لەم ناوچانەدا دامەزراندووە.

جىاوازى سەرەكى شىوھى ژيانى كوئىستانىشەن و سارانشىنەكانى ئەم ناوچەيە ئەوھو، كە گروپى دووھم كارىكى بەردەوام وەك وەرزىرى، راوھەماسى يان بازىرگانىيان دەكرد و گروپى يەكەم دەوارشەن و راوچى بوون. لە ولاتانى مالاىيان (مالىزىيا، سەنگاپوور و پوونى ئىستا) كۆمەلە



دوورگەى ئەندونىزىا و دوورگەى فېلېپپىندا ھېچ كاتىك خۇيان لە حكومەتى نارەندى بە جىا نەزانىووە و لەگەلئىدا لە پېئەندى نىكەدا بوون.

سەرەپاى ئەو گرووپانەى ئامازەمان پېكرد، لەم ناوچەىدا كەسانىك ھەبوون كە ئەوروپاىيەكان پېيان دەگوتن كۆيلە. ئەم كەسان بەشېك بوون لە مولكى ئەرباب و لە مافى ئىنسانى پېشەش بوون. ئەو كەسانەى كە بە كۆيلەتى دەگيران، لەرىزى ئەم كەسانەدا بوون.

بېجگە لەم كەسانە كە بەراستى كۆيلەبوون، گرووپىكى دىكەش ھەبوون كە پېيان دەگوتن كۆيلەى كاتى. ئەوانە ئەو قەرزدارانەبوون كە بەھۆى دەستكورتى نەياتتوانىبوو قەرزەكانيان بەدەنەو و بەشېوەى كاتى بوونەتە كۆيلەى كەسى خاوەن قەرز. ديارە لە كەردەو دە ئەم دوو گرووپە ھېچ جىاوازیيەكىان پېكەو نەبوو و گرووپى دوو لەنئو كۆمەلگادا بە بېنگانە سەبىر نەدەكران، سەرئەنجام كەسانىك لە ناوچەدا ھەبوون كە پلەىكى نئوئىيان بوو، ئەوان بەشېوەى بنەمالەى لە مئۆبوو لە خزمەتى پاشا يان دەسەلاتداراندا بوون و ھېچ ھىواىيەكىان بۆ رزگاربوون لەم پېشەى نەبوو و لە بنەرتدا پېش لەدایكبوون چارەنوسيان دياربوو.

لە سەرەتای سەدەى ھەژدەھەمدا، پېشەسازى بە واتاى نۆى بە كەردەو لە ناوچەدا نەبوو. ھەرەھا لەنئوان چىنى دەسەلاتدار و كەسانىك كە خزمەتبان پېكردوون و چىنى خوارووى كۆمەل، سنوورېكى نئوئى نەبوو، بە واتاىكى دىكە خەلك بەسەر دوو دەستەى دارا و نەدار دابەشكرابوون. قىتنام بەروالت بەھۆى لاىەنگرىكردن لە قوتابخانەى كۆنفوسىوس ئەم دابەشكردنە نەيدەكرتەو، بەلام ھەرەكو پېشتر ئامازەى پېكرا، قىتنامىش كۆمەلگايەكى داخراو و چىناىەتى بوو.

باشوورى رۆژھەلاتى ئاسیا پېش سەدەى ھەژدەھەم، كۆمەلگايەك بوو كە تارادەبەك لەسەر بنەماى رەفتارىكى دروست سىستىماتى دامەزرا بوو، كە لەودا داب و نەرىت و رى و رەسمە كۆنەكان جىتى سەرنج و باىخى خەلك بوون لە ھەمان كاتدا ناوچەىكى لاواز بوو، چونكە بېنگانەكان كە ھېرشىان ھىنابوو، گۆرانكارىيان لە ناوچەكەدا پېكەپنابوو سىستەمى پېشوويان گۆرپبوو. بەم شېوەى مەملەتتەىك لە نئوان سوونەت و نوئوخوازىدا دەستپېكرد كە ئاسەوارى گەورەى لىكەوتەو.



فەسلە پىنجەم

ھېرشى رۆژئاوا بۆ ناوچەگە و دەرتەنجامە كانى

گرىنگى رۆژئاوا لە مېژووى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيادا بۆ ھېچ كەس لە كارناسانى ناوچەگە شاراۋە نىيە. سەرەراي ئەمە، ناكۆكى نىوان بېرۇبۇچوونەكان رادەي ئەو گرىنگبوونە دەردەخات. ھەندىك پىيان وايە ئەم ھېرشە بووتە ھۆى خىرۇبەرەكەتى ناوچەگە و ھەندىكى دىكە وەك نووسەرى ئەم دىرآنە پىمان وايە ئەم گرنگىيە رىژەبىيە و پى سەر ئەو دادەگرىن كە ناوچەي باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيا (بىجگە لە فىلىپىن) خاۋەنى شارستانىيەتتىكى دەولەتمەند بوون (ئانگور، پاگان، شرى و جايا، جاۋە، مالاكا و ھتد... و لەوھىكى سىي نەبوۋە كە ئەوروپايىيەكان باشترىن و جوانترىن وىنەيان لەسەر كىشايى. مېژووى سىياسى ناوچە كە زۆرتەر لەلايەن رۆژ ئاۋايىيەكانەۋە نووسراۋە، وىنەيەكى ناراستى لە كۆمەلگا پىشكەوتوۋ و دەولەتمەندەكان نىشان داۋە، كە دەگەرپىتەۋە بۆ خۆ بە زلزانين و كەم بايەخ كوردنى فەرھەنگە نەناسراۋەكان. زۆرىيە خەلكى خۆجىي لەم پىئوھندىيەدا شتىيان نووسىۋە، زۆرتەر لەژىر كارىگەرىي فەرھەنگى رۆژئاۋايىيدا بوۋە و بەھۆى كارىگەرىي رۆژئاۋا لىنكۆلىنەۋەيەكى دروستيان پىشكەش نەكردوۋە. لەم داۋايانەدا كارناسانى ناوچە، خەلكى خۆجىي و غەيرە خۆجىي، لەم بارەيەۋە ھەندىك شتى تازەيان بۆ دەرکەوتوۋە و چەند مەسەلەيەكىيان روون كىردۆتەۋە كە رۆژ بەرۆژ گەرەيى مېژووى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيا زىياتر نىشانەدا.

پىش جەنگى يەكەمى جىھانى واتە پىش سەرھەلدانى نوى بەرامبەر بە مەسەلەكانى ناوچە، بەشى زۆرى ئەو كىتبانەي كە سەبارەت بە مېژووى سىياسى ناوچەگە دىنووسران، حكومەتى كۆلۇنيالىزمى ھۆلەندىيان بە رىژمىكى تەۋا و سەقامگىر ناۋدەبرد و ئامازەيان

بە رابردووى چەند سەد سالى ئەو ۋلاتە دەكرد. لەم كىتبانەدا ھاتوۋە كە ھۆلەندىيەكان لە سەرھەتاي سەدەي حەقدەھەمدا ھاتوونەتە ناوچەگە و بۆ ماۋەي سى سەد سال حكومەتتىكى بە توانايان لە دوورگەي ئەندونىزىادا پىكھىتئاۋە. بە سەرئىخدا بەم باسە، ئەۋەي بە مېشكدا دى ئەۋەي كە ھۆلەندا لە ئەندونىزىادا حكومەتتىكى بەربالاۋ بەھىزى ھەبوۋە، لە ھالىكىدا وانىيە. چونكە تا كۆتايى سەدەي نۆزدەھەم چەندىن بەشى سەرھەكى دوورگەي ئەندونىزىا لەژىر دەسەلاتى ھۆلەندا ھاتبۋە دەرى و خەلكى ئەم دوورگەيە لە دژى حكومەتى داگىر كەر و سەرەپۆى ھۆلەندا بەرگى لەخۆيان كىرد بو، ھەربۆيە تا سەدەي نۆزدەھەم، ھۆلەندا ھىچ حكومەتتىكى يەكگرتووى لە ئەندونىزىادا نەبوۋە. دىيارە بەشدارى ھۆلەندا لە ئەندونىزىا ھاشا ھەلنەگرە. ھەرۋەك بوونى ئىسپانىيا و ئەمەرىكا لە فىلىپىن، بوونى فەرەنسا لە ۋلاتانى ھىند و چىن (لاوس، قىتنام و كامبۇدىا) و بوونى بەرىتانىيا لە بىرمە و مالاييا.

پىكھىتئانى سىنوورە نىئوئەتەۋەيىيەكانى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسيا يەكەك لە دەستكەوتەكانى كۆلۇنيالىزمى رۆژئاۋا بو. لەلايەكى دىكەۋە، رۆلى رۆژئاۋا لە ناوچە زۆر لەۋە كەمترە كە لە نووسراۋەكانى پىش جەنگى دوۋەمى جىھانىدا دراۋتە پاليان. بۆ وىنە بەپىي ئەم نووسراۋانە، بەرپىسانى فەرەنسى لە قىتنام بە وردى چاۋدەتيرىيان بەسەر سەپاندنى كەلتوورى فەرەنسىيە بەسەر خەلكى ئەو ناوچەيەدا دەكرد، كەچى ئاكامەكان بە پىچەۋانەي وىستى ئەۋان كەوتەۋە، چونكە زمان و فەرھەنگ و داب و نەرىتى بىگانەكان ھىچ كات نەيتوانى داب و نەرىت و فەرھەنگى قىتنام بختە ژىر كارىگەرى خۆيەۋە و بەسەردا زالىي^(۱).

ئەوروپايىيەكان تەنيا ئامانجىيان بەرەۋپىش بردنى بەرنامەكانى خۆيان بوۋە و ھىچ زانىبارىيەكىيان لەسەر ئەۋكۆمەلگايانە نەبو، كە حكومەتبان بەسەردا دەكرد و فەرھەنگ و داب و نەرىتى خەلكى سەرزەۋيە داگىر كراۋەكانىيان نەدەناسى. ھىتانەۋەي نمونەيەك مەسەلەكە رووتر دەكاتەۋە. لە كۆتايى سەدەي ھەژدەھەم دوو سەد سال بو كە ھۆلەندا حكومەتى بەسەر جاكارتادا دەكرد، زۆرىيە ناوچەكانى دوورگەي جاۋە بەستراۋونەۋە بە كۆمپانىيائى ھۆلەندى ھىندى رۆژھەلات. بەپىي رىككەوتننامە بازىرگانىيەكان، بەرپىسانى ئەم كۆمپانىيائى بەرامبەر ھۆلەندادا بەرپىسارىبوون، بەلام بەشدارى بەرپىسانى ئەم كۆمپانىيائى لە دوورگەي

(1) Roberts, S. H., The History of French colonial Policy, 1870-1925, reprinted edition, 1966, p.162.



جاوہدا بە ماناى دەسلە لاتى سىياسى فەرھەنگى ھۆلەندا نەبوو، چونكە فەرھەنگى خەلكى جاوہ ھەروا بە ھېژ و شكۆ خۆى پاراست^(۱). ھۆلەندىيە كان زانىبارىيەكى ئەوتۆ تىيان لەسەر ئەو ناوچەيە نەبوو كە بەناو حكومەت تىيان بەسەردا دەكرد. ھۆلەندا پاش دووسەد سال دەسلە لاتى تىيان لەسەرەتاي سەدەى نۆزدە ھەمدا بۆى دەركەوت كە لە نىك شارى يوگ ياكارتا^(۲)، لە ناوھەندى جاوہ، بىنايەكى مېژوويى گەورە ھەيە كە يەك كە لە بىناسەرسوور ھېتەره كانى جىھانە. سەير ئەو ھەيە كە دۆزىنە ھەى ئەم بىنايە، واتە پەرستگەى بوودايى بوروودور^(۳)، لەلايەن ھۆلەندىيە كانەو نەبوو، بەلكو بەرىتانيە كان ئەو شوئە يان دۆزىيەو^(۴).

كەواتە ئەم پرسیارە دېتە پېشى كە ئەوروپايە كان بە سەپاندنى ھېژى ئابوورى و سىياسى خۆيان چ گۆرانكارىيە كيان پېكھېتا.

يەكەم ئەو ھەيە كە ئەوا بە پېكھېتانی سنوورە ئەتەو ھەيە كان بوونە دەسلە لاتى بالا دەست لەناوچەدا، ولاتە ئەوروپايە كان بەكردەو پېكھېتەرى سنوورە كۆلۆنالیيە كانى ناوچە بوون، كە ھەر ئەو سنوورانەى ئىستا ولاتانى باشوورى رۇژھە لاتى ئاسيان. كارىگەرىيە دىكەى ئەوروپايە كان بۆنە ژېر پرسیارى بايەخە كانى رابردوو و شىوازی ئىدارەى حكومەتە كانى پېشوو ناوچە بوو.

زالبونی رۇژئاوايە كان بوو ھۆى ئەو ھەى كە كەم و كورپىيە كانى حكومەتە كانى و بايەخە كانى پېشوو ناوچەكە زۆرتەر زەق بىنەو، چونكە بېتوانايى ئەوانى لەبەرامبەر ھېرشى رۇژئاوادا ئاشكرا دەكرد و كۆمەلگای تووشى قەيرانىكى بايەخە كان كرد. بەھەر حال پېويستە كارىگەرىيە ھېرشى رۇژئاوا لە ھەر يەك لە ولاتانى ناوچە بەشپوھى جيا تاوتووى بكەين.

(۱) ھەندىك لە بايەخە سوونەتییە كانى جاوہ لە قۇناغى داگېركارىيە ھۆلەندا بووژانەو وەكو (Nusantara)

يارمەتى گەورەى ئەندونزىا.

(2) Yogyankarta.

(3) Borobodur.

(4) Day, C, The Policy an Administration of the Dutch in Java, Kuala Lumpur, 1966. PP. 68-69.

أ) ولاتە وشكارىيە كان:

۱- بېرمە:

ولاتى بېرمە ھەتا كۆتايى سەدەى ھەژدە ھەمى زاينى نەكەوتە ژېر دەسلە لاتى ولاتە داگېركەره كان. ئەم ولاتە كە لە كۆنەو بە ھۆى بوونى چەند رەگەزىكى جياواز بەردەوام بارودۆخىكى ناسەقامگېرى بوو لە نىوېى دووھەمى سەدەى (۱۸) دا لەگەل بە دەسلە لات گەيشتنى زنجىرەى پاشاكانى كۆن بانگ^(۱) گيانىكى نوپى ھاتەو بەر. لە قۇناغى پاشايەتى ئالونگايا^(۲)، دامەزرىنەرى زنجىرەى باسكراو (۱۷۵۲-۱۷۶۰) و جىگەرە كانى ناوبراو بەتايەت بودا پايا^(۳) (۱۷۸۲-۱۸۱۹) يەكەتە نىشتمانى بەھېژ لە بېرمەدا دروستبوو و تارادەيەك مەترسى ھېرشى دراوسىكانى كەمكردەو. بەم شپوھى، كېشە نېوخۆيە كانى بېرمە تارادەيەك چارەسەر کران، بەلام كېشەى گەورەى ئەم ولاتە ئەو ھەى كە بەھاتنى بەرىتانيای داگېركەر بۆ سەر سنوورە كانى ئەم ولاتە، نەيدەتوانى ناوچە كانى ژېر دەسلە لاتى خۆى پيارىژى. ديارە مەبەست لە پاراستنى ئەو ناوچانە ئەو نەبوو، كە بېرمە بە تەواوتە بەسەرياندا زال بوو، يان بەرپوھەردنى ئېش و كارە كانى گرتبوو دەست، بەلكو مەبەست پاراستنى ئەو بەرژەو ھەندىيانە بوو كە لەو ناوچانەو بەدەستى دەھېتان^(۴). لەكاتى نەبوونى رەبەر لەم ناوچەيدا، دەولتەى بېرمە بە كردەو دەستى لە كاروبارە كانياندا وەرنەدەدا. بەرىتانيا لە ناوچە كانى ئاسام، مانى پور و ئاراكاندا بۆ پاراستنى بەرژەو ھەندى كۆمپانيای بەرىتانيای ھىندى رۇژھە لات چەندىن رېوشوئىنى ديارى كرد، كە بەم پېتە دەولتەى بېرمە وەك بەرپرسى زيان گەياندن بە بەرژەو ھەندىيە كانى بەرىتانيا دەناسرا. دەبو پاشاى بېرمە كارىك ئەكە زيان بە (كۆمپانيای ھىندى رۇژھە لات)ى بەرىتانيا بگەيەنى. ئەم كارە و ھەندىك مەسەلەى دىكە وەك مۆلەتى بازارگانە بەرىتانيە كان بۆ بازارگانى ئازاد لە بېرمە بوو ھۆى دووبەرەكى لە نىوان بەرىتانيا و بېرمەدا. پېوھەندى نىوان دوو ولات رۇژ بەدوای رۇژ بەرەو ساردى دەپۆشست، تا سەرئەنجام بەگى دائۆ^(۵)، پاشاى بېرمە (۱۸۱۹-۱۸۳۷) بۆ بەرەره كانى لەگەل زېدەخووزىيە كانى بەرىتانيا پەلامارى بەنگالى دا.

(1) Konbaung.

(2) Alaungpaya.

(3) Bodawpaya.

(4) Maung Htin Aung, A History of Burma, New York. 1968, pp.38-39.

(5) King Bagyidaw.



ھېرشى بېرمە بۇ سەر بەنگال بىنانوويەكى دايە دەستى ھېزە بەرىتانىيەكان ھەتا پەلامارى ولاتى بېرمە بدەن. لەگەل پەلامارى بەرىتانىيا شارى رانگون^(۱) ھەرەسى ھېنا. ئەم شىكستە گەرەپە، ئىمزى رىككەوتننامەى يان دابو^(۲) لە سالى ۱۸۲۶ى لىكەوتتوۋە بەپىي ئەم رىككەوتننامەىە كۆمپانىيەى ھىندى رۇژھەلات دەسەلاتى ناوچەى نارگان و ((تناسرىم))^(۳) ى بەدەستەۋە گرت. بەرىتانىيا زياتر لە بىست سال كەلگى لەم ئىمتىيازە ۋەرگرت، ئەگەرچى دەيتوانى پىشەرەۋىيەكى زياتر بكا، بەلام ھەر لە ناوچەىدە مایەۋە. سەير ئەۋەپە كە بەرىتانىيا زياتر لە سەد سال لە ناوچەكانى لىۋارى مالاياش جىگىر بوۋە، بەلام بۇ نىۋوخۇ پىشەرەۋى نەكردوۋە، ئەمە نىشانەدە كە لە سەرەتاي سەدەى نۇزدەھەمدا ھىشتا مەسەلەى ئابوورى لە پىشەۋەى مەسەلەى سىياسى و پەرەپىدانى دەسەلاتى كۆلۇنىيالى بوۋە و لەكاتى سەقامگىر نەبوۋنى سىياسىدا، داگىر كەران پىۋىستىيە كىان بۇ زىدەخۋازى ھەست پىنەدەكرد^(۴). دەلەتەى بېرمە لە سەرەتادا، بى گۆيدان بە بەرىتانىيەكان زۆرتەر خەرىكى مەسەلە نىۋوخۇيەكانى خۇى بو، بەلام پاش يەك يان دوو دەپە، بوۋنى ئەوانىان قىبول نەكرد و رىگىاى بەرەكەنىي گرتە پىش. دەكرى دۇى كردەۋەى ئەۋ سەردەمەى رىبەرانى بېرمە لەگەل دۇكردەۋەى چىن لە قۇناسى ئىمپىراتۇرى مەنجو-چىنگ^(۵) لە شەرى يەكەمى تريك (۱۸۳۹-۱۸۴۲) بەراورد بكرى^(۶).

بېرمەيەكان بەبى لىكەندەۋەى ورد لە سەرەتاي دەپەى پەنجاي سەدەى نۇزدەھەم، دەستىان دايە بەرەكەكانى لەگەل بەرىتانىيا و بەرىتانىياش كە داگىر كەردنى بېرمەى ۋەك تاقىكردنەۋەى ھېز و تواناي خۇى و زەمىنە خۇشكەرىك بۇ زالبون بەسەر ھەموو ناوچەى رۇژھەلاتى ئاسىيا دەزانى، دوو مەن جەنگى بەسەر بېرمەدا سەپاند. لەم شەرەدا كە سەرەتا بەبى ئىزنى لەندەن دەستىپىكرد زۆرەى بەشەكانى ناوچەى باشوورى بېرمە، لەرووى كشتوكال و پىشەسازىي داردا گرىنگىيەكى زۆرى ھەبو، لەلەين بەپىتانىياۋە دەستى بەسەرداگىرا. بەرىتانىيا پاش دەست

- (1) Rangoon.
- (2) Randabo.
- (3) Tenasserim.
- (4) Cady, J. F., A History of Modern Burma, Ithaca, New York, 1979, p.12.
- (5) Manchu-qing ernpire.

(۶) بۇ زانىارى زياتر سەبارەت بە شەرى تريك: شاھندەزاد، انقلاب چىن، چاپ دوۋەم، ۱۳۷۰.

بەسەرداگرتنى ئەۋ ناوچەپە چاۋەرپىي دۇكردەۋەى بېرمە بو، كە دىيارە ھىچ كات ئەۋ دۇكردەۋەپە رووى نەدا. لە دەپەى شەستى ئەم سەدەپە بەھۇيى كىبەركىي كۆلۇنىيالىزىمى فەرەنسا، بېرمە بۇ بەرىتانىيا گرىنگىيەكى تايبەتى پەيداكرد، رىبەرانى بېرمە كە تەنبا بەدراى قازانچى تاكەكەسى خۇياندا بوون و لە كۆشكە بەشكۆكانى مانداليدا خەرىكى بەرپىۋەردنى داب و نەرىتە كۆنەكان بوون، لە مەسەلە سەرەكەيەكان غافلېبون، مەسەلەى ئەۋ بىيانىنەى كە ھاتوچۇى كۆشكى پاشايەتپىيان دەكرد و دەۋا لەبەردەم پاشادا پىلاۋ لەپى بكنە يان نا بۇ ئەۋان لە داگىر كەردنى ناوچە گرىنگەكانى ولات لەلەين ھېزى سەربازى بەرىتانىياۋە زۆر گرىنگىتېبوو. رىبەرانى بېرمە دىلى بايەخەكانى خۇيان بوون و نەياندەزانى كە پاراستنى ئەم بايەخ و داب و نەرىتە كۆنە لاي بەرىتانىيا بى مانايە. كارەساتى گەرەى بېرمە لە بەرەتادا ئەۋەبوو كە رىبەرانى ئەۋ كاتى بېرمە نەياندەتوانى راستىيەكانى سەردەمى خۇيان بىينن.

۲- قىيىننام:

قىيىننام ۋەكو بېرمە لەژىر دەسەلاتى حكومەتى داگىر كەردا نەبو، بەپىچەۋانەى بېرمە كە شەست سال لەژىر دەسەلاتى بەرىتانىادا بوو تەنبا بىست و پىنچ سال شاھىدى بوۋنى فەرەنسا لە خاكى خۇيدا بوو. رىبەرانى قىيىننامىش ۋەك رىبەرانى بېرمە خەبات دۇى كۆلۇنىيالىزىمىان بە جىدرى ۋەرنەگرت و خزابوونە نىۋ كۆشكەكانى خۇيان و ئاگايان لە دونىا نەبوو و خۇيان بۇ بەرەكەكانى لەگەل داگىر كەران نامادە نەكردبوو.

بۇ لىكۆلئىنەۋە لە ھېرشى داگىر كەرانى ئەۋروپايى بۇ بېرمە و قىيىننام سەرنجان بە سىستەمى ئەۋ دوو ولاتە گرىنگىيەكى تايبەتى ھەپە. ھەلومەرجى قىيىننام لە دەپەى ۱۸۵۰. لەرووى گەشەكردن و پەرەسەندەۋە لە مېژوۋى ئەۋ ولاتەدا كەم وپنە بوۋە و سەرەراى كىشەى نىۋوخۇيى، ۋەك جاران سەقامگىر و يەكگرتوۋ بوو. بەلام مەسەلەپەكى ھاۋبەش لە ھەردوو ولاتدا ئەمە بوو كە رىبەرانى حكومەتى بېرمە و قىيىننام ھىچ كامىان لە قوۋلايى ئەۋ كارەساتە تىنەگەپىشتىبوون كە لە پىشياندا بوو. كۆلۇنىيالىزىمى فەرەنسا، قىيىننامى ۋەك شارىكى بازىرگانى لەگەل چىندا چاۋ لىدەكرد، لە حالىكدا ئەم دوو ولاتە، واتە چىن و قىيىننام، سەرەراى ئەۋەى كە لەرووى جۇرى حكومەت و ئەندىشەى كۆنۇسىۋسى و سنوۋرەۋە ھاۋبەش و ھاۋشىۋە بوون، بەلام ئالوۋىرىكى ئەۋتۆى بازىرگانىيان پىكەۋە ئەنجانمەدەدا. ھېزەكانى



فەرەنسا بۇ پەلاماردانى قىيىننام دەستراگە يىشتن بە رىگاي بازىرگانى لەگەل چىندا پىشتىوانى كىردن لە بانگەشە كەرانى مەسىھىيان كىردبۇو بىنانو بىك لە دەست خۇياندا. ئەوان لەترسى پەرەسەندى دەسەلەتى بەرىتانيا لەو ناوچەدا، ھېرشىكى بەربلاويان بۇ سەر قىيىننام دەستپىكىرد. رىبەرانى قىيىننام كە پىشىنى كىردە دەپەكى ئەوتۇيان نەدە كىرد. بەتەواوى غافلگىر بون. دەربارى كۆنۇسىۋسى قىيىننام و رىبەرانى ئەم و لاتە نامادەپى بەربەرە كانىيان لەگەل ئەم ھېرشەدا نەبوو، لە حالىكىدا لەم بوارەدا بى ئەزمون نەبوون، چونكە چەند دەپە لەمەرىپىش پەلامارى ھېزە بىگانە كانىيان بۇ سەر چىن بىنىبوو. رىبەرانى قىيىننام ھەر بەر رىگايەدا دەپۇشىشت، كە رىبەرانى مەنچو لە چىن گىتوبويانەبەر، ئەوان لە حالىكىدا لە شارى قەدەغە كراوى خۇيان، پىكەندا، دانىشتبون و ھىچ پىنەندىپە كىيان لەگەل دىيائى دەرەو نەبوو و تەنيا گەورە و شىكوى دەربارى خۇيان دەپ، شىكىستان قىيىننام بون كىرد و ھىوادار بون كە داگىر كەران بە دەستكەوتانە رازى بون كە بە دەستىيان ھىنابوو.

كاتىك كە ھېزە داگىر كەرانى فەرەنسا ناوچە بە پىت و بەرەكەتە كانى باشورى قىيىنناميان داگىر كىرد (۱۸۵۹-۱۸۶۷)، رىبەرانى قىيىننام لە پايتەختى و لات خوتە^(۱)، ھىوادارىيان دەردەبىرى كە پەلاماردەران ئەگەر و لاتىش بە جىھىتلن لە ناوچە كانى باشورى، زىاتر پىشەرەوى ناكەن. بەلام ئەم خەيال پالاو بە كىردە نەھاتەدى و فەرەنسا لە دەپە ھەشتاى سەدە نۆزدەھەمدا دەستى بەسەر قىيىننامدا گىرت^(۲). دەسەلەتدارىتى داگىر كەرانەپى فەرەنسا لە قىيىننامدا شىتىك زىاتر لە پىكەنىنانى سىستەمىكى كۆلۇنيالى بوو، چونكە بە شىكىستەپىنانى قىيىننام، رىژىمى زال بەسەر ئەم و لاتەدا ئەم قەدر و قىمەتەپى نەماو بەدواى ئەودا رەوتىكى رووناكىرى دەستپىكىرد، كە بوو ھوى گەورەترىن شۇرش و ئاستى ناوچەدا. قىيىننام لە سەرەتاي پەلامارى فەرەنسادا حالەتتىكى دژ بەپەكى ھەبوو لەلاپەك ھەلسوورو لە لاپەكى دىكەو توشى وەستان بوو. پەلامارە يەك لە دواى يەكە كانى قىيىننام بۇ سەرزەپەپە كانى رۇژھەلەتى بەردەم چۆمى مەكونگ نىشانەپەكى بەرچاوى ھەلسوور بونى و داخراو بونى سىستەمى ھىكومەتەپى نىشانەپى وەستانى ئەم و لاتە بوو. قىيىننام لەرژىر دەسەلەتى كەسانىكىدا بوو كە ناگايان لە دونيا نەبوو و خزاوونە نىنو كۆنە دونىايى خۇيانەو. پەلامارى فەرەنسا قەبارەپى جوگرافىيى قىيىننامى دىيارىنە كىرد، چونكە پىش ھېرشى

(1) Hue.

(2) Buttinger, J., A Dragon Embattled: A History of colonial and Post-Colonial Vietnam, 2 vols, New York, 1985.

داگىر كەران سەرزەپەپە كانى قىيىننام دىيارى كرابون و لەم لاپەنەو دەخى قىيىننام بە پىشەرەوانەپى و لاتىنى دىكەپى باشورى رۇژھەلەتى ناسىا بوو كە سەرزەپەپە كانى ئەوان لە قۇنساغى داگىر كارىيە كانى ئەورۇپادا دىيارى كرابوو. سەرەپاى ئەمە، قىيىننام سىستەمىكى ھىكومەتەپى لە مېژىنەپى ھەبوو. فەرەنسا بەھېرشى بەربلاوى بۇ سەر ئەم و لاتە سىستەمى پىشورى لە نىنو بىر و رۇژىمىكى نىمچە نەرىتى بەلام لە كىردەو دا بىگانە لە باتى رۇژىمى پىشورى دامەزراند. فەرەنسىيە كە قىيىننامىيە كانىيان لە ئاستى خۇياندا نەدەدى و ئەوانىيان بە فەرمانبەرى خۇيان دەزانى بە لەبەرچاوانە گىرتنى سەر بەخۇيىخوازى ئەوان، بواریوان بۇ بەشكۆترىن شۇرش لە مېژووى ناوچەدا خۇش كىرد.

۳- كامبۇدىا:

كامبۇدىا لە بەراورد لەگەل دوو و لاتى بىرەمە و قىيىننامدا گىرنگىيەپى كەمەپى ھەپە. شىتىك لە شىك و گەورەپى پىشورى ئەم و لاتە بەجى ماو و تەننەت ئەم سەرزەپەپەپە كە ناسەوارى پەرسىگە بەشىك و گەورە كانى ئەم و لاتەپى لە خۆدەگىرت لە ناو دەراستى سەدەپى نۆزدەھەمدا لەرژىر دەسەلەتى كامبۇدىا ھاتەدەر و دراپە تاپلەند. كامبۇدىا لە ئالۆزى و مەلمەلانى نىوان تاپلەند و قىيىننام تىوانى مانەو پىشورى بىرپىرەپى. ئەم دوو ھېزە گەورەپى ناوچە بىرپىرەپى دا بوو كامبۇدىا وەك ناوچەپى لەمپەر لە نىوان خۇياندا رابگىرن. چونكە بۇ داگىر كىردنى ئەم و لاتە ھىچ لاپە كىيان لە وىتر بەھېزتر نەبوو، بەلام ئەم بارودۇخە كاتىپى بوو و بەھاتنى لاپەنىكى نوى واتە فەرەنسا بۇ ناوچە، بارودۇخى كامبۇدىا كۆرا. دوو و لاتى تاپلەند و قىيىننام لە سەرەتاي سەدەپى نۆزدەھەمدا زىخىرەپەك بى تاكامىيان لە ناوچە جۇراو جۇرە كانى تاپلەند دەستپىكىرد كە لەم نىو دەدە دولەتەپى كامبۇدىا بە كىردەو چاوپىكەر بوو. دواى ئەمە بەشپەپە كاتى بەم تاكامە گەپىشتن كە مانەو پى كامبۇدىا بە قازانچى ھەردو كىيانە و ئەم و لاتە دەتوانى بۇ ھەردوولا رۇژى باجدەر بگىپى.

بە سەرخىدان بەم بارودۇخە و بەپىپى رووداو مېژوويەپە كە دەتوانىن بە جورئەتەو بەلپىن، كە كامبۇدىا بۇ مانەو پى خۇى قەرزدارى ھاتنى فەرەنسا بوو بۇ ئەم ناوچەپە، چونكە كامبۇدىا وەك ناوچەپەپە كى لەمپەر نەپەدەتوانى بۇ ماو پەپە كى زۇر، درىژە بە تەمەنى خۇى بەد. لەراستىدا، بىرپىرى فەرەنسا لە قىيىننام، لەسەر بىنەماپى پەرەپەپەپە كانى دەسەلەتى كۆلۇنيالى لە دەپەپە ۱۸۶۰د، دەتوانى وەك دەستەبەرى مانەو پى كامبۇدىا لىكېدېرئەتەو. جگە لەو فەرەنسا



ھەلسووکەوتییکی باشی لەگەڵ رێبەرای کامبۆدیا ھەبوو و سیستەمی دواکەتوو و نەریتی پێشوری وەک فەرمانبەری فەرەنسا لە کامبۆدیا دەپاراست. کەواتە، تاج و تەختی حکومەتی کامبۆدیا قەرزدارێ فەرەنسا و لەم رووھەو بارودۆخی کامبۆدیا لەگەڵ بێرەم و قیبتنام بە تەواری جیاوازی، چونکە بەریتانیا بە کردووە کۆتایی بە سیستەمی پاشایەتی بێرەم ھێنا و فەرەنسا بە شێوەیەک سیستەمی کۆنی فیهتنامی لە رەگەو دەرھێنا، کە نەیتوانی جارێکی دیکە خۆی لەو بارودۆخە رزگار بکا و شکۆی رابردووی زیندوو بکاتەو⁽¹⁾. فەرەنسا بە ئەنقەست یان بە ھەڵە ھاریکاری رێبەرای دواکەوتووی کامبۆدیا کرد تا بەروالەت دەسلالەتی سیاسی ولات بگرە دەست.

4- لاوس:

کاتیگ دوو ھیزی گەورە داگیرکەر لە سەدە نۆزدەھەم واتە بەریتانیا و فەرەنسا بەدوای نامانجەکانی خۆیان لە ناوچەدا بوون، ئەم دوو سەرزەویبە تیکەلی نالوگۆرەکانی ناوچە کە نەبوون. یەکیگ لە دووانە تایلەند بوو. تەنیا ولاتیگ کە توانی سەرەخۆیی خۆی بپارێزی و ھیچ کات بەشێوەی فەرمی نەبوو ولاتیگ داگیرکراو. سەرزەویبەکی دیکە، ناوچەبە کە دواتر پێیان دەگووت لاوس.

لە سەدە نۆزدەھەمی زاینیدا ولاتیگ نەبوو ناوی لاوس بی، تا کۆتایی ئەم سەدەبە لە ناوچەبە کدا، کە دواتر بەم ناوە ناسرا کۆمەلە حکومەتیکی پرس و بلاوی بچوک بوون، کە ھیچ کامیان نەیان دەتوانی بەسەر ئەوی دیکەدا زالبی. لە نەریتی باشووری رۆژھەلاتی ناسیادا حکومەتە لاواز و بچوکەکان کە بۆ نمونە لە ناوچە لاوسدا بوون. دەبوا بە باجیان بە دەسلالەت گەورەکانی ناوچە بەدایە و ھەندیک جار ریکدەکەوت کە بۆ مانەوی خۆی تەنانەت باجی بە چەند دەسلالەتیکی ناوچەبە دەدا. ھەول و مەلانیی ولاتە زھێزەکان، ئەم ناوچەبە لە پرس و بلاویبەو گۆری بۆ ولاتیگ یە کگرتوو. لە کۆتایی سەدە نۆزدەھەمدا کێبەرکی دوو ھیزی گەورە، بەریتانیا و فەرەنسا، لە باشووری رۆژھەلاتی ناسیا گەشتە ئەوپەری خۆی. کاتیگ بەریتانیا دەسلالەتی خۆی بەسەر بێرەمدا سەپاند، فەرەنسا، قیبتنام و کامبۆدیا داگیرکرد، لەسەر ئەوی کە چوارچێوەی

(1) Ibid, p131.

دەسلالەتی ئەم دوو ولاتە ھەتا کۆی پەرەبستینی باسیکی توندی لەنیوان داگیرکەرانێ ئەوروپایی دروستکرد. ئەم بارودۆخە ئالۆز بوو، ھەرۆھا کیشەنی نیوان داگیرکەران ھەم قازانجی تایلەند و ھەم بە زیانی ئەو ولاتە بوو. تا کاتیگ کە تایلەند وەک ولاتیکی سەرەخۆ لە نیوان ناوچەکانی ژیر دەسلالەتی بەریتانیا و فەرەنسا مابوو، لە مەلانیی نیوان دوو ولاتی زھێزدا سوودمەند بوو و سەرەخۆیی خۆی دەپاراست. بەلام بۆ پاراستنی ئەم سەرەخۆیی دەبوا بە نرخی بەدایە و نرخی کە لە دەستدانی چەند بەشیک لە ولاتە کە بوو. زھێزە دەرەکیبەکان لەگەڵ تایلەنددا ریککەوتنامە ی بازگانێ یەک لایەنەیان ئیمزاکرد، کە ھەموو قازانجی ئەوان بوو. جگە لەو ھەش ھاوولاتیانی ولاتە بیانیبەکان تانیاکان لە مافی کاپیتولاسیۆن کەلگ وەر بگرن. بەلام دەرەتانیگ کە تایلەند بۆ پاراستنی سەرەخۆیی کە ھەبوو، لاوس نەیبوو. لە ناوچەبە کدا کە دواتر ناویان نا لاوس، بە کردووە یە کگرتنیگ لە نیوان رێزبە پەرش و بلاوکاندا نەمابوو و ھەریەکیان بۆ پاراستنی مانەوی خۆی دەبوا بە باج بە یەک یا چەند دەسلالەتی بەھێز بەدا. جگە لەو ھەش، ناوچەبە نامازەپیکراو بەھۆی ھێرشێ پەنابەراینی چینی و ئەو ریکرانەبە کە لە چینیو ھاتبوونە ناوچە، بەردەوام تووشی ئالۆزی و پشێوی دەبوو. لاوازی و پەرش و بلاوی ھۆکاریگ بوون کەوای لە داگیرکەران دەکرد بەرامبەر بە لاوس چاچنۆکیی زۆرتریان بی. فەرەنسا لە نیوان سالەکانی 1885-1889 ھەلە کە قۆزتەو و بە خیل و تەلە کە و بە پشت ئەستوربوون بەھیزی کۆلۆنیالی خۆی بە بیانووی ئەو، کە لاوس لە رابردوودا بەشیک لە قیبتنام بوو، ئەو ولاتەبە خستە ژیر دەسلالەتی خۆبەو. بەم شێوەبە، ھێرشێ ئەم داگیرکەر ئەوروپاییبە بوو ھۆی پیکھینانی حکومەتیگ کە پشتر لە ناوچەدا بوونی نەبوو، بەلام دواي ئەو سەرەرای ھەموو نالوگۆرە سیاسیبەکانی ناوچە ھەروا لە جیتی خۆیدا مایەو⁽¹⁾.

5- تایلەند:

لە باسەکانی پشوویدا نامازەمان بەو کرد کە تایلەند لە ناوچەبە باشووری رۆژھەلاتی ناسیا تەنیا ولاتیگ بوو، کە ھیچ کات نەکەوتە ژیر دەسلالەتی ولاتە زھێزەکانەو، دیارە پێویستە سەرنج بەریتە ئەو کە نەمانی دەسلالەتی بە مانایە نیبە، کە ھیچ شتیگ کاری تیناکا. تایلەند و قیبتنام دوو ولاتی گرینگ و سەرکەوتووی ناوچەبوون، بەلام تایلەند بە

(1) Osborne, Milton, Southeast Asia, Allen and Unwin, London, 1986, p. 69.



پىچەوانەنى قىيىتنام تۈانى كىيانى خۇي پىيارىزى و نەكەۋىتتە ژىر دەسەلاتى ۋلاتتە زلھېزەكانەۋە. ھەندىك لەو ھۆكارانەنى كە لەم پىئەندىيەدا كارىگەر بون برىتتە لە: ۱- تايەند بە درىژاى ملىمانىيى دوو ھىزى داگىر كەر وەك ناوچەنى لەمپەر لە نيوان ئەو دوو ھىزەدا ناسرا^(۱). ۲- ئەم ۋلاتتە لەلايەن رىبەرەن و سىياسەتمەدارانى لىھاتوۋى دەۋلەتتەيەۋە ئىدارە دەكرا. بەراۋردىكى ۋلاتتە لەنيوان بىرمە و تايەند نىشاندىرى باروۋخى جىاۋازى ئەو دوو ۋلاتتەيە. كاتىك كە رىبەرەنى بىرمە لە ھىرشى بەربلاۋى بەرىتانيا غافل بون و بەرگرىيان لە خۇيان نەكرد، بەرپىرەنى تايەند لە پاشاۋە بگرە ھەتا كاربەدەستانى خوارەۋەتر خەرىكى خويىندىۋە و لىكۆلىنەۋەى ناۋەزۆكى ھىزە ئەۋروپايىيەكان بون، ھەتا ئاگادارى ئەو پىشكەۋتتە زانستى و كرىدەۋەيىانە بن كە بوۋەتە ھۆى بەھىزبۇونى ئەو ۋلاتتە.

مونگوت^(۲) (حكومەت ۱۸۵۱-۱۸۶۸) لەم روۋەۋە خزمەتتىكى شايستەنى كىردوۋە. بۇ نمونە سىياسەتە باشەكانى مونگوت بوۋە ھۆى دەسراگەيشتىنى ئەم ۋلاتتە بە زانست و پىشەسازى، ھەروەھا خۇپاراستن لەو كارانەنى كە دەيتوانى بىيانو بداتتە دەست رۇژئاوايىيەكان ھەتا ھىرش بكنەنە سەر ئەم ۋلاتتە. نەۋەكەى چولەلانگورن، ئەۋىش رىچكەكى ئەۋى گرتەبەر. ئەم دوو رىبەرە بۇ بەرەپىشبردىنى نامانجەكانىيان سوۋدىيان لە ئەزمونى زانايان ۋەرگرت.

بەلام بە ھەموو ئەم كارانە تايەند نەيتوانى بە تەۋۋى پىش بە سىياسەتى ھىزە ئەۋروپايىيەكان بگرى و نەكەۋىتتە ژىر كارىگەرى ئەۋان، لەسەر برىارى دەۋلەتى فەرەنسا بۇ پتەۋكردنى دەسەلاتى لە ھىند و چىندا، تايەند دەسەلاتى ھەندىك لە ناوچەكانى خۇي لەدەستدا، ئەو ناۋچانەنى كە بە درىژاى چۆمى مكونگ لە لاوس و ئوستانەكانى رۇژئاۋاى كامبۇدىا پىش سەدەيەك لەبەردەستى دابوو. پاش ماۋەيەك لە سالى ۱۹۰۹ تايەند دەسەلاتى بەسەر چۈر ھەرىمى باكوور كە جىيى ھەۋانەۋەى مالىيەكان بوو، نەماۋ ھەرىمەكانى پىرلىس^(۳)، كدا^(۴)، كلاتتا^(۵) و ترانگانو^(۶) كەۋتتە ژىر دەسەلاتى ئىمپىراتۆرى بەرىتانيا و پاشان سەربەخۇيى مالىزيا لە سالى ۱۹۵۷ ۋەك بەشېك لەم ۋلاتتە ناسىندرا.

بەھەر حال لەكەل ئەۋەى كە تايەند ھىچ كات بەشېۋەى راستەۋخۆ نەكەۋتە ژىر دەسەلاتى ۋلاتتە زلھېزەكان، بەلام لە ناسەۋارى ھىرشى بەربلاۋى كۆلۇنىيالىزمى رۇژئاۋا نەپارىزرا، بەشېك لە خاكى خۇي لە دەستدا و ناچار كرا ئىمتىيازگەلىكى گەۋرە بەو ۋلاتتە بەد. بەلام رىبەرە وشىيارەكانى ئەم ۋلاتتە، پاش ئاگادار بون لە ھۆكارەكانى زالىۋونى ھىزە كۆلۇنىيالىيەكانى رۇژئاۋا، زانست و پىشەسازى ئەۋان فېرېبون، تەنانەت راۋىژكارە رۇژئاۋايىيەكانان خستە خزمەت خۇيانەۋە.

ب) ۋلاتتە ئاۋى خاكىيەكان:

۱- ئەندونىزيا:

پاش لىكۆلىنەۋەيەك لەسەر ناوچەنى رۇژھەلاتى ناسىا بەو ئاكامە گەيشتىن كە تەمەنى حكومەتتە كۆلۇنىيالىزمەكان لە ھەندىك شوپن شەست سال بوۋە، لە حالىكىدا لە ئەندونىزيا زىيات لە سى سەد سالى خاياندوۋە، بەم پىيە شىكلى كۆلۇنىيالىزم و شىۋەى خەباتكردن لەگەلىدا لەم ۋلاتتە جىاۋازە. سەرەتا، ھىرشى ھۆلەندا بۇ ۋلاتتى ئەندونىزيا بەرەبەرە و بەشېۋەى پىچرپىچر بوۋە بەلام لە شازدە سالى دۋايى سەدەى نۆزدەھەمدا، لايەنى ئەم ھىرشانە پەرەى ئەستاندوۋە. ھۆلەندىيەكان بە بىيانوۋى بازىرگانى كرىن پىيان نايە ئەم كۆمەلە دوورگەيەۋە و لە سەرەتادا مەبەستىيان دەست بەسەرداگرتنى باكوورى دوورگەى جاۋە و شوپنە سەرەكىيەكانى دىكەى ئەو ۋلاتتە بوۋە، كە لەۋاندا بازىرگانى بەھارات برەۋى ھەبوۋە. ھۆلەندا سەرەتا كۆمپانىيەكى بازىرگانى بەناۋى كۆمپانىيەى ھىندى رۇژھەلاتى ھۆلەندا لە ئەندونىزيا دامەزراند، ۋەكو ئەو كارەى كە بەرىتانيا لە ھىندستان ئەنجامىدا پاشان، بەرەبەرە دەسەلاتى سىياسى و بازىرگانى بەدەست ھىتا. كاتىك كە ملىمانىيى سىياسىيەكانى رىبەرەنى جاۋە لە سەدەى ھەزەدەھەم روۋخانى حكومەتى ((ماتارام)) لىكەۋتەۋە، ھۆلەندا بە كەلكۈەرگرتن لەو ئەزمونانەنى كە بە درىژاى دەسەلاتى لە ئەندونىزيا بەدەستى ھىناۋو لە دىيارىكردنى جىنشىنى حكومەت رۆلنىكى سەرەكى گىرا.

بەو سەردەمدا پايتەختەكانى جاۋە بە ناۋەكانى يوگ ياكارتا و سوراكارتا (سولو)^(۱) لەژىر دەسەلاتى ھۆلەندىيەكاندا بون.

(1) Wyatt, D. K., Thailand: A short History, New Haven, Conn. 1989, P.172.

(2) king Mongkut.

(3) Perlis.

(4) Kedah.

(5) Kelautan.

(6) Trengganeau.

(1) Surakarta (Solo).



لە ناوھەرپاستى سەددى ھەژدەھەمدادا، كۆمپانىيە ھۆلەندى ھېندى رۇژھەلات تۈنى بەشپىكى سەرەكى لە دورگەى جاوہ بخاتە ژېر دەسلەلتى سىياسى خۆى ھۆلەندىيەكان بە بەكارھېننى دەسلەلتادارە خۆمالييەكان و ھەرگرتنى باج، كە چىنىيە پەنابەرەكان بەرپرسى كۆكردنەوہى بوون، تۈننىيان سەرودت و سامانى خەلكى ئەم ولاتە بە تالانى بەرن. بەشى زۆرى فشارەكان لەسەر شانى خەلكى گۈندەكان بوو كە بە بەرھەمھېننى چەند قات، زىاتر دەچەوسانەوہ. بەھۆى پىكھاتەى نەرىتى كۆمەلگای ئەندونىيا و كارىگەرى ئەفسانە و خورافات، ئالوگۆرە ئابورىيەكانى ھۆلەندا نەبووہ ھۆى گەرەن لە قەوارەى كۆمەلەيتى و نەرىتى خەلكى ئەم ولاتە. ئىسلامىيە نەيتۈنى بەسەر ئەم خورافاتانەدا زال بى و تەننەت تارادەيەكەش كەوتە ژېر كارىگەرى ئەم، چۈنكە ئىستان لە ئەندونىيا نەرىت بەسەر مەزھەبدا زالە⁽¹⁾. ھۆلەندا بە كەلكۈەرگرتن لەم خورافاتە پۈرپۈچانە ۳۵۰ سال بەسەر ئەندونىيادا ھۆمەتى كىرد و ئەگەر ھېرشى ژاپۇن نەبووايە زىاتر لەم ولاتەدا دەمايەوہ.

بوونى كۆلۈنئاليزم لە شوئىنەكانى دىكەى ولاتىش ھەست پىدەكرا. لە سەددى نۆزدەھەمدادا ناوچەكانى دىكەى ولاتى سىزدە ھەزار دورگەيى ئەندونىيا، پىچگە لە دورگەى جاوہ، بەرەبەرە لەلەينە ھۆلەندەوہ داگېركرا. بەرەبەرەكانى لەگەل رۇژىمى كۆلۈنئاليزمدا بووہ ديارىدەيەكى ئاشكراى سەددى نۆزدە و بىست. ھېرشى بەربىلاوى ھۆلەندا دەگەرايەوہ بۇ چۈنە سەرى داواكارى بۇ بەرپۈرۈمى ناوچە وشكانىيەكان، ھەرۈەھا ھەلسۈورانى روو لە گەشەى ھېزە دەرەكەيەكانى دىكە لە ناوچەى باشورى رۇژھەلاتى ناسيادا⁽²⁾. فشارى ئابورى و كىبەركى ئابورى بووہ ھۆى ئەوہى كە ھۆلەندا دەسلەلتى خۆى بەسەر ئەندونىيادا ئاشكرا بكا و بەجىگای كۆمپانىكان ۋەك كۆمپانىيە ھۆلەندى ھېندى رۇژھەلات، خۆى كاروبارى ولاتى گرتە دەست. ئەم كارە شەرپىكدادانى ئىوان ھۆلەندا و ھېزە خۆمالييەكانى لىكەوتەوہ. ھۆلەندا لە ناوچەى سوماترا⁽³⁾ چەندىن دەيە شەرى كىرد، ھەتا تۈنى دەستبەسەر ناوچەى گرېنگ و ستراتىژى گەرووى مالاكادا بگرى. (سوماترا ئەندونىيا ناوچەى ھەلسۈورانى موسلمانە نارازىيەكان بوو. شۇرشى

موسلمانەكان لە سالى ۱۹۵۸ دژى ھۆمەتى سىكۆلارى سوكانز و لەسەر كارلاربانى مەمەد ھاتا جىگرى سەرۆك كۆمار بوو، ھەرۈەھا شۇرشى ئىستانى ناوچەى ئاچە لە باكورى سوماترا، كە بە لىكەدانەوہى ھۆمەتى ئەندونىيا شەرى بناژۇ ئىسلامىيەكانە لەگەل ھېزە دەولەتەيەكان ئەمانە چەند نمونەيەكن لە رووداۋەكانى ئەم ناوچەيە.

ھۆلەندا بە شەرىكى قورس دورگەى بالى خستە ژېر دەسلەلتى خۆى و سەرئەنجام لە سەرئەتى سەددى بىستەم بەدوای پەلامارە يەك لە دوای يەكەكانىدا ھۆلەندا تۈنى ناوچەكانى ئەندونىيا لە سوماترا ھەلكەوتوو لە رۇژئاوا ھەتا ناوچەى رۇژئاواى گىنەى نوئ لە رۇژھەلات داگېربكا و تەنيا ناوچەى تەيمور لەژېر دەسلەلتى پورتوگالدا بوو. پورتوگال كە تەنيا دەسلەلتى بەسەر بەشى رۇژھەلاتى ئەم دورگەيەدا ھەبوو، لە سالى ۱۹۷۵ بەدوای رىككەوتننامەيەك تەسلىمى دەولتەتى جاكارتاى كىردەوہ. (لەم ناوچەيەدا بزوتنەوہى شۇرشىگېرى فرى تىلېن⁽¹⁾ ھېشتا بەردەوام. ئەم بزوتنەوہيە خوازىارى سەربەخۆيى ئەم دورگەيەيە و ھەموو كاتىك لەلەينە ھېزە دەولتەيەكانەوہ سەركوت دەكرى). ھۆلەندا لە ناوچەيەك بە گەورەيى و بەرفراوانى ئەندونىيا بە يەك شىواز ھەلسۈكەوتى نەدەكرد، بۇ وئىنە لە ناوھند و رۇژھەلاتى جاوہ بانگھېشتن بۇ مەسىھىيەتى دەكرد و لە شوئىنەكانى دىكە بەجۆرپىكى دىكە رەفتارى دەكرد.

بەلام كارىگەرى بەرچاوى ھۆلەندا لە ئەندونىيا بزواندى ھەستى نەتەوہيى و پاراستنى قازانجى ھاوبەشى بوو. ھۆلەندا بەكردەوہ بوو ھۆى ئەوہى كە خەلكى ئەم ولاتە بەدوای پىكھېننى يەكەيتى لەئىوان ناوچە پەرش و بلاو و دوركەوتوۋەكانەوہ بن. دوای چەندىن سەدە، بىرۆكەى كۆن و نەرىتى نوسانتارا⁽²⁾، واتە ((ئىمپراتورى دورگە)) سەرلەنوئ لەم ولاتەدا زىندوۋ بووہ دەسلەلتە بىگانەكان دەستيان كىرد بە پاراستن و سەقامگىركردنى سنورەكانى ئەم ولاتە، ھەرۈەھا رىكخست و لە كۆتايىدا دامەزىنى كۆمارى ئەندونىيا بە دەست) و بە تۈننى خەلكى لىكەوتەوہ.

(1) Legge, J. D., Indonesia, 2nd ed., Sydbey, 1987, p. 222.

(2) Ricklefs, M. C., A History of Modern Indonesia, London 1991, pp. 198-199.

(3) Sumatra.

(1) Frietilin.

(2) Nusantara.



۲- مالىزىيا، سەنگاپور، برۇنى:

مىژووى دروستبوونى ولاتى سەربەخۇزى مالىزىيا وەك ئەندونىزىيە، واتە بارودۇخى ئىستا و دىيارىكىردنى سنوورە جوگرافىيە كانى بۇ سەردەمى كۆلۈنمى رۇژئاوا دەگەپتتە. لەرابرودودا، مالىزىيا بەشىك بوو لە سەرزەوى گەورە ئەندونىزىيا-مالى. دەسلەتدارانى مالى حكومەت تىان بەسەر ئەو ھەرىمانە دەكرد كە لەپووى پانتايىيەو جىوازىيان ھەبوو وەك لىوارەكانى نىمچە دورگەى مالايا، ناوچەكانى باكوروى دورگەى برنۇ و رۇژھەلاتى سوماترا، كە دواتر كەوتە ژىر دەسلەتلى ھۆلەندا. خەلكى غەيرە مالايى لە ناوچەكانى نىمچە دورگەى مالايا و لە دورگەى برنۇ دەژيان. لە رابردودا ئەو ناوچەيەى كە ئىستا لەژىر چاودىرى كوالامپور دايە، چەندىن حكومەتى ناسەقامگرتو رەبەرايەتى يەكتريان دەكرد و دەسلەت لە نيوانىندا ئەم دەست ئەو دەستى دەكرد. ناوچەكانى باكوروى نىمچە دورگەى مالايا لەژىر دەسلەتلى رىبەرانى تايلەنددا بوو و باجيان لە خەلكەكەى وەردەگرت، لەم سەردەمەدا شانشىنەكانى باكوروى لەژىر چاودىرى دەسلەتدارانى ناوچەيەكدا بوون كە ئىستا پىتى دەلپن ئەندونىيا^(۱). پەرەسەندى دەسلەتلى رۇژئاوا لەم ناوچەيەدا بەرەبەرە كەوتە مەترسىيەو. پورتوگالىيەكان كە لە سەرتەى سەدەى شازدەھەمدا مالاكايان داگىركرد، ھەتا كۆتايى سەدەى ھەژدەھەم مەبەستيان داگىركردنى مالىزىيا نەبوو.

يەكەمىن ناوچەى ژىر دەسلەتلى بەرىتانىا دورگەى پى نانگ^(۲) ھەلكەوتو لە باكوروى رۇژئاواى نىمچە دورگەى مالايا، بوو كە لە سالى ۱۷۸۶ لەلەين بەرىتانىا داگىركرا. لە سالى ۱۸۱۹ سەنگاپوروى دواى پى نانگ كەوتە ژىر دەسلەتلى بەرىتانىا. لە دەبەى ۱۸۳۰ دەسلەتلى بەرىتانىا لە سى ناوچەى سەنگاپور، پى نانگ و مالاکا لە پەراوئى نىمچە دورگەى مالايا سەقامگىر بوو. ئەم ناوچەيە نەتەنیا لەپووى جوگرافىيەو لە پەراوئىدا ھەلكەوتتو، بەلكو لە بوارى پىئەندى لەگەل دەسلەتدارانى ((مالى))يش رۇلى لاوەكى ھەبوو. ناوچەكانى گەروو^(۳) كە لە سى ھەرىم پىكھاتوۋە بەشىكى بچوك لەسەر زەوى مالى

(1) Allen, C. ed., Tales from the South China Seai, London, 1985.
 (2) Penang Island.
 (3) The straits settlements.

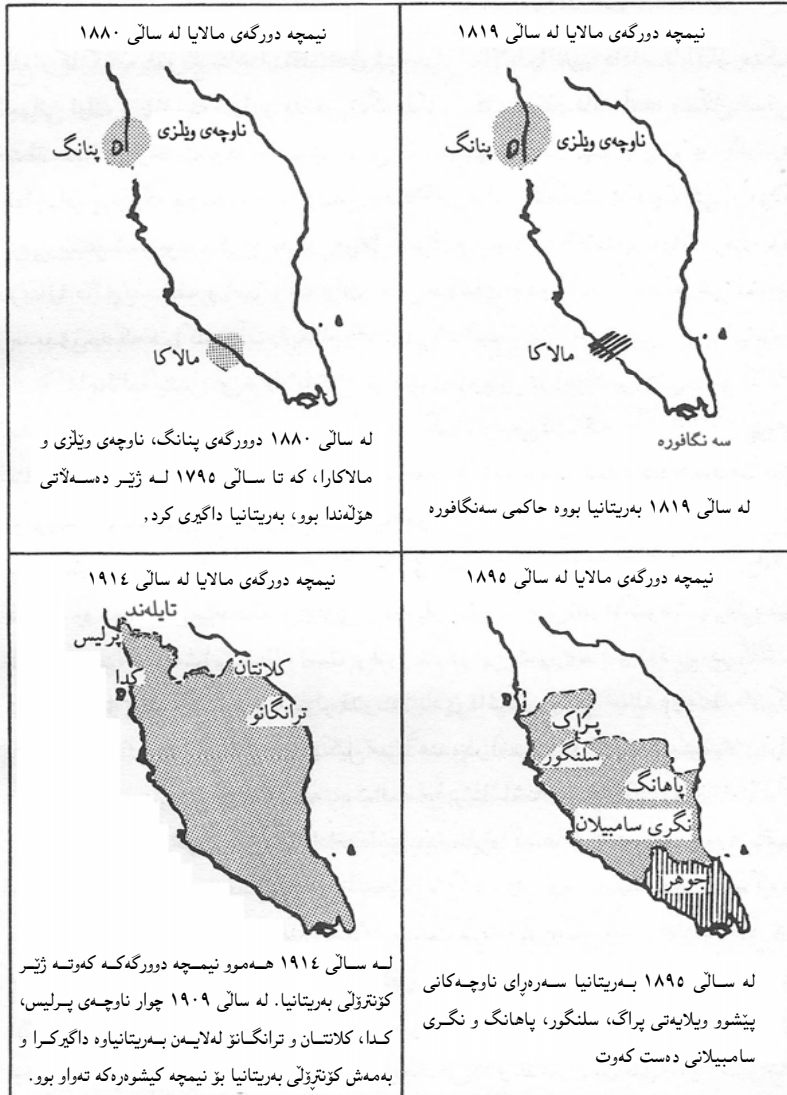
پىكديتن^(۱). ھەشىمەتى ئەم ناوچانە بەھۆى كۆچى چىنيەكان و پاشان ھىندىيەكانەو روى لە زىادبوون كرد، كە لەلەنە بەرىتانىا ھان درابوون، ئەم روتە بۇ بردنەسەرى رىژھەى خەلكى مالى نەبوو، چونكە خەلكى ئەم ناوچەيە كە بە مندالەكانى زەوى^(۲) ناسراون، بۇ خۇيان لەژىر فشارى بەرىتانىا ناچاربوون بۇ شوئەكانى دىكە كۆچ بكنەن. بەرەبەرە پىئەندىيەكى نىك لە نيوان بەرىتانىا دەسلەتدارانى مالى دروستبوو، بەشىئەيەك كە دەسلەتدارانى مالى لە مەسەلە نابورىيەكاندا ھارىكارى نىكى بەرىتانىيان دەكرد. ناوچەكانى گەروو بەكردەو بىوون بە پىگەيەك كە لە رىگاي ئەوانەو بازركانەكان، خاوەن كانزاكانى قەلاى (قلى)، كرىكاران، بەرەبەرە قەوارەى نابوروى نىمچە دورگەى مالايان كۆرى بە ھەلەيسانى جەنگى يەكەمى جىھانى، بەرىتانىا نەتەنیا بەسەر ناوچەكانى گەروو، بەلكو بەسەر تەواى ناوچەدا زال بوو. كىشەى سەرەكى ناوچە نەبوونى يەكەتى بوو كە ھۆكارەكەى بۇ سىياسەت و نەدانەكانى بەرىتانىا دەگەپتتە^(۳). ھاتنى كۆچبەرانى چىنى كە بەردەوام روى لە زىادبوون بوون و تەنەت ژمارەيان لە خەلكى خۇجى ناوچەكانى دورگەى زۆرتەر بوو، يەككى دىكە لە ھۆكارەكانى سەرھەلدى كىشە و گىرگرت بوو. سەرئەنجام بوونى بەرىتانىا لەم ناوچەيە و پىداگىرى ئەم ولاتە بۇ دىيارىكىردنى سنورى نوى، بوو ھۆى دروستبوونى ولاتىكى نوى ئىستا بەناوى مالىزىيا دەيناسن.

بە خويىندەھى زىاترى مىژووى مالايان رۇلى ھىزە ئەوروپايىەكان لە پىكھىنانى سنوورە نوپىەكان بە تەواى ديارە. لەم پىئەندىيەدا نامازە بە چەند نمونە دەكەين، كە بە چ شىئەيەك ئەوروپايىەكان ناوچەيەكان دەخستە ژىر دەسلەتلى خۇيانەو و سنورىيان بۇ ديارىدەكرد. ئەم ناوچانە برىتىبوون لە: سەبا، ساراواك و برۇنى. ئەم ناوچانە لە باكوروى دورگەى برنۇ ھەلكەوتوون. ئەوروپايىەكان بۇ دەستراگەيشتن بە قازانجە نابوروى و ناوچە ستراتىيەكان، پەلامارى باكوروى ((برنۇ)) ياندا. ئەم پەلامارە شانشىنى برۇنى زىاتر لاواكرد. حكومەتى برۇنى كە كۆنترىن حكومەتى ئەم ناوچەيەيە و ھىشتاش دەسلەتلى

(1) Turnbull. C. M, The Straits Settlements 1826-1867, London, 1972. p. 66.
 (2) Bumiputra.
 (3) Emerson, R. Malaysia: A study in Direct and Indirect Rule, Kuala Lumpur, 1984, p.102.



ماۋە، لەرا بېر دوۋدا بەدرىژاۋى سىنورى بىر نۆۋەتتە دەسلەپكى زۆرى بوۋە. لەم پەلامارەدا دوۋ ناوچەگە ئىستاتىستىكى بەشى رۇژھەلاتى مالىزىيا پىكىدىنى. لەژىر چاۋدىرى دوۋ ھېشى داگىر كەردا بوۋ، بىر نۆۋەتتە لە سالى ۱۸۸۸ بە ناوچەگە ژىر چاۋدىرى بەرىتانيا ناسرا بوۋ و ئەم بارودۇخە تا سالى ۱۹۸۴ كە سەربەخۇبى خۇب بەدەستەيتىنايەۋە، درىژەي كىتسا. لە ساراۋاك ھۆكارى كۆلۆنىلىزىم بەشىۋەدى راستەۋخۇ خۇدى دەۋلەت نەبوۋ، بەلكو كەسىك بوۋ بەناۋى جەمىز بىرۋەك. ناۋبراۋ يەكەمىن سىپى پىستىك بوۋ كە پىنى نايە ساراۋاك، دواتر چەندىن كىتەب و گەلىك وتار لەو پىۋەندىيەدا نووسراۋە. ھۆكارى كۆلۆنىلىزىم لە سەبايش كۆمپانىيەكى بازىرگەنى بوۋ بەناۋى كۆمپانىيە چارتىرى باكوورى بىر نۆۋەتتە لە ھەردوۋو حالەتدا لەگەل بەرىتانيا پىۋەندى ناراستەۋخۇ دامەزرا بوۋ. لە دوۋ ناوچەگە باكوورى بىر نۆۋەتتە، ۋەك ناوچە داگىر كراۋە كانى دىكەي باشوورى رۇژھەلاتى ناسيا، ھېرشى بەربلاۋى ئەۋروپايىيە كان بوۋە ھۆي پىكەيتىننى سىنور و رۇژىمە سىياسىيە نويىيە كان.



Source: Atlas of Southeast Asia; p. 77.

نەخشەي قۇناغە جىياكانى دروستبۇنى دورگەي مالىزىيا

۳- فىلىپپىن:

ئەۋەى كە سەبارەت بە كارىگەرىيى ئەۋروپايىيەكان لە دىيارىكردىنى سنوورى ئەندونىزىيا و مالىزىيا ناماژەى پىنكارا، لە پىئەندى لەگەل ۋلاتى فىلىپپىن راستە. دەسەلاتى درىژماۋەى ئىسپانىا لە دوورگەكانى فىلىپپىن بوۋە ھۆى ئەۋەى كە سنوورەكانى ئەم ۋلاتە دىيارىبىكرى، چونكە پىش ھىرشى ئىسپانىا ۋلاتىك بەۋ ناۋە نەبوۋە. ئىسپانىيەكان بەرەبەرە دوورگەكانى فىلىپپىن خستە ژىر دەسەلاتى خۇيانەۋە. كەۋابوۋ مانەۋەى ھكۈومەتى داگىركەرى ئىسپانىا لەم ۋلاتە رەوتىكى درىژخايەن و لەسەرخۆى بوۋە. لە ناۋەراستى سەدەى ھەژدەھەم ئىسپانىا تۋانى دەسەلاتى خۆى بەسەر ناوچە نزمەكانى باكوورى فىلىپپىن سەپىتى، بەلام ناوچە بەرزەكان ھەروا لە دەرەۋەى دەسەلاتى ئىسپانىادا بوۋ. جگە لەۋەش ناوچە موسلماننشىنەكانى باشوورى ئەم ۋلاتەش ھىچ كات بەتەۋارى نەكەۋتە ژىر دەسەلاتى ئىسپانىا و ھەۋلە بەرەۋامەكانى ئىسپانىا بۇ دەستبەسەرداگرتنى شانشىنەكانى ئەم ناوچەى شىكستى خوارد. چەند بەشىك لە لىۋارەكانى باشوور ۋەك زامبوانگا داگىركرا، بەلام دەسەلاتدارانى دوورگەى سولود دەسەلاتدارانى ناوچەكانى دىكە كە بەرامبەر بە دەسەلاتدارانى سولو گرىنگىيەكى كەمترىان ھەبو، ھىچ كات دەسەلاتى ئىسپانىيان قىبول نەكرد، ھەربۆيە جىبايخۋازىي موسلمانەكان و بزوتنەۋەى نەتەۋايەتى مۆرۆ، رابردوۋىيەكى دووردرىژى ھەيە و دىاردەيەكى نوى نىيە.

لەگەل ئەۋەى و پىكچوونىك لەنىۋان كۆلۇنىالىزم لە ئەندونىزىيا و مالىزىيا و كۆلۇنىالىزم لە فىلىپپىن دەبىنرى، بەلام ئىسپانىا مەسەلەيەكى نوپى لە فىلىپپىن ھىننايە بەرباس كە لە ناوچەكانى دىكەدا وىنەى نەبو، ئەم مەسەلە گرىنگە مەسىحىيەت بوۋ. ھەرچەند ھىژە داگىركەرە ئەۋروپايىيەكان لە ناوچەكانى دىكەدا بەتايىبەت لە قىيىتنام ھەۋلىاندا ئايىنى خۇيان سەپىتن، بەلام لە ھىچ ناوچەيەك لە باشوورى رۇژھەلاتى ئاسيا بىجگە لە فىلىپپىن مەزھەبى داگىركەران بە تەۋارى نەبوۋە مەزھەبى ئەم ۋلاتانەى داگىرىان كرىبو (دىارە ئەمە پىئەندى بە باكوورى فىلىپپىنەۋە ھەيە نەك باشوورى ئەم ۋلاتە كە ئىسلام پىش ھاتنى ئىسپانىا لەۋى پىنگەيەكى پتەۋى دەستھىنا بو). ھاتنى مەزھەبى كاتۆلىك بۇ ناوچەكانى باكوور دەتۋانن ۋەك دەستنىشان كردنى قەۋارەيەكى نوى بۇ كۆمەلگەى فىلىپپىن چاۋ لىبكەين. ئىسپانىيەكان بەدۋاى دامەززانى قەۋارەگەلى غەيرە خۇمالىدا بوون، بەلام نەيانتۋانى تەۋاى لايەنە خۇماليەكانى كۆمەلگا لابرەن. سەرەراى ئەمەش، لە سىستەمى ئىدارى و نابوورى فىلىپپىندا

كارىگەرىيەكى ھەمەلايەنەى ھەبوۋە، بەشىۋەيەك كە ۋلاتە زھىژە ئەۋروپايىيەكانى دىكە لە ھىچ يەك لە ۋلاتانى نارچە نەيانتۋانى تا ئەم ئاستە بچنە قولايى كۆمەلگاۋە.

پىشتر ناماژەمان بە دژكردەۋە و دەرپرېنى نارەزايەتى خەلكى فىلىپپىن بەرامبەر بە دەسەلاتى كۆلۇنىالىزمى ئىسپانىا كرد. ئەم نارەزايەتتە كاتىك پەرەى ئەستاند، كە ئىسپانىيەكان بە كەلكەرگرتن لە مافى شارستانى و مەزھەبى لە نىۋان ئىندىۋس^(۱)، واتە دانىشتۋوانى خۇجىتى دوورگەى فىلىپپىن و ئىسپانىيەكان جىاۋازىيان دادەنا. ئىندىۋس كە داۋاى مافى خۇيان دەكرد، لە بنەرەتدا دەرچورى قوتابخانەكانى ئىسپانىا بوون، ئىسپانىا لە فىلىپپىن دۆخىكى پىكھىنا بو كە لە ناوچەكانى دىكەى باشوورى رۇژھەلاتى ئاسيا وىنەى نەبو. لە سەدەى نۆزدەھەمدا فىلىپپىنە چەسۋاۋەكانى دژى دەسەلاتى ئىسپانىا راپەرېن، چونكە ئىسپانىيەكان بە سووك سەرىيان دەرگان. خەلكى فىلىپپىن بەدۋاى ناسنامەى نەتەۋەيى خۇياندا دەرگان بە واتايەكى دىكە تىدەكۆشان تا ناسنامەيەكى سەربەخۇ بۇ خۇيان بىننەۋە، چونكە مېژورى فىلىپپىن بە پىچەۋانەى ناوچەكانى دىكەى باشوورى رۇژھەلاتى ئاسيا خاۋەنى فەرھەنگىكى دەۋلەمەند نەبوۋە، كە بتۋانى لە بەرامبەر ھىرشى ئىسپانىادا بىپارىژى. لەبەر ئەم ھۆيە بو كە پىناسە نوپىەكەى بەبى خۇراگرى كەۋتە ژىر كارىگەرى ئەزمونەكانى دەسەلاتى ئىسپانىا و مەزھەبى كاتۆلىك، بە واتايەكى دىكە پىناسەى سەدا سەد روون و خۇمالى نەبو.

لەم فەسلەدا بەشىۋەى گىشتى ناماژە بە پىكھىنانى ھەندىك لە سنوورە نەتەۋەيەكان و رۇلى ھىژە داگىركەرەكان لەم پىئەندىيەدا كرا. ديارە ئەم جۆرە گۇرانكارىيانە تەنيا تايىبەت نىيە بە باشوورى رۇژھەلاتى ئاسيا، بەلكو وىنەى ئەم جۆرە گۇرانكارىيانە لە ناوچەكانى دىكە ۋەك ئەفرىقا دەبىنرى.

داگىركەرانى ئەۋروپايى ھەرچەند رۇلى گرىنگىيان لە دىيارىكردىنى سنوورەكان و پىكھىنانى سروشتى رىژىمەكانى دۋابى گىرا، بەلام لە كۆتايىدا خەلكى خۇجىتى ئەم ناوچەيە بوون كە پىئەۋەكانى ژيان و داھاتۋى خۇيان دارشەۋە و سەربەخۇبى بىپاردان مەسەلەكە كە دەبى لە لىكۆلىنەۋەكانى پىئەندىدار بە ھىرشى ئەۋروپايىيەكان و كىشەكانىيان لە ناوچەدا، لەبەرچاۋ بگىرى.

(1) Indios.



فەسلە شەشەم

گۆرانکارییە ئابوورییەکان پاش ھێرشى رۆژئاوا

لە فەسلە پێشوردا نامازەمان بە کاریگەریی ھێزە داگیرکەرەکان لە ناوچەى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسیا کرد. ھێرشى ھێزە ئوروپاییەکان لە سەرەتای سەدەى شانزدەھەم دەستیپێکرد و لە سەدەى نۆزدەھەم و بیستەم بەرپەرى خۆى گەشت. سەرەپای ئەو کاریگەرییانەى کە نامازەمانى پێکرد، گۆرانکارییە ئابوورییەکانى ناوچەش یەکیك لە باسە گرینگەکانى ئەم فەسلەىە.

لە گەل ئەوێ کە سەرەتای ئەم گۆرانکارییە لە سەدەى حەفدەھەم و بە بەشداری بەرچاوى خەلکى خۆجیى ناوچە بوو، بەلام بێنگومان بناغەى ئەم گۆرانکارییە بۆ ھاتنى ولاتە زھێزەکان و سیاسەتەکانیان دەگەریتەو. بێنگومان ولاتانى داگیرکەر بەردەوام بەدوای بەرژەوندی خۆیاندا بوون و ھیچ کات قازانجى ناوچەیان بۆ گرینگ نەبوو، بەلام مەبەستى ولاتانى داگیرکەر و ئاکامەکەى ھەرچى بێ، باشوورى رۆژھەلاتى ئاسیا گۆرانکاریى گەورەى ئابوورى بەتایبەت کە لە سەدەى نۆزدەھەمدا بێتوینە بوو، بەخۆیەو بێنیووە⁽¹⁾.

کەسانیک کە سەفەرى باشوورى رۆژھەلاتى ئاسیایان کردبى بۆیان دەرکەوتوو کە جیاوازییەکی یەكجار زۆر لە نێوان ناوچە کشتوکالییەکان لەگەل ئەو ناوچانەى کە خاوەنى کانگای ژێر زەویییە، ھەرۆھا ئەو ناوچانەى کە ھیشتا وەك خۆى ماوەتەو، دەبێنرى. لەلایەك ناوچەىکەى بەرین لەزاركى چۆمە گەورەکان بوونەتە کێلگەى برنج، ھەرۆھا کێلگەى خورما و

(1) Seinberg. D. J. ed.; In search of southeast Asia: A Modern History; London 1989, pp. 218-220.

کاوچۆ و رووبەریکی بەریلاوى داپوشنبو و لەلایەکی دیکەو ناوچەىکەى بەریلاو کە بە داستان داپۆشراوہ بى کەلک ماوەتەو. کێلگەکان، بەتایبەتى کێلگەى کاو چۆ ناوچەىکەى تازەى کە رابردووہکەى بۆ نزیک سەد سال دەگەریتەو.

پەرەپێدانى بەرھەمى برنجیش یەکیكى دیکە لە گۆرانکارییە گرینگانەى کە لە سەدەى نۆزدەھەمدا دەستیپێکرد و تارادەىکى زۆر دەگەریتەو بۆ بوونى ئوروپاییەکان لە ناوچەدا. ھەرچەند بوونى کێلگەکانى برنج لە ناوچەدا دیاردەىکەى نوى نییە، بەلام گۆرانکارییە پەيوەندیدارەکان بە بەرھەمھێنانى ئەم بەرھەمە ستراتیژییە دەگەریتەو بۆ سەردەمى دەسەلاتى ولاتە زھێزەکان لە سەدەى نۆزدەھەمدا. بە ھاتنى فەرەنسییەکان لە سەرەتای دەى ۱۸۶۰، بۆ گۆرینى زارکى چۆمەکانى مەکونگ ھەلکەوتوو لە قییتنامى باکور، لە ناوچەىکەى مرداو بۆ ناوچەىکەى بە پیت و بەرەکەت و لەبار بۆ بەرھەمھێنانى برنج، ھەولتیکى یەكجار زۆردرا. ھەرچەند قییتنامییەکان ھێزى کارى ئەم گۆرانکارییەیان دا بین دەکرد، بەلام ژمارەىکەى کەمیان لەگەلکان لە قازانجى مالى ئەو بەرھەمانە وەردەگرت، چونکە ئەم گۆرانکارییە بەرچاوه تارادەىکەى زۆر بەھۆى کردەوێ ئەندازیارى و لیتھاتووی ئوروپاییەکانەو، بەشى زۆرى قازانجەکەشى بەر ئەوان دەکەوت⁽¹⁾. دەسەلاتى ئوروپاییەکان بەتایبەت فەرەنسییەکان وایکرد بەدوای گۆرانکاری ئابوورى لەپرووی کۆمەلایەتیشەو گۆرانکاریى گرینگ لە ناوچەدا رووبدا. گۆرانکاریى ئابوورى بەکردەو بوو ھۆى ئەوێ کە ژمارەىکەى زۆر لە وەرژێرانى کەم داھات، ھەژار و دەستکورت بن و زەویيەکانى خۆیان لەدەست بدن و ژمارەىکەى کەمیش کە بەکردەو بەکرێگراوى بیانییەکان بوون، بوونە خاوەنى سەرۆت و سامانیکی زۆر. لێرەدا پرسىاریک دیتە پێش، چ کەسانیک لەم گۆرانکارییە ئابوورییە سوودمەند بوون؟

بۆ وەلامى ئەم پرسىارە و ناگاداربوون لە گرینگى دوو سەدەى نۆزدە و بیست لە باشوورى رۆژھەلاتى ئاسیا پتویستە ئەو لەبەرچاوى بگرین، کە چالاکى ئابوورى کە ھاوکات بوو لەگەل پەرەسەندنى دەسەلاتى کۆلۆنیالیزمى ئوروپا لەچاوى رابردوو زۆر جیاوازابوو. لە فەسلەى کەمدا نامازە بوەکرا کە ئیمپراتۆرى گەورەى شرى وجایا لە سەدەى ھەشتەم و نۆیەم بەھۆى بازرگانى دەریایى بوو خاوەنى سەرۆت و سامانیکی زۆر و گۆرانکارییەکی ئابوورى بەرچاوى لەناوچەدا

(1) Roberts, S. H.; The History of French Colonial policy, 1870-1925; London, 1986, pp. 12-14.



پىكھىئا. تەنەنەت لە ھكۆمەتەتەكانى ۋەك ئانگور، كاروبارى بازىرگانى رۇژئىكى شەوتۆى نەدەگىپا، پىرۇگرامىيان بۇ پىراگەيشتنى زياتر لە يەك مىليۇن كەس لە ھەشمەتى ئەم ۋلاتەيان دارشت، كە ئەم نىشانەى گۇرئانكارىيەكى بەرچاۋە لە بوارى ئابورى و بازىرگانىيەۋە. مالاكاش، لە سەدەى شانزەدەھەمدە پىش رووخانى بەدەستى پورتوگال، ناۋەندىكى گەورەى ئەنباركردن لە ناستى نىۋەتەۋەبى دابو، كە لە ھالى ھازردا سەنگاپور جىگى گرتتەۋە. پاپۇرە چىنى و ژاپۇنىيەكان لە دەرياكانى باشوردا ھاتوچۇيان دەكرد و كاروانى گەورەى بازىرگانى لە ناۋچە ۋشكانىيەكان ببو سەرچاۋەبەكى گەورەى داھات.

داھاتوۋى گەشى ئابورى ئەرۋىيايەكانى بۇ ناۋچە پەلكىش كىرد. ئەۋان دەيانويست سوود لە بازىرگانى بەھارات لە ناۋچەدا ۋەرگىن. ھەرچەند ئىبرىيەكان، پورتوگالىيەكان و ئىسپانىيەكان، شتىكىيان زياتر لە بەھارات داۋا دەكرد، ۋاتە خوازىرى راكىشانى خەلكى ناۋچە بۇ مەسىھىيەت بوون، بەلام لە بىرۇكەى دەستراگەيشتن بە سەرۋەت و سامان، ھەرۋەھالا تالانكردنى خەلكى ناۋچە غافل نەبوون. كاتىك كە ئىسپانىيەكان بۇيان دەرگەوت كە ئەم ناۋچەبە دەرتانى كەمى بۇ پەرەپىدانى بەرھەمى ھەنار و (صادرات) ھەيە، ھەستىيان بە شكىستىكى گەورەكرد.

دو دەسەلاتى زھىزى پورتوگال و ھۆلەندا زياتر لە ۋلاتە زھىزەكانى دىكە تۋانىبوۋىيان ئامانچە داگىرگەرەكانى خۇيان جىبەجى بىكەن و سەرگەوتوبىن. ئەم دو ۋلاتە تۋانىيان بازىرگانى بەھارات لە تەۋاۋى ناۋچەدا، بەتايىبەت لە ئەندونىزىيا پۋان بىكەن و لەژىر چاۋدېرى ئەۋان ئەم بەرھەمە دەنېردا بۇ بازارەكانى ئەۋروپا. ئەم كىردەۋە چەسېنەرانەيە گەيشتبوۋە ناستىك كە ھەژارى و رۇژرەشى خەلكى ئەندونىزىيا لىكەوتەۋە و ئاسەۋارى شىۋومى ئىستاش ھەرماۋە. ھۆلەندا كە بەرۋالەت ۋەفادارى قەۋارەى نەرىتى ناۋچە بو و لەم رىگايەۋە خەلكى ئەندونىزىيا يەخسىر كىردىبو، پاش ماۋەيەك بەھۇى پىشكەۋەتن لەرۋى رىكخاۋەبى و تەكنەلۇژىياى ۋلاتەكەى گۇرئانكارىيەكى بەرچاۋى لە سىستەمى پىشۋودا پىكھىئا. بۇ نمۇنە ھەندىك لە دوورگەكان كە پىكھىنەرى سىستەمىكى يەكسانى نەرىتى بوون لە بازىرگانى كىردن بىشەش كران. كە ئاكامەكەى ھەژارى خەلكى ئەۋ ناۋچانە بو. تەنەنەت لەۋ ناۋچانەى كە خەلكە خۇجىيەكانى دەياتتۋانى بازىرگانى بىكەن، دارى بەھاراتيان دەبىرى ھەتا نرەكانى خۇيان لە بازارە نىۋەتەۋەبىيەكاندا پارىژن^(۱).

لەگەل ئەمەشدا ئىمتىيازى سوود ۋەرگرتن لە بەرھەمەكانى دىكە ۋەك گوتىزى ھىندى و قساۋە كەۋتە ژىر دەسەلاتى ھۆلەندىيەكان و ئەم ۋلاتە داگىرگەرە دەستى بەسەر تەۋاۋى بەرھەمە كشتوكالىيەكانى ئەندونىزىيا داگرت. ھۆلەندىيەكان لە رىگاي دەسەلاتدارە خۇفۇشەكان و دەلالە چىنىيەكان كە نىشتەجىي ئەندونىزىيا بوون، پىرۇگرامەكانى خۇان پىيادە دەكرد. بەرۋالەت ھۆلەندا تەنيا چاۋەدېربو، بەلام ھەركاتىك ھۆلەندىيەكان ھەستىيان بىكردبايە كە ناردنى شتۋومەكى پىيۋىستى كۆمپانىياى ھىندى رۇژەلاتى ھۆلەندا كەۋتەۋەتە مەترىسيەۋە، خەلكى گوندەكانى ئەندونىزىيان كە زۇر زياتر لە رابردو زەھمەتيان دەكىشا، بەلام سوودەكەى لەچاۋ پىشۋو كەمتر ببو ناچار دەكرد، گوتىرپەلئى بن (لە سەردەمى دەسەلاتدارىتى ھۆلەندا ژمارەبەكى زۇر ئىعدامكران و لەم روۋوۋە دەتۋانن ھۆلەندان ۋلاتى داگىرگەر دابىنن). ھۆلەندا ھەرۋەھالا بەرامبەر ناردنى بەرھەمە كشتوكالىيەكانى ئەندونىزىيا، ئەۋ ۋلاتەى كىردبوۋە بازىرى ناردنى بەرھەمەكانى خۇى. پاپۇرە ھۆلەندىيەكان بەرھەمە دروستكراۋەكانى ھۆلەندىيان بەتايىبەت بەرھەمى چىنىيان دەگۋاستەۋە بۇ ناۋچە.

لە ئەندونىزىيا تەنيا نارچەبەك كە سەرەپاى فشارى ھۆلەندىيەكان توشى قەيران نەھات، دوورگەى چاۋە بو، چۈنكە ئەم ناۋچەبە بەتەۋاۋى لەژىر دەسەلاتى ھۆلەندىيەكاندا بو و رۇژىمى دەسەلاتدار تەنيا بەرژەۋەندى داگىرگەرانى دەپاراست. خەلكى ئاسايى نەياندەتۋانى سوود لە سەرچاۋەكان ۋەرگىن و ئەگەر داگىرگەرانىش دەستىيان بە ھەندىك سەرچاۋە رانەدەگەيشت نەسىبى بە كىرگىراۋە خۇجىيەكان كە زۇرتىر چىنى بوون، دەبو^(۱).

سەدەى نۆزدەھەم سەردەمى بە پىشەسازىبوۋى ئەۋروپا بو، لە رۋانگەى ھەندىك لە لىكۆلەرەن، شۇرشى پىشەسازى دەستراگەيشتنى بەناۋچە داگىرگەرەكانى خىراتر كىرد، تالان كىردنى كەرەستەى خاۋ ببوۋە ئامانچى سەرەكى و پىرۇگرامىكىيان بۇ داىنكردنى گەلالەكرد كە بەپىي ئەم گەلالەيە خەلكى ناۋچەى بىرمە، قىيتنام يان فىلپىن دەبوۋايە بى ئەم لاۋسەۋلا گوتىرپەلئى بن و بە تەۋاۋى لە خزمەتى داگىرگەرەكاندا بوئايە. لەرۋانگەى رۇژئاۋايىيەكان ئەم كىردەۋەيە نەتەنيا ناپەسەند نەبوۋە، بەلكو بە مافى بى ئەم لاۋ ئەۋلاى خۇيان دەزانى، فەرەنسا لەسەر ئەۋ بىرۋايە بو ئەۋ ۋلاتەنى كە ۋلاتى دىكەيان داگىر نەكردوۋە، بەكردەۋە مردوون و بۇ گەشەى خۇيان دەبى دەست بەسەر سەرۋەت و سامانى ۋلاتە داگىرگەرەكاندا بگىن! داگىرگەرەكان

(1) Pluvier, J. M, Southeast Asia from Colonialism to Indepence, Kuala Lumpur, 1964, pp. 150-152.

(1) Wertheim, W. F., Indonesian Society in Transition, the Haque, 1959.



سوودو ۋە گرگرتىيان لە كانگاي قەلئەي كىلگەي سروشتى كاۋچۆ، نارگىل ۋە ھتد... بە مافى رەواي خۇيان دەزانى، چونكە ئابورى ۋە تەكنەلۆژىيە پىشكەوتورى ئەوروپا ۋە ئەمەرىكا پىئوسىتىيان بەم بەرھەمانە ھەبوو ۋە خەلگى خۇجىي ئەم ناوچەيەش بەروالەت تواناي سوودو ۋە گرگرتن لەو سەرچاوانەيان نەبوو. كە دابوو دەستى ۋە لاتە كۆلۇنيالىزمەكان ئاۋەلا بوو. داگىر كەران بۆ بەرھەمھېتايى ۋە رەقى ئاسنى ھەرزان بايى، بولېرىنگ ۋە قەلئەي، مالىزىيا ۋە ئەندونىزىيان بە تالان برد. ھەروەھا كاۋچۆ سروشتى ئەندونىزىيا، مالىزىيا ۋە ھىند ۋە چىيان بۆ ھېتەندەي نىيازى كارگەكان بەرھەم ھېنەرى تايە ۋە پىشەسازى پزىشكى بەردەوام دەردەھېتە.

بە سەرئىجدان بەم مەسلەلەنە لە پىئوھندى نىوان دىنباي پىشكەوتور ۋە ناوچەي باشوورى رۆژھەلەنى ناسيا گەلەلەيەكى نوئ ھاتە ئاراۋە ۋە شىۋازەكانى پىشسورى كۆلۇنيالىزم، ۋەك بازىرگانى بەھارات كە لە پائوانى ھۆلەندىيەكاندا بوو، گرىنگى خۇي لە دەستدا^(۱).

بۆ روونبوونەۋەي زىياترى ئەم بابەتە، گرىنگى ھەندىك لە بەرھەمەكانى ئەم ناوچەيە تاوتوئ دەكەين.

كاۋچۆ سروشتى چەندىن سەدە پىش ئەۋەي كە پىشكەوتنە زانستىيەكانى سەدەي نۆزدەھەم دەرتانى دروستكردنى كەرەستەيەكى قايم ۋە خۇراگرى لى پىك بىنى، ناسرابوو. بەلام دواي ئەم ۋەرچەرخانە زانستىيە لە ناستىكى بەربلاۋا كەلگ لەم كەرەستەيە ۋەرگىرا^(۲). پاش ئەم ۋەرچەرخانە دەبايە سەرچاۋەيەكى زۆر بۆ داينىكردنى ئەم كەرەستە سەرەتايە بدۆزنەۋە. ئەم بەرھەمە تارادەيەك لە ئەمەرىكاي باشوور دەستدەكەوت، بەلام نرەكەي زۆر ۋە دۆخى چاندنى لەبارنەبوو.

بەدواي ھەولەكانى بەرتىانيا بۆ دىتتەۋەي ناوچەيەكى لەبار بۆ چاندنى ئەم بەرھەمە، جازىكى دىكە ۋە لاتانى باشوورى رۆژھەلەنى ناسيا ھاتە بەرباس. ديارە لەبەر ئەۋەي گرىنگى ۋە بايەخى كاۋچۆ سروشتى تا دوو دەيەي كۆتايى سەدەي نۆزدەھەم ھىشتا ھەست پىتتەكرابوو، ناتوانىن ۋەك ھۆيەك بۆ ھاتنى داگىر كەران پىش ئەم قۇناغە داينىن، بەلام پاش دۆزىنەۋەي ئەم بەرھەمە پر بايەخەكە لە تەكنەلۆژىيە نوئ پىئوسىتىيان پى بۆ، ھاتنى بىگانەكان بۆ سوود ۋە گرگرتن لەم بەرھەمە زىياتر بوو.

چەند بەشىكى سەرەكەي لە نىمچە دورگەي مالايا، جاۋە ۋە سوماترا ۋە ھەروەھا چەندىن ناوچە لە قىتئەم ۋە كامبۇدىا بۆ ئەم بەرھەمە تەرخانكرابوو. پىش لەمە لەناوچە نامازەپىكرادەكاندا ھىچ كات ئەم بەرھەمە نەچىندراۋە. بۆ ئوونە پىش سالى ۱۸۸۰ لە رۆژئاۋاي مالىزىيا ھىچ كىلگەيەكى كاۋچۆ بوونى نەبوو، لە ھالىكدا ئىستى زىياتر لە ۶۵ لە سەدى تەۋاي خاكى ئەم ۋە لاتە بۆ چاندنى ئەم بەرھەمە تەرخانكرادە ۋە يەك سىتتەمى ھىزى كارى ئەم ۋە لاتە لە كىلگەكانى كاۋچۆدا كاردەكەن. بەم جۆرە ئەو زەۋىيانەي كە بى كەلگ يان دارستان بوون، بوونە كىلگەي نوئ كە پىش قۇناغى كۆلۇنيالىزم كەلگىيان لى ۋەرنەدەگىرا^(۱).

ئەم جۆرە گەلەلەنە كە چاۋدروان دەكرا لە ماۋەيەكى كورتدا سوودىكى باش بەدەست بىنى، پىئوسىتى بە سەرمايەگوزارىيەكى گەرە بوو. ئەم كارە بوو ھۆي ئەۋەي كە ملكدارى كۆمپانىيان لە ئەستىزى بىيانىيەكان يان ھەندىك لە خەلگى خۇجىي بىت، كە تواناي داينىكردنى سەرمايەي پىئوسىتىيان ھەبوو.

بەم شىۋەيە پىشەسازى كاۋچۆ سەرەتا لە پائوانى سەرمايەدارە گەرەكاندا بوو ۋە خەلگى خۇجىي ناوچە زۆر بەرتەسك دەيانتوانى سوودى لىۋەرگرن، لەگەل ئەمەشدا دەست بەسەر زەۋىيەكانى خەلگى گوندەكان گىرا ۋە خاۋەن زەۋىيەكان بوونە كرىكارىك كە رۆژانە ھەقدەستىيان ۋەردەگرت. لەم رىگايەۋە فشارىكى زۆر بۆ سەر خەلگ ھات ۋە قەۋارەي نەرىتى كۆمەلگا گۆرانكارى بەسەر داھات. بەھۆي بوونى كۆسپ ۋە لەمپەر لەبەردەم ھىزى كار لە مالايا، كەسانى بىگانە كە زۆربەيان سرىلانكايى ۋە ھىندى (خەلگى باشوورى ھىندىستان ۋەك ناوچەي مدرس) بوون بۆ كاركردن ھىندرابوونە مالايا، چونكە لەو سەردەمەدا كۆمپانىيەي ھىندى رۆژھەلەنى بەرتىانيا لە ھىندىستان دەسلەلەنى رەھاي بوو. لە قىتئەم بەشىۋەي گشتى كرىكارى كىلگەكانى كاۋچۆ، خۇدى قىتئەمىيەكان بوون، بەلام ئەمە نەتەنيا نەبوو ھۆي باشتربوونى بارودۆخەكە، بەلكو چەرمەسەرى ئەۋانى زىياتر كرد، چونكە لەكاتى سەرىپىچى لە فەرمانى فەرەنسىيە داگىر كەردەكاندا، بەتوندى سزا دەدران (ئەو بەلگەنامانەي كە دواتر لە پارىس بلاۋبوونەۋە ۋە توندوتىزى دەسلەلەتدارانى فەرەنسى ئاشكراد، رىسوايەكى گەرەي بۆ ئەم ۋە لاتە بەدواۋە بوو).

(1) Butcher, J. G: The British in Malaya 1880-1914, Kualalumpur, 1979, pp.116-120.

(1) Ibid, p.202.

(2) Greetz, C., Agricultural Revdution, Berkeley, California, 1983, p.124.



لە دەپەي دووھەمى سەدەي بېستەم بەھۆي بەرھەمھېتەننى بەربلاوي كاوچۆ و پېويستى بەو بەرھەمە، كۆمپانىيا بچووكە خۇجىيە كان پېيان گرت و توانييان سوود لە فرۆشى بەرېووبومە كانى خۇيان وەرگرن. لە كۆتايى دەپەي ۱۹۳۰ زياتر لە چل لە سەدى كاوچۆ كە لە مالايا و ئەندونزىيا بەرھەم دەھات، پېوھندى بە كۆمپانىيا خۇجىيى و بچووكە كانەوہ بوو. لە سالە كانى كۆتايى دەپەي ھەفتاي سەدەي بېستەمدا، لە رۇژئاواي ماليزيا زياتر لە ۵۰ لە سەدى بەرھەم تاييەت بوو بە ئىجارەتخانە بچووكە كان. گەشەي ئامازەپېكراو لە گەل بەرگري خاوەن كېلگە گەورە كان (كۆمپانىياي گەورەي بازرگانى) بەرەو روو بوو. ديارە قىيىتنام لە بەراورد لە گەل ماليزيا و ھىندى رۇژھەلات بەھۆي بوونى ياساي تاييەتى و ھەلاواردن و جياوازي زۆر لە نيوان خاوەن سەرمایە ورد و درشتە كان، بارودۆخىكى خراپترى ھەبوو.

قەلايى

سەدان سال لە مەوېپېش، دەرھېتەننى قەلاي بەشېك بوو لە چالاكىي ئابورى باشوورى رۇژھەلاتى ئاسيا، واتە پېش ئەوہى كە قەلايى لە سەدەي نۆزدەھەمدا بەھۆي چوونە سەرى داخوازي لە ئەمەريكا و ئەوروپا بېيئە كانزايەكى زۆر گرېنگ. سەرەپاي ئەوہى كە زۆربەي ناوچە كانى باشوورى رۇژھەلاتى ئاسيا خاوەنى ئەم كانزايە بوو، بەلام مالايا (ماليزياي ئىستا) لە بەرھەمھېتەننى بى ھاوتا بوو^(۱). پاش سەقامگىرېوونى ھكۆومەتى داگىركەرى بەرېتانيا لە دەپەي ھەفتاي سەدەي نۆزدەھەمدا، دەرھېتەننى ئەم كانزا سترايئىيە لە مالايا دەستىيېكرد و كۆمپانىيا گەورە كانى چىن كە پېشتر لە ناوچەدا ھەلسوورپانىيان بوو، ئەم كارەيان گرتە ئەستۆ. لە سەرەتاي سەدەي بېستەمدا ئەوروپاييە كان بە ۋەگەرخستنى سەرمایە كانيان و ۋەرچەرخانى تەكنەلۇژيا لەم بوارەدا دەسەلاتى چىنيىە كانيان لە دەرھېتەننى قەلايى خستە مەترسېيەوہ، چونكە بەھۆي بايەخى لە رادەبەدەرى ئەم كانزايە، ئەوروپاييە كان كەوتنە بېرى ئەوہى كە بېخەنە ژېر دەسەلاتى خۇيانەوہ. سەرەپاي ئەمە بەھۆي پېويستى لە رادەبەدەرى ئەم پېشەسازىيە كە بە كرېكارى زۆر نەياتتوانى بەتەواوى لەژېر دەسەلاتى چىنيىە كان بېھېننە دەرەوہ.

لە گەل ئەوہى كە سوودوەرگرتن لە كاوچۆي سروشتى و پېشەسازى پېوھندىدار بەو بەرھەمە لە پوانى ئەوروپاييە كان و كۆچەرە چىنيىە كاندا بوو، كەلكيان لە قەلايى خەلكى خۇجىيى مالاياش وەرەگرت. ئەوان ھەتا ماوہيەكى زۆر لەو بوارەدا ھەلسوورپانىيان بووہ تا ئەوہى كە ھېشى بەرېتانيا كۆتايى بەم بارودۆخە ھېتا و سوودوەرگرتن لەم سەرچاوە سروشتىيەش بەتەواوى كەوتە دەستى داگىركەران و خاوەنە سەرەكىيە كانى، واتە خەلكى مالى لېي بە بەشكران.

برنج:

كۆكردنەوہى كاوچۆي سروشتى زۆر پېشتى بەھېزى كرېكار دەبەست و پېشەسازى قەلايىش لە بەرەدەستى گروپە بىانيىە كاندا بوو، بەلام لە بەرھەمھېتەننى گرېنگترىن بەرېووبومى باشوورى رۇژھەلاتى ئاسيا واتە برنج، گوندشېنە خۇجىيە كانى ناوچە رۇژئىكى سەرەكىيان ھەبووہ. پېش ھېشى رۇژئاوا، ماوہيەكى دوورودرېژ برنجى ئەم ناوچەيە دەنېردرايە دەرەوہ، ھەرچەندە كە رېژەي ناردنى بەرتەسك و بەرھەمھېتەننى پەرش و بلاو و بەشىوہى نازانستىانە بوو كۆكردنەوہى ئەم بەرھەمە لە پەلى يەكەمدا بە مەبەستى داينكردنى پېداوېستىيە نېوخۇيىە كان بوو، ھەرېوہ بەرھەمە كان لە ئاستى داينكردنى پېويستى بنەمالە كاندا بوو. ھەندىك جارىش، بارودۆخى لەبارى ئاو و ھەوايى دەبووہ ھۆي چوونە سەرى رېژەي ئەم بەرھەمە، زيادىيەكەي دەنېردرايە دەرەوہى ناوچە^(۱).

لە نېوہى دووھەمى سەدەي نۆزدەھەمدا پېكھېتەننى بازارە نېونەتەوہيە كان بۆ ناردنى بەرھەمى برنج بوو ئەنگىزەيەك بۆ پەرەپېدانى كېلگەي برنج لەو ناوچانە، ھەرۋەھا بردنە سەرى رېژەي بەرھەمەكە. زاركى چوومە كانى مەكونگ لە قىيىتنامى باشوور، چاوفرىا^(۲) لە تايلەند و ئىراوادى^(۳) لە بېرمە ناوچەگەلى لەباربوون كە كۆكردنەوہى بەرھەم لەواندا دەستىيېكرد. لە قىيىتنام و بېرمە پەرەپېدانى ئەم بەرھەمە لە ئەستۆي رۇژئى كۆلۇنېاليىزمى

(1) Vietnam and the Chinese Modd, p.223.

(2) Chaophraya.

(3) Irrawaddy.

(1) Winstedt, R. O, Government and Politics of Southeast Asia, 2nd. Ed, Ithaca, N. Y. 1989. p.94.



فەرەنسە و بەرىتانىيا بو، بەلام لە تايەلەند تارادەيەك بەشىپوھى سەرەھەخۆ و بەدەستى خودى خەلگى ناوچە بەرپۆدەدەچوو.

چونەسەرى بەرھەمى برنج، وەك پەرەپیدانى كىلگەكانى كاچۆى سروشتى لە مالايا، بوو ھۆى گۆرپىنى جوگرافىيى ناوچەكە. بەرھەمى برنج لە زاركى چۆمەكانى ئاماژە پێكراو لە بېرمە، تايەلەند و قىيىتنام سەد يا سەد و بىست سان لەمەوپېش لە ئاستىكى زۆر بەرتەسكدا بوو. لە راستیدا ئەمانە ناوچەگەلەك بوون كە كۆنترۆل نەدەكران، بەلام ئەمەمۆ بوونەتە ناوچەيەكى يەكجار دەولەمەند. ئەم گۆرپانكارىيە لە ئاكامى تىكۆشانىك وەك وشككردنى مرداوەكان، دروستكردنى گەرووكان و چەندىن شىوازی تەكنەلۆژيا و ديارە بە چەوسانەوھى چەند ملیۆن مرۆڤ پێكھات.

بەرھەمى برنج لە ئاستىكى بەربلاودا، لەسەرەتادا ئەم ھىوايەى دروستكرد كە ھەلەكى زۆر بەدەست ھاتوو كە تەنانەت وەرزیە كەمداھاتەكانىش سوودى لىتوەرېگرن و بۆ يەكەم جار لە ناوچەدا ئەو بەرھەستانەى كە لەبەردەم وەرزیان دابوو، تىكچوو. بەلام پىويستى بەسەرمايەى گەورە ئەم ھىوايەى تووشى ناھومىدى كرد، بۆ داينكردنى تۆو و پىنداويستىيەكانى دىكە، ھەرھەمدا دامەزرانى كرىكار بۆ ئەوھى لە كورتترىن ماوھدا بەرھەم كۆبكرتەو، پىويستى بە سەرمايەى گەورەبوو. خاوەن كىلگەكانى برنج لە بېرمە و قىيىتنام ئەگەر خاوەن سەرمايە بوونايە دەياتتوانى چالاكتر بن و لەو بوارەدا كىبەركى بکەن، بەلام لە زۆر حالەتدا توانای ئەم كارەيان نەبوو^(۱).

خەلگى گوندەكان زۆر زوو بۆيان دەرکەوت، كە ناتوانن لە پەرەپیدانى ئەم بەرھەمەدا رۆلئان ھەبى. ھەر بۆيە رازى بوون بەوھى كە كىلگەكانيان بە ئىجارە بدن و بەھۆى نەبوونى دەرەقانى مالى دەبوونە كرىكارى سادە. ديارە ھىوا و ئاواتى فەرەنسىيەكان بۆ كۆنترۆل كردنى ناوچەكانى بەرھەمەپیدانى برنج لە قىيىتنامى باشووريش بوو بلقى سەر ئاو، چونكە ئەو كەسانەى كە بەشىپوھى سەرەكى كەلكيان لى و ەردەگرت ژمارەيەكى كەم لە دەولەمەندەكانى قىيىتنامى، بازركانە گەورەكانى چىنى و ئەنباردارانى شارى چولون^(۲) (خوشكى شارى ساىگون^(۳))، ھۆشى مینی ئىستا) بوون. دەولەمەندەكانى قىيىتنام، كە بەرژەوھەندىيان لەگەل بەرژەوھەندى حكوومەتى

(1) Vietnam and the West, p.66.

(2) Cholon City.

(3) Saigon City.

كۆلۆنیاىلىزمى فەرەنسەيەكى دەگرتەو، توانای داينكردنى سەرمايە و كرىكارى پىويستىيان بۆ گۆرپىنى ناوچەيەكى بى بەرھەم بەناوچەيەكى پىر پىت و بەرەكت بوو. بازركان و ئەنباردار، چىنىيەكان كە كۆنترۆلئى ئاشە گرینگەكانى ((چولون)) يان لە ئەستۆ بوو، رايەلكەيەكيان پىنكەينا بوو كە ھىچ كەس، نە ئەرورپايىيەكان و نە قىيىتنامىيەكان، نەياتتوانى نفووزى تىبكەن يان زىيانىكى پىبگەيەن.

لە بېرمە بارودۆخكە جياواز بوو، چونكە بېرمە بە شىپوھى راستەوخۆ پىپوھەندى بە ھىندستانەو ھەبوو، كە لەژىر دەسەلاتى بەرىتانىادا بوو و كۆنترۆلئى بېرمە لەلایەن بەرىتانىاوە وەك پەرەسەندنى دەسەلاتى بەرىتانىا لە ھىندستان ھەلەسەنگىندرا. لە ئاكامدا، كۆچى بى سنوورى ھىندىيەكان لە ھىندستان بۆ بېرمە شتىكى سروشتى بوو و لە ماوھەيەكى كورتدا ژمارەيەكى زۆر لە ھىندىيەكان ھاتنە ئەم ولاتە و رۆلئىكى سەرەكیيان لە پەرەسەندنى بەرھەمەپیدانى برنجدا گىرا. ئەو ھىندىيانەى كە دەولەمەندبوون، قەرزبان بە خەلگى گوندەكان دەدا و بەرەبەر كرىكارانى ھىندى كاریان پى دەسپېردراو دەبوونە ھۆى ئەوھى كە خەلگى ھەژارى بېرمە تەنانەت لە كرىكارىش بى بەشېكرىن (دوژمنايەتى بېرمەيەكان لەگەل ھىندىيەكان زياتر لىرەو سەرچاوە دەگرى و دەركردنى موسلمانەكانى روھىنگيا بۆ بەنگلادىشى لىكەوتەو، لەم داويانەدا دەولەتى رانگون رايگەياندبوو، كە ھىندىيەكان-موسلمان و غەيرە موسلمان- ھاوكات لەگەل داگرەكاندا كۆچيان كردوو و لە روانگەى ياسايىيەو ەك ھاوولائى ھەسبىيان بۆ ناكرى و ملك و دارايەكانيان ھى دەولەتە و دەبى دەستى بەسەردا بگىرى^(۱).

وەرچەرخانى گەورەى ئابوورى بەھۆى بەرھەمەپیدانى برنج بووتە ھۆى ئەوھى كە ئابوورى قىيىتنام و بېرمە بەسترتتەو بە بازاری نۆنەتەوھى برنجەو. لەم رووھە لە دەيەى ۱۹۳۰، واتە سالەكانى داكشانى جىھانى، ئابوورى ئەم دوو ولاتەش بەتووندى زىانى پىگەيشت و قەيرانىكى گورەى خولقاند و ژمارەيەكى زۆر لە كرىكارانى بېرمەيى و وەرزیە ھەژارەكان كە لە مالى خۆيان و دەرنابوون و رىگای كرىكارىيان گرتبوو بەر بىنكار كران. كاریگەرىيە كۆمەلایەتى و سیاسى ئەم قەيرانە ئابوورىيە ئەوھندە زۆر بوو كە بوو ھۆى خۆپىشاندان و شۆر لە بېرمە و تا ماوھەيەكى زۆر درىژەى كىشا.

(1) Adas, M., the burma Delta: Economic Development and Social Change on an Asian Rice Frontier, 1852-1941: London, p. 156.



گەشەى بەرھەممەھىتەننى بىرىچ لە تايەلەندىش گۆرەنكارى پىكھىتەنە ئەگەر بىلەن كە لە تايەلەندە گۆرەنكارىيە لەو گۆرەنكارىيە كە ئامازەمان پىكەرد زىانى پىتەگەيشت بە ھەلەدا نەچووين، چونكە لەبەرارود لەگەل دوو ولاتى قىيىتنام و بىرمە زەرەر و زىانەكە زۆر كەم بوو. لەنيوئى دووھەمى سەدەى نۆزدەھەمدا لە تايەلەند ناوچەيەكى يەكجار بەربلاو بۆ چاندنى بىرىچ لەبەردەستى وەرزىرەندا بوو، ديارە لەمپەريش ھەبوو، چونكە پىتەستى بە سەرمايەى گەورە، بەكردەو تەوانايى خەلگى ئاسايى بەرتەسك دەكردەو. لەبەر ئەم ھۆيە بوو كە بازىرگەنى بىرىچ و خاوەن ئاشەكانى بىرىچ كە زۆرەيان چىنى بوون لە گۆرەنكارى نويدا رۆلى سەرەكەيان گىرا.

كالاكانى دىكە كە دەنيردراڤە دەرەو

كاوچۆى سەروشتى، قەلايى و بىرىچ گرىنگەرتىن بەرھەمى ھەناردەى ناوچەى باشورى رۆژھەلاتى ئاسيايە و بەرھەمى دىكەش لە ناوچەدا ھەبوون كە بەھۆى پىتەستى بەسەرمايە و كرىكارى زۆر سووديان لى وەرنەدەگىرا. لە ناوكى نارگىل لە ئاستىكى خوارتر لە كاوچۆ، سوودى لىوئەردەگىرا ھەروەھا تەوتەن، قاو، لە ھەمووى گرىنگەرت شەكەريش جىگەى سەرىچ بوو. بەرھەمى شەكەر لە جاو و فېلېپىن لە چالاكىي خەلگى ئەم دوو ناوچەيەدا رۆلى سەرەكى گىراو و وەك بەرھەمى ھەناردەى سەيرى كراو. چاندن و كۆكردنەوئى شەكەر بەھۆى پىتەستى بە كرىكارى ھەرزەن، لە گۆرەنى وەرزىرى كەمداهات كە تەنيا بۆئى خۆى دايندەكرد بۆ كرىكارى مووچەخۆر رۆلى سەرەكى گىراو لە كۆتايىدا بوو ھۆى وەرچەرخانى سىستەمى نەرىتى و گۆرەنكارى گەورەى ئابورى لە سەدەى نۆزدەھەم و بىستەمى پىكھىتەنە. پەرەسەندنى پىشەسازى نەوتى باشورى رۆژھەلاتى ئاسيا كە پىتەستى بە كرىكارى كەم و سەرمايەيەكى يەكجار زۆر ھەبوو، يەكەمىن جار لە دەيەى ھەشتاى سەدەى نۆزدەھەمدا لە بىرمە ھاتە بەرباس. لە دەيەى دووھەمى سەدەى بىستەمدا، بەرھەمى نەوت وەك كالاىەكى دەرچو، لە دوورگەى سوماترا لە ئەندونىيا و لە ناوچەكانى ساراواك و برونسى لە باكورى دوورگەى بىرئۆ دەستپىكەرد.

ھاوړى لەگەل وەرچەرخانە ئابورىيەكان، گۆرەنكارى لە بوارەكانى دىكەدا ھاتنە ئاراو، لەوانە گۆرەنكارى لە پىكھاتەى كۆمەلگا، كۆچى گۆندەنشىنەكان بۆ شارەكان، گەشەى ھەشىمەت لە ولاتانى ناوچە (وەك جاو كە لەگەل تەقىنەوئى ھەشىمەت بەرەو روىە) دامەزرانى مالىياتى نوئى و پىكھىتەننى بونىيادە تازە دامەزرادەكان لە گۆندەكاندا (جىگەيەك كە پىشتر بونىيادى

لەنەبوو). بۆيەنە فەرەنسىيەكان لە كامبۆدىا گۆرەنكارىيەكى گەورەيان پىكھىتەنە بەشىوئەيەك كە لە سالىەكانى ۱۹۱۵ و ۱۹۱۶ لەم ولاتە لە پەراويز كەوتوو و نەرىتەيەدا، بزوتنەوئەيەكى ئىعترازى روويدا، كە ھەندىك جار ھەتا سەد ھەزار بەشدار دەبوون، ھۆى سەرەكى ئەم بزوتنەوانە ھەژارى خەلگ بوو.

دروستەبوونى شارەكان و ناوئەندە گەورەكانى بازىرگەنى (وەك سەنگاپور) كە پاش كەردنەوئى گەرووى سوئىز لە سالى ۱۸۶۹ گەشەى زىاتى بەخۆو بىنى، ئاكامى ئالوگۆر و وەرچەرخانى ئابورى بوو. ھەتا كۆتايى دەيەى نەوئەى سەدەى نۆزدەھەم زۆرەى ھاتوچووكان لە مالايە لە رىگەى چۆمەكانەو بوو، بەلام ئەو گۆرەنكارىيەكانە كە لە ئاكامى ھېرشى رۆژئاوا و سوود وەرگرتن لە سەرچاوەكانى مالايە ھاتنە ئاراو، بوو ھۆى ئەوئى كە سىستەمى رىگاويان لەم ولاتە دايمەزرى و ھىلەكانى رىگەى ئاسن دروست بىرىن. بەھەر حال باشورى رۆژھەلاتى ئاسيا لە ماوئى كەمتر لە سالىك بوو ولاتىك كە كالا بىنيرتە دەرەو و ھەتا دەستپىكەردنى جەنگى دووھەمى جىھانى كۆمەلگەى گۆرەنكارى روويدا كە بى وپتە بوو.



فەلسەئە ھەوتەم

كۆچبەرى باشوورى رۇژھەلاتى ناسيا

ھەر كەسىكى بيانى كە سەفەرى باشوورى رۇژھەلاتى ناسياى بىكرادىيە لەگەل فرەجۇرىيەكى بەرچاۋ لەرۈۈى رەگەزى و رەنگى پىت بەرە روو دەبوو. تىكەلاۋى رەگەزەكان لە شارىك بۆ شارىكى دىكە جياواز بوون. سىماى پاشاۋەى كۆچبەرە رەش پىستەكانى تامىل، كە لە باشوورى ھىندەۋە ھاتبوون، لەگەل پاشاۋەى كۆچبەرە چىنىيەكان يان كۆچبەرى ناۋچەكانى باكورى ھىندىستان بەتەۋاۋى جياوازن^(۱). ھەندىك جار، جۇرى جل و بەرگ زياتر لە سىماكانى جياۋازىيەكان دەردەخەن. ھەرۋەھا بوونى مزگەوت و پەرسىتگەى ھىندى، چىنى و كلېساي مەسىحى نىشاندەرى ئەم جياۋازىيانەيە. مەبەست لەكۆچبەر كەسانىكەن كە لە ۋلاتى بىنگانە نىشتەجىن و ژيانىكى نوپيان لە رۇژھەلاتى ناسيا ھەيە دەبى بزىنن كە ئەم گروپسە سەرەراى ئەۋەى، كە چەندىن نەۋە لەم ناۋچەيەدا دەژىن، بەلام ھىشتا ۋەك بەشىك لە كۆمەلگا ۋەرنەگىراون و زياتر لە دەردەۋەى كۆمەلگاي ناماژەبىكراۋ چالاكىي كۆمەلايەتى خۇيان بەرپۆدەدەبەن. بۆ ۋىنە دەتوانىن ناماژە بە بارودۆخى كۆچبەرە چىنىيەكان بىكەين، ھەر ئىستا، لە كۆتايى سەدەى بىستەم زۆربەى ئەو چىنىيانەى كە لە نىمچە دورگەى مالىزىيا دەژىن پاش تىپەرىنى سەد ساڭ (لانىكەم سى نەۋە) نىشتەجى بوون، لەم ۋلاتەدا ھىشتا بە تەۋاۋى تىكەلئى ئەم كۆمەلگايە نەبوون. لە دەيەى ۱۹۳۰ چىنىيەكانى نىشتەجى مالايا ۋەك تابوورى

(1) Sandhu, K. S., Indians in Malaya: Immigration and Settlement, 1786-1857, Cambridge, 1969, pp. 60-63.

پىنچەمى چىن و كارگىرپانى نارچەى چىنى گەۋرە دەناسران^(۱). بارودۆخى كۆچبەرانى ھىندىش لەم ناۋچەيە كەم تا زۆر بەم شىۋەيە بوو.

زۆربەى كۆچبەرانى باشوورى رۇژھەلاتى ناسيا لە چىن و ھىندىستانەۋە دەھاتنە ئەم ناۋچەيە و چوونە سەرى رىژەى كۆچبەرانى ئەم دوو رەگەزە ۋەرچەرخانىكى تارادەيەك نوپى بوو كە دەگەرپايەۋە بۆ نىۋەى دوۋەمى سەدەى نۆزدەھەم. زۆربەى ئەم كەسانە لە شارەكان نىشتەجى بوون يان پىشەيەكان ھەلپىزارد كە لەگەل ناۋەندە بازىرگانىيەكان لە شارەكان لە پىۋەندىدا بوۋە^(۲). ديارە پىشەيەى كۆچبەرى بۆ ئەم ناۋچەيە بە قەدەر كۆنى مېژۋەكەيەتى، پىش زايىنى مەسىح شەپۇلىك لە كۆچبەران ھاتنە ئەم ناۋچەيە ۋىش نىشتەجى بوونى خىمىر لە كامبۇدياى ئىستا، لەرى سەقامگىرپوون. لەم كۆچ كىرەندا ھاتنى فەرھەنگىك زياتر گرىنگى پىدەدرا، ھەتا نىشتەجى بوونى رەگەزىكى نوپى. سەبارەت بە ناۋچە ئاۋى-خاكىيەكانىش بەلگەكان دەرى دەخەن كە كۆچ كىردن بۆ ئەم ناۋچەيە دەگەرپتەۋە بۆ قۇناغەكانى پىش زايىن. ديارە كۆچكردن لە باشوورى رۇژھەلاتى ناسيا بۆ دەردەۋە لە مېژۋەى ناۋچەدا بوۋە، ھەرۋەك چۆن كارىگەرىيە فەرھەنگى ئەندونىزىيا لەناۋچە دوركەۋتوۋەكانى ۋەك ماداگاسكار^(۳) (لە ئەفرىقا) دەيىنرى.

بەپىي بەلگەنامەكان، كۆچكردن بۆ باشوورى رۇژھەلاتى ناسيا ھەموو كاتىك دلخۋازانە نەبوۋە. ژمارەيەكى كەم لە ھىندىيەكان كە بۆ ناۋچە كۆچپان كىردبوو رۆلى گرىنگىيان گىراۋە. لە سەردەمى كۇندا كۆچبەرە چىنىيەكان بەرەبەرە لە باشوورى رۇژھەلاتى ناسيا نىشتەجى بوون و دەستيان دايە بازىرگانى كىردن، ئەوان لە ھەندىك ناۋچەدا ۋەك كامبۇدىيا لەگەل خەلكى خۇجىتى ژيانى ھاۋىەشيان پىك ھىناۋە و پاش تىپەرىپوونى دوو نەۋە، چىدىكە ۋەك رەگەزىكى بىنگانە سەيرىيان نەدەكردن^(۴).

(1) Roff, W. R., the origins of Malay Nationalism, New Haven, Conn. 1967, p.40.

(2) Indians in Malaya: Immigration and Settlement, p.70.

(3) Madagadcar.

(4) Lebar, F, Ethnic Groups of Insular Southeast Asia, 2 vols, New Haven, Coon, 1975.



ھېرشى نەژادى تايى بۇ ناوچەى ئىستاي لاس و تايەند كۆچىكى بەربلاۋبوو كە لە كۆتايى قۇناغى كۇندا روويدا. سەبارەت بە چۆنەتتى ئەم كۆچە ھەرەكەتتىكى بە كۆمەل و زۆرەلمى بوو يان دلخوازانه كە بوو تە ھۆى پەرەپىدانى فەرھەنگى و زمانى تايى.

خەلگى قىيىننام پاش سەربەخۆيى و زرگار بوونيان لە ژىر دەسەلاتى چىن لە سالى ۱۹۳۹ى زايىنى دىتەھيان بە كۆچى بەرەبەرە، بەلام بەردەوامى خۇيان بۇ داگىر كىرد. پىشپەرى قىيىننامىيەكان بۇ لاي باشوور كە ناوى ((نام-تىن))^(۱) يان لەسەر دانەبوو، تا كاتى ھاتنى فەرەنسا بۇ ناوچە لە سەدەى شازدەھەم ھىشتا بەردەوام بوو. لە ناوچەكانى دىكەدا، كۆچكردن بەشىۋەيك بوو كە مېژوونوسى ناودارى چىن، چوتاكوان، نوسوبويەتى، واتە نىشتەجى بوون لە ناوچەيكە نوي بەستراۋەتەو بە گۇرانكارىيە جۇراۋجۆرەكان. لە ھەندىك لە كۆچەكان تاكەكان بە خىرايى تىكەلئى كۆمەلگا دەبوون، بەلام لە ھەندىكى دىكە، كۆچەران بەشىۋەيكە جىاۋاز لە كۆمەلگا دەمانەو، بۇ وىنە لە سەدەى پازدەھەم واتە سەردەمى دەسەلاتدارىتى مالاکا كە كۆمەلگاي چىنى، ەرەب، ھىندى، ئەندونىزىيى و ئىرانى كە بۇ گەرەبى و شكۆى ئەو شۆنە يارمەتى يەكتريان دەكرد، سەرەراى ھەموو ئەو ھەول و ھاۋكارىيە بە كۆمەلە كە پىكەو ھەيانبوو، ئەم شارەيان ەك شۆينى ژيانى ھەتا ھەتايى خۇيان ھەلبۇارد و بەردەوام بىريان لە نىشتەمانى سەرەكى دەكردەو. ئەم بارودۇخە لە زۆرەى ناوچەكانى باشوورى رۇژھەلاتى ناسىيا بوو و تەنيا لەم سالانەى دوايىدا كۆچەرانى ئەم ناوچەيە وىستويانە بەشىۋە بەردەوام مېننەو. ھەندى: لە كۆچەران لە ناوچەدا، خاۋەن پلەوپايەن و بنەمالە و كەسكارىيان لە گەل نەژادى دەسەلاتدار تىكەلەو بوون و فەرھەنگى نوئىيان ەرگرتوۋ. دەستوانىن وىنە گەلپكى ئەوتۇ لە تايەند بىيىن، لە سەدەى ھەقدەھەمدا بنەمالەيەكى ئىرانى بە سەرپەرشتى شىخ ئەجمەدى قومى، لە بازىرگانەكانى قوم، سەفەرى تايەندى كىردوۋ. شىخ ئەجمەد بەھۆى سەرگەوتنى لە بازىرگانىدا بە ((رئىس التجار)) ناۋزەد كراۋ و پاشان بوو تە سەرۆك ەزىرئانى ولاتى تايەند. ئەم بنەمالەيە كە سەرەتا لە شارى ئەيۇدىا^(۲) بوون پاش دوو سەدە بوونە بنەمالەيەكى گەرە و خاۋەن دەسەلات لە كۆشكى پاشايەتى تايەندىدا^(۳). شىخ

(1) Nam-Tien.
(2) Ayuthia.

ئەجمەدى قومى لە تايەند پەرەى بە مەزھەبى شىعەدا و ھەتا لە ژياندا بوو ەك شىعەى ((ائىنى عشر)) مایەو، بەلام نەۋەكانى روويان لە ئايىنى بوودا كىرد و ئىستاش ەك بەكىك لە بنەما لە گەرەكانى تايەند سەرىيان دەكرى. دوو كەس لە نەۋەكانى ناۋبراۋ لە نيۋەى دوۋەمى دەيە ۱۹۷۰ پلەى سەرۆك ەزىرئىيان ەدەست ھىنا، دەورەى سەرۆكايەتى ئەم دوۋە لە مېژوويى نوئى تايەند ەك قۇناغى شۇرشگىرى ناسراۋە و بە كىردەو لە گەل قۇناغە دواكەوتوۋەكان لە تايەند جىاۋازى ھەبوۋ. كۆچەرى دىكەش ھەبوون كە نەيانتوانى خۇيان لە گەل بارودۇخى نوي رىكېخەن. لەم بارەيەو دەستوانىن ناماژە بە ھەندىك لە بنەمالە چىنيەكان بەكىن كە چوونەتە مالايا. نەۋەكانى ئەم بنەمالانە ھىچ كات نەيانتوانى نە بەتەۋاى تىكەلئى فەرھەنگى نوي بن و نە ئەۋەى كەسايەتى چىنى خۇيان بىارزىن، ئەوان لە ھالىكدا خۇيان بە دانىشتوۋى مالايا دەزانى، نە چىنى بوون و نە مالايىي. بە پىچەۋانەو، چىنيەكانى مېستىزۇ^(۱) (چىنيە دوۋرگەكان) لە فىلپپىن بە تايەت لە مانىل گروپىك بوون كە لە كۆمەلگا ەرگىران و بەتەۋاى تىكەلئى سەرزەۋى بىگانە بوون. لە سەدەى ھەژدەھەمدا چىنيەكانى مېستىزۇ لە فىلپپىن تىكەلئى رەگەزەكانى دىكە بوون و رۆلى سەرەكىيان لە گۇرانكارىيەكانى دوايى ئەم ولاتەدا گىرا و ھەر ئىستاش رۆلى گرىنگىيان لەم ولاتەدا ھەيە. بىجگە لەو خالانەى ناماژەى پىكرا، بارودۇخى كۆچەران لە تەۋاى ناوچەدا ەك يەك بوو. لە شارەكانى لىۋارى دەرياكان و شارە گەرەكان چەندىن گروپى بچووكى كۆچەران كارگەلىكىيان پى ئەسپىردراۋ، كە خەلگى خۇجىيى لە ئەجمەدى خۇدەبوئىن. لە نىوان كۆچەراندا، چىنيەكان رۆلى زىاتريان ھەيە. لايەنى چالاكىيى بازىرگانى و مالى ئەۋان زۆر بەربلاۋ. لە كۆتايى سەدەى ھەژدەھەمدا ژمارەى چىنيەكان لە شارى باتاۋيا (جاكاتاي ئىستا) و ناوچەكانى دەۋروۋبەر نىكەى ۲۲ ھەزار كەس بوون. ژمارەى ئەۋان لە مانىلپىش يەكجار زۆر بوون، بەلام لە دەروۋى ئەم دوو ناوچەيە ژمارەيان زۆر كەم بوو.

گۇرانكارىيەكانى سەدەى نۆزدەھەم چەندىن ھۆكارى ھەبوون. لە ھىچ ناوچەيەكدا كارىگەرى كۆچەرانى ناسىيى بە ئەندازەى كارۋىگەرى ئەۋان لە مالايا و ناوچەكانى ژىر دەسەلاتى بەرىتانىا (پنانگ، مالاکا و سەنگاپور) بەرچاۋ نەبوو. ئەم كۆچكردانە بەتايەت

(1) Chinese Mestizo.



لە سەنگاپور گۇرپھەتە كۆچەرى باشوورى رۇژھەلاتى ناسيا. كاتىك كە تۆماس رفلز^(۱) لە ۱۸۹۱ سەنگاپورى ۋەك بەشېك لە ناوچە پاشايەتى بەرىتانيا راگەياندا، بوو ھۆى ئەۋدى كە ژمارەيەكى كەم لە ماسىگرەكان و دزە دەريايەكان كە لە سەنگاپور لە ھاتوچۇدا بوون، بلاۋە پى بكن. رفلز پاش رىككەوتن لەگەل يەككە لە لايەنەكانى پىۋەندىدار بە كىشەى مەسەلەى برىكارى شاننى جوھور، سەنگاپورى خستە ژىر دەسەلاتى خۆيەۋە. تىكۆشانى ناوبراۋ بۇ گۆرپىنى سەنگاپور بە ناۋەندى بازىرگانى نىۋەتەۋەيى لە باشوورى رۇژھەلاتى ناسيا زۆر بەرچاۋ بوو. بۇ بەرپۆۋەردىنى ئەۋ مەبەستانەى ئامازەى پىكرا، پىۋىستى بەھىزىكى گەۋەى ئىنسانى بوو. چونكە ئەۋ كەسانە كە پىشتەر لە ناوچەدا ھاتوچۇيان دەكرد يان بەشېۋەى كاتى نىشتەجى بوون بۇ گۆرپىنى سەنگاپور بە سىستەمىكى ئەنباردارى، نەيانتوانى ۋلامدەرى ئەۋ دۆخە بن. ھەر بۆيە لە قۇناغى يەكەمدا، چىننەىكان، پاشان ھىندىيەكان بۇ ئەۋ مەبەستە بەكارھىنران. ئەۋ قۇناغە گۇرپىنى بى ۋىنەى ژمارە ۋ نامارى ھەشېمەتى سەنگاپور نىشاندا. پىنج سال پاش دامەزنانى ناوچەى نوپى سەنگاپور ھەشېمەتى ئەۋ دورگەيە شەش سەد كىلۆ مەترىيە ھەتا زىاتر لە دە ھەزار كەس چوۋەسەر. ھەشېمەتى ((مالى)) پىش زىادىكرد بە جۆرىك كە ژمارەيان گەيشتە چار ھەزار ۋ پىنج سەد كەس كە لەچاۋ سالى ۱۸۱۹، ۴۰ لە سەد ھەشېمەتى زىادى كردوۋە^(۲). ديارە چىننەىكان زۆرەى ئەۋ ھەشېمەتەيان پىكھىتاۋە. لە ناۋەراستى دەيەى چلى سەدەى نۆزدەھەمدا ژمارەى چىننەىكان لەچاۋ خەلكى مالى چوۋە سەرى. لە ھەشېمەتى ۵۲ ھەزار كەسى خەلكى سەنگاپور زىاتر لە ۳۲ ھەزار كەس، واتە ۶۱ لە سەدى خەلكى سەنگاپور چىننەىكان بوون. چىننەىكان تەۋاۋى كارۋ پىشەى ناوچە، ھەرۋەھا لە ماۋەيەكى كورتدا كۆنترۆلى ئابورىيان بەدەستەۋە گرت ۋ تەننەت لە ئەۋرۋاپايەكانىش دەۋلەمەندتر بوون.

لە ناوچەكانى دىكەى باشوورى رۇژھەلاتى ناسياش چىننەىكان رۆلى بەرچاۋيان گىراۋە. لە نىمچە دورگەى مالايا ژمارەى چىننەىكان لە نىۋەى دوۋەسى سەدەى نۆزدەھەمدا

بەردەۋام زىادىكرد. ئەۋم زىادبوۋنە لە قۇناغى جەنگى دوۋەسى جىھانى زۆر بەرچاۋ بوو ۋ لەروۋى سىياسىيەۋە كىشەى زۆرى خولقاندا، كە ھىشتا ئاسەۋارى ھەر ماۋە^(۱).

لە ناۋەراستى سەدەى نۆزدەھەمدا بارودۆخى سىياسى مالىزىيا ۋ سەنگاپور لەگەل دۆخى ئىستانىيان جىۋاۋزى ھەبوو. بەرىتانيا لە سى ناوچەى پنانگ، مالاکاۋ سەنگاپور دەسەلاتى ئىدارى ۋ سىياسى بوو، بەلام ناوچەيەك كەدواتر بە مالايىيان بەرىتانيا ناسرا، لەژىر دەسەلاتى بەرىتانيا ھاتە دەروە. سەرکەوتنى بەرىتانيا بۇ پىكھىتەنى گۇرپانكارى لە سەنگاپور ۋ كەلكەرگرتن لەم بارودۆخە ھۆكارىك بوو بۇ ئەۋدى كە بەرىتانيا ھۆگرىيەكى ئەۋتۇ بۇ پەرەپىدانى دەسەلاتى خۆى لە ناوچەكانى نىمچە دورگەى مالايا كە بەردەۋام دەسەلاتدارانى لەشەر ۋ كىشەدا بوون، لەخۆى نىشان نەدا.

شاننىنى جوھور، كە تەنيا يەك كىلۆمەتر روبرارىك كە قول نەبوو، لە سەنگاپورى جىادەكردەۋە، يەكەمىن ھۆكۈمەتى مالى بوو كە پىۋەندىيەكى بەرلاۋى لەگەل سەنگاپور دامەزناندا. لە ناۋەراستى سەدەى نۆزدەھەم، جوھور لەروۋى ئابورىيەۋە بە سەنگاپور بەسترا بوو. چەندىن سەدەى خاياندا ھەتا جوھور بىتتە بەرھەمھىنەرى سەرەكى ئاۋى شىرىن ۋ پىداۋىستىيەكانى دىكە ناوچە (ئىستا سەنگاپور بۇ دابىنكردنى ئاۋى شىرىن بەستراۋە بە مالىزىيا). چىننەىكانى نىشتەجى جوھور لەگەل خەلكى سەنگاپور لە سەرەتاۋە، پىۋەندىيەكى پتەۋىيان پىكھىتە بوو. ئەۋ كارە لە پەرەپىدانى كشتوكال لە جوھور، ۋەك دابىنكەرى خواردەمەنى سەنگاپور، رۆلى كارىگەرى بوو. لە ناۋەراستى سەدەى نۆزدەھەم جوھور بوو ناوچەيەكى سەرەكى چاندنى گياكانى ھىندى ۋ بىبەر ۋ نامادەكردنى رەنگ.

بەلام لەگەل ھەموۋى ئەمانەدا، كشتوكالى چىننەىكان لە جوھور لەچاۋ پىشەسازىيەكانى دىكەى مالايا، كە لە ناۋەراستى سەدەى نۆزدەھەم بەشېۋەى بى ۋىنە پەرەى ئەستاندبوو، پىشكەۋتتىكى ئەۋتۆى بەخۆۋە نەبىنىبوو. پاش سالى ۱۸۵۰، چوۋنە سەرى خىراى دەرھىتەنى قەلايى بوو ھۆى ئەۋدى كە ھىزى كارى چىننەىكان، ھەرۋەھا سەرمايەكانى ئەۋان گرېنگىيەكى تايبەتى پەيدا بكا. دەرھىتەنى قەلايى لە سەدەكانى پىتسوۋ لە ناوچەى مالايادا

(1) Thomas Raffles.

(2) Turnbull, C. M. A History of Singapore, 1819-1975, Kuala Lumpur, pp.172-173.

(1) Wang, Gungwu, Community and Nation, Essays on Southeast Asia and the Chinese, Sydney, 1981, p.90.



بەريۆەچو، بەلام بەشيوەى سەرەتايى. ھاوكات لەگەل گۆرانكارىيە بەرچاوەكانى رۆژنارا و سەرەتاي قۇنغى پيشەسازى، داواكارى بۆ ئەم كانزايە روى لە زياد بوون كرد و بوو ھۆى ئەوەى كە شيوازى كۆنى دەرھيتانى قەلايى گۆرانى بەسەردابى. بوونى سەرچاوەى دەولەتمەند لە مالايا و پيوستى زۆر بەم كانزايە، لە چين كرىكارى ھيتا. لەو سەردەمەدا بەھۆى سياسەتى كۆلۆنيالىستى لە چين، بەتايبەت سياسەتى بەريتانيا دواى شەرى يەكەمى ترياك (۱۸۳۹- ۱۸۴۲)، بارودۆخى ژيانى چينيەكان لەويەرى خراپيدا بوو، ھەر بۆيە چينيەكان ناچاربوون بۆ داينكردى بۆيوى رۆژانەيان روو لە بەندەرە قەراردارىيەكان بکەن^(۱). ئەمە دەرەتانىكى باش بوو بۆ بەريتانيا كە دەسەلاتى بەسەر ھەندىك لە بەندەرەكان وەك كواندونگ (كانتون) ھەبوو، ھەتا لەو رىگاىەو كرىكارانى ئەو بەندەرەنە بۆ مالايا راگويزى. گەرە پياوان و سەرزكى ناوچە جۆراوچۆرەكانى مالاياش، كە بايەخى كرىكارە چينيەكانيان بۆ دەرکەوتبوو، بەشيوەى راستەوخۆ لە رىگاى نوينەرانى خۇيان لە سەنگاپوور كاربان پى ئەسپاردن. لە دەبەى شەستى سەدەى نۆزدەھەمدا بە چوونەسەرى داواكارى بۆ قەلايى، ژمارەى كرىكارە چينيەكان كە لە كانگاكاندا كاربانەكرد، ھەرەھا بازىرگانی و دەلالە چينيەكان، زيادىکرد. بەھۆى ماندووبوون و زەھمەتى دەرھيتانى قەلايى، گوندنشىنە مالايەكان ئوگرىيەكان بۆ ئەم پيشەيە نيشان نەدەدا. ديارە ئەم كارە، بى كيشە نەبوو. چونكە كرىكارانى كانگا كە لە چينەو ھاتبوون وەك نيشتە جيبوانى ھەتا ھەتايى مالايا چاويان لىنەدەكرا و بۆ خۇيشيان، خۇيانيان بۆ خەلكى مالايا نەدەزانى. ھەربۆيە نەبوونە گوپرايەلى ريبەرانى مالايا^(۲). چينيەكان بۆ خۇيان بوونە خواونى رىكخراوہ تايبەتسيەكان، گروويە يارمەتيدەرەكان و كۆمپانيا تايبەتسيەكان بۆ ديتنەوہى كار. ئەم بارودۆخە بوو ھۆى خولقانى كيشە و ئالۆزى لە دەبەى ھەفتاي سەدەى نۆزدەھەمدا و گەرە پياوانى مالاياو كۆمەلەى نەپتى چينيەكان تووشى تىك ھەلژوون بوون. قولۆلایى ئەم كيشەيە كاتىك زياتر دەرەكەوئى، ئەگەر چوونەسەرى ژمارەى دزە دەراییەكان لە گەرۆوى مالاكا (لە ليوارى مالايا)ى بەم قەيرانە گەرەيە زياد بکەين. ئەم مەسەلانە بە

كردەوہ واىکرد كە بەريتانيا بۆ پاراستنى بەرژەوہندى خۆى رۆلى سەرەكيتەر لە ناوچەدا بگيىرى. لەو سەردەمەدا نيمچە دوورگەى مالايا بازارپىكى يەكجار گرینگ بوو بۆ ئەو كۆمپانيا بازىرگانىانە كە لە سەنگاپوور دامەزرايون.

لە ناوہراستى دەبەى ھەفتاي سەدەى نۆزدەھەم بە بريارى بەريتانيا بە مەبەستى دەستپوہردانى راستەوخۆ لە ناوچەكانى نيمچە دوورگەى مالايا، ژمارەى ئەو چينيەنەى كە لە پيشە جۆراوچۆرەكاندا چالاک بوو، زيادىکرد. دەولەتى داگرەرى بەريتانيا بۆ كەلگەرگرتنى زياتر لەو سەرچاوانە، بۆ خۆى ريشوئىنى ياسايى دارشت و بەريۆەبردنى ناسايشى گرتە ئەستۆ. لە نيمچە دوورگەى مالايا ناوہندەكانى نيشتە جيبوونى چينيەكان وەك شارەكانى ئايبو^(۱)، كوالالامپور و سىرمبان پىكھاتن^(۲). سەير ئەوہيە كە چينيەكان كە لە كۆتايى سەدەى نۆزدەھەم و سەرەتاي سەدەى بيستەمدا ھاتبوونە ناوچەكە، خۇيان وەك كۆچەرى ھەتا ھەتايى كەمال و ھالى خۇيان بەجى ھيشتبى و بەشيوەى بەردەوام لەسەر زەوييەكى ديكەدا نيشتەجى بن، نەدەزانى، بەلكو پىتيان وابوو كۆچەرى كاتىن^(۳).

بە سەرنجدان بەو باسانەى نامازەى پىكرا دەتوانين ئاگادارى پىكھاتەى كۆمەلگەى چينيە لەمالايا پيش جەنگى دووہمى جىھانى بين و دەستپوہردان يان دەستپوہردانى بەريتانيا لە كاروبارى ئەواندا شى بکەينەوہ. لە كۆتايى دەبەى ۱۹۳۰ زۆرەى چينيەكانى نيشتەجى نيمچە دوورگەى مالايا كەسانىك بوون كە يان لە چين لەدايكيبوون يان دايك و باوكيان چيني بوون. ئەم كەسانە لە روانگەى سياسى و كۆمەلایەتسيەوہ بەستراون بە چين و ھەموو كاتىك لە ھەولتى گەرانەوہ بۆ ئەو ولاتە بوون.

جەنگى دووہمى جىھانى و ئاسەوارەكانى بارودۆخى نامازەپىكراوى گۆرى. سەرکەوتنى كۆمۆنستەكان لە چين بە ريبەرايەتى ماۆستە دونگ^(۴)، پيوہندى چينيە كۆچەرەكانى لەگەل خەلكى خۇجى بە تەواوى گۆرى گۆرانكارى بارودۆخى چينيەكانى نيشتەجى مالايا، كە ۴۰ لە سەدى ھەشيمەتى ناوچەى پىكەدەھيتا، ببووە مەترسيەكى جىددى بۆ يەكپارچەيى خاك و دەسەلاتى خەلكى خۇجى ناوچە.

(1) Ipoh.
 (2) Seremban.
 (3) Ibid, p.194.
 (4) Mao Zedong.

(۱) ئەو بەندەرەنەى كە رۆژنارايبەكان بە سەپاندنى رىككەوتننامە بەسەر چيندا، لە دەستى ئەو دەريان ھيتابوو.
 (2) Purcell. V., The Chinese in South-East Asia, London, 1965, p.139.



بە راقە کردنی بارودۆخی چینیەکان لە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا بۆمان دەردەکەوی کە ژمارەیهکی زۆر لەوان بە مووچەیهکی کەم لە ھەلومەرجیکی زۆر دژواردا ژیاون، لەو پەڕی ھەژاریدا گیانیان لە دەست داو. سەرکەوتنی ژمارەیهکی کەم لەوان نابێت بێتە پێوانەیهکی گشتی، چونکە زۆربەیان پێشەیهکی ساکاری وەک کرێکاری و کارمەندیان بوو و ھیچ کاتیەک لە پینگە و پلەوپایەیهکی تایبەتیدا خۆیان نەدیتوووە. بە کورتی نابێت سەرکەوتنی گروپیکی بچوک بکەینە پێوانەیهکی بۆ دۆخی گشتی کۆچمەن چینیەکان لە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا. کەسانیک کە توانیوانە سەرکەوتوین بارودۆخیکی تایبەتییان بوو. ھەلومەرجی قییتنام لە قوئای حکومەتی داگیرکەری فەرەنسا لەم پێوانەیدا کاریگەری بەرچاوی ھەبوو. کاتیەک کە فەرەنسا قییتنامی باشووری داگیرکرد (کۆتایی دەیهی پەنجای سەدە نۆزدەھەم) و سایگونی خستە ژێر دەسەلاتی خۆیو (۱۸۶۱) چینیەکان ویستیان رۆژی بازارگانی کە فەرەنسییەکان و قییتنامیەکان ئامادەگی بەرپێوەبردنیان نەبوو، بگرە ئەستۆ. بازارگانی چینیەکان کە لەم بواردا خاوەن ئەزمون بوون توانییان بە ئاسانی نەبزی مللی قییتنام بە دەستبێن. چینیەکان لە ناوچە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا پێشەیهکیان ھەلبژارد کە کەسانی دیکە پێیان کاریکی نزم و یان ئەوێ کە لەو کاراندا ئەزمونی پێویستیان نەبوو^(۱). بۆیە پێشە دەلالتی کە خەلکی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا وەک پێشەیهکی نزم سەریان دەکرد و ئامادە بە ئەنجامدانی نەبوون. کاسبکارە چینیەکان کە لەم بواردا خاوەن ئەزمون بوون زۆر بەباشی بەرپێوەیان دەبرد و لە ماوێهەکی کورتدا، بە سەرمایهیهکی بوونە بازارگانیکی گەورە. سەرمایهکانی پێویست بۆ ئەم کارە زۆرتر لە رینگای کاری تاقەتپروکین و پاشەکەوتکردن بە دەست دەھات. چینیەکان کە ئوگریان بە کاربوو بەلام خاوەن سەرمایهی پێویست نەبوون کەلکیان لە پینگە و ریزی بنەمالە یان گروپ، یان کۆمەلگای نھێنی خۆیان وەر دەگرت و سەرمایهی پێویستیان دا بین دەکرد. رۆحی ھاوکاری لە نێوان چینیەکان زۆر لە سەرەوێ، بە پێچەوانە هیندییەکان کە ھاو پێوەندی ئەوان بەشیوێ ((کاست))ە. ھاو پێوەندی نەتەوێ چینیەکان وای کردبوو کە لە ناوچە

(1) The Chinese in South-East Asia, pp.50-53.



باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا زۆریە بازارگانی گەورەکان چینی بن. مەسەلەیهکی دیکە ئەوێه کە کاتیەک چینیەکان سەرمایهی پێویستیان دەست دەکوت ھەموویان بۆ کاری ئالووی (پێکھێنانی شۆینی بازارگانی و یان دوکانی بچوک) تەرخان نە دەکرد، بەلکۆ لە کاری جۆراوجۆردا پارە و لێھاتوویی خۆیان وەگەر دەخست. بۆ نمونە قەرزبان دەدایە وەرزیان یان نامزای کشتوکالییان بە کرێ ددا و لە بەرامبەردا بەشیک لە بەرھەمەکانیان وەر دەگرت. بە کورتی چینیەکان لە ھەر کارێکدا کە سوودی تێدا بووایە، دەیانکرد. پشوو درێژی چینیەکان بوو ھۆی ئەوێ کە لە ماوێهەکی کورتدا کۆتێرۆلی مالیی ناوچە بگرە دەست. ھێزی مالی بوو پێکھێنەری دەسەلات و بەرھەرە چینیەکان کەوتنە بەر نەفرەتی خەلکی خۆجیبی، کە لانیکەم بەستراو بەوان بوون. ئەم نەفرەتە بەھۆی پێوەندی چینیەکان بە دەولەتە داگیرکەرەکان بەردەوام زیادیدەکرد. بۆ وینە، خەلکی ئەندونیزی بەھۆی دەلالتی کردنی چینیەکان لە بازارگانی تریاکدا بۆ حکومەتە داگیرکەرەکان، لە چینیەکان بێزار بوون.

ھەستی دژە چینی لە کۆمەلگایە کدا کە بەھۆی مەزھەبی سوننەتیو دەرتانی وەرگرتنی چینیەکانی نەبوو، زۆرتر بوو. چینیەکان تەنیا لە کامبۆدیا، تایلەند و فیلیپین توانییان تارادەیهکی زۆر تیکەل بن. لە ئەندونیزی و مالیزیای مەیلی بەرامبەر بە قبوڵکردنی ئیسلام کۆسپی سەرەکی تیکەل بوونی چینیەکان بوو لەو کۆمەلگایانە. بە پێچەوانەو، لە کامبۆدیا و تایلەند کە بۆرسیم مەزھەبی سەرەکییە، چینیەکان بە ئاسانی تیکەل ئەم کۆمەلگایە بوون و پاش تیکەل بوونی نەزادی بە تەواوی وەر دەگیران کلتیسی کاتۆلیکی فیلیپین بە قەد بۆرسیمی تایلەند و کامبۆدیا نەرمی لەخۆی نیشان دەدا، بەلام لە بەرامبەر ریشووتنی ئیسلامی لە ئەندونیزی و مالیزیای نەرمییەکی زۆرتری نیشان دەدا. دیارە نەرمی نیشاندان یان بە پێچەوانەو دەگەریتەو بۆ نێوەرۆکی ھەر کام لەم مەزھەبانە. بۆ نمونە لە ئایینی ئیسلامدا بۆ کەسانی غەیرە موسلمان ریشووتنی دەگەریتەبەر کە تا ک دەبێ ملی بۆ راکیشی و بنەمایه کە دەبێ ملی بۆ راکیشی و بنەمایه کە دەبێ لە بەرچاوی بگری وەک مەنچۆری، قومار، سوو و ھتد... کە ئیسلام لەم بواراندا نەرمی لەخۆی نیشاناندا. بەلام لە مەزھەبی بوودا یا کاتۆلیکدا ھیچ گۆرانکارییەکی نە ژانی پشوو چینیەکان ھەست پێ ناکرێ. رەوتی تیکەل بوونی چینیەکان لە کامبۆدیا لە کۆتایی دەیهی شەستی سەدە بیستەم بەتەواوی بەرچاوی بوو. بۆ رووتبوونەوێ ئەم باسە، مەسەلەیهکی دینی بەرباس.

لە شاری لیواری کامپوت^(۱) بازگانی بیبەر لە ئەستۆی چەند بنەمالە داھە. دامەزێنەرە یەکیەک لەم بنەمالانە لە ناوەراستی دەبە ۱۹۶۰دا ھێشتا لە ژياندا مابوو، ئەم کەسە، کە ئەو کات نەو دە ساڵی بوو، لە کۆتایی سەدە ی نۆزدەھەمدا لەگەڵ براکە ی ھاتنە کامبۆدیا. ئەم دوو برا یە لە کاتی بە جێھێشتنی مائی خۆیان لە دوورگە ی گەورە ی ھاتیان و نیشته جی بوونیان لە کامبۆدیا تەمە نیان بیست سا ل بوو. ئەم پیاو ە بە تەمە نە ی چینی لە نەو دە سا لیدا لە گە ل کە م تەمە نترین ئەندامی بنەمالە کە ی سی نەو مەو دا ی بوو. کە م تەمە نترین ئەندامی بنەمالە کە لە تەمە نی بیست سا لیدا نە ی دە توانی بە زمانی چینی قسە بکا، دروست لە بەرامبەر مافی نەو دە سا لئە خۆیدا کە نە ی دە زانی کامبۆدیا ی قسە بکا، ھە لکە وتبوو. ئەم لاو ە لەر ووی روخسارو پێکھاتەو ە لە ھاوولاتیانی کامبۆدیا یی جیا نە دە کرایەو ە.

چینیە کۆچەرە کان رۆ لئ گرینگیان لە میژووی ناوچە دا گێراو ە. رۆ لئ ئابووری ئەوان کە کاریگەری سیاسی بە فراروانی بە داو ە بوو، بە تەواوی ھەست پێدە کرا. پاش سەرکەوتنی شوێنی سۆسیالیستی چین لە سا لئ ۱۹۴۹ کیشە یەکی گەورە سەری ھە لدا. چونکە گەرا نەو ە ی کۆچەرە چینیە کان بۆ نیشتمانی سەرکەکی خۆیان (چ لەرووی تاکە کەسی و چ سیاسی) ئیمکانی نەبوو. ھەرچە ند رۆ لئ کۆچەرە چینیە کان لە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا لە کۆچەرانی دیکە زیاترە، ئەوانیش رۆ لئیان ھەرچە ند کەمیش بوو بئ گێراو ە. کۆچەرانی رۆژھەلاتی ناو ەراست و ەک ئێرانییە کان و ەرەبە کان بە شێو ە ی بەربلاو لە سەنگاپور و شوێنەکانی دیکە ی ناوچە دا دە ژیان. لە کامبۆدیا و لاوسیش بە ھاندانی فەرەنسییە کان کۆچەرە قییتنامییە کان بۆ بە دەستە وگرتنی کاروباری دەو لئە تی روویان لە زیادبوون کرد. قییتنامییە کان، و ەک کۆچەرە چینیە کان لە مالایا، ئەو کارانە ی کە خە لکی لاوس و کامبۆدیا خۆیان لێدە بوارد و قبو لئیان دە کرد. یەکیەک لە ھۆکارەکانی پەرە پێدانی پێو ەندی سی ولاتی ھیند و چین، واتە قییتنام، کامبۆدیا و لاوس ئەم کۆچەردانە بوون.

ھیندیەکانی نیشته جئ و کۆچەریش لەم ناوچە یە دا رۆ لئ تاییە تییان بوو. لە گە ل ئەو ە ی ئاگاداری کۆچی ھیندیە کان لە دێر زەمانەو ە ی، بە لām ھەرە کە تی ئەوان بەرە ناوچە لە سەدە ی نۆزدەھەمدا زۆرتر بوو. ھیندیە کان و ەک چینیە کان بۆ بە دەستھێنانی ئەو پیشانە ی کە کەسانی دیکە ئامادە بە ئەنجامدانی نەبوون، روویان کردە ناوچە. چونکە لە ولاتەکانی ئاسیا ھەزاری و

(1) Kampot.

بێکاری پەرە ی ئەستاندبوو. کۆچەرە ھیندیە کان لە سەرتاسەری باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا دا بلاو بوونەو ە، بە لām زۆرییان لە ناوچەکانی بێرەمە، مالایا (مالیزیا و سەنگاپور) نیشته جئ بوون. ھۆی ئەم کارەش بە تەواوی روونە. ھیندستان لە ژئیر دەسەلاتی سیستەمی کۆلۆنیالیزمی بەریتانیا دا بوو و رەوتی کۆچەردن لە ھیند زۆرتر بۆ ناوچەکانی ژئیر دەسەلاتی بەریتانیا بوو^(۱).

زۆری ھیندیە کۆچەرە کان خەریکی کاری دەست، بەتایبەت کار لە کێلگەکان، لە کاروباری رێگایان و دروستکردنی رێگای ئاسن بوون. ئەم ڕۆکەش با یەخی کرێکارە ھیندیەکان لە ولاتانی و ەک مالیزیا بە تەواوی بەرچاو ە. ھیندیەکان و ەک چینیە کان پشە ی جۆراو جۆریان بوو. ھەندیک لەوانە لە ھیندستان کاری پاراستنی ئاسایش و سەربازیان پئ ئەسپێردراو ە و رەوانە ی ناوچە ی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا کراون بە شێکی دیکە یان خەریکی پارە گۆرینەو ە و زۆرتر سوو خۆری بوون و بە ھۆی دانی قەرز بە وەرژێران، دەکەوتنە بەر نەفرەتی گشتی. سوو خۆری ھیندیەکان لە بێرەمە بە جۆرێک بە لوتکە گەیشت و بوو ھۆی نەفرەتی خە لک کە پاش سەربەخۆیی ولاتی بێرەمە لە سا لئ ۱۹۴۸ بە کۆمە ل لەو ولاتە دەرکرا.

ھیندیە کۆچەرەکان کە کەوتبوونە بەر شالای گەشە ی ئابووری سەدە ی نۆزدەھەم و سەرتای سەدە ی بیستەم، و ەک کۆچەرەکانی دیکە ی ناوچە لەم دۆخە کە لکیان وەرگرت و ژمارە یە ک لەوان لەرووی ھێزی مائی و پێگە ی کۆمە لایە تیەو ە گەیشتنە ئاستی بەرز. ھیندیە کۆچەرەکان لە کارەکانیاندا و ەک بازگانیکردن، پارێزەری و پزیشکی زۆر سەرکەوتوو بوون. ژمارە یە ک لە ھیندیەکان، دیارە نەژمارە یەکی زۆر، توانییان لە ناوچە دا بگەنە ئاستی چینیەکان. لەو ە ی کە تەنیا ژمارە یەکی کەمیان ئەم سەرکەوتنە یان بە دەستھێنا دە گەرا یەو ە بۆ ئەو ە ی کە لە چوارچێو ە ی داخراوی ((کاست)) دا دە ژیان، ئەوان شوێنی بازگانیکردنیان لە ئاستی بنەمالە دا دامەزراند و لە پەرە پێدانی لە دەرو ە ی بنەمالە دا خۆیان دە پاراست. کەوا بوو سەرکەوتنیان بەستراو ە بوو بە ھەریمی بنەمالە و ھیچ کات و ەک چینیەکان کە و ەک نەتەو ە یان کۆمە لگایەکی چینی دەردە کەوتن، ھە لسووکەوتین نە دە کرد. ھەر بۆیە خاوەنی کۆمپانیا گەورەکانی بازگانی چینی بوون. بە لām لە پیشەکانی و ەک پارێزەری ھیندیەکان سەرکەوتوو تر بوون، لە حالی حازردا لە ولاتانی و ەک مالیزیا و سەنگاپور زۆر چالاکن بە شێو ە یە کە زۆری پارێزەری ئەم دوو ولاتە بە رەگەز ھیندین^(۱).

(1) Indians in Malaya: Immigration and Settlement, p.177.

(2) The Indianized States of Southeast Asia, p.144.



كۆچى ئاسىيايىھە كان بۆ ناوچەى باشوورى رۇژھەلاتى ئاسيا يە كىك بوو لە گرینگىن رۇوداۋەكانى سەدەى نۆزدەھەم. كۆچمەران ھىزى كارو سەرمایەى پىئوستىيان بۆ پەردەپىدان و ئالوگۇرى ناوچە داين كرد و بوونە ھۇى گۇرپنى سىستەمى نەرىتى بە سىستەمىكى نوى. كۆچمەره چىنىيەكان كە لە سەنگاپور ۷۵ لە سەد و لە مالىزىيا ۳۳ لە سەدى ھەشىمەت پىكدىنن، بەردەوام رۇلى گرینگىان كىپراۋە. كۆچمەره ھىندىيەكان لە مالىزىيا ۱۵ لە سەد و لە سەنگاپور ۸ لە سەدى ھەشىمەتى ئەم ولاتانە پىكدىنن، كارىگەرى ئەوان لە بىرمەش ھاشا ھەلنەگرە.

ھەرەك پىشتر نامازەى پىكرا كۆچمەره ئاسىيايىھەكان كىشە و گىروگرفتى زۇرىان نايەۋە. ئەوان زۇرتەر ئەم كارەيان دەكرد كە خەلكى خۇجى پىيان كارىكى نزم بوو، يان روويان لە ھەندىك كار دەكرد كە خەلكى خۇجى لىھاتوۋى پىئوستىيان لەودا نەبوۋە و بەرەبەرە ئەم جۇرە كارانەيان خستە پاوانى خۇيانەۋە. خەلكى خۇجى دواتر بەھۇى دەست رانەگەشىتن بەو كارانەى كە لە ئەستۇى كۆچمەران بوو- تەنانت سەرەراى توانابى و ۋەدەستەپىنانى شارەزاى پىئوست ھەروا لىتى بىبەش بوون- كىشەيان لى پەيدا دەبوو. خەلكى خۇجى ۋەك تابوورى پىنچەمى ھىزە ئەوروپايىھەكان دەيانروانىيە كۆچمەره ئاسىيايىھەكان و لە بەرامبەرياندا رادەۋەستان. (بىرمە وىنەيەك لەم جۇرە ھەلۋىستانەيە كە خەلكەكەى پاش سەربەخۇبى، كۆچمەره ھىندىيەكانيان دەركرد). بەم جۇرە، كۆچمەره ئاسىيايىھەكان توشى كىشەيەك ھاتن كە بە كرددەۋە رىگىگى گەرانەۋەيان بۆ ولاتى داىك نەبوو و لەلەيەكى دىكەشەۋە لەو ولاتانەى كە تا ئەم كات ھەلسوورپانان بوو، چىدىكە ۋەرنەدەگىران. خەلكى خۇجى بەدوۋى دەرفەتتىكدا دەگەران كە دژى كۆچمەران شۇرش بكن، بە جۇرىك كە لە سالى ۱۹۶۵ لە ئەندونىزىيا شۇرشىك بەرپا بوو، بەپىتى ۋتەى بەرپىرسانى غەيرە رەسى زىاتر لە ۲۵۰ ھەزار چىنى، لە رۇوداۋەكانى پاش كودىا لەم ولاتە كوژران. جىاۋازىيەك كە لە نىۋان كۆچمەره ئاسىيايىھەكان لە باشوورى رۇژھەلاتى ئاسيا و كۆچمەره ئەوروپايىھەكان لە ئەمەرىكا و ئوسترالىادا ھەيە ئەمەيە، كە كۆچمەره ئەوروپايىھەكان ھىچ كات لەگەل بەرەرهكانى جىددى ھكۆمەتەكان لە ناوچە تازەكاندا رۇوبەروو نەبوون، بەلام كۆچمەره ئاسىيايىھەكان بۇيان دەركەوت كە ناتوانن لە ناوچەيەكدا كە كۆچيان بۆ كرددوۋە، ۋەك ئەندامى كۆمەلگا ۋەرىگىرىنن. ئەم كۆچمەرانە ھەرچەند رۇلى گرینگىان لە تابوورى ناوچەدا دەگىپرا، لە زۇر روۋە بۇيان دەركەوت كە ناتوانن لە رىزى نەربابەكان يان ھەلپىژدراۋە سىياسىيەكانى ئەم كۆمەلگايانە جىگايان بىي.



فەلسى ھەشتەم

باشورى رۆژھەلاتى ئاسيا لە نېوان دوو جەنگى جېھاندا

لە سالاھى كانى نېوان دوو جەنگى جېھانى لە ناوچە باشورى رۆژھەلاتى ئاسيا جياوازيەكى بەرچا دەبىنىرى. لەو ماوەيەدا، لە ھاياتىدا ھۆكۈمەتە داگىر كەرەكان (بەرىتانيا لە مالايا، ھۆلەندا لە ئەندونىزىيا، فەرنسسا لە ھىند و چىن و...) لەوپەرى دەسەلاتدا بوون، دەسەلاتە ناوچەيەكان بەوان بەستراوە بوون، بەتوندى كەوتىبونە ژىر فشارى سىياسىيە ۋە كۆلەكەى دەسەلاتەكەيان لەرزۆك دەدى. ھەندىك جار، داگىر كەرەكان ئەم فشارانەيان قىبول كىردوۋە يان لانىكەم دانيان پىدادەنا، بەلام ھەندىك جارىش بەبى بايەخانە سەيرىان دەكرد و ھاشايان لىدەكرد. بەم جۆرە، لەوسەردەمەدا كە ھىزە رۆژئاوايەكان لە ناوچەدا بەشيوەى بەربلاۋ دەسەلاتيان ھەبوو، ھىزە خۆجىيى و خەلكىيەكان كە سەريان ھەلدا بوو بۆ ھۆكۈمەتە داگىر كەرەكان بېوونە مەترسىيەكى جىددى. سەرئەنجام بەھۆى بوونى ھەندىك ئىمكانات و پىكھىتەنى بارودۆخىكى تايەتتى بۆ وىنە ھاتنى ژاپۇن بۆ ناوچەكە لەكاتى جەنگى دووھەمى جھانى، دەرەتانى لاواز كىردى ھۆكۈمەتە دەستكردەكانى رەخساند. تا دەيەى ۱۹۲۰ خەبات دژى ۋلاتە زھىزەكان لە ئاستىكى سەرەتايى و بەچەكى سوننەتى بوو، دواى ئەم قۇناغە بزووتنەھەمى سىياسى نوئى لە ناوچەدا شكىلى گرت كە نامانجى سەرتر لە شكىستى داگىر كەرەكان بوو و بەپىيى بىرۆكەى شۆرشگىرى و سىياسى پىرۆگرامەكانى دارشتبوو.

ھەرەكە نامازەى پىكرد ۋلاتە داگىر كەرەكان پىش ئەم قۇناغەش لەگەل خۇراگى خەلكى نارچە بەرە رووبوون. لە سەدەى نۆزدەھەمدا، كاتىك كە ھۆلەندىيەكان وىستىيان پەرە بە نارچەكانى ژىر دەسەلاتى خۇيان بەن لەگەل خۇراگى و خەباتى توندى خەلكى ناوچە جۇراوجۆرەكانى ئەندونىزىيا،

بەتايىبەت ناوچەى ئاچە لە سۆماترا، بەرە رووبوون^(۱). لە بىرەم، بەرىتانيا بۆ سەپاندى دەسەلاتى خۆى چەندىن سال لەگەل خەلكى ئەم ناوچەيە شەرى كىرد كە نىشانەى دژايەتى خەلك لەگەل سىستەمى داگىر كەرى و كۆلۇنيالىزمى بەرىتانيادا بوو. سەرەراى ئەمەش، زۆربەى خەبات و بزووتنەھەمى پىش جەنگى دووھەمى جېھانى گەشەى پىويستى نەكردبوو.

ۋەرچەرخانى بزووتنەھەمىكان لە ھاياتى نەرىتى بۆ شۆرش دژى كۆلۇنيالىزم، ۋەك گەشە و پەرەپىدانى ناسىونالىزم لىك دەرايەھە. لەگەل ئەھەمى لەم راقەكردنەدا ھەندىك خالى باشى تىدايە، بەلام كامل نىيە. چۈنكە دەبى بزانىن خودى ناسىونالىزم چىيە، ئايا ناسىونالىزم لە باشورى رۆژھەلاتى ئاسيا ۋەك ناسىونالىزم لە ئەوروپا يان ئەمەرىكاي لاتىنە؟ ئەگەر بەراشكوى باسى بگەين، دەبى بلىين كە بزووتنەھەمى سىياسىيەكانى دواى جەنگى دووھەمى جېھانى لەگەل بزووتنەھەمى پىشتر، بەتايىبەت لە سەدەى نۆزدەھەم، جياوازە. ديارە ئەم باسە بەم مانايە نىيە، كە بزووتنەھەمى سىياسىيە نوئىيەكان بەبى سەرنجدا بە بزووتنەھەمىكانى رابردوۋە دروست بوون، بەلكو ئەزمونى رابردوۋە ۋە ھەلسەنگاندى خالە بەھىز و لاوازەكان لەگەل بارودۆخى نوئى سىياسى، كۆمەلايەتى و ئابورى، شىۋەى بزووتنەھەمى نوئى دارشتوۋە.

بزووتنەھەمى سەربەخۆيىخوازەنى نوئى ئەندونىزىيا، كە نامانجەكەى كۆتايى ھىنان بە ھۆكۈمەتى داگىر كەرە ۋە ھىنانى ھۆكۈمەتتىكى نوئى و سەربەخۆ بوو، بە باشتىن شىۋە پىۋەندى نېوان ئەزمونى رابردوۋە لەگەل پىرۆگرامە سىياسىيەكانى نىشاندا. ئەم خەباتگىرانەى كە لە دەيەى ۱۹۲۰دا پىشپەرى بزووتنەھەمى بوون، بەباشى ناگادارى خەباتى پىشپەرىيان دژى ھۆلەندىيەكان بوون و شىۋازى خەباتيان بەپىيى بارودۆخ و ھەلومەرجى نوئى بەكار دەھىنا. خەباتى ئەندونىزىيايەكان دژى ھۆلەندىيەكان لە شەھەكانى جاۋە (۱۸۲۵-۱۸۳۰) و پادى (دەيەى بىست و سىي سەدەى نۆزدەھەم) و (ناچە) (۱۸۷۲-۱۹۷۰) نمونەى سەرەكىي خەباتى شۆرشگىرانى نوئى ئەندونىزىيايى بوو. كەسانىك ۋەك ئەھمەد سوكارنو، يەكەمىن سەرۆك كۆمارى ۋلاتى سەربەخۆى ئەندونىزىيا، بايەخىان دەدايە ھەندىك ھۆكار كە ھىچ كات رىيەرانى پىشۋو سەرنجىان نەدەدايە يان تەنانەت بىرىشيان لى نەكردبوۋە. گىرنگىرنى ئەم ھۆكارانە ئەۋەبوۋە كە ھەستىيان بە پىويستىيە كىردبوو، كە بەبى سەربەخۆيى و رىزگارى لەژىر دەستەيى

(1) A History of Modern Indonesia, p.68.



پێکھێنانی ولاتی نوێ لە ئەندونیزیا مسۆگەر نابێ. ولاتی نوێ هەموو گرووپە نەژادییەکانی دوروگرە ئەندونیزیای لەخۆدەگرت. ئەم کارە لە بنەرەدا دروشمی نەتەوەیی ئەندونیزیا، واتە ((پەنگرتن لە جۆراوجۆرییەکان)) دەهێنایە دی. دەبوایە ولاتی پێک هاتبایە کە پێش رەتکردنەوەی کۆلۆنیالیزم لەبیری یە کەگرتندا بووایە. یە کەگرتنیک کە لەسەر بناغە نەریتەکانی رابردوو و بایەخە نوێیە سیاسییەکان بێ کە هەندیکیان لە ئەوروپا وەرگیرا بوون. ناسیۆنالیزم لە ئەندونیزیا و ناوچەکانی دیکە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا بنەمایە بوو، کە خەلکی هەر ناوچەیک خاوەنی مافی بێ ئەم لا و ئەولای دیاریکردنی چارەنووسی خۆیەتی و دەسەلات لەلایەن ئەو خەلکە بەرپۆش دەچێ، کە لە ناوچەیکە جوگرافیایدا دەژین. هێزە داگیرکەرەکان دژایەتییان لەگەڵ داخوازی رەوای ئەم خەلکەدا کرد و بەهۆی زالبوونی هێزی سەربازییان نامادە هیچ چەشنە رێککەوتنیک نەبوون^(۱). بەلام خەلک لە رێگای بزوتنەوەی رزگاربخوازانە، کە لە بنەرەدا وری بەهێز و قامی لە پشت بوو، سەرەرای لەمپەرەکانی سەر رێگای، داوکی لە مافەکانی دەکرد.

ئەوێ کە بۆچی ئەم وریە پێشتر نەبوو و لە دەیە ۱۹۲۰ و ۱۹۳۰ پێکھات، ھۆیکە چوونە سەری ئاستی وشباری گشتی لەم قۆناغەدا بوو. وشباری خەلک و ئاگاداربوون لە بارودۆخی خراپی خۆیان بە کردووە پاش تینگەبێشتن لە خەباتی خەلک لە ولاتانی دیکە بەتایبەت لە ئەوروپا بوو. بیروباوەری خەباتگێرانە و ناسیۆنالیستی لەم رەوتە نوێیەدا رۆلی سەرەکی بوو و گر و تینی بێ وینە لەنیو خەلکی ناوچەدا پێکھێنا. هێرش ئەندێشە سیاسییەکانی رۆژئاوا وەک دیموکراسی، سوسیالیزم و کۆمونیزم کاتیەک روویدا کە ناپەرەزایەتی لە حکومەتە داگیرکەرەکان بەوپەری خۆی گەشتبوو و خەلک لە ئەندێشە نوێیەکاندا بەدوای رێگای رزگاریدا دەگەران. لە سەدە پەرەپێدان و گشتگێرکردنی بارهینان بوو بە بارهینانی هەمەلایەنە و پەرەپێدانی لە ئاستی بەربلادا دەرهتانی ئاگاداربوون لە گۆرانگارییە رووناکبیرییەکان لە ئەوروپا و ئاسیانی ئەو پێکھاتنە کە گۆرانکاری نامازە پێکراو پێک هینابوو، دەرەخسیتی. کاتیەک خەلک توانییان لە دیاردە نوێیەکان و گۆرانکارییە سیاسییەکان تێ بگەن، هەستی نەتەوایەتییان بەهێز دەبێ. سەرەرای ئەمەش لەدوای پەرەپێدانی بارهینان و پێکھێنانی

گۆرانکاری نوێ لە پێکھاتە ئیداری و کۆمەلایەتی کۆمەلگادا، توێژیک وەک رووناکبیر ناسران. ئەم توێژە لەگەڵ خۆبندەوارانی پێش خۆیان جیاوازییان هەبوو. (لە قیستنام پێشتر بەھۆی بوونی سیستەمی ماندارین توێژی رووناکبیر هەبوون، بەلام گروپی نوێ، توێژیک نوێخوازبوون کە لەگەڵ گروپی دواکەوتووی پێش خۆیان بەراورد نەدەکران). بۆ یەکەم جار، دەستەبەک لە فێرخوازان خەباتیان دژی دەسەلاتدارانی داگیرکەر دەست پێکرد و بە کەلکۆەرگرتن لە ئەندێشە و چەمکە نوێیە سیاسییەکان مەبەستی نەتەوایەتی خۆیان تاقیب دەکرد.

پەرەدەکردن و بارهینان زۆرتر بەشپۆی رۆژئاوایی و چەندین رێگای هەبوو. بۆ هەندیک کەس، بارهینان لە رێگای فەرمییە بوو، واتە خۆبندن لە قوتابخانە، زانکۆیان مانەو لە ئەوروپا. ژبانی سیاسی محەمەد هاتا، رێبەری ئەندونیزیا، و ھۆشی مین، رێبەری قیستنام، دوو نمونە بەتەوای جیاوازان کە دەریدەخا رێبەران باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا چۆن لەگەڵ ئەندێشە سیاسییەکانی رۆژئاوا ئاشنا بوون و لەوان بۆ کۆتایی هینان بە سیستەمی کۆلۆنیالیستی لە ولاتەکانی کەلکیان وەرگرتوو. لە روانگە دەولەتی داگیرکەری ھۆلەندا، هاتا خۆبندکاریکی نمونەیی بوو کە بەشی زۆری قۆناغی لاوتی خۆی لە ولاتی ھۆلەندا بە خۆبندنەوەی ئابووری تەرخان کردوو. ئاوبرا لە قۆناغی خۆبندیدا لە ھۆلەندا، لێو شاپووی خۆی وەک خۆبندکاریکی ھەلکەوتوو سەلماند. هاتا لە ماوەی خۆبندیدا بۆی دەرکەوت کە شپۆزی ھۆلەندییەکان لە بەرپۆشەری کاروباری ولاتی خۆیان، لەگەڵ شپۆزی ئەوان لە ئیدارەکردنی ولاتی داگیرکراوی وەک، ئەندونیزیا بە تەوای جیاوازی. ھەربۆیە لە گەرانەویدا بۆ ولاتەکە یەک دەنگ لەگەڵ خەباتگێرانی دیکە بانگی سەربەخۆییخوازی بەرزکردووە و خەباتی دژی جیاوازی دەست پێکرد، ئەم کارە زیندانی کرانی ئاوبراوی لەلایەن ھۆلەندییەکانەو لیکەوتەو. هاتا دوای ماوەیەکی دوور و درێژ کاتیەک کە ژاپۆنییەکان لە قۆناغی جەنگی دوویمی جیھانی، ئەندونیزیایان داگیرکرد، لە دیلیتی رزگاری بوو^(۱).

ئاشنایی ھۆشی مین لەگەڵ رۆژئاوا لە رێگایەکی بە تەوای جیاوازی بوو، ئاوبرا ھێچ کات خۆبندکاریکی نمونە و جیگای دلخوازی فەرەنسییەکان نەبوو، بەپێچەوانەو

(1) Zainuddin, A.; Short History of Indonesia; North Melbourn, 1986, pp.174-177.

(1) Ibid, P.125.



خوێندکارێکی سەریزیو بوو کە باوکی ئامادە نەبوو لە گەڵ حکومەتی داگیرکەری فەرەنسا رێک بەکەوی. ھۆشی مین لە ھەرەتی لاوتیتیدا قییتنامی بەجێھێشت و ەک خزمەتکاری کەشتی خۆی گەیاندبوو ئەورووپا. ناوبراو لە لەندەن و پاریس پێشەھەکی کەم بایەخی ھەبوو. لە پاریس بەرەبەرە لە گەڵ بەرھەم و ئەندیشەیی سیاسی کارل مارکس، ئینگلس، لێنین و لایەنگرانی ئاشنا بوو. ھۆشی مین کۆمۆنیزمی ەک تەنیا قوتابخانەیی رزگاریدەری وڵاتە کەیی دەزانی^(۱). ناوبراو یەکیک لە دامەزرێنەرانی حیزبی کۆمۆنیستی فەرەنسا بوو. لایەنگری لە کۆمۆنیزم چارەنووسی خەلکی قییتنامی بەتەواوی گۆری.

بەم جۆرە، ھەموو گرووپە رووناکبیریەکان بە دەستراگەیشتن بە زانست و ئەندیشە سیاسییەکانی رۆژئاوا ئاگاداری دژایەتی و جیاوازی گەورە لە نێوان ژبان و سیاسەت لە وڵاتە زھیزھەکان و وڵاتی داگیرکراوا بوون. ئەم بارودۆخە بەرەبەرە پەردە بە ناکوکی نێوان وڵاتانی زھیزھ و خەلکی وڵاتە داگیرکراوەکان دا و رق و بیزاری خەلک حالەتییکی قەیراناری بەخۆوە گرت. دەسەلاتی ئابووری و ھەلاواردنی کۆمەلایەتی بوو ھۆی شۆرشی سەریەخۆییخوازی. خەلکی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا لە خۆیان دەپرسی ئایا ئەندیشە ئابووری و سیاسییەکانی رۆژئاوا دەتوانن چارەسەری کێشەکانیان بکا. لەم بارودۆخەدا کۆمۆنیزم ەک قوتابخانەییەکی رزگاریدەر زیاتر لە پێشوو کەوتەبەر تێریمان و لیۆردبوونەو. دواي نزیك بە ۷۵ ساڵ ھیشتا رۆلی سەرەکیی شۆرشی بۆشەقیی ۱۹۱۷ لە بزواندنی خەلکی ئەم ناوچەییە جیگای باس و دیالۆگە. لە روانگەیی ئەم خەلکە شۆرشی بۆشەقیی تەنیا نەبوو ھۆی رووخانی رژییمی گەندەلی رووسیا، بەلکو ەک رێخۆشکەر و چرای رێگای خەبات لە گەڵ حکومەتە داگیرکەرانی لێک دەدراو. ھەندیک لە وڵاتانی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا لە کەلک ەدرگرتن لە قوتابخانەیی کۆمۆنیزم لە دەیی ۱۹۲۰ و ۱۹۳۰ بە کردووە خەباتیان دەست پێکرد.

سەرنج راکیشی کۆمۆنیزم لە قییتنام شتیکی بەلگە نەویست بوو و لە ئەندونیزیا و فیلیپینیش تارادەییەک ھاتبوو بەریاس. لە مالایا کۆمۆنیزم چووبوو نیتو کۆبوونەو ی چینیەکانی ئەم وڵاتەو، لە گەڵ ئەمەشدا، گۆرانکارییەکانی مالایا بەشیوہییەک لە گەڵ وڵاتانی دیکە جیاوازی ھەبوو. ئەو چینیانیەکی کە لە مالایادا بوون لە دەیی ۱۹۲۰ و ۱۹۳۰

(1) Marr, D., Vietnamese Anticolonialism 1885-1925, Berkeley, Cal. 1973, p.73.

پێوەندییەکی راستەوخۆیان لە گەڵ وڵاتی خۆیاندا ھەبوو^(۱). ھەریوہییە ئامانجی ئەوان لە پشتیوانی لە کۆمۆنیزم خەبات لە گەڵ بەریتانیا نەبوو، بەلکو پشتیوانی مائی و سیاسی لە ھاووڵاتیانی خۆیان لە چین بوو. رەنگە ئەم پرسیارە بیته گۆری، کە بۆچی حیزبی کۆمۆنیست تەنیا لە قییتنام بە دەسەلات گەیشت. لە ھەر دە وڵاتە کەیی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا تەنیا قییتنام و ئەندونیزیا بوون کە بۆ گەیشتن بە سەریەخۆیی خۆیان ناچار بوون شەریکی درێژخایەن بکەن. دواي جەنگی دووہمی جیھانی ئەو دوو وڵاتە دژی وڵاتانی فەرەنسا و ھۆلەندا، کە ویستیان جارێکی دیکە دەسەلاتی خۆیان بەسەر ئەواندا و بەشیوہیی گشتی سەرتاسەری ھیندوچینیدا بەسپێنن، شەریان کرد، لە حالیکدا لە وڵاتانی دیکە ناوچە، وڵاتانی کۆلونیالیستی رۆژئاوا، رێگایەکی دیکە و بە ناو رێگایەکی نوێیان بۆ درێژەدانی دەسەلاتی خۆیان گرتبوو پێش.

جیاوازی ئەزمونی قییتنام و ئەندونیزیا جیگای سەرنج، ئەوہییە کە بۆچی کۆمۆنیستەکان لە قییتنام رییەرایەتی بەرگری نەتەوہییان دژی فەرەنسییەکان بەنەستووہ بوو، بەلام لە ئەندونیزیا تەنیا یەکیک لە گرووپە سیاسییەکان بۆ سەریەخۆیی وڵاتە کەییان خەباتیان دەکرد. ھۆی ئەم کارە تارادەییەک دەگەراییوہ بۆ رییەران و کەسایەتییە خەباتگێرەکانی ئەم دوو وڵاتە. لە ئەندونیزیا رییەران کۆمۆنیست کەسانی زۆر لێھاتوو و دیاربوون، دیارە رییەران نەتەوہیش لەم وڵاتەدا بوون کە پلەییەکی یەکسان یان تەنانت سەرتر لەوانیان ھەبوو. ھەردوو رژییم سەرکوتکەر بوون، بەلام رژییمی فەرەنسا لە بەراورد لە گەڵ ھۆلەندا توندوتیژتر بوو. ھەرچەند بەرپێوەرانی ھۆلەندی لە سەرکوت و زیندانی کردنی رییەران نەتەوہیی ئەندونیزیا ەک ئەحمەد بوکارنۆ، محمەد ھاتا و سجاھیر^(۲)، خۆیان نەدەبوارد، بەلام دژکردوہی رژییمی فەرەنسا لە بەرامبەر خەباتگێرانی قییتنامی توندتر بوو.

سەرکوتی بی بەزەییانی قییتنامییەکان لە دوو دەیی ۱۹۲۰ و ۱۹۳۰ بە کردووە بوو ھۆی لەنیوچوونی زۆرہی گرووپە سیاسییەکان لە وڵاتەدا. سەرەرای ئەمەش، حیزبی کۆمۆنیستی قییتنام ریکخستنی نھیتی ھەبوو، کە فەرەنسییەکان توانای ئاشکراکردنیان نەبوو، ھەریوہیی ھەموو کاتییک گلەییان لە بی توانایی خۆیان بۆ لەنیوکردنی ریکخستنی نھیتیەکانی

(1) Community and Nation, Essays on Southeast Asia and the Chinese. Pp.19-20.

(2) Sjahrir.



کۆمۆنیستەکان بوو. لە ھەمووی گرینگتر ھۆی سەرەکی دەسەڵاتی کۆمۆنیستەکان لە قیبتنام دەگەرێتەوە بۆ ریکخستنی بیرۆکە سیاسییەکان و دیاریکردنی پرۆگرامی گونجاو بۆ بەرپەرستی دەسەڵات بە لەبەرچاوەگرتنی بارودۆخی قیبتنام. ئابووری کۆلۆنیالیستی قیبتنام وینەییەکی بوو لەو ئابوورییە کۆلۆنیالیستانەییەکانی ماركس و بەتایبەت لینیندا باسکراو. کۆمۆنیستەکانی قیبتنام ھەڵبژێری پێشڕەوی سیاسی، لە ولاتێکدا سەریان ھەڵدا کە ناسنامە نەتەووییەکی مێژووییەکی کۆنی ھەبوو (ولاتانی دیکە ناچە ھیچ کات خاوەنی ئەم ناسنامە نەتەووییە نەبوون). قیبتنام لە کۆنەووە سیستەمی بەھاکان و پێوانە رەھاکانی ھەبوو، کە کونفوسیۆس دامەزرێنەری بوو، بەلام بەھۆی لاوازی لە بەرامبەر داگیرکردن و تووشی کیشە ھاتبوو. بەلام لە ئەندونیزییا مەسەلە ناسنامەیی نەتەووییە بۆ خۆی دیاردەییەکی تارا دەھێک نۆی بوو کە لە کۆمەڵگایەکی پەر لە جۆراوجۆری نەتەواییەتیدا سەری ھەڵدا، جگە لەو دەش ئەندونیزییا تووشی ئەو بارودۆخە نەھات کە لە قیبتنامدا بوو و پێویستی بە بنەماکانی کۆمۆنیزم بۆ پرکردنەوی ئەم بۆشاییە نەبوو^(۱). خەلکی ئەندونیزییا بەردەوام داھاتوویان لەپێش چاویو کە دەبێ نەریتە لە مێژووییەکانی لە ولاتدا بپارێزی. ئەوان ھیچ کات بەرامبەر بە نامۆژگارییەکانی ئیسلام تووشی گومان نەھاتن، بەلکو بە پێداگرتن لەسەری، رینگای داھاتوویان خۆش دەکرد. لە ھەموو گرینگتر، خەلکی ئەندونیزییا فەرھەنگی خۆیان زۆر پێ دەوڵەمەندتر بوو لە بیرۆکە نوێی سیاسی رۆژناواییەکان. بۆ نمونە ئەھمەد لوکارنو، قارەمانی نەتەوویی ئەندونیزییا، وینەیی کەسیکی سوونەتی بوو کە خاوەنی زۆری تاییبەتەندییەکانی خەلکی ئەندونیزییا و بەتایبەت جاو بوو. دیفاعی لوکارنو لە ھەلۆیستی نەتەوویی خۆی، کاتیەک کە لە سالی ۱۹۳۰ لە دادگای ھۆلەندی موھاکمە دەکرا، نیشاندەری زانیاری و تیگەیشتنی ناوبرا بوو لە نەریت و فەرھەنگی خۆی و بەستراوویی بەو ھەر ئەمە ناوبراوی لە ریبەرائی دیکە ناوچە کە خۆیان بە جۆریک لە رابردوو دا بپێسوو، جیا دەکردهو. ھەربۆیە کەسانیک کە لە ئەندونیزییا دژی ھۆلەندا خەباتیان دەکرد پێویستییان بە بنەما سیاسییەکانی قوتابخانەیی کۆمۆنیزم نەبوو. ناسیۆنالیزمی ئەندونیزییا زۆریی بپروبوو نەتەووییەکانی لەخۆ دەگرت و بەتەواوی لەگەڵ بزوتنەوویی قیبتنام، کە ھاوتای کۆمۆنیزمی دەزانی، جیاوازبوو.

(1) Kashin, G. MCT, Nationalism and Revolution in Indonesia, Ithaca, N.Y. 1952, p.116.

جیاوازی ئەندونیزییا و قیبتنام لە ھەرگرتنی کۆمۆنیزم، ئامازەییە کە بۆ پێشکەوتنی لەسەرەخۆی ئەم قوتابخانەییە لە ناوچەکانی دیکە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا. لە تایلەند، تیپەرپوون لە سیستەمی نەریتی بۆ سیستەمی نوێ تارا دەھێک زۆر دەگەرێتەوە بۆ لپھاتوویی شە، واتە ئیمپراتۆر مۆنگوت^(۱) (۱۸۵۱-۱۸۶۸) و ئیمپراتۆر چولالونگورن^(۲) (۱۸۶۸-۱۹۱۰). ئەم بزوتنەووییە لە سالی ۱۹۳۲ بە شۆرشێ ئەم ولاتە گەیشتە لووتکە. شۆرشێ ۱۹۳۲ لە تایلەند لە راستیدا گۆرانکارییەکی زۆری لە سیستەمی حکومەتی ئەم ولاتەدا پێکھێنا. چونکە داوی ئەو حکومەتی رەھای پاشاییەتی بوو سیستەمی مەشرووتە. بەرھەڵستکاران کە پێیان لەسەر ئالوگۆری بنەرەتی لە سیستەمی حکومەتی دادەگرت، زۆرییان ئەو لاوانە بوون کە لە دەروە خۆیندبوویان و لەگەڵ کۆمۆنیزم بێگانەبوون. ئەو گۆرانکارییە سیاسییانە کە لە تایلەند رووی داو لە چوارچێوەی سیستەمییدا بوو کە لەودا ھۆگری بە یەکگرتنی نەتەوویی، ریزلینان لە پاشا و گەورەیی بودیسیم ھەروا کۆلەکە و بناغەیی سەرەکی بوو. لەبەر ئەم ھۆکارانە بوو کە تایلەند لە ناوچەکانی دیکە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا جیاوازیبوو^(۳).

خەلکی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا لە بزوتنەووەکانیان سەرەرای شۆرشێ ۱۹۱۷ی روسیا و یەکگرتنی نەتەوویی تایلەند کەوتبوونە ژێر کاریگەری لایەنەکانی دیکە، لەوانە سەرکەوتنی ژاپۆن لەشەر لەگەڵ روسیا لە سالی ۱۹۰۵ و شۆرشێ بورژوا-دیوکراتی چین لە سالی ۱۹۱۱. ئیسلام و بوریسم لە ولاتانی ناوچەدا دوو ھۆکاری گرینگ بوون لە بەرامبەر دەسەلاتی کۆمۆنیزم و ھەردوو ھۆکار شێوازی نەتەووییان بەخۆوە گرت و رینگایان لە کۆمۆنیزم بەست^(۴). دینی ئیسلام و نامۆژگارییەکانی قورئانی پیرۆز ھۆکاری گرینگ بوو بۆ ئەوێ گرووپە جۆراوجۆرەکانی ولاتنی ئەندونیزییا لە بەرامبەر داگیرکردن و یەکگرتوو بکا. خەلکی ئەندونیزییا کە رینگای رزگارییان لەژێر دەسەلاتی کۆلۆنیالیزم لە ئیسلامدا دیتبوووە توانییان بگەن بە ریککەوتنی ئابووری و کۆمەلایەتی. یەکەمین ریکخراوی نەتەوویی لە ئەندونیزییا ((بەکگرتنی

(1) Mongkut.
 (2) Chulalongkorn.
 (3) Wyatt, D. K. Thailand. A short History, New Haven, Conn, 1984, p.188.
 (4) Indonesian Sociological Studies, Part one, p.34.



ئیسلام)) بوو کە لە ساڵی ۱۹۱۲ دامەزرا. ئەندامانی سەرەتایی ئەم گرووپە، بازەرگەکانی قوماش بوون کە لە ساڵی ۱۹۰۸ بە مەبەستی بەرەبەرەکانی لە گەڵ دەلاڵە چینیەکان لە دەوری یەک کۆبوونەوە. ئەم گرووپە ئیسلامیان وەک ھۆکاری نزیکی بوونەوێی خۆیان دەزانی و لە خەبات دژی ھۆڵەندییەکان و چینیەکان کە بازەرگانی ولاتیان لە دەستدابوو، بۆچوونی ھاوبەشیان ھەبوو.

لە مالایاش لە سەرەتای سەدەی بیستەمدا ئیسلام ھەر ئەم رۆڵە گێررا، دیارە ھەندیک کەمرەنگتر. بۆ بەرەبەرەکانی لە گەڵ پاراڤواری بەریتانیا لە مالایا، کە کۆمەڵگایەکی چەند رەگەزی بوو و کۆمەڵگای چینی و ھیندی لەو ولاتەدا رۆڵی سەرەکییان دەگێررا، ئیسلام تەنیا ھۆکاری پێوەندی خەلکی خۆجێی ئەم ولاتە بوو. مالایەکان بۆ گرتنەبەری ھەلوێستی ھاوبەشی ئابووری و سیاسی، پێویستی دەکرد لەم مەسەلەییە کەلکیان وەرگرتبایە. لە گەڵ ئەوەی کە بزوتنە ئیسلامییەکانی مالایا کە لە دوو دەیە ۱۹۲۰ و ۱۹۳۰ سەری ھەلدا، بە ئەندازی بزوتنە ئیسلامییەکان لە ئەندونیزی بەربالونەبوون، ئاسەواری درێژخایەنی زۆرتر بوو و ئیسلام لە نێوان گرووپە جۆراوچۆرەکانی مالایادا یە کەگرتوویی پێک ھێنابوو.

سەبارەت بە ولاتی بێرمە دەتوانین بۆدسیم وەک ھۆکاری خەبات دژی کۆلۆنیالیزمی بەریتانیا سەیر بکەین، دیارە ھۆکاری خەبات لە بێرمە لە ھۆکاری خەباتی خەلکی ئەندونیزی و قیبتنام زۆر لاوازتر بوو، بەلام لە ھەر حالدا بوو ھۆی یە کگرتنی بێرمەییەکان و جیاکردنەویان لە خەلکانی غەیریە خۆجێی^(۱). لە بێرمە ژمارەییەکی زۆر ھیندی دەژیان کە ئینگلیسییەکان ھێنابوونیانە ئەم ولاتە. مەزھەب دەیتوانی ھۆکاریکی زۆر لەبار بێ بۆ پەرەپێدانی ناسیۆنالیزم، ھەر وەک پیاوانی ئایینی بووایی دەیانتوانی ھۆکاری بزواندن و ھاندانی سەربەخۆیی خوازی و شوێنە پەرۆزەکانیشیان شوێنی پەرەپێدانی ئەم بێرۆبۆچوونەیان بێ.

لەم فەسڵەدا زیاتر باسی بزوتنەوێ نەتەرەییەکانی دوو ولاتی قیبتنام و ئەندونیزی دەکەین. چونکە نیوەرۆکی بزوتنەوێ نەتەرەییەکان لەم دوو ولاتەدا جیاواز بوو لە گەڵ بزوتنەوێ ناوچەکانی دیکە. ھۆیەکی دیکە ئەوەیە کە لە ھەندیک لە ولاتانی ناوچە بزوتنەوێ گەلێک کە

بەتوانن وەک بزوتنەوێ نەتەرەییەکی باسی لێ بکەین، لە ئارادا نەبوون. بۆ نموونە لە کامبۆدیا و لاوس لە دوو دەیە ۱۹۲۰ و ۱۹۳۰ ھیچ بزوتنەوێیەکی نەتەرەییەتی لە ئارادا نەبوو و رژیمی کۆلۆنیالیزمی فەرەنسا لەم دوو ولاتە کەسانیکی لە لوتکەیی دەسەلاتدا ھێشتبوو و کە لە چینی سوننەتی بوون. فەرەنسا بە پێچەوانەیی ھەلوێستەکانی لە قیبتنام، لەم دوو ولاتە گۆرانکارییەکی زۆر کەمی پێک ھێنابوو.

لە کامبۆدیا، لاوس و تارادەییەکی لە مالایا پێوەندی بەرژوونەندی چینی دەسەلاتدار لە گەڵ ھێزە داگیرکەرەکانی فەرەنسا و بەریتانیا بە کردووە بپوو کۆسپ لەسەر رێگای تیکۆشانی ناسیۆنالیستی. پێوەندی ئامازە پیکراو تەنیا لەبەر پاراستنی قازانجی تاکەکەسی وەک ھێز و سەرۆت نەبوو، بەلکۆ لە روانگەیی پاشاکانی کامبۆدیا و لاوس یان دەسەلاتدارانی مالایا، بوونی ھێزە داگیرکەرەکان بۆ پشتیوانی لە ولات و خەلکەکی پێویست بوو. لە روانگەیی میرنشینەکانی کامبۆدیا ھیچ ھێزێک بێجگە لە فەرەنسا ناتوانی ولاتەکیان لە پەلاماری بەردەوامی قیبتنام بپارێزی یان لە روانگەیی دەسەلاتدارانی مالایا بێجگە لە بەریتانیا ھیچ ھێزێک ناتوانی ئەوان لە بەرامبەر ھێزی ئابووری چینیەکان بپارێزی.

بارودۆخی فیلیپین بە تەواری جیاوازیبوو. ئەم ولاتە لە بەراورد لە گەڵ ناوچەکانی دیکەیی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا دەتوانی بلسی یە کەم ولاتییکە، کە بزوتنەوێ ناسیۆنالیستی تاقیکردووەتەو، چونکە شوێنی سەرنەگەوتووی خەلکی فیلیپین دژی کۆلۆنیالیزمی ئیسپانیا، لە سەرەتای سەدەی بیستەمدا شتواریکی بە تەواری نوێی لە خەبات کردبوو نامانج. لە گەڵ ئەمەشدا، فیلیپین ھەتا کۆتایی دەیە ۱۹۳۰ لە ژێر دەسەلاتی ویلیامەتە یە کگرتووەکاندا بوو و ھیچ ناردەزایەتییکە دژی بارودۆخی ئەو کات بەرپۆنەنەچوو. ئەم رەوشە دەتوانن بۆ دوو ھۆکار بگەرێنن، یە کەم ئەوەی کە ویلیامەتە یە کگرتووەکان لە سەرەتای دەسەلاتی خۆیان بەسەر فیلیپیندا، راشکاوانە رایانگەیاندا بوو کە دەیانھەوێ سەربەخۆیی بەم ولاتە بپەخشن^(۱). دوو دەم ئەوەی کە، ئەو گرووپەیی کە رێبەراییەتی بزوتنەوێ ناسیۆنالیستی فیلیپینیان لەسەر شان بوو پێیان وابوو، ئەگەر ولاتەکیان لە ژێر چاودێری ئەمەریکا دا بێ، بەرژوونەندی ئابوورییان بە باشترین شتوێ دابین دەبێ، لە فیلیپینییدا وەک کامبۆدیا و لاوس لە نێوان قازانجی دەسەلاتدارانی خۆجێی و ولاتی داگیرکەر ھاو پێوەندییەکی توند ھەبوو.

(1) Saya San.

(1) Sarkisyan Z, E, Buddhist Backgrounds of the Burmese Revolution, The Hague, 1965, pp.231-234.



بە سەرئێخدا بەم بارودۆخە ئەم پرسیارە دیتە گۆری کە لە کۆتایی دەیهی ۱۹۳۰ لە ولاتانی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا ھەتا چەند بوارێ دەستراگەیشتن بە سەر بەخۆیی لەبار بوو. ئەم مەسەلەییە لە ولاتە جۆراوجۆرەکاندا و لە روانگەیی داگیرکەرەکان و داگیرکراواندا جیاوازی ھەبوو. یەکێک لەو ھۆکارانەیی کە داگیرکەرانی ھینابوو سەر ئەو باوەرەیی کە ھێشتا دەتوانن سالانیکی دوور و درێژ لەم ناوچەییەدا حکومەت بکەن، شێوازی کۆن و سەرئەووتووی خەبات دژی کۆلۆنیالیزم بوو. بێجگە لە خەباتی کۆمۆنیستەکانی قیبتنام دژی کۆلۆنیالیزمی فەرەنسا (۱۹۳۰ و ۱۹۳۱)، خەباتی خەلکی ناوچەکانی دیکە تەمەنی کورت و سەرئەووتووی بوو. ھەندیک لەم بزوتنەوانە لەسەر بناغەیی بیروباوەری خورافی دامەزرابوو، بۆ نموونە شۆرشێی سایشان^(۱) لە ولاتیی بێرمە سالی ۱۹۳۰-۱۹۳۱ بەھۆی رەوشی نالەباری ئابووری کە کۆلۆنیالیزمی بەریتانیا سەپاندبوویان، سەری ھەلدا. سەرەرای ئەوەی کە خەباتگێڕانی سایشان ھێرشیان کردە سەر بنگە و بارەگاکانی حکومەتی بەریتانیا لە بێرمە، بەلام بەھۆی کۆن بوونی کەرەستە و چەک و چۆل، نەیانئوانی بە ئامانجەکانیان بگەن. قەشەیی کە بووای بە ناوی سایشان کە رێبەری بزوتنەوێ ئامازەپێکراوی لەسەر شان بوو، دەبویست پلەیی پاشایەتی بە دەست بێنی، دیارە بە پشتبەست بە خەباتی ئەو گوندنشینانەیی کە سەرئەتایترین کەرەستەیی شەپکردنیان ھەبوو و قەلغانیان لە بەرامبەر گوللە گێردارەکاندا ئەو باوەرە بوو کە بە سێحەر و جادو ھەیانبوو.

لە ئەندۆنیزییا، خەباتگێڕانی جاوہیی و سۆماترایی کە پێرەوییان لە خەباتی کۆمۆنیستەکان دەکرد، لە سالەکانی ۱۹۲۶ و ۱۹۲۷ بەشیوەی کاتی بە ئامانجەکانیان گەیشتن، بەلام ئەوان نەیانئوانی خۆیان لە گەڵ راستییەکانی سەردەم بگۆنجین و خەباتە کەیان رێکخراوتر بکەن^(۲).

روانگەیی خەلکی جاوہ و سۆماترا لە سەرکەوتنەکان لە گەڵ ھەلئۆیستی رێبەرانەیی بێرمەندی ئەندۆنیزییا بە تەواوی جیاوازیبوو. رێبەرانەیی ئەندۆنیزییا لەسەر ئەو پڕوایە بوون کە سەر بەخۆیی بەرەبەرە و بەنرخیکی یە کجارجار زۆر بە دەست دێ. کەسانی ھەلکەوتوو وەک ئەحمەد سوکارنو، محەمەد ھاتا و ئەسجایر کە ھەموویان ئۆگزییەکی توندی ئیسلامییان ھەبوو و دەیانئوانی چارەنووسی ئەم ولاتە موسلمانە بگۆرن، بەلام بیریان لەو حکومەتە دەکردووە، کە جیگای

(1) A History of Burma, p.68.
 (2) Taylor, J. G., The Social World of Batavia: European and Euroasian in Dutch Asia, London, 1984, p.100.

حکومەتی سەرەپۆی ھۆلەندا لە ئەندۆنیزییا بگرتەووە و بۆ ئەم مەسەلەییە چەندین پڕۆگرامیان لەسەر بناغەیی ھەلئۆیستی نوێی سیاسی داڕشت. لە روانگەیی ئەوانەووە خەبات تەنیا ھەلگرتنی چەک و رووخانی حکومەتی زۆردار نەبوو، بەلکو پێویستی ھەر شۆرشێک بوونی نایدۆلۆژیا، رێبەری، سیاسەتی داھاتوو، پێکھێنانی رێکخراو و...بوو. لە بزوتنەوێکانی ۱۹۲۶-۱۹۲۷ی ئەندۆنیزییا، خەلک بەدوای ھەلئۆشەنەوێ تەواوی مالیایەکان، کەلکەرگرتنی خۆرای لە تاکسی و کەرەستەیی ھاتووچۆی گشتی و پێکھێنانی حکومەت وەک حکومەتی کەمال ئاتاتۆرک بوون (شایانی باسە ھەندیک پێیان وابوو کە کەسێک وەک کەمال ئاتاتۆرک دێ و رێبەری خەلک بە دەستەووە دەگرێ). گۆرانکارییەکانی ئەندۆنیزییا، بێرمە و لە ھەندیک بواردا مالایا و ھەررەھا بزوتنەوێ ((ساکدالیست))^(۱)ی فیلیپین لە دەیهی ۱۹۳۰ ھیچ کامیان ھەرەشەییەکی جیددی دژی داگیرکەرەکان نەبوون.

بەلام ئەنجومەنی ئانگ-تین^(۲) لە قیبتنام کە لەلایەن کۆمۆنیستەکانەووە رێبەرایەتی دەکرا بەم جۆرە نەبوو، ئەم ئەنجومەنە نزیکی بە سالیک دەسەلاتی ھێزەکانی سوویای فەرەنسای بەسەر دوو ناوچەیی باکووری ولاتی قیبتنامی تووشی ئالۆزی کردبوو و بە کردووە دەسەلاتیان بەسەر ئەم ناوچەییەدا نەمابوو. فەرەنسا بەناردنی لێژنیونی دەرەوێ خۆی بۆ ناوچە و ئاوەلا ھێشتەوێ دەستی ئەوان بۆ سەرکوتی خەلک تەوانی کۆمۆنیستەکان سەرکوت بکا، بەلام تەننەت لەم حالەتەدا کە فەرەنسا ناچاربوو بە تەواوی ھێزەووە بێتە مەیدان و بە زەحمەتیکی زۆر بەسەر کۆمۆنیستەکاندا سەرکەوێ، ژمارەییە کە لە بەرپرسیانی فەرەنسی ئەم شۆرشەیان بەی بناغە وەسف کرد و ئیرادەیی پتەوی خەلک کە خوازیاری سەر بەخۆیی و ئازادی بوون لە بەرچاو نەدەگرت.

سەرەپای کەمتەرخەمی داگیرکەرەکان بەرامبەر بە سەر بەخۆییخوازی خەلکی ناوچە، دەیهی ۱۹۳۰ بۆ رێبەرە سەرەپۆکان قۆناغی دلەراوکی و نەبوونی ئاسایش بوو. پێ داگرتنی کەسانیک وەک دیونگ^(۳) دەسەلاتداری ھۆلەندی لەسەر ئەوێ کە حکومەتی داگیرکەری ھۆلەندا سەد سالی دیکە لە ئەندۆنیزییا بەر دەوام دەبێ، گومانی جیددی ئەوانی بەرامبەر بە مانەوێ

(1) Sakdalist Movement.
 (2) Nghe-Tinh Soviets.
 (3) Dejonge.



خۆیانی دەرەخست^(۱). لە مالايا و بېرمەش داگیرکەرانی بەریتانیایی بەو راستییەیان زانی بوو کە دەبێ سەرەخۆیی ئەم ناوچەییە قبوڵ بکەن. لە کامبۆدیا و لاوس رژیمی داگیرکەر ھەستی بە مەترسی نەدەکرد، بەلام لە قیبتنام ولاتی فەرەنسا لەگەڵ خەباتی جیددی رووبەرۆو بوو. بەلام لە ھیچ شوپینیک کاتی ھاتنەدی سەرەخۆیی روون نەبوو. تەنیا لە فیلیپین سیاسەتوانان توانییان بەھیا و دلنیایی تەواو تارادەھەك داھاتوو دەستنیشان بکەن. چونکە بەرپرسە ئەمەریکیەکان پاش پەسەندی یاسای ۱۹۳۴ی کۆنگرەئەمەریکا بە راگەیانندی رژیمی ((مشتراك المنافع))ی فیلیپین^(۲). دەرەتانی دە سالەیان بۆ سەرەخۆیی تەواوی ئەم ولاتە دیاری کرد. ھەر لەم قۆناغەدا سوکارنو و ھاتا، ریبەرانی ئەندۆنیزیا کە لە سالی ۱۹۳۰ ماری دووردیژی زیندانییان تێپەر دەکرد، لە بێرەو ھەری خۆیاندا دەستراگەیشتن بەسەرەخۆیی ولاتەکەیان زۆر دوور دەدی و پێیان وابوو دوای مردنی ئەوان روو دەدا^(۳). سالەکانی نێوان دوو جەنگی یەکەم و دووھەمی جیھانی لە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا بە قۆناغی سەقامگیر نەبوون یان سەردەمی ناگری ژێر خۆلەمیٹش وەسف کردوو، چونکە لەم سالەندا بواری خەباتی دوايي لە ناوچەدا رەخسا.

داکشانی ئابووری جیھانیش کاریگەری بەرچاوی لەم بواردەدا ھەبوو، چونکە ھەرەسەھێنانی شەقامی وال^(۴)، ناوھندی ئابووری ئەمەریکا، سوو ھۆی ئەوێ کە ھەناردە ناوچە واتە قەلایی، کاوچۆ، برنج و ... پەکی بکەوێ و ژمارەھەکی زۆر لە کرێکارانی ئەم پیشەھە بێکار بن و ناردەزایەتی گشتی زیاتر بێ.

نەبوونی ئاسایشی سیاسی و کیشە سەرەکییەکانی ئابووری تەنیا ھۆکاری ناسەقامگیری ناوچە نەبوو، بەلکو مەسەلەگەلیک وەك چوونە سەری رێژە حەشیمەت لە ھەندیک لە ناوچەکان بەتایبەت لە جاوہی ئەندۆنیزیا و چەند بەشیک لە قیبتنام کیشەھەکی بێ وینەیی پیک ھینابوو. چوونە سەری رێژە حەشیمەت ھەژاری و برسییەتی بەدواو ھەبوو. لە ئاوریلی دەھەیی ۱۹۳۰ چاودێران لە قیبتنام چەند بەلگەھەکیان لە برسییەتی بۆ کۆمەل لە

ئوستانەکانی ئانگ ئان^(۱) و ھایتین^(۲) خستۆتەرۆو کە خەلک لەرۆوی جەستەییەو ھەندە لاواز بوون^(۳).

نابەرەمبەرییە کۆمەلایەتییەکانیش پەری بە ناسەقامگیری دەدا. خەلکی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا نەتەنیا ئاشنابوون بە دەسلاتی ئابووری ریبەرانی بێگانە، بەلکو ئاگیان لەو نابەرەمبەرییانەیی ئیوان خەلک-کە تەنیا گرووپیکی بەستراو ھەبوو و خۆفۆش کەلکیان لە قازانجی ئابووری وەرەگرت- ھەبوو. لە کۆتایی دەھەیی ۱۹۳۰ ئەوان زیاتر لە رابردوو ئاگیان لە دنیای دەروەیی سنوورەکانی خۆیان و ھەرەھا لە ژێر بەستراوھیی ولاتانی داگیرکەر و پێویستییان بە سەرچاوە سروشتی و ھێزە ئینسانییەکانی ناوچە ھەبوو و بەتەواوی ھەستیان بە نابەرەمبەری کۆمەلایەتی، ئابووری و ... دەکرد، تەنیا چەخاخیەك پێویست بوو ھەتا ناگری شۆرش داگیرسینی و ھیرشەبەرانی ژاپۆنی بوونە ھۆی چەخاخیە.

(1) Nghe-An.

(2) Ha-Tinh.

(3) Duiker, W. J., The Rise of Nationalism in Vietnam 1900-1941, Ithaca, N. Y., 1976, pp. 101-102.

(1) The Policy and Administration of the Dutch in Java, pp. 55-56.

(2) The Commonwealth of the Philippines.

(3) Nationalism and Revolution in Indonesia.

(4) Wall Street Crash.



فەسلى نۆمە

كارىگەرى جەنگى دووھى جىھانى لە باشوورى رۆژھەلاتى ناسيدا

بەرچاوترىن گۇرپانكارى سىياسى لە مېژوورى باشوورى رۆژھەلاتى ناسيا، ئەو گۇرپانكارىيانەن كە بەھۆى جەنگى دووھى جىھانى روويانداوہ. ھېرشى ژاپۇن بۇ باشوورى رۆژھەلاتى ناسيا ئەم ناوچەيەى بەتەواوى گۇرپى و سىياسەتەكانى ژاپۇن لە سالەكانى ۱۹۴۱-۱۹۴۵ باشوورى رۆژھەلاتى ناسياى خستە قۇناغىكى نوپوہ. لە ماوہى كەمتر لە چوار سال، ژىرخانى كۆلۇنيالىزم سست و لاواز بوو و خەلكى ناوچە دەستيان دايە خەبات و دارىشتنى گەلالە بۇ داھاتووى خۇيان. سەرەكيترىن مەسەلە كە بوو ھۆى ئەم گۇرپانكارىيە گەورەيە كارىگەرىى دەروونى پەلامارى ژاپۇن بوو. ئەم كارىگەرىيە ئەوئەندە قول بوو ئەمپۇكە، ئەو كەسانەى ئەو قۇناغەيان تىپەركردوہ، قۇناغى شەرى ساردىيان وەك خالى وەرچەرخانى گەورە لە مېژوورى ناوچەدا وەسف كردوہ. لە نووسراوہ و بىرەوہرىيە سىياسىيەكانى پىئوئەندىدار بەم قۇناغە رەستەگەلى ((پىتش لە شەرى))، ((كاتى شەرى)) و ((دواى شەرى)) باس لە ماوہيەكى ديارىركراو و جياواز دەكا^(۱). ئەزمونەكانى شەرى تارادەيەكى زۆر بوو ھۆى گۇرپانكارىيى گرینگ و دەرپرپىنى بىروپاى ناسيۇنالىستى و سەرەخۇجوازەنە و... زۆرىەى ناسيۇنالىستەكان وەك ھۆشى مەين لە قىيىنتام، ئەحمەد سوكارنۇ لە ئەندونىزيا و ئانگ سان لە بىرمە - كە لەسەردەمى شەردا دەسەلاتيان بەدەستەوہ گرت - چى دىكە نامادەنەبوون دەسەلاتيان تەسلىمى داگىركەرانى

(1) Silverstein, J. ed, Southeast Asia in World war II, New Haven, conn., 1966, p.147.



پىشوو بكنەن، بە واتايەكى دىكە، پروپاگەندەى ژاپۇن لەژىر ناوى ((دەركەوتنى نوئى بۇ ناسيا)) و ((ناسيا بۇ ناسيايىيەكان)) لانى كەم رووى راستى بەخۆو گرت.

لە سەرەتاي جەنگى دووھى جىھانى لە سپتامبەر ۱۹۳۹، بۇ زۆرىەى خەلكى ناوچە دەركەوت كە تووشى شەرى دەبن. خواردەمەنى و سەرچاوەى خاوى ناوچە بەتاييەت كانزاكان، نەوت و كاوچۇ كەرەستەى گرینگ بوون، كە نەتەنيا بۇ دەسەلاتى داگىركەرەكان - كەلە ئەووروپا خەرىكى خەبات بوون - چارەنووسساز بوو، بەلكو بۇ ژاپۇنى پىشەسازى كە لە سالى ۱۹۳۷ گىرژدەى چىن بىوو، رۆلى سەرەكيبى ھەبوو.

لە ژوئەى ۱۹۴۰ بەدواى رووخانى فەرەنسا و ھۆلەندا لەلايەن ھىزە ئەووروپايىيەكان، ژمارەيەك لە رىبەرانى ژاپۇن خوازيارى ھاتن بۇ ناوچەكە بوون، ھەتا دەست بەسەر ملكى بەرىتانىيەكان و ھۆلەندىيەكاندا بگرن و ھەرەوہا سەرچاوەى پىئويستى خۇيان بۇ كاروبارى شەرى داين بكنەن. پاش رووخانى فەرەنسا، ژاپۇن فشارى ديپلۇماتىكى خۇى بۇ سەر دەولتەتى ھىندوچىن زيادكرد ھەتا مۆلگەكان و ھەلكەوتە ستراتىژىيەكان لە باكوروى قىيىنتام بەدن بەدەستەوہ و رىگايى ئارى چۆمى سوور - كە لەو رىگايەوہ چىنى مىللى لەرووى سەربازى و ئابوروىيەوہ داين دەكرا - بەستەن. ئەم ھەلۆيستە بوو ھۆى پىكھاتنى رىگايى بىرمە. چىن لەم رىگايەوہ پىئويستىيەكانى خۇى، كە دەولتەتى رانگۇن بەرپرسى داينكردنى بوو، دەگەياندە ھەرىمى يۇننان^(۱) لە چىن. لە ناوہراستى سالى ۱۹۴۱ ژاپۇن بەدەستراگەيشتن بە مۆلگەكانى دىكە لە باشوورى ھىندوچىن و سەپاندى فشارى زۆرتەر بۇ سەر ھىندى رۆژھەلات و مالايا بۇ داينكردنى بژىوى، پىگەى خۇى قايمترکرد.

لەم قۇناغەدا، لە باشوورى رۆژھەلاتى ناسيا بەرگرى ھاوپەيمانان دژى ژاپۇن تەبايىيەكى زياترى بەخۆوہ بىنى. وىلايەتە يەكگرتووەكانى ئەمەرىكا چوارچىوہى دەسەلاتى ژاپۇنى لە باكوروى قىيىنتام ديارى كرد. كاتىك ژاپۇن مۆلگە سەربازىيەكانى باشوورى قىيىنتامى داگىركرد، ئەمەرىكا گەمارۆى ئابوروى خستە سەر ئەو وولاتە و ناردنى نەوت و پىداويستىيەكانى دىكە بۇ ئەو وولاتەى برى. دانوستانىك بەمەبەستى چارەسەرى ئەم كىشە بەرپۆەچوو، بەلام لەبەر پىشتىوانى ھاوپەيمانان لە چىن و قازانچ و بەرژوہەندى رۆژئاوا لە ناوچەى

(1) Yunnan.

باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیا، ئەم دانوستانانە بە ئاکام نەگەشت^(۱). ژاپۆن درێژە بە رەوتی داگیرکەرانی خۆی دژی ناوچەکان دا. ژاپۆن لە دارشتنی گەلانی جەنگی خۆی لە قۆناغی یەکەمدا ویستی لە رینگای وشکییەوه و لە رینگای مەنچووری پەلاماری سۆقیەت بەدا.

گەلانی ژاپۆن بۆ پیکهێنانی هەریمیکی گەشەکردووی رۆژھەڵاتی ئاسیا لە ناوچەدا، بریتی بوو لە ولاتانەکانی بە کەم دەوڵەتەکان و لەهرووی سەربازییەوه خەرج و هەزینیەکی زۆری هەڵدەگرت. رۆژی هەشتەمی دیسامبەری ۱۹۴۱ هێزە ژاپۆنییەکان پەلاماری ناوگانێ دەریایی ئەمەریکا لە بەندەری "پەرل" هەلکەوتوو لە هەریمی هاواییاندا. ئەوان هەروەها دامەزرێوانە سەربازییەکانی ئەمەریکا لە دورگە "الوشن"^(۲) لە زەریای ئارام و دورگەکانی فیلیپین و دامەزرێوانە سەربازییەکانی بەریتانیا لە هۆنگ کۆنگ، سەنگاپوور، چەند شارێ باکووری مالایا، تایلەند، حەوت شوپین لە کەنداوی سیام و مۆلگەکانی ئاسمانی تایلەند لە باکووری بانکۆکیان دایە بەر پەلاماری خۆیان. ئامانجی سەرەکی ئەم کردووە سەربازییە ئەوەبوو رینگا نیونەتەوهییەکانی هاوئوچۆی کەشتییەکان بچاتە ژێر چاودێرییەوه کە بە دەستبەسەرکردنتی دوو گەرووی ستراٹیژییە مالاکا و سوندا بە ئاکامی دەگەشت و دەستراگەشت بە قەلابی، نەوت، برنجی مالایا، بێرمە، ئەندۆنیزیای مسۆگەر دەکرد. ئامانجی دیکە کە بۆ ژاپۆن چارەنووسساز بوو دەستراگەشت بەو شوپینانە بوو هەتا بتوانی ئوسترالیا و هیندستان بچاتە مەترسییەوه و رینگای ناردنی یارمەتی جینی میلیلی بێست.

تایلەند لە یەکەمین سەعاتەکانی پەلاماری ژاپۆن خۆی بە دەستەوه دا^(۳) (لە باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیا سەبارەت بە تایلەند دەلێن کە خۆی دەستەوه دەره و بەهەریایە دەچەمیتەوه). هێزی دەریایی بەریتانیا و هۆلەندا بەرگریان کرد بەلام بەهۆی زالبوونی هێزە ژاپۆنییەکان و بایەخدانێ هاوێمانان بە ئەوروپا نەیانتوانی هێزی پێویست بۆ ئەم ناوچەییە بنێرن، هەربۆیە نەیانتوانی لە بەرامبەر ژاپۆندا خۆراگرن. چوار مانگی بەردەوام رۆژنامە جیهانییەکان راپۆرتی

(1) Jones, F. C., JaPan's New Orer in East Asia 1937-1945, London, 1974, pp.11-12.
 (2) Aleution Islands.
 (3) McCoy, A. ed., Southeast Asia Under Japanese OccPation, New Haven, Coon, 1984, p.152.

هەرسەپێنانی شارە گەورەکانی رۆژھەڵات و باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیایان بە دەستی هێزە ژاپۆنییەکان بلاودەکردهوه (هۆنگ کۆنگ لە ۲۵ دیسامبەری ۱۹۴۱، مانیل لە ۲ ژانویە ۱۹۴۲، کوالالامپور لە ۱۱ ژانویە ۱۹۴۲، سەنگاپوور لە ۱۵ فەبرواری ۱۹۴۲، رانگون (یانگون) لە ۷ ماری ۱۹۴۲ و تەواوی ناوچەکانی هیندی رۆژھەڵاتی هۆلەندا لە ۹ ماری ۱۹۴۲). لە کۆتایی ئاویری ۱۹۴۲، لە ماوەی شەش مانگدا هێزە رۆژئاواییەکان کە بۆ ماوەیەکی دووردریژ ببوونە ئەربابی ناوچەکان، دەرکران. تەنیا دەوڵەتی خۆرێکخەری ویشی فەرەنسا^(۱) بوو کە لە گەڵ ژاپۆن هاوکاری دەکرد و بە پراوەت بەشیوەی هاوێش درێژەیان بە حکومەتی خۆیان لە ناوچە هیندوچین دەدا (تەنیا ئالی فەرەنسا بەسەر بینا دەوڵەتییەکانی هیندوچین دەشەکایەوه، بەلام بەکردهوه کۆنترۆلی تەواو بە دەستی ژاپۆنییەکانەوه بوو و فەرەنسا تەنیا فەرمانبەریکی گۆتێریا^(۲) بوو).

هێرشی ژاپۆن بۆ ناوچە باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیا ئەفسانەکانی لە شکان نەهاتووی رۆژئاواییەکانی تیکشکاند. ئەم رووداوێ بۆ خۆی شوێشیک گرینگ بوو، شوێشیک لە زەین و هەستدا، ئەوەی کە دەتوان بەسەرەخۆیی بگەن و بیپارێزن. گەشە ئیمپراتۆری ژاپۆن، لاوازی هێزە رۆژئاواییەکانی ئاشکرا کرد. خێرای کردووه و توانایی ژاپۆن خەلکی باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیای لە پەراییزی، تەسلیم بوون و چارەنووسی نادیار رزگارکرد و فیری کردن کە ئەوانیش دەتوان داهاووی خۆیان بەجیا لە کۆلۆنیالیزم و رژیمی داگیرکەر دیاری بکەن. ئەو خەلکەکانی ماوەیەکی دووردریژ لە ژێر دەسەڵاتی رژیمی داگیرکەردا بوون بە یەكجاری هاتنە گۆرەپانی سیاسەتی نیونەتەوهییەوه.

ئاسەواری هاوێشی کاریگەری ژاپۆن لە ناوچەدا

هەرچەندە کاریگەری هێرشی ژاپۆن لە ولاتانی ناوچە جیاوازه، بەلام دەتوانین ناماژە بە هەندیک ئاسەواری هاوێش بکەین:

۱- ژاپۆن هانی پیکهێنانی هێزە سەربازییەکان یان هێزە چەکدارە خۆجێیەکانی دەدا، کە ناوەندی سەرەکی خەباتی نەتەوهخوازانە و دژی هێزە داگیرکەرەکان بوون و پششتیوانی لێدەکردن. بۆ نمونە پیکهێنانی سوپای پەتا (سوپای بچووک ئەندۆنیزیایا) بوو هۆی ئەوەی

(1) The vichy Government.



كە ئەم خەلگە بىنە خاۋەن رىكخراۋىكى سەربازى و لەو رىگايەۋە سەركەۋەتن بۆ خەلگى خۇيان بەدەست بىنن.

۲- حكومەت يان دەزگاي سەربازى ژاپۇن بوارى لەبارى بۆ بەشدارى سوپا لە مەسەلە سىياسىيەكانى ولاتانى ناوچە پاش سەربەخۇبى رەخساند، بەجۆرىك لە سى ولاتى بىرمە، تايلەند و ئەندونىزيا سوپا هېشتا رۆلى چارەنووسسازى هەيە. لە ولاتى فيليپپىنىش سوپا هېتىكە كە دەبى بونى ئەو لە هەمو مەسەلە سىياسىيەكاندا لەبەرچاۋ بگىرى.

۳- بوۋزانەۋەى نەرىتى سەربازىي كۆن و كۆتايى ئەفسانەى لەشكاننەھاتووبى رۇژئاۋا دوو مېراتى بەجى ماۋە لە هېرشى ژاپۇن. لە ئەندونىزيا بوۋزانەۋەى نەرىتى سەربازى كۆن بە ئەۋاى ديارو بەرچاۋ بوو.

۴- ژاپۇن بە داگىر كردنى ناوچە، ئەزمونى پىر بايەخى بۆ رېبەرانى ناوچە بەديارى هېتا و ئەۋانى بۆ بەربەرەكانى لەگەل داگىرەرانى پىتسوۋ كە دەيانويست دەسەلاتى لەدەست چوويان بېوژىتەنەۋە ئامادە كرد.

۵- سەرەراى گۇرانكارى ھزرى كە لە ئاستى رېبەرىدا پىك ھات، چىن و توئىژەكانى دىكەى كۆمەلگاش گۇرانى بەسەرداھات و پاش پىكھىتەنى سوپاى كرىكارى و بەشدارى لە دروستكردنى رىگاي ناسنى بىرمە-تايلەند رەۋشى كۆمەلايەتى، سىياسى و ئابوورىي ناوچەى بەتەۋارى گۇرى.

۶- پىشتىۋانى ژاپۇن لە ناسىۋنالېزمى باشوورى رۇژھەلاتى ناسيا، مەسەلەيەك بوو كە سەرنجى خەلگى ناوچەى راكىتسا. لەروانگەى رېبەرانى ناوچەكە، ناسىۋنالېزم نەتەنيا دەركەۋەتنى خواستى دەروونىي ئەۋان بوو، بەلكو رەۋايسى سىياسى ئەۋان لە سىستەمى نىۋنەتەۋەيشى بەدۋاۋە بوو. كامىيە كاتسىۋ چىرۆ^(۱)، يەكېك لە رەخنەگرانى فراۋاخۋازىي ژاپۇن لە ناوچەى باشوورى رۇژھەلاتى ناسيا، وتوۋەتى تراژىدىيەى گەۋرەى ژاپۇن، نەفرەتى ئەو ولاتە لە ولاتانى دىكەى ناسىيايە كە بوۋە ھۇى مۆدېرن كەرنەۋەى خىرايىي ژاپۇن لە چاۋ ولاتانى دىكەى دراوسىيى. لەگەل ئەۋەى شەرى ژاپۇن كۆتايى بە ئەفسانەى لەشكاننەھاتووبى رۇژئاۋا و رىگاي و شىۋازى سىياسى و داگىرەرانەى ئەو هېتا، بەلام ۋاى لە ھەندىك لە بەرپىرسانى حكومەتى ژاپۇن كرد ھەمان سوكاىەتى رۇژئاۋاىيەكان بەرامبەر بە خەلگى ناوچە نىشان بەدن.

(1) Kamieh Katsio Chiro.

۷- ھېرشى ژاپۇن لەپووى ئابوورىيەۋە ئاسەۋارى روۋخىتەرى ھەبوو. ھاتنەخوارەۋەى ھاوردە بەھۇى نوقم بونى كەشتىيەكانى ژاپۇن لەلايەن ژىردەريايىيەكانى ھاۋپەيمانان، بىكارى بەكۆمەلى كرىكارانى كىلگەكان، كۆنرۆلى چاندنى برنج و بەرھەمەكانى دىكەى خوارەدەمەنى لەلايەن ژاپۇن و كەمبونى برنج لە ناوچە ئەو ئاسەۋارانەن، كە دەتوانىن ئامازەى پى بگەين. ھەرۋەھا كارى تىكەدەرەنە لە كانگاكانى قەلايى و ئەو ناۋچانەى نەۋتى لى بوون، بۆردومانى رىگا و بانەكان، پردەكان و ھىلەكانى رىگاي ناسن، كارى زۆرەملى لە تۆردوگاكان و بارودۆخى خراپى ئابوورى، ھەمويان ھۆكارى نارەزاىەتى خەلگيان پىك دەھىتا.

ھاۋكات لەگەل كىشەكانى سەرەۋە، رەۋشى سىياسى و سەربازىي ژاپۇنىش بەشىۋەى ناراستەۋەخۇ رىگاي بۆ گۇرانكارىيە سىياسىيەكانى ناوچە خۇش دەكرد. ژاپۇن بەھىۋاى ئەۋەى كە شەرى ئەۋروپا لە سالى ۱۹۴۲ كۆتايى پى دى، پەلامارى باشوورى رۇژھەلاتى ناسيادا، بەلام لە ناۋەرەستى ۱۹۴۳ بارودۆخەكە بە زىانى ژاپۇن گۇرانى بەسەرداھات. ژاپۇنىيەكان لە داگىر كردنى ھىندوستان سەركەۋەتو نەبوون و بە تىكشكانى كەشتىيەكانى ژاپۇن لە شەرى مېدى^(۱) رىگا بۆ غەمەلىياتى ئەمەرىكا لە ھەرىمى باشوورى ناوچەى پاسىفيك خۇش بوو. ژاپۇن بۆ ھىنانەدى ئامانجەكانى و راكىشانى پىشتىۋانى خەلگى خۇجىي ناوچە ھەۋلى زۆرىدا، بۆ غونە ھەندىك ئىمتىيازى سىياسى بە ناسىۋنالېستەكانى ناوچە و پىكھىتەنىيە حكومەتىكى نىمچە سەربەخۇ لە بىرمە و فيليپپىندا. ژاپۇن ھەرۋەھا ھاتە سەر ئەو برۋايە ھەندىك لە ھەرىمەكانى باكورى مالايا و ھەرىمى ((شان نشىن))^(۲) ي بىرمە تەحويلى تايلەند بەدا. لە ئوتى ۱۹۴۵ ژاپۇن بۆ خۇى كۆنفراسى سەربەخۇي ئەندونىزياى بەرپوۋەرد. ئەم كۆنفرانسە لە مادورا^(۳) (لە جاۋە) پىك ھات و دەست بەجى دۋاى ئەو كۆنفرانسە ئەندونىزيا ۋەك يەكەمىن ناوچە سەربەخۇي خۇى راگەياند.

لە نىۋەى دوۋەمى سالى ۱۹۴۴ كە ھىتەزە بەرىتانىيەكان چوۋنە باكورى بىرمە و ئەمەرىكا بۆ داگىر كردنى فيليپپىن كەۋتە خۇى، فشار و كىشەكانى ژاپۇن زىادى كرد. بۆردومانى بەردەۋامى ھىلەكانى گەياندىيە ژاپۇن لەلايەن ھاۋپەيمانانەۋە بوۋە ھۇى بەھىزبونى بزۋوتنەۋەى

(1) Battle of Midway.

(2) Shan States.

(3) Madura.



بەرگری لە بێرمە، تایلەند، هیندوچین و مالایا و بە پشتیوانی سەربازی و مالیی ئەمەریکا و بەریتانیا زیاتر بەھێزبوون^(۱). لە نیووی یەكەمی سالی ۱۹۴۵، ژاپۆن بە داگیرکردنی دووبارەیی بێرمە بۆ پاراستنی پێگەیی خۆی کەوتەخۆ و دەسەلاتی زیاتری بە ناسیۆنالیستەکانی ناوچە بەخشی. بۆ ژاپۆن، کە بە کردووە دۆراوی شەر لە زەریای ئارام بوو، پاراستنی دەستکەوتەکانی لە ناوچە بۆ ئەو چارەنووسساز بوو.

ژاپۆن بەو سەرکەوتنەکانی بەدەستی هینابوو، تەنانەت لە ژوئییە ۱۹۴۵یش هیچ کەس چاوەڕوانی کۆتایی شەر نەبوو، بەلام لە رۆژەکانی شەشەم و نۆیەمی ئوتی ۱۹۴۵ دوو بۆمی ناوھەبێ ئەمەریکا لە دوو شاری گەورەیی ژاپۆن، واتە هیروشیما و ناگازاکی، هاتنەخواری و داوی ئەو لە چواری دەھەمی هەمان مانگ هیرونیۆ^(۲)، ئیمپراتۆری پێشووی ژاپۆن، لە پەیمانی رادیویدا خۆیە دەستەوێدانێ بۆ ئەم لاو ئەو لای ژاپۆنی راگەیاندا. هیچ کەس و بەتایبەت بەرپرسیاری دەولتە دەگیرکەرەکان چاوەڕوانی ئەم هەوالە نەبوون. مەسەلە کە ئەمە نەبوو کە ئەوان (رژیمە داگیرکەرەکان) لەرووی سەربازی و ئیدارییەو ئەمادەگی پێوستیان نەبوو، بەلکو ئەوان ئیرادەیی قایم و پتەوی خەلکی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا و پێداگری ئەوان بۆ هینانەدە سەربەخۆییان بۆ دەرئەووتبوو. بێجگە لە ئەمەریکا کە بەلێنی سەربەخۆیی فیلیپینی دابوو و لاتە زھێزەکانی دیکە بیریان لە گەرانەوێ ناوچە بۆ دۆخی پێشوو دەکردووە. سەرەرای ئەمەش ئەوان بەھۆی ئەو زیانانەیی کە لە ناکامی شەرەوێ لیبیان کەوتبوو بۆ بووژانەوێ ئابووری خۆیان خوازیاری هەلوەشانەوێ ئیمتیازگەلێک بوون کە لە دوو دەیی ۲۰ و ۳۰ سەدەیی بیستەم بە خەلکی ناوچە درابوو. بوار بۆ پێکدادانی تووندوتیژ لە نیوان ناسیۆنالیزمی ناوچە و داگیرکەرەکان ئەمادەبوو.

بەھەر حال دەتوانین بەراشکاوی بلیین کە جەنگی دووهمی جیهانی خالی وەرچەرخان بوو لە میژووی گۆرانکارییەکانی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا. بە پێچەوانەیی بیروبووچوونی وینستۆن چرچیل و شارل دوگول، گۆرانکارییەکانی قۆناغی شەر باری وای رەخساندا، کە گەرانەوێ بۆ قۆناغی پێش شەر ئیمکانی نەبوو. هێرشێ ژاپۆن هێرشێکی سەربازی نەبوو، بەلکو تەقینەوێیەکی سیاسی بوو کە بە خەلکی ناوچەیی سەلماندا دەتوانن داگیرکەرەکان لە ناوچە وەرەنن. شکاندنێ تابۆی زالبوونی

ئەورووپاییەکان تەنانەت بۆ ئەو کەسانەیی کە باوەری ناسیۆنالیستییان هەبوو، کاریگەری گرینگی بەجێھێشت. ژاپۆن بە کوشتاری چینییە کۆچەرەکان و جیناییەتی لەرادەبەردە بەرامبەر بە خەلکی مالی وای کرد کە مندالانی خاک واتە خەلکی مالی، بە پلەو پایەییەکی نوێ بگەن. هەرەھا ژاپۆن لە ئەندۆنیزیا بوو هۆی پێکھاتنی سووپاییەکی سەربەخۆ لە نەتەرەییەکی فرەچەشن و سووپایی بێرمە، کە لە سەرەتای پەلاماری ژاپۆن نەدەگەیشتە چەند هەزار کەس، کردە سووپاییەکی سێ هەزار کەسی. لە تایلەند کۆلەکەکانی حکومەت قایمتر بوون، لە هیندوچین بزوتنەوێ ناسیۆنالیستی گیانیککی نوێ و بەرھاتەوێ و بوو هۆی گەشەیی بۆ وینەیی بزوتنەوێ هۆشی مین کە بە کردووە داوای حکومەتی قییتنامی دەکرد، لە لاوس، خەلکی لە خەونی چەند سەد سالە راپەرین، لە کامبۆدیا گۆرانکاری بەرچاو روویدا، بەجۆرێک کە مېۆدیای تەریک کەوتووش تێکەل بە روتە ناسیۆنالیستیەکانی ناوچە بوو. پێکھێنانی حکومەتە دەستکردەکان وەك حکومەتی بائوماو^(۱) لە بێرمە و بائودای^(۲) لە قییتنام بوو هۆی خیراتریوونی روتە بزوتنەوێ سەربەخۆیی خوازەکان.

پێشتر ناماژەمان بەوێ کرد کە سەدەیی هەژدەھەم خالی وەرچەرخان لە میژووی ناوچە بوو، بەشێوەیەکی گرینگییەکی بەدریژایی سەدەیی نۆزدەھەم و بیستەم بە تەواوی هەست پێ دەکرا. جەنگی دووهمی جیهانی، هێرشێ ژاپۆن و شکستی ئەو و لاتە لە ناوچەیی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا دەتوانین وەك کۆتایی ئەم قۆناغە سەیر بکەین.

(1) Bao Maw.

(2) Bao Dai.

(1) Trager, F. N. Burma, From Kingdom to Republic, New York, 1966, p.188.

(2) Hirohito.



فەسلى دەپم

باشوورى رۇژھەلاتى ئاسيا لە سىستەمى نوپى جىھانيدا

بارودۇخى سىياسى، ئابوورى و كۆمەلەيەتى ولاتانى ناوچە پاش جەنگى دووهمى جىھانى

دەتوانىن سەردەمى دوای شەر بە پىنچ قۇناغ دابەش بەكەين:

قۇناغى يەكەم بە كۆتايى جەنگى دووهمى جىھانى دەست پى دەكات و لە زۆرىيە ولاتەكان لە سالى ۱۹۵۴ كۆتايى پى دى. لەم قۇناغەدا شاھىدى خەباتى سەرکەوتوانەى خەلكى بىرمە (۱۹۴۸)، ئەندونىزىيا (۱۹۴۹)، كامبۇدىا، لاوس، قىبىتنام (۱۹۵۴) و فىلپپىن بووين كە بۆ و دەست ھىنانى سەربەخۆيى نەتەوھى تى دەكۆشان. ھەرۋەھا شاھىدى پىنگەيشتىنى سىياسى خەلكى (مالتى)ن كە لە سالى ۱۹۵۷ سەربەخۆ بوون. لەم قۇناغەدا بزوتتەوھە كۆمۇنىستەكان دژى حكومەتەكان توشى قەيرانى سەرەكى بوون و ناسىئونالىستەكان و كۆمۇنىستەكان لە زۆرىيە ولاتەكان توشى شەر و پىكدادانى بەربلاوبوون. رىبەرايەتى ولاتە جۇراوجۇرەكان لەم قۇناغەدا لەگەل كىشەى گەرەى ئاوەدانكردنەوھى پاش شەر و كىشە ئابوورىيەكان بەرەوروو بوون و لىبراوانە بۆ پىكھىتسانى رىكخستىنى نوپى كۆمەلەيەتى، سىياسى و ئابوورى لە ولاتەكەيان تىدەكۆشان. نۆژەنكردنەوھى ئابوورى و پاشان گەشانەوھى ئابوورى كۇرىا ۱۹۵۰- ۱۹۵۳ بووھى گەشەى ئابوورى ناوچەكە، بەلام شەرە نىپوخۆيىيەكان، دووبەرەكى سىياسى و شىۋازى نوپى دەستىۋەردانى رۇژتاۋا لە ناوچە، بووھى ھۆى ئەوھى كە بزوتتەوھى روو لە گەشە، بە لەسەرەخۆيى بەرەپىتىش برۋا.

قۇناغى دووھەم لە كۆتايى شەرى كۇرىا، واتە نرىكەى سالى ۱۹۵۴ دەست پى دەكا. ئەم قۇناغە كە بە توندى كەوتبۇوھە ژىر كارىگەرى سەرکەوتنى كۆمۇنىستەكان لە چىن (۱۹۴۹) ھاواكاتە لەگەل كۇنفرانسى ژنىف (۱۹۵۴)، كۆتايى يەكەمىن شەرى ھىندوچىن لەگەل فەرەنسا و شكىستى فەرەنسىيەكان لە شەرى دىن بىن فو و پىكھاتنى رىكخراوى باشوورى رۇژھەلاتى ئاسيا

(سىتو). ئەم قۇناغە لە ناوھراستى دەپەى ۱۹۶۰ ھاواكات لەگەل پەرەستەستاندى شەر لە ناوچەى ھىندوچىن كۆتايى پى دى. خالى بەرچاوى ئەم قۇناغە برىتتىيە لە ھىرش و فراواغىۋازى نوپى لە ناوچە (لەوانە سىياسى، دەروونى و راگەياندىن و ھتد...) كە رۇژتاۋا ھۆكارى سەرەكى ئەو رەوشە بوو و ھەرۋەھا ترس و نىگەرانى گەمارۆى ناوچە لەلايەن كۆمارى گەلى چىن و يەكەيتى سۆقىيەت (پىشوو). قۇناغى دووھەم، قۇناغى كىبەركى توندى ولاتە زھىزەكان لە ناوچەى، كاتىك ولاتانى تايلەند، قىبىتنامى باكوور و فىلپپىن لە پىتەندى لەگەل ئەم كىبەركىيە ھەلۋىستىيان گرت، ھەر يەكە پىشتىوانى لەلايەنكى دەكرد، ولاتانى دىكەى ۋەك ئەندونىزىيا و كامبۇدىا بە بزوتتەوھى بى لايەن (عدم تەھەد)^(۱) پەپوھەست بوو. دوو بەرەى رۇژھەلات و رۇژتاۋا يارمەتى بەرچاويان بە ھاوپەيمانانى سەربازى و ئابوورى خۇيان دەدا.

۱- ئەم بزوتتەوھى لە سالى ۱۹۵۵ لە كۇنفرانسى باندونكى ئەندونىزىيا بناغەكەى دانرا. لە داپشتىنى رىبازى سىياسى رىنوۋىنىيان دەكردن. بۆ نمونە پاش ئەوھى ژاپون بازارى چىنى- كە سەرچاۋەى كەرەستەى خاوى ئەو ولاتە بوو- لەدەستدا، لەسەر راسپاردەى وىلايەتە يەكگرتتوھەكانى ئەمەرىكا، پىتەندى ئابوورى خۆى لەگەل ولاتانى ناوچە بەرەو باشى برد (يارمەتى ئابوورى و تەكنىكىيى ژاپون بە سەنگاپور، مالىزىيا، تايلەند و ھتد... رەنگدانەوھى ئەم راسپاردەى بوو)^(۱).

قۇناغى سىتەم كە قۇناغى گەشانەوھى ناوچە بوو سالەكانى ۱۹۶۵-۱۹۷۵ لەخۇ دەگرت، واتە قۇناغى دووھەمىن شەرى ھىندوچىن. لەم قۇناغەدا ئەو سىستەمانەى كە لەكاتى سەربەخۆيىدا بە ھىوايەكى زۆرۋە شىكلىان گرتبوو كەوتبۇونە ژىر توندىترىن فشارەوھە. بۆ نمونە سىستەمى دىموكراسى رىنوۋىنىيەراوى ئەجمەد سوكارنو، باوكى نەتەوھى ئەندونىزىيا، مەركىنى سەرھەلدىنى سىستەمىكى نوپى لە جىھانى سىتەم دەدا و سىستەمەكانى دىكەى ۋەك خۆى جىگايان بۆ رۇژىمە بەھىزەكان خۇشكرد، رۇژىم گەلنىك كە بە مستى پۇلاين پەرەپىدانى ئابوورىيان ھىنايەدى^(۲).

شەر و پىكدادان لە قىبىتنام، كامبۇدىا و لاوس توندىتر بوو و ئاسەوارەكەى تەواوى ناوچەى گرتەوھە. لەم قۇناغەدا دەستىۋەردانە سەربازى و سىياسىيەكانى ئەمەرىكا لە ناوچە

(1) Guy, Pauker J. Diversity and Development in Southeast Asia: The Coming Decad, Cambridge Univ-Press, 1988, pp. 91-92.

(۲) سەرنج بەدن: ((حكومەت آمرانە و رشد سریع اقتصادی: تجربه آسیا))، مجله اطلاعات سیاسی- اقتصادی،

ش ۵۱ و ۵۲، ۱۳۷۰، ص ۱۴-۱۸.



پەرەزە گرت و چین و سۆڤیەتیش بۆ بەرەبەرەکانی لەگەڵ ئەمەریکا پەرەیان بە دەستیوەردانەکانی خۆیاندا. دەستیوەردانی ئەمەریکا لە ناو چەقەبیرانی خولقاندو بەکردهوه بوو هۆی ناسەقامگیرى ناوچە کە. یارمەتییه نابوورییهکانی رۆژتاوا بە سەرمايه‌دارى ناوچە و بە واتایه‌کی دیکه خیراییه‌کی زۆرتری به‌سیاسه‌تی ئاوه‌دانکردنی دەرگاگان به‌خشی و بوو هۆی گه‌شه‌ی گرووپیکی تایبەت که نوخبه‌ی سیاسی-نابووری ناوچه‌بوون و ئالۆزی سیاسی زۆری پیکه‌یتنا.

قۆناغی چوارەم بە پاشەکشە و یلایەتە یه‌کگرتووه‌کانی ئەمەریکا و کۆتایی شەری هیندوچین لە سەرەتای ۱۹۷۰ دەستی پیکرد، واتە بە ئیمزای ریکه‌وتننامە‌ی پارسی (۱۹۷۳) لە نیوان هیئەری کیسینجەر، وه‌زیری کاروباری دهره‌وی ئەمەریکا و لی دوک تو، نوینەری قیبتنامی باکوور. ئەم قۆناغە بە سەرکه‌وتنی کۆمۆنیستەکان لە قیبتنام، کامبۆدیا و لاوس (له‌ سالی ۱۹۷۵) به‌په‌ری خۆی گه‌یشت^(۱). گۆرانکارییه‌ سیاسییه‌کانی ئەم قۆناغە بوو هۆی ئەوه‌ی که بێرەم له‌ تهریکه‌وتوویی و په‌راویزخواری بێتسه‌در و ولاتانی باشووری رۆژه‌ه‌ه‌ڵاتی ئاسیا له‌ سالی ۱۹۶۷ گه‌یشتنه‌ په‌مانیکی به‌روالته‌ت نابووری، به‌لام به‌کرده‌وه‌ سیاسی به‌ناوی یه‌کیه‌تی ولاتانی باشووری رۆژه‌ه‌ه‌ڵاتی ئاسیا^(۲). کۆتایی خه‌باتی کۆمۆنیستەکان دژی حکومه‌ته‌کانی به‌ستراوه‌ به‌ ئەمەریکا، کیشه‌ و مملانیی سەربازی نیوان رۆژیم به‌ناو مارکسیسته‌کانی لیکه‌وته‌وه‌. به‌م جۆره‌ قیبتنام په‌لاماری کامبۆدیادا و ((چین))یش له‌ کرده‌ویه‌کی تۆله‌ئەستینانه‌دا په‌لاماری قیبتنامی دا هه‌تا به‌ وه‌ی دنگ شیائو پینگ^(۳)، ریه‌ری چین، دهرسیکی له‌بیرنه‌کراو به‌ قیبتنام بدا.

له‌گه‌ڵ ئەمه‌شدا، کیشە‌ی سەرەکی ریه‌رانی ناوچه‌ زۆرتەر نیوخۆیی و ناوچه‌یی بوون. ژماره‌یه‌رکی به‌رچاو له‌ ولاتسه‌کان له‌ قۆناغی چواره‌مدا له‌گه‌ڵ گۆرانکاری سیاسی به‌ره‌و رووبوون. تایله‌ند له‌ سالی ۱۹۷۳-۱۹۷۷ قۆناغی دیموکراسی تاقیکرده‌وه‌ و^(۴) له‌ که‌مبۆدیا له‌

(1) Harrison, James, P. the Endless war, fifty years of Straggle in Vietnam, 1982, MacMillan, pp.79-80.

(2) Association of Southeast Asian Nation (ASEAN).

(3) Deng Xiaoping.

(۴) سەرنج بدەنە: محمد ربیع بن محمد ابراهیم، سفینه‌ سلیمانی (سفرنامه‌ سفیر ایران به‌سیام)، تصحیح، عباس

فاروقی، انتشارات دانشگاه تهران، ۱۳۵۶، ص ۲۷۹-۲۸۱.

سالی ۱۹۷۵-۱۹۷۹ قۆناغی ره‌شی خیمپه‌ره‌ سووره‌کان بوو. لاوس له‌ سالی ۱۹۷۵ شاهیدی شۆرشێ کۆمۆنیستی و فیلیپین له‌ سالی ۱۹۷۲-۱۹۸۶ شاهیدی حکومه‌تی سەربازی و دیکتاتۆری فیئیدیناند مارکۆس بوو. مالیزیا له‌ سالی ۱۹۶۹-۱۹۷۱ قۆناغی دل‌ه‌راوکیی تیپه‌پرکرد و له‌ ئەندۆنیزیا له‌ سالی ۱۹۶۵-۱۹۶۶ قۆناغی شۆرش دژی سورکارنو و پیکه‌یتانی حکومه‌تی سەربازی ژنرال سوهارتو بوو.

قۆناغی پینجهم له‌ په‌لاماری قیبتنام بۆ کامبۆدیا (له‌ دیسامبه‌ری ۱۹۷۸) ده‌ستی پیکرد واته‌ به‌ رووخانی حکومه‌تی ((پل پات))^(۱)ی خویتمژ که جیگری هنگ سامرین^(۲) و دیاریکراوی قیبتنام بوو. ئەم قۆناغە که به‌ چاخی کامبۆدیا ناسراوه‌ له‌ سالی ۱۹۸۹ به‌ دهرچوونی سه‌ربازه‌ قیبتنامیه‌یه‌کان له‌ کامبۆدیا و هه‌لوێستی ریکخواری نه‌توه‌ یه‌کگرتووه‌کان بۆ دامه‌زراندنی حکومه‌تیکی دیموکراتیک له‌ ولاته‌دا کۆتایی پی هات. له‌م قۆناغەدا شاهیدی یه‌ک ریزی ((ناسی ئان))، کیشە‌ی رۆژ به‌ رۆژ زیاتری ولاتانی هیندوچین، بزوتنه‌وه‌ی دیموکراسی و سه‌رکوتکردنی له‌ بێرەم و زیندانیکرانی خاتوو نانگ سان سوکی^(۳) - براوه‌ی هه‌لبژاردنی ۱۹۹۰ و وه‌رگری خه‌لاتی ناشتی نۆبیلن.

سەره‌خۆیی باشووری رۆژه‌ه‌ه‌ڵاتی ئاسیا

ولاتانی باشووری رۆژه‌ه‌ه‌ڵاتی ئاسیا که قۆناغی پر له‌ هه‌وراز و نشیو و دژواری کۆلۆنیالیزم و داگیرکرانی ولاتسه‌کانیان ته‌جرووبه‌ کردبوو، بۆیان دهرکه‌وتبوو که جیهانی پاش شەر جیهانیکی پر له‌ کیشه‌ و ئالۆزییه‌. به‌ کۆتایی هاتنی جه‌نگی دووه‌می جیهانی گۆرانکارییه‌ سیاسییه‌کان که به‌هۆی دژایه‌تی له‌گه‌ڵ کۆلۆنیالیزم پینک هاتبوون له‌ زۆربه‌ی حالته‌دا پێشی گۆرانکارییه‌ کۆمه‌لایه‌تی، نابووری و فه‌ره‌ه‌نگیه‌یه‌کان کهوت و چوارچیوه‌ نیونه‌ته‌وه‌یه‌یه‌کان به‌ ته‌واوی گۆرانی به‌سه‌رداهات.

له‌ نیوان ساله‌کانی ۱۹۴۵-۱۹۶۰ ولاتانی ئەم ناوچه‌یه‌ له‌ رینگای جۆراوجۆره‌وه‌ بۆ وه‌ده‌رانی هێزه‌ داگیرکهره‌کان تیکۆشان. بۆ نمونه‌، ولاتی بێرەم له‌ سالی ۱۹۴۷ واته‌ سالیک

(1) Pol Pot.

(2) Heng Samtin.

(3) Aung San Suu Kyi.



پیش رزگاری لە دەسەڵاتی بەریتانیا بریاریدا بە ولاتانی ((مشرک المنافع)) پەيوەست نەبێ، سەرەرای ئەمەش بێرە ماوەیەکی دیکە لەبەرەو مالیی بەریتانیا، بەرەو سترلینگ^(۱) مایەوه. دژگروەوی دیکە وەك خەباتی درێژخایەن و دژی کۆلۆنیالیزم بوو کە دەتوانین ناماژە بە هەندیکیان بکەین: شەری نیوان ئەندۆنیزیا و ھۆلەندا پاش جەنگی دوووەمی جیھانی سێ سالی دیکە بەردەوام بوو و سەرئەنجام لە سالی ۱۹۴۹ بە سەرەخۆیی ئەندۆنیزیا کۆتایی پێ هات. شەری خۆیناوی نیوان قیبتنام و فەرەنسا ۹ سال درێژە کیشا و سەرئەنجام لە سالی ۱۹۵۴ کۆمۆنیستەکان دەستیان بەسەر نیوەی ئەم ولاتەدا گرت. لە ولاتانی دیکە وەك مالايا، لاوس و کامبۆدیا پێوەندی دەولەتی خۆجیتی و دەولەتی داگیرکەری پێشوو دۆستانە بوو. لە فیلیپین پێوەندی ویلايەتە یەكگرتووەکان لەگەڵ ئەو ولاتە بەھۆی هەندیک ریککەوتننامە و پەیمانی سەربازی ھاوسەنگ کرابوو.

سیاسەتە جیھانییەکان پاش جەنگی دوووەمی جیھانی ولاتانی باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیای ناچارکرد کە لە دوو رینگاچارە، بێ لایەن مانەوہیان پەيوەست بوون بە بەرەو رۆژھەڵات یان رۆژئاوا یەكێك ھەلبژێرن. لە سالی ۱۹۵۴ دوو ولاتی تایلەند و فیلیپین پەيوەست بوون بە ریکخراوی پەيمانی باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیا (ستیبو). گەلالە ریکخراوی ناوبراو لەلایەن ئەمەریکاوە دارێژرابوو و ئامانج لە پیکھینانی، خەبات دژی کۆمۆنیزم لە ناستی ناوچەیییدا بوو. فیلیپین و تایلەند تەنیا ولاتانی ناوچە بوون کە بە (ستیبو) پەيوەست ببوون. کۆماری دیموکراتیکی قیبتنام (قیبتنامی باکوور) لە ھەلویتستی سیاسی خۆیدا یەكگرتن لەگەڵ دوو ولاتی یەكیەتی سۆڤیەتی (پێشوو) و کۆماری گەلی چینی لە بەرچاوبوو.

زۆربەي ولاتانی باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیا ھاوڕێ لەگەڵ ولاتانی دیکە کە پێشتر لەژێر دەسەڵاتی کۆلۆنیالیزمدا بوو، لە بەرامبەر گۆرانکارییە سیاسییە نیو نەتەوہییەکان رینگاچارەکی بێ لایەنیان گرتە پێش. سیاسەتی بێ لایەن بوون، پاش بەرپۆھەچوونی کۆنفرانسی باندونگ لە ئەندۆنیزیا لە سالی ۱۹۵۵ کە رێبەرگەلیك وەك سوکارنو، نو^(۲)، نەھرۆ و جونان لای^(۳) پێکیان ھینابوو، دۆخی گشتیی بەخۆوە گرت. سێ ولاتی بێرە، ئەندۆنیزیا و

(1) Sterling bloc.
(2) Nu.
(3) Zhou En-Lai.

کامبۆدیا بەشپۆھە چالاک لایەنگیریان لە سیاسەتی بێ لایەنەکان دەکرد. سیاسەتگەلیك کە وەزیری کاروباری دەرەوی ویلايەتە یەكگرتووەکان بە غەیرە ئەخلاقی ناوی دەبرد. لە لاوس و قیبتنام خەلکی بەھۆی کیشە نیوخوازی و دەرەوہییەکانەوہ تووشی شەرھاتن کە زیانیکی گەورە بەدواوە بوو. گۆرانکاری گرینگی دیکە، دامەزراندنی پێوەندی سەرلەنوویی نیوان ولاتانی باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیا بوو. دیارە لە ھەندیک حالتدا سەرەخۆیی بوو ھۆی ھاتنە ناری سەرلەنوویی ناکوکی و رق و قینە کۆنەکان کە پێش لە قوئانگی کۆلۆنیالیزم لەناوچەدا بوو. ئەم ناکوکییانە زۆرجار لە دیاریکردنی ئەو سنوورانە کە داگیرکەران بەسەر ناوچەیان سەپاندبوو، سەرچاوەی دەگرت. داخواری فیلیپین سەبارەت بە ھەریمی سەبا (مالیزیا) ھاوکات بوو لەگەڵ داخواری کامبۆدیا بەرامبەر بە چەند بەشیک لە قیبتنام و داخواری تایلەند لە پێوەندی لەگەڵ ناوچەکانی باکووری رۆژئاوای کامبۆدیا. ھەرۆھا شەری چەكدارانە سەرھاتی دەیە ۱۹۶۰ بەناوی سیاسەتی بەرەوہەکانی (کۆنفرانتاسی)^(۱) کە لە نیوان مالیزیا و ئەندۆنیزیا روویدا، بەھۆی کیشە زەوہییەوہ بوو.

لە دەییە ۱۹۵۰ و ۱۹۶۰ سیاسەتی قیبتنام و تایلەند سەبارەت بە لاوس لەژێر کاریگەری رابردووی دوو ولاتدا بوو. قیبتنام بۆ پاراستنی سنوورەکانی رۆژئاوای خۆی ھەمان ئەو ھەولانە دەدا کە لە سەدە نۆزدەھەم کردبووی و زیندروکردنەوہی دەسەڵاتی بەسەر دوو ولاتی لاوس و کامبۆدیا لە داستای ئامانجە پێشووہەکانی ئەم ولاتەدا بوو^(۲). دواي سالی ۱۹۴۹ بە یەكگرتن و بەھیزبوونی کۆمۆنیزم لە کۆماری گەلی چین ئەم ولاتە سەرلەنووی سەرنجی ولاتانی ناوچەي راکیشا. ئەم سەرنجە تەنیا ولاتانی وەك لاوس و بێرە کە سنووری ھاوہەشیان لەگەڵ چین بوو نەدەگرتەوہ، بەلکو سەرتاسەری ناوچەي لەخۆدەگرت.

لە دەییە ۱۹۵۰ و ۱۹۶۰ ھاتنی ناوچەي باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیا بۆ گۆرەپانی سیاسەتی نیونەتەوہیی ھاوکات بوو لەگەڵ ھاتنی بەربلاوی بیانییەکان بۆ ناوچە کە. لەم قوئانغدا دەولەتە بیانییەکان یارمەتی سەربازی و ئابووری ئەو ولاتانەیان دەدا کە لە ناوچەدا ھاوہیماي ئەوان بوون. خەلکی ئەم ولاتانە لە تەکرەوی ھێزە گەورەکان بەتایبەت ویلايەتە یەكگرتووەکان بووژانەوہی سەرلەنوویی کۆلۆنیالیزمیان دەدی. ویلايەتە یەكگرتووەکان و پاش

(1) Konfrantasi.
(2) Marr, David G., Vietnamese Anticolonialism 1885-1925, Duiker, 1983, p.67.



ئەو سۆڤیەتی (پێشوو) و کۆماری گەلی چین لە تەواوی ناوچەدا بەدوای ئەو دەوڵەتە تانەووە بوون کە بکەوێتە ژێر دەسەلاتیان. لە کۆتایی دەپنە ۱۹۵۰ وڵاتی بچووکى لاوس زیاتر لە ھەر وڵاتیکی دیکە لە جیهان لە چاوداھاتی سەرانی خۆی یارمەتی ئابووری وەردەگرت. ھاتنی زیاتر لە نیو میلیۆن ئەمەریکایی بۆ قیبتنام لە سەردەمی حکومەتی لیندۆن جانسۆن^(۱)، لە نیو دەو دەو دەپنە دەپنە شەست، گۆرانیکی نوێی لە ناوچەدا پێک ھینا.

شەری قیبتنام و شکستی پەیمان ستیو بوو ھۆی ئەو دەو دەو کە ویلاپتە یە کەگرتووەکان وڵاتانی ناوچە ھان بەدا بۆ پێک ھینانی یەکیەتی وڵاتانی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا (ناسی ئان). یەکیەتی ناوبرا لە ساڵی ۱۹۶۷ پێکھات و پێنج ئەندامی سەرەکی ھەبوو، واتە تایلەند، مالدییا، سەنگاپور، ئەندونیزییا و فیلیپین. ئەم یەکیەتیە لە ساڵی ۱۹۸۵ بە وەرگرتنی وڵاتی شانشین بڕۆنی گەیشتە شەش ئەندام. بێرەمە نەچوو ئەم یەکیەتیە ھەو و بەناو رینگای سۆسیالیزمی بەشێوازی بێرەمە گرته پێش. رانگۆن تا ساڵی ۱۹۷۹ ئەندامی بزوتنەو دەپنە بۆ لایەن^(۲) بوو، بەلام لەو سالەدا بەھۆی بەستراو دەپنە وڵاتانی ئەندام بە یەکیەت لە ھێزە جیهانیەکانی رۆژھەلات یا رۆژئاوا ئەم بزوتنەو دەپنە بە جێھێشت.

کۆماری سۆسیالیستی قیبتنام کە لە پروی سیاسیەو شۆنکەوتوو سیستەمی کۆماری دیوکراتی قیبتنام (قیبتنامی باکور) بوو بەھۆی وەرەگیرانی لە پەیمانی ئاسی ئان نەیتوانی لە یارمەتیە مالدیەکانی ویلاپتە یە کەگرتووەکان و ریکخراوەکانی دیکە مالدی جیهان کە لە ژێر نفووزی ئەمەریکا دا بوون، کەلک وەر بگری. ھەربۆیە قیبتنام بە ئیمزای ریککەوتننامە ۱۹۷۸ی سۆڤیەتی (پێشوو) بوو بە ئەندامی ئەنجومەنی ھاریکاری دوو لایەنە ئابووری (کۆمیڤۆن)^(۳) و کەوتە ژێر کاریگەری سۆڤیەت. قیبتنام لە ساڵی ۱۹۷۹ بەھۆی ھێرش بۆ سەر کامبۆدیا و رووخانی حکومەتی خوینمۆی پۆل پۆت (پشتیوانی چین) لە یارمەتیە ئابووریەکانی چین بۆ بەش بوو.

کەوابو لانی کەم بەدەرتیابی پەنجا ساڵی رابردوو، وڵاتانی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا بێجگە لە بێرەمە لە چوارچێوەی سیاسەتی نۆنەتەو دەپنە بەستراو بە ھێزە گەورەکان بوون و وڵاتانی

ناوچە بە پێچەوانە ی رابردوو پروگرامە ئابووریەکانیان بە شۆبەیک گەلە کرد کە ئاسەواری جینگای سەرنجی لە کۆمەلگا و شۆبە ئیانی خەلکی بە جێھێشت. لە دەپنە ۱۹۸۰ گۆرانکاری ئابووری کە بەھۆی دژایەتی لە گەل کۆلۆنیالیزم ھاتبوو ئاراو بوو ھۆی ئەو دەپنە کە چەند وڵاتی ناوچە بچنە جیهانی پێشەسازیەو و لەم روووە چالاکیەکانی خۆیان دەست پێکرد. لە دەپنە ۱۹۹۰ چوارچێوەی ئەم رەوتە پەرەسەندنی زیاتری بەخۆوە بێنی و ھەر ئیستاش وڵاتی دوورگەیی سەنگاپور پەپووست بوو بە وڵاتانی پەرەسەندوو جیهانی و مالدییا و تایلەند و ئەندونیزییا بازدانیکی جینگای سەرنجیان لەخۆیان نیشاندا و لە ماوەیکە نەزۆر درێژدا دەتوانن ئەو رینگایە بگرە پێش کە سەنگاپور بپری^(۱). لە وڵاتانی دیکە ناوچەدا بەھۆی ستراتژیی ناھەماھەنگ یان بەھۆی کێشە نیوخییەکان، ئەم گەشەسەندە ناھەنگیکی لەسەرەخۆتری بوو. وڵاتانی ناوچە بەھۆی ئەو کۆسپانە کە لە ریکخستنی سەرمایە نیوخیی ھەیانبوو، پێشوازییان لە سەرمایەگوزاری دەرەکی کرد و بۆ پەرەپێدان و گەشە ئابووری سوودیان لە قەرزى جۆراوجۆر وەرگرت، بەتایبەت بێرەمە و وڵاتانی کۆمۆنیستی دیکە بۆ پەرەپێدانی ئابووری پێوستیان بە وەرگرتنی ئەم قەرزە بوو.

کورتکردنەو دەپنە دەستی کۆلۆنیالیزم لە ناوچە کۆتایی بە بەرەستى بازگانی لە بەرامبەر وڵاتانی ئەوروپایی ھینا. ئیتر بەریتانیا، فەرەنس و ھۆلەندا چاودێریان بەسەر سەرمایەگوزاریەکاندا نەما و کۆنترۆلی ناردنە دەرەو بەرەمی بێرەمە، مالدییا، ئەندونیزییا و ھیندوچین بۆ دەرەو سنوورەکانی ئەم وڵاتانەیان لەدەستدا. دوای جەنگ، ھیزی ئابووری ئەمەریکا دەرەتانی بەم وڵاتانەدا وەک ھاوکاری بازگانی، رۆلی گرینگی خۆیان لە ناوچەدا بگیری. ژاپونیش لەنیو دەو دەپنە دەپنە ھەفتا، چالاکیی بازگانی و ئابووری بەشێوەی بەریلاو لە ناوچەدا دەست پێکرد و زۆر زوو رۆلی ویلاپتە یە کەگرتووەکانی گرته ئەستۆ. لە کۆتایی ساڵی ۱۹۸۲ یەک پێنجەمی سەرمایەگوزاریەکانی ژاپۆن تاییبەت بوو بە وڵاتانی ئاسی ئان. ژاپۆن لە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا رادەپەکی زۆر کەرەستەى خا، دار، نەوت و گازی سروشتیی وەرەگرت و ھەرەھا نزیکە نیو چالاکییە بازگانییەکانی ژاپۆن لەم ناوچەیدا بوو^(۲).

(1) Wilson, H. E., Social Engineering in Singapore, 1987, Hoysee Puldications, p.559.

(2) Rieger, Hans Christoph, ASEAN Cooperation and Intra Asean Trad, 1986, p.50.

(1) Lyndon B. Johnston.

(2) Non- Aligned movement (NAM).

(3) Council for Mutual Economic Assistance (Comecon).



بەستراوەیی وڵاتانی ناوچە بە ژاپۆن زیاد کرد، لە کۆتایی دەیهی هەشتا زیاتر لە نیوێی نەوتی هەڵبەجاری وڵاتی ئەندۆنیزیا و زیاتر لە دوو سیپهەمی مسی فیلیپین نێردرایە ژاپۆن.

دیارە ژاپۆن لە گەڵ گێرگرفیتیش رووبەرۆو بوو، چونکە لە جەنگی دووهمی جیهانیدا تەواوی وڵاتانی ناوچە بێجگە لە تایلەند (کە پێوەندییەکی تایبەتی لە گەڵ ژاپۆن هەبوو) لە لایەن ژاپۆنەوە داگیرکران و زیانیکی زۆریان لێکەوت. لەم روووە، ژاپۆن لە ناوچەدا کەوتە بەر نەفەرت. ساڵەکانی ۱۹۷۰-۱۹۷۵ لە چەند وڵاتی ناوچە خۆپێشاندا دژی ژاپۆن وەری خرا. لە دەیهی ۱۹۸۰ رێبەرائی ئەندۆنیزیا و فیلیپین لە چوونە سەری بوودجەیی سەربازی و مانەوایی ستراتاتیژی ژاپۆن لە ناوچەدا نیگەران بوون و رەخنەیی تووندیان لە ئەمەریکا گرت کە هۆکاری ئەم رەوشە بوو، بەلام لە مالیزیا ماهااتیر بن محەمەد^(۱) کە لە ساڵی ۱۹۸۱ دەسەڵاتی بە دەستەوه گرت^(۲)، رەزامەندی خۆی دەربریبوو. ناوبراو ژاپۆنی وەک سەمبولیک بۆ سیستەمی سەرمایەداری مالیزیا دەزانی، نە وەک نیویژیوانی پەرەسەندنی سەرمایەداری، هەر وەک چۆن وڵاتانی رۆژئاوا لە مالیزیا وابوون- بەستراوەیی وڵاتانی ناوچە بە ژاپۆن بەهۆی ئەو کێشەنەوه بوو کە لە ئاکامی دەسەڵاتی ئەمەریکا بۆ سەر قەرزەدەرە جیهانییەکان وەک بانکی جیهانی و بانکی پەرەپێدانی ئاسیایی هاتبوونە پیشی.

بە پیشەسازی بوون، ئامانجی سەرەکی

پاش رزگاربوون لە ژێر دەسەڵاتی کۆلۆنیالیزم، ئامانجی هەموو سیاسەتوانانی ناوچە بە پیشەسازی کردنی کۆمەڵگای خۆیان بوو. بەستراوەیی ئابووری ناوچە بەناردنە دەرەوەی کالۆ سەرەتاییەکان وەک برنج، قەلایی، کاوچۆ و هتد... و هینانی کالۆ دروستکراوەکان وەک ئۆتۆمبیل و قوماش وای کرد وڵاتانی ناوچە بێجگە لە لاوس، پروگرامەکانیان بۆ وەدەستەپێدانی پێگەیی خۆیان لە پرۆی پەرەپێدانی پیشەسازییەوه گەڵانە بکەن. ئەم وڵاتانە بۆ ئەوەی بتوانن پیش بەهاتنی ئەم کالانە بگرن، سەرەتا روویان کردە سیاسەتی جیگۆرکیی هاورده^(۳). سەرمایەیی

(1) Mahathir Bin Mohamad.

(2) سەرنج بەدەنە: شاھەندە، بەزاد: A Developed Nation by the First Quarter of the

twenty first century روزنامه تهران تایمز، ش ۱۸۲، مورخ ۷۱/۸/۱۶.

(3) Import – Substitution Industries.

پێویست بۆ بەرپەرەبەردنی ئەم پروگرامانە دەبوایە لە رێگای ئاردنی کەرەستەیی خاوەن دابین بکرایە. بە پێکھێنانی کۆمپانی تەعەرفەیی بۆ پشتیوانی و پارێزگاری لە پیشەسازیی تازە پێگرتوو و کەڵکوەرگرتن لە کرێکاری هەرزان، چەند وڵاتی ناوچە توانییان بە یارمەتی کۆمپانیا بیانییەکان تارا دەیهک سەرکەوتن بە دەست بێنن و بە پێکھێنانی پیشەسازی تایبەتی یان دەوڵەتی بە ئامانجی خۆیان بگەن. لە دەیهی ۱۹۶۰-۱۹۷۰ وڵاتانی (ئاسی ئان)، بۆ بەرەبەرەکانی لە گەڵ فشارەکانی ئەمەریکا و ژاپۆن و هەر وەها بۆ راکێشانی ژمارەیهکی زۆر لە بێکارەکان، سیاسەتی هاندانی ئاردنە دەرەوی کالۆ^(۱) لە رێگای بردنە سەری هاورده دانا. پێشوازی لە سەرمایە دەرەکییەکان لە ناوچەدا دەکرا هەتا لە بونیاتنانی کۆمەڵگا گەورەکانی مونتاز کەلکی لێ وەرەبگیری. سەرەتا وڵاتانی ناوچە، بایەخیان بە پێکھێنان و پەرەپێدانی پیشەسازی چینی و پیتلۆ دا، هەتا بەرھەمھێنانی ئامرازێ پێشکەوتوو وەک رادیۆ، تەلەفزیۆن و هتد... سەنگاپوور بە هاندان و پشتیوانی کردنی (لی کوان یو)، سەرۆکی ئەنجومەنی وەزیرانی وڵات لەم روووە پێشپەرەبوو و بوو ناوەندیک بۆ ئەنبار کردن (کەمبۆنەوهی دەسەڵاتی دەریایی لە ناوچە لەم پێوەندییەدا رۆلی گرینگی بوو، چونکە بوو هۆی ئەوەی کە سەنگاپوور پشت بە خۆی بێست).

لە دەیهی ۱۹۷۰ وڵاتانی دیکە (ئاسی ئان) هەر ئەم ستراتاتیژییەیان گرتەبەر و لەو کاتەوه قوماش، جل و بەرگ و پیتلۆ لە وڵاتانی ئەندۆنیزیا، فیلیپین، تایلەند و مالیزیا بۆ رۆژئاوا دەنێردران، بەجۆرێک کە لە زۆربەری بازارەکانی رۆژئاوا بەرەبەرەکانی زۆر ئەم بەرھەمانە بەرچاو دەکەوتن. سەرەپای ئەمەش بەشێکی بەرچاو لە سەرمایەگوزارییەکانی دەرەوه لە ناوچە (وەک ژاپۆن) بۆ بەرھەمھێنان و ئاردنە دەرەوی کالۆ سەرەتاییەکان وەک دار، قەلایی، نەوت و کاوچۆ تەرخان کرابوو. بەرزوزنمبۆنەوهی بەها نیونەتەوهیەکان لە پێوەندی لە گەڵ کالۆگەلێک وەک برنج، رۆن، دار، ناوکی نارگیل و بەرھەمەکانی دیکە کشتوکالی، بە ملیۆن کەس لە خەلکی ئەم ناوچەییە یەخسیری وڵاتە بیانییەکان کردبوو، وەک قۆناغی کۆلۆنیالیزم کە بە کردەوه خەلکی ئەم ناوچەییە لە ژێر دەسەڵاتی ئابووری و سیاسی رۆژئاوادا بوون.

گەشەیی ئابووری وڵاتانی (ئاسی ئان) لە دەیهی ۱۹۷۰ و ۱۹۸۰ و لە حالی حازردا بەستراوە بەم ئەسلەیه کە بتوانی کەشێکی لەبار و جیگای متمانە بۆ سەرمایەکانی دەرەکی

(1) Exbort oriented Industrial.



پێکچێتی. ئەم کارە ھەندیک ئاسەواری خراپی سیاسی بەدواوە بوو بۆ وێنە پێکھێنانی ھێزە فراوانخوازەکان لە ئاستی ناوچەدا. سیاسەتی بەرپۆلەبەری سەنگاپوور و ولاتانی مالیزیا، ئەندۆنیزیا، تایلەند و فیلیپین کە بوو ھۆی کەمبوونی رادەئەداھات، بەردەوام لەلایەن خەڵکی ناوچەو رەخنەیی لێگیراوە.

بەرەبێدانی ئابووری بەپێچەوانەیی ھەموو کاریگەرە خراپەکانی لە بەشێک لە کۆمەڵگا و لە زۆربەیی ولاتانی باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیا جینگای ریزبوو. لە ساڵی ۱۹۸۰ باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیا تەنانت زیاتر لە چین و ھیندوستان لەگەڵ رۆژناو تێجارەتیان بوو و کالیان ئالووێر کردووە. بەدریژایی دەھەی ۱۹۷۰ و ۱۹۸۰ گەشەیی سالاڤەتی ئابووری لە چەند ولاتی ناوچە نزیك بە ۸ لە سەد و داھاتی سەرانی سەنگاپوور زیاتر لە ۱۲ ھەزار دۆلار بوو و لە مالیزیا ئەم ژمارەیی گەیشتوووە نزیكە ۳ ھەزار دۆلار لە سالدا. دواي سەنگاپوور و مالیزیا دوو ولاتی تایلەند و ئەندۆنیزیا لەرووی داھاتی سەرانیوە لە بەرزترین ئاستدا بوون. ولاتی فیلیپین کە بە وتە ھەندیک لیکۆلەر ھێشتا ولاتیکی نیو دەربەگە، بەھۆی نفوزی بنەمالە کۆنەکان- وە کویوانکو^(۱)- نەیتوانبوو لە بارودۆخی ھەنووکەیی کەلگ وەرگیری، چونکە ھەروا گیرۆدەیی کیشەکانی کۆمەڵگای چینیایەتی و بەردەوامی بزوتنەو ھۆی کۆمۆنیستی لەم ولاتانەدا دەگەڕیتەووە بۆ ئەم ھۆکارە. چوار ولاتی بێرمە، لاوس، کامبۆدیا و فیلیپین لەم بەراورد لەگەڵ ولاتانی دیکە لەرووی بەرھەمی پالفتە نەبووی نەتەوایی پێگەییەکی ئەوتۆیان نەبوو و وەک ھەژارتین ولاتانی جیھان سەریان دەکری. دەولەتی فیلیپین لە ساڵی ۱۹۸۶ چەندین گەڵاھەیی وەک سیاسەتی نۆژەنکردنەو (دوومووا)^(۲) دەست پێکردووە کە رەوشی ئەم ولاتە و ھەرەھا ناوچەیی ھیندوچین لە داھاتووی نزیکدا دەگۆڕی. ولاتی شانشین برۆنی کە ولاتیکی بچوک بە حەشیمەتی ۲۵۰ ھەزار کەسییە، داھاتی سەرانی زیاتر لە ۱۷ ھەزار دۆلار لە سال دایە کە ھۆیەکی بوونی سەرچاوەی دەولەمەندی نەوتە لەم ولاتەدا. بەپێچەوانەیی گەشەیی ئابووری ھەندیک لە ولاتانی ناوچە بەستراوھییان بە بازارە نیوئەتەواییەکان و سەرمايەگوزارییە دەرەکییەکان حاشا ھەلنەگرە، لە حالیکدا ھاتنەخوارووی بەھای قەلابی، برنج و نەوت لە

ناوھراستی دەھەیی ھەشتا بوو ھۆی نیگەرانی ھەندیک لە دەولەتەکانی ناوچە. ئەم دەولەتانە نیگەرانی ئاسەواری سیاسی ئەم مەسەلەییە بوون، چونکە لە کاردانەو ھۆی خراپی لەسەر ژبانی خەڵک و دۆزکردەو ھۆی ئەوان دەترسان، خەڵکی کە چەندین سال بەدوای یەکدا بە بەلگینی ئاسایش، سەقامگیری ئابووری و پێشکەوتن، ئازار و مەینەتیییەکی زۆریان کیشابوو. گۆرانکاری ئابووری لە شوینیە جۆراوجۆرەکانی ناوچە ئاسەواری جیوازی ھەبوو، بۆ نمونە ھاتنەخوارووی بەھای نەوت بۆ مالیزیا و ئەندۆنیزیا جینگای نیگەرانی و بۆ تایلەند، فیلیپین و ھیندوچین کە نەوتیان دەکری، جینگای رەزامەندی بوو.

کیشەییەکی دیکەیی ولاتانی ناوچە چوونە سەری قەرزەکانیان لە بانکەکان و ریکخراوە فرە نەتەواییەکاندا بوو. سەرەرای ئەمەش، لە دەھەی ۱۹۸۰ کیشەیی مالی ولاتانی ناوچە بێجگە لە فیلیپین کە ریزەیی قەرزەکەیی ۲۷ میلیار دۆلار بوو- لە بەراورد لەگەڵ کیشەکانی ئەمریکای باشوور ئەوئەندە گەورە و بەرچاوە نەبوو. سەرفی ۳۰-۴۰ لە سەدی داھاتی بەدەست ھاتو لە ناردنە دەروە کالاً بۆ دانەو ھۆی قەرز، رەنگە بۆ باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیا زۆر قورس بێ. تەنانت لە ولاتی وەک تایلەند کە دانەو ھۆی قەرزەکان، ۲۵ لە سەدی داھاتی ولاتی بەخۆ تەرخان کردبوو، زۆربەیی گەڵاھەکانیان بەھۆی نەبوونی دەرتانی مالیی راولەستاو و جیھەجی کردنی بەستراوئەتەو بە وەرگرتنی قەرز.

ولاتانی (ئاسی ئان) بە پێچەوانەیی ھاریکارییە روالەتیییەکان لەگەڵ یەکتەر، لەرووی ئابوورییەو بەشپۆھی داخراو و پوانکراو ھەلسووکەوت دەکەن و کیشەریکی توندیان لە بازارە نیوئەتەواییەکاندا ھەیە. ئەم مەسەلەییە جینگای سەرسوورمان نییە، چونکە زۆربەیی ولاتانی ئەم ناوچەیی خاوەنی سەرچاوەی سروشتی یەکسان و لەگەڵ ئەمەشدا لەرووی توانا ئینسانییەکانیشەو لە ناوچە جۆراوجۆرەکاندا وەک یەکن.

بەدریژایی دەھەی ۷۰ و ۸۰، دەولەتی بێرمە بۆ بەرەبێدانی پیشەسازی و ئابووری جۆریک ستراتژی جیوازی لەگەڵ ولاتانی ئەندامی (ئاسی ئان) گەڵاھە کردووە. لە دەھەی ۱۹۵۰ زۆرتەر، گەڵاھە ھاوبەشەکان و کەلکۆرگرتن لە سەرمايە دەرەکییەکان باووبوو، بەلام پاش ساڵی ۱۹۶۲ سیاسەتی سەرەخۆ وەک تەنیا رینگای پاراستنی سەرەخۆیی ئابووری، کە دەیتوانی لە نیوان گوندنشینەکان و کریکاران لەگەڵ چینیەکانی دیکە ھاوسەنگی پێکچێتی، پیتی لەسەر داگیرا. ئاکامی کردەو ھۆی دەولەتی رانگۆن، گەشەیی یەکجار لەسەرەخۆیی ئابووری ئەو ولاتە لە بەراورد لەگەڵ ولاتانی ئاسی ئاندا بوو. لە دەھەی ۱۹۵۰ یان بەشپۆھی گشتی لە سەرەتای

(1) Cojuanco.
 (2) c f: Shahandeh, Behzad, "Vietnam's Doi Moi and Bright Prospect for closer Tiet with Iran", Tehran Times, April 25, 1993, p.14.



سالە کانی سەرەخۆیی بێرمە (۱۹۴۸)، ئەم وڵاتە بە کەلکۆەرگرتن لە غەرامەیی شەرە کە لە ژاپۆن وەرگیرتوو و ھەر وھا قەرز لە بوونبەدە مائییە نۆنەتەوھەبەھەکان توانی تارادەھەبەک پیشەسازی وڵاتە کەیی بووژئیتتەو و ئاستی بەرھەمھێنانی تارادەھەبەک بەتە سەری، بەلام لە دەھەیی ۱۹۸۰ خەلکی لەگەڵ کەمبونی ھەندیک لەو کەرەستانە بەرھەر و بوون کە پێویست بوون. لە دەھەیی ۱۹۶۰ و ۱۹۷۰ بازارێ رەش کە لە تەنیشت بازارێ دەولتەتی دانرابوو کالای قاچاخی دەگەیان دەستی چینی سەر ووی کۆمەڵ. دەولتەتی رانگۆن نەتەنیا بە گرتنە پێشی سیاسەتی سەرەخۆ و تووندی ئابووری نەیتوانی بەسەر بارودۆخە کەدا زالای بێ و کاریگەری لەسەر پێکھاتەیی ئابووری و سیاسی و کۆمەلایەتی و لات دانی، بەلکو بوو ھۆی بەردەوام بوونی بارودۆخە کە بە قازانجی چینی سەر ووی کۆمەڵ و پەرەپێدانە ھەژاری.

وڵاتانی کۆمۆنیستی ھیندوچین کە لەگەڵ وڵاتانی (ناسی ئان) و ویلایەتە یە کگرتووھەکان پێنەندیان نەبوو، بەرھەبەکی ئابوورییان پێکھێنا. وڵاتنی قیبتنام لە ھالیکدا کە لە پر ووی پانتایی خاک و توانای ئابووری و بارھێنان تارادەھەبەک باش بوو، لە سالی ۱۹۷۵ لەگەڵ لاوس و لە سالی ۱۹۷۹ لەگەڵ کامبۆدیا پێنەندیی تاییەتی دامەزراند. ئەم وڵاتە سەرەپرای لاوازی مائیی (داھاتی سەرانی ئەم وڵاتە ۷۱ ملیۆن کەسییە بەپێی ئاماری خەمڵیندراو بەرامبەرە بە ۱۸۰ دۆلاری ئەمەریکایی لە سالدا) لە کۆتایی دەھەیی ۱۹۷۰ قەرزێ بەبێ قازانجی پێشکەش بە لاوس کرد. ھاو پێنەندی دوو شاری ھووشی مین و پێنوم پێن نیشاندەری بەردەوامی دەسەلاتخواری قیبتنامە. بەلام قیبتنام بۆخۆیی یەخسیری یەکیەتی سۆقییەت بوو و بەھۆی پێویستی بە نەوت، ئاسن، پۆلا، کوودی کیمیایی و ھتد... بەستراو بەم وڵاتە بوو و قەرزەکانی قیبتنام بە سۆقییەت بەرەدەھەبەک چوو بوو سەری کە لە سالی ۱۹۸۱ دەولتەتی ھانۆی بۆ دانەووی قەرزە کەیی ناچار بوو ھەزار کرێکار بۆ کارکردن لە کارگە و کانەکانی سۆقییەت رەوانەیی ئەو وڵاتە بکا^(۱).

گۆرانکاری ئابووری لە ناوچەیی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا کە لە سالی ۱۹۴۵ دەستی پێکراو، ژینگەیی ناوچەیی بە تەواوی گۆری. بۆ وینە، پەرەستاندنی خێرای پیشەسازی دار، بەتاییەت لە ئەندۆنیزیا، تایلەند، مالیزیا، فیلیپین و قیبتنام بوو ھۆی لە نۆچوونی خێرای

(1) Nguyen, Van Canh and Earle Cooper, Vietnam under Communism, Benoit Pub, 1983, P.114.

خاک و فەوتانی دارستانەکان و کەمبونی ئاو. رەنگە یەک سیپھەمی دارستانەکانی قیبتنام لە ماوہی سالەکانی ۱۹۴۵-۱۹۸۰ لە نۆچوو بێ (چ لە ئاکامی چالاکیی یاسایی و چ نایاسایی). کەلک وەرگرتنی بێ سەرەو بەرە لە کوودی کیمیایی و دەرمانە ژاراییەکان بۆ زیادکردنی جۆریک برنج، ناسراو بە برنجی سیحراوی^(۱) - کە بوو ھۆی ئەوہی زۆریی وڵاتانی ناوچە ھەولتی بردنە سەری رێژەیی ناردنە دەرەوہی برنج بەدەن - چۆمەکان و رووبارەکانیان ژاروی کرد و لە ئاکامدا زیانیکی بەرچاو بە ماسییەکان - کە پاش برنج سەرچاوەی سەرەکی خۆراکی خەلکی ناوچەیی گەشت. پاشاھو بێ کەلکەکانی پیشەسازی گەشتوونە ناوچە و ھەر ئیستا گرووپەکانی پارێزەری ژینگە بەتاییەت لە مالیزیا و فیلیپین زۆر چالاکن.

ئایدۆلۆژیاکان لە ناوچەیی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا

لە سالەکانی پاش جەنگی دووہمی جیھانی چوارچۆدی سیاسەتە نۆخۆییەکان لە زۆریی وڵاتانی ناوچە ئالوگۆری بەسەردا ھات. لە سەرئاسەری ناوچە بەشیکی بەرچاو لە گەلە و پرۆگرامەکان بەرپۆھچوون. بەگشتی لە کۆتایی دەھەیی ۱۹۸۰ رەوتی دەسەلاتخواری لە زۆریی وڵاتانی ناوچە بەرچاو و بەردەوام پەرەیی دەستاند لە دەھەیی ۱۹۴۰ و سەرەتای ۱۹۵۰ ژمارەبەک لە رێبەرە سیاسییەکان روویان لە سەمبۆلە سیاسییەکانی رۆژئاوا کرد، بەبێ ئەوہی زانیاری دروستیان لە سەریان بێ یان لانی کەم بایەخ بە بەراوردکردنی لەگەڵ بارودۆخی ئەم ناوچەیی بەدەن. ئەم سەمبۆلە بە کردەو لەگەڵ شکست بەرھەر و بوو و پشٹیوانەکانیان ریسابوون. لە بەرامبەرە کەسانیک وەک نو، سەکارنۆ و سیھانۆک بە پشت بەستە بە کەسایەتی خۆیان و ھاوکاری چەند راویژکاریک بۆ بەرپۆھبردنی وڵات ھەولتیکی لێپراوانەیاندا.

چەمگەلێک وەک ((دیموکراسی رینۆینی کراو)) سۆکارنۆ، ((سوسیالیزمی بودایی)) سیھانۆک لە ناوچەدا ھاتنە بەرباس ((نگودین دیم))^(۱) یش کەسایەتیبەک بوو وەک سۆکارنۆ و سیھانۆک، فەلسەفەیی کەسایەتی خواری ناوبراو زۆر پێنەندی بە ھزری رۆژئاوییەو نەبوو.

رێبەرە سیاسی و سەربازیبەکان لە میژبوو بەدوای ئەوہدا بوون کە یەکیەتیبەکی نوئی لە وڵاتە تازە سەرەخۆبووھەکان پێک بێنن، شتییک کە زیاتر لە یەکیەتیبەکی روالەتی لە سنووری

(1) Miracle-Rice.
(2) Ngo Dinh Diem.



جوگرافیا پێدا بۆ. لە هەمان کاتدا، ژمارەیهك له رێبهرانی سەربازی، که پێیان وابوو هۆکاری سەربەخۆیی ولاتەکهیان، له ئیدارهکردنی ولاتەکهیان له لایەن رێبهریکی کاریزما ناپارازی بوون و پاش ماوهیهکی کورت به ناوی پاراستنی بهرژهوێندی نەتەوهیی جلهوی دەسه‌لاتیان له ولاتی خۆیان گرتە دەست. له دهیهی ۱۹۶۰ ولاتی فیلیپین، سەنگاپوور و مالیزیا له به‌راورد له‌گەڵ نەندۆنیزیا، بێرمه و قیبتنام کۆمه‌لگایه‌کی تارا‌دهیه‌ک سازادبوو، چونکه خه‌لکی ولاتەکه‌یان له‌گەڵ حکومه‌تی ناوه‌ندی کیشه‌یان نه‌بوو و رێبهره‌کانیان به‌هۆی بوونی ره‌وایی سیاسی زیاتر، له پینگی خۆیان زۆر دلتیابوون.

له دهیهی ۱۹۷۰ به‌راگه‌یانندی حکومه‌تی سەربازی له فیلیپین، نیهادینه‌ی بوونی سیستەمی تاک‌حیزبی له نەندۆنیزیا و سەرکه‌وتنی کۆمۆنیستەکان له هیندوچین، دەسه‌لاتخوازی ره‌وتیکی خیراتری به‌خۆه‌گرت. فردیناند مارکوس، سەرۆک کۆماری فیلیپین (۱۹۶۵-۱۹۸۶)، چه‌مکی دەسه‌لاتخوازی یاسایی^(۱) په‌ره‌پێدا، که دواتر وه‌ک سەمبۆل له‌ ناوچه‌دا چاویان لێکرد. یه‌کیه‌تی نەتەوه‌یی وه‌ک سەرچاوه‌ی سەرکه‌ی ئەم بێرۆکه‌یه‌ له‌ ناوچه‌دا هاته‌ به‌ریاس. له‌ نموونه‌ دیاره‌کانی ئەم بێرۆکه‌یه‌ ده‌توانین سەرهرای فیلیپین له‌ نیوان ساڵه‌کانی ۱۹۶۵-۱۹۸۶ (حکومه‌تی خاتوو اکینو) ناماژه‌ به‌م خالانه‌ش بکه‌ین، بزوتنه‌وه‌ی گۆلکار^(۲) به‌ رێبهرایه‌تی ژنراڵ سوهارتو له‌ نەندۆنیزیا، حیزبی لانسینگ^(۳) له‌ بێرمه‌ و هەندیک له‌ حکومه‌ته‌ سەربازییه‌کان له‌ تایله‌ند. هه‌لسووکه‌وتی ده‌ولته‌تی مالیزیا له‌ ساڵی ۱۹۶۹ به‌ پێوه‌ندی له‌گەڵ چاکسازی یاسای بنه‌رته‌تی بۆ به‌رته‌سک کردنه‌وه‌ی سازاری راده‌رپین و به‌هێزکردنی ده‌سه‌لاتی به‌رپێوه‌ریی ده‌ولته‌ت له‌ به‌رامبه‌ر ده‌زگای یاساداناندا ده‌توانین وه‌ک درێژه‌ی هەمان سیاسه‌تی ده‌سه‌لاتخوازی چاوی لێبکه‌ین.

له دهیهی ۱۹۸۰ حیزبه‌ سەربازییه‌کان له‌ بێرمه‌ و قیبتنام جله‌وی که‌ده‌سه‌لاتیان گرتبووه‌ ده‌ست. نازادیی سیاسی له‌ فیلیپین پاش روخانی حکومه‌تی سەرهرۆی مارکۆس له‌ ساڵی ۱۹۸۶ و نازادیی سیاسی له‌ تایله‌ند له‌ ۱۹۷۳-۱۹۷۶ که‌ برایانی پرۆماج^(۴) هینابوویانه‌

- (1) Constitutional Authoritarianism.
- (2) Golkar Movement.
- (3) Lensing Party.

(۴) Promaj: له‌ نه‌وه‌کانی شیخ‌ئهممه‌دی قوی بازرگانی گهره‌ی ئێرانی سه‌ده‌ی شازده‌هم.

ئاراهه، دیارده‌یه‌کی ده‌گمهن‌بوو، چونکه له‌ ده‌یه‌ی ۱۹۸۰-۱۹۹۰ به‌کرده‌وه‌ فه‌زای ده‌سه‌لاتخوازی له‌ ناوچه‌دا زال‌بوو. حکومه‌ته‌ سەرهرۆکان له‌ سەرته‌ادا ره‌وایی سیاسییان نه‌بوو، به‌لام پاش دلتیابوون له‌ مل راکیشانی خه‌لک، ره‌وایی پێویستی سیاسییان به‌ده‌ست هینا. له‌ حالی حازردا خه‌لکی ئەم ناوچه‌یه‌ ناماده‌ی جیبه‌جی کردنی برپاره‌کان و پشتیوانی له‌ سیستەمی ولاتەکه‌یان. خۆشگوزهرانی و سه‌روه‌ت و سامانیک که‌ خه‌لکی هەندیک له‌ ولاتانی ناوچه‌ پاش قبوولکردنی سازار و مه‌ینه‌تییه‌کی زۆر به‌ده‌ستیان هینابوو، بووه‌ میکانیزمی بزوتنه‌وه‌یه‌ک له‌ چهند ولات، له‌وانه‌ قیبتنام که‌ هینشتا لێی بێ به‌شن. له‌م رووه‌وه، گۆرانکاری یه‌کجار گه‌وره‌ و ئالوگۆزی بۆ وینه‌ له‌ ولاتانی داخراوی ناوچه‌دا خه‌ریکه‌ رووده‌دا.

کۆچکردن و راکیشانی گه‌ریده‌کان، دوو دیارده‌ن که‌ بووه‌ هۆی جووله‌ی زیاتری ناوچه‌ (له‌ ۵ ملیۆن که‌س که‌ ساڵی رابردوو سه‌ردانی ولاتی رازاوه‌ و جیگای سه‌رنجی سه‌نگاپوریان کردووه‌ نیوه‌یان خه‌لکی ولاتانی ناوچه‌ بوون، هه‌ر ئەم بارودۆخه‌ سه‌باره‌ت به‌ گه‌ریده‌کانی تایله‌ندیشت راسته‌). ئەو گه‌ریده‌انی سه‌ردانی ئەم ولاتیه‌یان کردووه‌ به‌ دیتنی سەرکه‌وتن و پێشکه‌وتنه‌ نابووری و سیاسیه‌کان له‌ هه‌ولتی ناسینی سه‌مبۆله‌کانی ئەم ولاتانه‌ بوون و به‌ چاویکردن له‌و پێشکه‌وتنه‌ گۆرانکاری پێویستیان له‌ ولاتانی خۆیان پێکه‌یناوه‌^(۱). له‌ باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیادا کۆچکردن زۆرتر به‌ دوو شیواز به‌رپێوه‌چووه‌ یه‌که‌م، کۆچکردنی دلتخاوانه‌، واته‌ به‌جیبه‌شتنی زیدیان بۆ وه‌ده‌سته‌پێنانی ژیانی باشت له‌ ولاتانی دیکه‌. له‌م جۆره‌ کۆچکردنه‌دا، به‌شی زۆری کۆچبه‌ران روو له‌ ناوچه‌گه‌لیک ده‌که‌ن که‌ له‌رووی فه‌ره‌ه‌نگیه‌وه‌ لێک نزیکن بن (بۆ نموونه‌ کرێکاری فیلیپینی، کارکردنی له‌ سه‌نگاپوور پێ باشتره‌ له‌ کارکردن له‌ کویت). دووه‌م، کۆچکردنی زۆره‌ملیته‌ که‌ سەرچاوه‌ی سیاسی هه‌یه‌، له‌م پێوه‌ندییه‌دا کۆچی به‌ کۆمه‌ل و زۆره‌ملی له‌ کامبۆدیا، لاوس و قیبتنام له‌ ساڵی ۱۹۷۵ باشترین نموونه‌یه‌. کاتییک که‌ رژیمه‌ کۆمۆنیستەکان له‌ سی ولاتی ناوبراو ده‌سه‌لاتیان گرتە ده‌ست زیاتر له‌ یه‌ک ملیۆن ژن و مندال له‌ ریگی و شکایی، ئاوه‌کان و ئاسمانه‌وه‌ روویان له‌ رۆژئاوا کرد و له‌ ناوچه‌ی هیندوچین ده‌رچوون. ئەم په‌نابه‌رانه‌ زیاتر که‌سانیک بوون که‌ پێوه‌ندییه‌کی نزیکیان به‌ ئەمه‌ریکاوه‌ هه‌بوو یان ئەو چینییه‌ کۆچبه‌رانه‌ بوون که‌ ترسیان له‌ سیاسه‌ته‌کانی قیبتنام هه‌بوو که‌ له‌ هه‌ر سی

(1) Wyatt, D. K., Thailand: A Short History, 1984, Bangkok univ. Press, p.78.



ولادتدا دەسەلاتی ھەبوو و سەرەنجام کەسانیک بوون کە بەرامبەر بە سیستەمە سۆسیالیستیەکان رەشبین بوون.

لە دەییە ھەشتا ھەلاتنی خەلک لە ھیندوچین کەم بوو، چونکە خەلکی ئەوروپا ئیتر ئەوانی وەرئەدەگرت. سەرەرای ئەوەش ھاتنە دەرەوی قیبتنام لە کامبۆدیا بەپیتی ریککەوتننامە سیپتامیری ۱۹۸۹ و دەستپێکردنی وتووێژی ناشتی. کامبۆدیا، ھۆکاریک بۆ ھەلاتن نەما. بەھەرھال، لە دەستدانی ژمارەبەکی زۆر لە پەسپۆران لە ئاکامی کۆچی زۆرەملی لە پرووی ئابووری و فەرھەنگییەو زەبریکی قورسی لە ناوچە ھیندوچین دا. کۆچکردن و پەنابەری لە خودی ناوچە کەشدا بەرچاوبوو بە شێوەیەک لە دەییە ۱۹۸۰ چەند ھەزار کەس لە خەلکی کارن^(۱) لە بێرئە ھەلاتن و پەنایان بۆ تایلەند برد، وەک کامبۆدیاییەکان کە روویان لە ولاتی تایلەند کرد.

گۆرانکاری کۆمەلایەتی لە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا

گۆرانکاریەکانی ناوچە کە لە ئاکامی بزوتنەوێ کۆمەلایەتی پێک ھاتبوو بە پەرەسەندنی ئیمکانات و دەرەتانی پەرەدەکردن، گەشەیی زیاتری بەخۆوە بینی. لە روانگە ھەندیک لە چاودێرانی سیاسی-کۆمەلایەتی پەرەسەندنی ئیمکاناتی پەرەدەدیی لە ناوچەدا، گەورەترین گۆرانکاریە کە پاش جەنگی دووھەمی جیھانی رۆی داو. ولاتانی ناوچە بۆ گەشەپێدانی پەرەدە و فێرکردن کەوتنە خۆیان و وەک ھۆکاری پێشکەوتن و پەرەسەندنی خۆیان سەیریان دەکرد. لەبەر ئەم ھۆیە ولاتی بێرئە سەرەرای دواکەوتوویی لەچا و ولاتانی دیکە ناوچە لە ناوچەدا دەییە ۱۹۸۰ نزیکە ۱۸ لەسەدی بودجەیی خۆی بۆ پەرەدەکردن تەرخان کردبوو (بودجەیی پەرەدەکردن پاش بودجەیی بەرگری بوو).

بۆ ناشنابوون لە بارودۆخی ئیستای ناوچە لە پرووی کۆمەلایەتی، سیاسی و ئابورییەو دەیی مەسەلە بئەرئەتیەکان وەک پەرەدە و فێرکردن تاتووی بکەین. لە قۆناغی کۆلۆنیاڵیزمدا، ھۆلەندییەکان و فەرەنسییەکان لە پێوەندی لەگەڵ مەسەلە پەرەدە و بارھیناندا زۆر بێرئەسک بوون. بەریتانیاییەکان لە مالایا و بێرئە روانگەییەکی باشتریان لە

(1) Korens.

پێوەندی لەگەڵ ئەم مەسەلەیدا ھەبوو. سەرەرای ئەمانەش پەرەدەدیی سەرتر لە ئاستی سەرەتایی لەم دوو ناوچە داگیرکراویدا تاییەت بوو بە شارستانیەکان و چینی دەست رۆیشتوو. ئەمەریکا لە فیلیپیندا باوەختیکی تاییەتی بە پەرەدەدە و فێرکردن و پەرەپێدانی فەرھەنگی ئەمەریکایی دەدا، بە جۆرێک کە پاش سالی ۱۹۴۵ ژمارەیی زانکۆ و ناوئەندە زانستیەکان لە فیلیپین لە شوێنەکانی دیکە زیاترە. لە کۆتایی دەییە ۱۹۸۰ ولاتی فیلیپین زیاتر لە ۱،۵ ملیۆن خۆپێدکاری بوو. لە ھالیکدا لە ئەندۆنیزیا بە ھەشیمەتیک نزیکی بە سێ بەرامبەری ھەشیمەتی فیلیپین تەنیا ۷۰۰ ھەزار خۆپێدکار دەخوینن.

بەھەر حال ھەموو ولاتانی ناوچە لە پەرەپێدانی پەرەدەدە کە دیاردەییەکی بەرچاوی نیووی دووھەمی سەدەیی بیستەم بوو، بەشداری چالاکانەیان بوو. بۆ وینە لە ولاتی سۆسیالیستی قیبتنام ۱۵،۵ ملیۆن کەس واتە یەک چوارەمی ھەموو ھەشیمەتی ولات دەچنە قوتابخانە و نزیکی ۱۵۰ ھەزار کەسیش بۆ زانکۆکان (۱۹۹۱) جیگای سەرئەجە لە سالی ۱۹۵۴ (پێکھاتنی کۆماری دیموکراتیکی قیبتنام) تەنیا دوو بوونیادی پەرەدەدیی بەرز لە ھەموو ولاتدا (قیبتنامی باکوور و قیبتنامی باشوور) بوو، بەلام ئیستا زیاتر لە چل بوونیادی پەرەدەدە بەرز لەم ولاتەدا چالاکن.

پێچگە لە فیلیپین کە ھیشتا قوتابخانەکانی کاتۆلیک رۆلی سەرەکییان ھەیە، لە ولاتانی دیکە ناوچەدا پەرەدەدە و فێرکردن لە ژێر چاودێری دەولەتی ناوئەندی دا، بۆ وینە لە مالیزیا، خەلکی مالی (خۆجییەکانی ولات) لە ئاستی بەرز پەرەدەدەدیی رۆلی دیار و بەرچاویان ھەیە و بۆ قەرەبووکردنەوی ئەو ھاوسەنگ نەبوونە کە لە رابردوودا لە نیوان خەلکی مالی و چینیەکاندا ھەبوو، تێدەکۆشان، چینیەکان لە رابردوودا بەشی زۆری سەرودەت و سامانی ولاتی مالیزیایان لەبەردەستدا بوو و ئیستاش بە پێچەوانە ھەموو چالاک و بەربەستەکانی دەولەت، ھەلسوورانیان ھەیە. بەرپرسیانی پەرەدەدە و فێرکردنی مالیزیا بەرامبەر بە دین و نایینی نەتەوھیی مالی باوەختی تاییەتیان بۆ دادەنا و فێربوونی ئەوانەیان کردبوو بەشیکی سەرەکی لە بەرنامەیی قوتابخانەکان. ھەرھەا لە سەنگاپور بئەمانەکانی قوتابخانەیی کۆنفوسیۆس وەک یەکیک لە وانە گرینگەکان لە قوتابخانە باوەختی پێ دەدەن.

لە دەییە ۱۹۸۰ وانە گوتنەوێ مارکسیزم-لینینیزم لە قوتابخانە ناوئەندییەکانی ناوچەیی ھیندوچین زۆرەملی بوو. بەکورتی، لە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیادا وەک شوێنەکانی دیکە



جیھان حکومەتەکان بە دارپشتنی پروگرامی درێژخایەن لە بوارەکانی فەرھەنگی لە ھەولێ ئەوەدان کێشە و قەیرانە ئابووری، سیاسی و کۆمەڵایەتیەکانی خۆیان چارەسەر بکەن.

رۆڵی خۆبەخێوکاران لە جوولانەو سیاسییەکان و بزوتنەوکانی ناوچە لەو مەسەلە گرینگانەییە کە دەبێ باوەختی پێ بدرێ. لە سەرەتای دەیهی ۱۹۷۰ وڵاتانی تایلەند، کامبۆدیا و ئەندونیزیای گۆرانکاری گرینگان بەسەرداھات کە ھۆیەکی جیاوازی نیوان ئایدۆلۆژیا و سیستەمی پەرەردەیی بوو. خۆبەخێوکاران لەم وڵاتانەدا دژی حکومەتەکانی زۆر بەسەر وڵاتەکانیان دەستیان دایە خۆبەخێوکاران و دەریزینی ناپەزێندەیی و سەرئەنجام خۆبەخێوکارانی تایلەندی توانیان دەوڵەتی ئەم وڵاتە برووخینن. بەشداری لاوانی مالیزیایی لە بزوتنەوێ ئیسلامیی لاوانی مالیزیای چالاکی ئەوان دژی حکومەتی کوالالامپور گرینگێ تایبەتی ھەیە. لاوەکان بە تێکۆشانێ بەردەوامی خۆیان رینگایان بۆ بەشداری راستەوخۆی سیاسی نەبازوویی ئیسلامی خۆش کرد. ھەر ئیستە حیزبی ئیسلامی مالیزیای^(۱) خاوەنی ھەوت کورسی لە پەرلەمانی ئەم وڵاتەییە و بەسەر یەکیەک لە سێزدە ھەریمەکی (کلانتان) حکومەت دەکات. ھەرودھا لە ۱۹۸۶ خۆبەخێوکارانی فیلیپینیی رۆڵی سەرەکییان لە رووخانی فریدیناند مارکوس دا گێژاوە.

لەرۆی رووناکبیرییەو گۆرانکارییەکی گرینگ پاش سالی ۱۹۷۰ روویدا، کە بریتی بوو لە چوونەسەری رێژەیی خۆبەخێوکارەو ئەو کتێبانەیی سەبارەت بە مەسەلەیی نەتەوہیی نووسراون، رافەیی میژوو، زانستی سیاسی و زانستی ئابووری بە مەبەستی پێکھێنانی گەشەیی زیاتر و ھەمەلایەنە لە وڵاتانی ناوچە، گەشەییەکی کە لەگەڵ بارودۆخ و ھەلومەرجی سیاسی، ئابووری، کۆمەڵایەتی، ئەتھنیک و ھتد... ناوچە یەکی بگرتەوہ^(۲). دەیان ھزار خۆبەخێوکار لە باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیادا بۆ درێژەدانی خۆبەخێوکاران روویان لە رۆژئاوا کرد وەک ھەندیک لە خۆبەخێوکارانی وڵاتانی ھیندوچین ریی سۆڤیەت و ئەوروپای رۆژھەڵاتیان گرتەبەر. ئەم خۆبەخێوکارانە دوا کۆتایی دەگەرانی زانکۆیی وڵاتەکانی خۆیان و تێدەکوژان ھەتا خەلکی وڵاتەکانیان لەگەڵ روانگە جۆراوجۆرەکان لە زانستی ئینسانی ئاشنا بکەن و پاشان سیاسەتی

گۆنجاو لەگەڵ بارودۆخی ناوچە و وڵاتەکانیان پەیدا بکەن و بەشپۆھێ رێک و پێک و دروست بەرپۆھە بێن. بەھۆی سیاسەتی چاکسازی ئابووری کە پڕۆگرامی سەرەکیی حکومەتەکان بوو، بارھێنانی کارناسانی تێکنۆکرات و بزۆکرات وەک پێویستیەکی چاوی لێ دەکرا. بەم جۆرە سیستەمە دەسەڵاتخۆزەکانی ناوچە کە بە مستی پۆلایین گەشە و پەرەسەندنی ئابووری دەستی پێ کردبوو پاش ماوہیەکی لەگەڵ رێژەییەکی زۆر لە فێرخوازان بەرھەووروو بوو کە خوازیاری ئازادییە سیاسییەکان بوون. ھوارپی لەگەڵ گەشەیی زانستی تەکنیکی، گەشەیی نیشتمانی پەرەویش پەرە دەگرت و ھەموویان دەبنە ھۆی ئەوہی کە ئەم وڵاتانە بەرھەو سەرکەوتن و پێشکەوتن ھەنگاوی بێن.

یەکیەتی وڵاتانی باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیاش لە ھاتنەدیی ئەم ئامانجە رۆڵی سەرەکیی ھەبوو و بە پێکھێنان و ھاندانی ئەو رێکخراوە ناوچەییانەیی ئەرکی توێژینەوہیان لەسەر شانە وەک ئەنێستیتۆی توێژینەوہی باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیا سەرکەوتنی بەرچاوی ھەبوو. لەگەڵ ھەموو ئەو مەسەلەیی باسماں کرد و سەرەرای گەشەیی سەرسوورھێنەری ناوچەگەرای و پێکھێنانی بوونیا دە جۆراوجۆرەکان لە ئەندونیزیای، فیلیپین، مالیزیای، تایلەند، بەلام بەشیکی بەرچاوی لە ھەشیمەتی باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیا لە کۆمەڵگای پەرش و بلاوی گوندنشینەکان پێک دێ و یەکیەتی و یەکرێزی ئەوان ھێشتا نەھاتووتە دی.

سەرەرای پەرەستەندنی ئابووری لە باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیا و چوونە سەری دەرتانی کار لە کارگەکان و ئیدارەکان ھێشتا زیاتر لە نیوہی خەلکی ئەم ناوچەیی خەریکی کاری وەرزییرین و راوی ماسی و وەرزییری چالاکیی سەرەکیی ئەوان پێک دێنێ. لە نیوان وڵاتانی گەورەیی ناوچەدا تەنیا وڵاتی ۱۸ ملیۆنی مالیزیایە کە کەمتر لە نیوہی خەلکەکی کاری وەرزییری دەکەن (۱۹۹۲). لە بێرەمە ۶۵ و لە فیتنام ۷۱ لە سەدی خەلک لە سالی ۱۹۹۱ وەرزییر بوون. دیارە سیستەمی ئەرباب رەعییەتی ھێشتا بەرەوامە و بووتە کۆسپ لەسەر ریی گەشەیی خیرای ناوچە، بەلام بە بازگانیبوونی ئابووری ناوچە کە لە سالی ۱۹۴۷ دەستی پێکردووہ کاریگەریی لەسەر پێوہندی نەرتی زۆر بەسەر ناوچەدا داناو و لە کۆتاییدا ئالوگۆری بەسەردا دێنێ. لە ئاسەوارەکانی ئەم گۆرانکارییە دەتوانین ئاماژە بە ناپەزێندەیی گوندنشینەکانی ناوچەکانی ناوہندی تایلەند لە دەیهی ۱۹۶۰-۱۹۷۰ بەرامبەر بارودۆخی خراپی خۆیان بکەین.

(1) Parti Islam se Malaysia (PAS).

(2) Bresnan, John, Crisis in the Philippines: the Marcos Era and Beyond, 1988, Praeger pub, P.170-175.



جیمز سکات لە کتێبە بەناویانگە کەیدا، چەکی خەلکی بێ ھێز^(۱)، سەبارەت بە ئاسەوار و ئاکامی گۆرانکاریی ئابووری لە ژبانی وەرزی ئاسی مالاییدا (لە نێمچە دوورگەیی مالیزیا) لیکۆلێنەو دەیه کی یە کجار وردی کردوو و گۆرانکارییەکانی سالانی کۆتایی دەیهی ۱۹۷۰ و سەرەتای دەیهی ۱۹۸۰ی نیشان داو. سکات گوندیکی لە ھەریمی کیدا^(۲) کردوو و یتەییەک بۆ لیکۆلێنەو دەکانی خۆی و مەسەلەگەلێک وەک شێوازی ئاودێری، بردنەسەری رێژە بەرھەم لە زەویدا (دووجار بەرھەم لە سالدا)، میکانیزەکردنی وەرزی بەتایبەت کەلک وەرگرتن لە مەکیەیی خەرمەنکۆتی تاتووی کرد. لیکۆلێنەو دەکانی ئاوبرا و دەری خستوو، ئەو وەرزی ئاسی کە زەوی و سەرمایەیی زۆرتریان ھەبە و بەھۆی دەسەلاتی ئابووری توانیویانە پێوەندی سیاسیش دامەزرێن، لە ئیمکانانی جۆراوجۆر وەک وەرگرتنی قەرز کەلکیان وەرگرتوو و گۆرانکاری ئابووری بۆ ئەوان بوو و یتە ھۆی قازانجی زیاتر و سەقامگیربوونی رەوشی ژبانیان. باشتربوونی بەرھەمی ئەوان بوو و یتە ھۆی ئەو کە لە قازانجی دیکە وەک سەفەر بۆ مەککە، کڕینی خانوو و ئۆتۆمبیل بێ بەش نەبن. بەلام بۆ وەرزی ئاسی وردە مالیک یان بێ زەوی گۆرانکاری تەکنەلۆژی بوو ھۆی نەبوونی ئاسایش و خراپتربوونی بژیوی و گوزەرائی ئەوان. بۆ ویتە ژبانی ئەم دەستەییە کە لە رابردوودا لە کاتی کۆکردنەو دە بەرھەمدا ھاروی لەگەڵ مێردەکانیان کاریان دەکرد لە قازانجی مالیی ئەو بەرھەمانە بێ بەش نەدەبوون، بە میکانیزەبوونی وەرزی، کارەکیان لە دەستدا و بەجۆرە سەرچاوەییەکی داھاتیان لێوەگیراوە. سکات لە کۆتایی لیکۆلێنەو دە کەیدا دەلی کە درزی قوولی نیوان خەلکی ھەزار کە رۆژ بە رۆژ ھەزارتر دەبێ و چینی دەولەمەند کە ھەر رۆژ سەرمایەکی روو لە زیادبوون دەکا بە تەواوی جیتی ھارپەگەزی و ژبانی وەک یەکی گرتوو و یتە^(۳).

لە ولاتانی بیرمە و قیبتنام سیستەمی پێشوو گۆرائی بەسەرداھات بەلام ئەم جار ئەو داڕشتنی پڕۆگرامی دەولەتی بوو کە بوو ھۆی ئەم گۆرانکارییە. قیبتنام بۆ گۆڕینی رەوشی وەرزی ئاسی دەستی دا یە گۆرانکاریی کۆمەلایەتی. ریبەرائی ئەم ولاتانە رینگای پەروەردەکردنی

(1) Weapons of the Weak.

(2) Kedah.

(3) Scott, James, The Weapon of Poor, Univ, of Hawaii Press, 1989, pp.82-84.

گوندنشینەکانیان گرتە بەر و پاشان ئەوانیان لە گەڵ بنەمالەیان بە تەنیا بۆ ناوچە بە پیت و بەرکەتەکان رادەگواست. خەلک روویان لە ناوچە نووییە ئابوورییەکان دەکرد و کۆچبەرەکان دواتر توانیان بچنە زانکۆکان یان پەیمانگای مامۆستایان، لە ئاسەواری خراپی ئەم گۆرانکارییە، ھەستکردنی وەرزی ئاسی بە بێگانە بوون بەرامبەر بە شوینی نوێ و بێ ھێوایی و خەمۆکی بەھۆی دووری لە بنەمالەکانیان بوو. بەلام بەبێ لەبەرچاوترینی ئەم گرووگرتانە ئاکامی سوودبەخشی ئەو زیاتر بوو. چونکە گوندنشینەکان رووبەرپووی پێوەندی و سیستەمیکی نوێ ئیداری بوونەو کە لەگەڵ پێوەندی و سیستەمی زال لە رابردوودا - کە باب و باپیرانیان تەجرووبەیان کردبوو و خوویان پێ گرتبوو جیاوازی زۆری بوو.

لە ئاسیای رۆژھەلاتی ئێوەداستدا پەرسەندنی گۆرانکارییە نووییەکان و جیاوازییە کۆمەلایەتیییەکانی دیکە فشاریکی زۆری بۆ پاراستنی دیسیپلینی کۆمەلایەتی بۆ سەر دامەزرانە جۆراوجۆرەکان ھێنا بوو. بۆ بەرپۆبەرائی کۆمەلگا حکومەت کردن بەبێ بەکارھێنانی زۆر ئاسانتر، چونکە ژمارەییەکی زۆر لە ریبەرهکان بەم راستییە گەیشتون کە توندوتیژی ئاکامەکی لەنێوچوونی کۆمەلگایە و دەبێ دیسیپلین و یاسا سەرورەبێ. لە روانگەیی کۆمەلناسانی سیاسییەو، بەکاربردنی زۆر بەکرەو دە ئاسەواری خراپی بە داوا دی. وەرگرتن و پێرەوی ھاوولاتیانی ئاگادار لە مەسەلە سیاسییەکان دەگەرپتەو بۆ تێگەیشتنی ئەوان سەبارەت بە قازانجی حکومەت و کۆمەلگا ھاوولاتیان لینی سوودمەند دەبن. ئەم جۆرە وەفادارییە بە سیستەم تەنیا کاتی دەتوانی بوونی ھەبێ کە لە کۆمەلگادا بایەخە ھاوبەشەکان لە سەروری چین و نەژادەو بێ.

لە کۆمەلگایە کدا کە مێژووییەکی دەولەمەندی ھەبە، بایەخەبەرزەکان بۆ پاراستنی سیستەم دەبیرن، بەلام لە کۆمەلگایە کدا کە بەردەوامی مێژوو لە قۆناغیک لەسەردەم داپراو یان بایەخەکانی رابردو و چوو و یتە ژبیر پرسیارەو دەبێ بایەخەکان و سەمبۆلە نووییەکان پێک بێن. لە تەواوی حالەتەکاندا وەرگرتنی بایەخە نووییەکان رەوتیکی لەسەرخۆی ھەبە و پێویستی بە ئامێری پێوەندی گرتنی بەھێز ھەبە.

پاش قۆناغی کۆلۆنیالیزم ھەندیک لە نوخبەکانی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا جۆریک پیاوخوازییان لە کاروباری ریکخست لەخۆ نیشانان. لەگەڵ ئەو کە کەسانیک وەک سوکارتو، ساریت و سیھانۆک لەرووی تیۆرییەو خەلکی بوون، بەلام لە راستیدا رینگای سەرەڕۆیانەیان



گرتبوو بەر. سەرەرای ئەمەش، ئەوان ئاگاداریبون لەوەی کە دەبێ هەستی بەشداری خەڵک لە کاروباری پێوەندیدار بەخۆیان بپۆشێن. لەبەر ئەم هۆیە بوو کە حکوومەتەکانی ناوچە روویان لە نامانج گەلێک وەک پانچاسیلا^(۱) لە ئەندۆنیزیا، رینگای بێرمە بەرەو سوسیالیزم^(۲) و یان سێ کەرت کردنی نەتەو، شاپین و شا^(۳) لە تایلەند کرد.

لە ولاتانی باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیادا چینیکی نوێ پاش قۆناغی کۆلۆنیالیزم سەریان هەلدا و لە ئەزموونی ئەو قۆناغە کەلکیان وەرگرت. ئەم چینیە خاوەنی هەندیک تاییەتمەندین کە لەوانی دیکە جیا دەکاتەوە، بۆ وێنە لەبەرکردنی جل و بەرگی وەک یەک و یەک رەنگ. ئەم یونیفۆرم لەبەرانی ئەو ناستی سەرەو تر بە میدالیا و نیشانی زۆرینی خۆیان لە بەرپەرەتدا کەسایەتیگەلێکی دەسەڵاتخوازبوون کە بۆ پاراستنی دەسەڵاتی خۆیان پەنایان بۆ هەر جۆرە توندوتیژییە کە دەبرد. ئەوان زۆرجار لە بەرگی سەربازیدا بوون، بەلام هەندیک جاریش کەسانی غەیریە سەرباز کە لە ریکخواز دەوڵەتیەکاندا کاریان دەکرد بەم تاییەتمەندیانەو کاروباری پێوەندیدار بە مالیات، هاتووچۆ، ئاودیری کۆنترۆلی حەشیمەت، تەندروستی و پەرودەو فیژکردنیان ئیدارە دەکرا. ئەم خەڵکە فیژکراو و خۆبەدەرە لە شارەکان یا دەرەوێ و لوات کە هەلگری بێرۆکە یان ناخۆزانە بوون، بایەخێکی ئەوتۆیان بۆ خزمەت بە خەڵک دانەدەنا.

لە دەیهی ۱۹۸۰ لە ولاتانی (ئاسی ئان) و ولاتانی سۆسیالیستی ناوچەیی باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیا، واتە بێرمە و ولاتانی هیندوچین ئەم بارودۆخە زāl بوو^(۴). لە قییتنام بەو کەسانە کە ئیدارە کاروباری خەلکیان لەسەر شانە پێیان دەئێن کادر^(۵). ئەم کەسانە تەنیا کاری ئیداری دەکەن و وەک رێبەران کۆنفوسیۆس، زۆر بەکەمی کاری دەستی بەرپێوە دەبەن. لە روانگەیی بەرپرسیانی دەوڵەتی هانۆی پێگەیاندا ئەم چینیە کۆمەلایەتیە گەورەترین سەرکەوتنی سیستەمی کۆمۆنیستی کۆماری حیزبی و دەوڵەتی بوو کە لە زانکۆکان یا

- (1) Pancei Sila.
- (2) The Burmese Way to Socialism.
- (3) Trinity of "Nation, Religion and King".
- (4) سەرئێج بەدەن: شاهنده، بهزاد، ((حکومت آمرانه و رشد سریع اقتصادی: تجربه آسیا)) اطلاعات سیاسی-اقتصادی، ش ۵۱-۵۲، ص ۱۴-۱۸.
- (5) Cadre.

قوتابخانە ناوەندیەکان خۆبەدەر تەواو کردووە. لە ئەندۆنیزیا لە ناوەرپساتی دەیهی ۱۹۸۰ نزیکە ۱۵ لە سەد لە هیژی کار، واتە ۸ ملیۆن فەرمانبەر، لە ریکخواز دەوڵەتیەکانی ئەم ولاتەدا سەرقالی کاربوون.

پەرەسەندنی کاروباری دەوڵەتی و حیزبی لە سەرتاسەری باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیادا دیاردەیهکی گشتگیربوو. چونکە لەرووی کۆمەڵناسی سیاسییهو کەسانیک کار پەیدا دەکەن کە لەرووی سیاسییهو گروپگەلێکی بەدەسەلات بن هەتا بۆ بژێوی خۆیان بەستراوە بە دەوڵەت بن و بەکردهو وەفادارین و مانەوێ رژیی دەسەلاتدار گەرەنتی بکەن. پشیتیوانی لە رژیی بە رینگای مالی یا مەعەنەوی بنەمایە کە بۆ پاراستنی سیستەمە دەسەڵاتخوازەکان. بەجۆرە لە قییتنام خۆبەدەرەکان نە تەنیا لەگەڵ نەریتە کۆنەکانی ماندارینی ئاشنان، بەلکو لەگەڵ زانستی کۆمەڵناسی رۆژئاوا کە لە مارکسیزم-لینینیزمدا رەنگی داوەتەو خۆیان ریکخستوو. سەرەتا حکوومەتی کۆمۆنیستی قییتنام دوو دەستە کادری بوو، ریکخەرانێ سیاسی و پسیپۆرانی سەربازی، بەلام لە دەیهی ۱۹۸۰ توێژی رووناکبیر بەشیوەی بەرین چوونە نیو کادری حیزبی و دەوڵەتیەکان و کاریگەرییان لەسەر سیستەم دانا (هەندیک لە چاودێرانی سیاسی ناوچە کە، هاوسانکردنی سیستەمی سۆسیالیستی قییتنام و قبوولی کردنی سیاسەتی پراگماتیکی و گرتنە پێشی سیاسەتی دەرگای ئاوەلا، بەهۆی هاتنی ئەم رووناکبیرانە بۆ نیو ئەم سیستەمە دەزانن). وەک رابردوو کە کەسانی ماندارین کە خاوەن پلەیی بەرز زانستی بوون و لە کۆشکی پاشایەتیدا بوون، لە روشی گوندنشینەکان بۆ ئاگابوون، لە قییتنامی نوێشدا کەسانی خۆبەدەرەکان لە گوندەکان دورکەوتنەو و لە شارەکان نیشتهجی بوون و چینیکی نوێیان پیکهتیا بە کردووە لە قییتنامی سۆسیالیستیدا کۆمەلگای چینیایەتی پیکهات.

مەسەلەیهکی دیکە کە لە ناسینی قییتنامدا کاریگەرە ئەمەیه کە لە کاتی داگیرکردنی سایگون (۱۹۷۵) و پیکهتیا کۆماری سۆسیالیستی (۱۹۷۶)، قییتنام بەردەوام بەسەر هێلی ۱۷ پلەدا حکوومەتی کردووە و سیاسەتی ولاتی لە دەستدا بوو، بەلام نەبزی ئابووری و دەسەڵاتی مالیی ولات بەکردهو لە دەست قییتنامی باشووردا بوو، کە لە باشووری هێلی ۱۷ پلە دامەزرێوە و سەرئێجام دەسەڵاتی سیاسی لە داهاوتوویەکی نزیکدا دەرگە دەست.

خزمەت نەکردنی خۆبەدەرەکان لە گوندەکان دیاردەیهکی تاییەت بە قییتنام نەبوو و نییه بەلکو لە باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیادا بەگشتی دەبنرا. بەشیوەی گشتی فەرمانبەران و بەرپرسیانی خۆبەدەرەکان زیاتر دەیانویست لە شارەکاندا بژین، چونکە لە شارەکاندا ئیمکاناتی



فیترکردن، تەندروستی و ھتد... زۆرتەر و ھەر ئەمە بوو ھۆی پەرەسەندنی شارنشینیی لە ناستی ناوچە کەدا. تەنیا لە بێرمە، دەولەت پزیشکەکانی ولاتی لە سوپادا دامەزراندوو و ناچاری کردبوون کە بە پێچەوانەی ویستی خۆیان یان بنەمالەکانیان لە گوندەکان یا شارە دوورکەوتووکان خزمەت بکەن. ئەم ولاتە لە ساڵی ۱۹۶۲ سیاسەتی ناماژەپیکراوی بەرپۆشەبرد. چینی دەسەڵاتی پروکرات، ئەفسەرەکان و شارەزایانی کە لە کۆمەڵگادا خاوەن پلەییەکی بەرز، بریارەکان بە چینی خوارووی کۆمەڵ رادەگەیەنن. ئەوان خاوەن ئیمکاناتی تایبەتین کە چین و توێژەکانی دیکە کۆمەڵ لێی بێ بەشن، وەک کەلک وەرگرتن لە فرۆشگاکلی تایبەت بە فەرمانبەران پلە بەرز، سەفەرەکانی دەرەو و ھتد... ئیدارە کۆمەڵگای خۆجیی زۆرتەر لە ئەستۆی کەسانیکە کە توانیویانە بگەنە ناستی سەرۆکایەتی گوند یا رییەرایەتی ئەنجومەنی گوندەکان یان ئەنجومەنی گەلی گوندەکان. دیاری کردنیان بۆ ئەم پۆستانە بەھۆی ریزیكەویە کە لەنێو گوندنشینەکاندا ھەیە یان بەھۆی متمانە رییەره سیاسییەکانی ولات بەوان، ئەوان جیگای باوەر و بەرپۆشەری بریاراتی ناوەندن. لە بێرمە و ئەندۆنیزیا ئەو کەسانە لە سوپادا خاوەن پلە و پایە بوون و خانەنشین کراون زۆرتەر وەک سەرۆکی گوند ھەلەبۆتێردرین یان باشتەر بلێن دیاری دەکرین. لە ناستیکی بەرزتر لە گوندەکان ئەفسەرانی پێشوی سوپا ئیدارە کاروبارەکان لە ئەستۆ دەگرن. بەرپرسیانی ناماژە پیکراو بە کردەو لە گەل زۆر کێشە بەرەوپوون، چونکە دەبێ بریاراتی بەرپرسیانی سەرەوتەر لە پێوەندی لە گەل کۆکردنەوێ مائیان، سەربازگیری و ھتد... بەرپۆشەرن و لە گەل گوندنشینەکان یان کەسانی خۆجیی بەردەوام لە کێشەدا بن.

مووچە دەولەتی لانی کەم لە تەواوی ولاتانی باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیا لە ناستیکی خواروویە و ھەزینە ئێران زۆر لە سەرەوویە. بۆ وێنە لە ساڵی ۱۹۹۲، ئۆتۆمۆبیلیکی دەستی دووھەمی توپۆتا پاش دانەووی سوودی بازرگانی و مائیات بۆ کەسیکی نیشتەجیی رانگون نزیكە سێ ھەزار دۆلار تەواو دەبێ، لە حالیکدا داھاتی سەرانی ھاوولاتییەکی ئاسایی لە شارەکانی بێرمە ھەزار دۆلاری ئەمەریکاییە. لە بێرمە و زۆریە ولاتانی ناوچە، بەتایبەت ولاتانی سۆسیالیستی بوونی پلە و پایەیی حکومەتی بە تاییبەت لە ناستی سەرەوودا دەبیتتە ھۆی ئەوێ کە خەلک لە ئیمکاناتی تاییبەتی و ھەندیک جاریش بەشیوێ نایاسایی کەلک

وەرگرن. ھۆی سەرەکی چوونی خەلک بۆ نیو حیزبەکان، رییخراو دەولەتییەکان و ھتد... دەستراگەیشتن بەم ئیمکاناتانە. فەرمانبەریکی دەولەتی بۆ ئەوێ بتوانی دەرەقەتی خەرجی زۆر بێ، لە ئیمکاناتی لاوەکی کاری خۆی کەلکی خراب وەرەگری و لە بنەپەتدا گەندەلێ ئیداری لەم ناوچەیدا شتیکێ باو. رۆژنامە بیانی و نیوخییەکان بەردەوام راپۆرتی گەندەلێ دەولەتی دیننە بەرباس. بۆ نمونە بەپێی راپۆرتی یەکیک لە رۆژنامە پێ تیراژەکانی ناوچە مارکۆس، سەرۆک کۆماری پێشوی فیلیپین، لە مووچەیک نزیك بە پینج ھەزار دۆلار لە سالدا بە درێژایی حکومەتی بیست ساڵی خۆی (۱۹۶۷-۱۹۸۶) نزیك بە دە میلیارد دۆلاری ئەمەریکایی لە بانکەکانی دەرەو کۆکردۆتەو. لە ناستی خوارووتیش ژمارەیکە زۆر لە فەرمانبەران دەولەتی خەریکی کاری نایاساین.

کاریگەری مەزھەب لە باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیادا

یەکیکی دیکە لە ھۆکارەکانی دەسەلات لە باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیا مەزھەب بوو، کە پاش جەنگی دووھەمی جیھانی گرینگییەکی تاییبەتی پەیدا کردبوو. لە دەیی ۱۹۹۰ سێ رەوت لە باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیادا دەرکەوتن کە رەنگە گرینگترینیان گەشە سیکۆلاریزم، واتە جیایی دین لە سیاسەت بوو، کە لە بنەمای گەلەکانی ئەمەریکا لە ناوچەدا بەرپۆشە دەچوون. لەم بواردە رییەره سیاسییەکانیش لە کەمکردنەوێ گرینگی مەزھەب ھاوپییەتی ئەم گەلەئەییەیان دەکرد^(۱). لە ولاتانی سۆسیالیستی حیزبە دەسەلاتدارەکان بەشیوێ بەربلاو پێشیان بە ئەمەریکایی کردنی ولاتەکانیان دەگرت، بەلام روون نەبوو کە تا چ کاتییک دەتوانن ئەم کۆنترۆلە درێژە پێبەن. رییەران ولاتە کۆمۆنیستەکان پێشگرییان لە بەرپۆشەردنی رپۆرەسمی ئایینی و خۆپێشانانی ھاوچەشن دەکرد و داوایان لە ھاوولاتیان دەکرد کە لە رپۆرەسم ئایینیەکاندا بەشداری نەکەن. لە ئەندۆنیزیا بەپێی پینج بنەماکە پانگاسیلا، باوەر بەخودا یەکیک لە بنەما سەرەکییەکانە و ھەموو ھاوولاتیان دەبێ پابەندی بن، بەلام لە قۆناغی داویدا رژیمی گولکار سوھارتو لە ترسی گۆرانکاری سیاسی بەرامبەر بە مەسەلە دینییەکان،

(1) Fied, R. Vonder Mehden, Religion and Nationalism in Southeast Asia, 1983, p.35.



بەتايىبەت بېرۇباوەرى ئىسلامى، دژكردەۋەى خراپى نىشاندا و لەگەل بنازۇبى ئىسلامى بەتوندى بەرەبەردەكانىيى كەرد. سەرەراى ئەمەش گۆرانكارىيە مەزھەبى و سىياسىيەكان لەم ناچەبەدا رووى لە زياد بوون كەرد، خۆپىشاندانى يەك ملىۆن موصلمان بە رىبەرايەتى ((ئاغا وەحيد)) لە جاكارتا ئەمەى نىشاندا.

دووەمىن رەوت كە زيات لە نىتو خەلك دابا و لانى كەم بە پىچەوانەى رەوتى يەكەمە، پىشوازى بەربىلاوى خەلك لە مەزھەبەكان و بوژانەۋەى رىپورەسمە مەزھەبىيەكان بوو. رەنگە بتوانىن ئەم ديار دەپە وەك دژكردەۋەى نەتەۋەكان بەرامبەر بە سىكۆلارىزم دابىتىن كە بە توندى لەلەين دەۋلەتەكانەۋە پىشوازى دەكرا. ئەم ديار دەپە لە ۋلاتانى موصلمان وەك مالىزيا، ئەندونىزيا و ناچە موصلمان نىشەكانى باشوورى فيليپىن زياتر بەرچاۋە. مەسىحىيەكانى فيليپىنىش لە بەرامبەر رىپورەسمە ئاينىيەكاندا ئۆگرىيەكى زۆريان نىشان دەدا. لە بىرمە و تايەند مەزھەبى بودا لە خالى بوژانەۋە و نۆژەنكردنەۋەپە هەتا ئەۋەى كە لەگەل شارستانىيەتى نوئى خۆى رىك بجا.

رەوتى سىپەم كە تازە سەرى هەلداۋە، گەشەى پروپاگەندە و گۆرانكارى مەزھەبىيە لە شوتنە جۆراۋچۆرەكانى ناچەدا. نفوزى هەندىك گروپى مەسىحى، وەك ئونجلىكەكان^(۱) لەنىتو موصلمانەكانى ئەندونىزيا. ئەم گروپە لەنىتو كاتولىكەكانى فيليپىندا بە شىۋەى بەربىلاۋ نفوزيان كەردوۋە. چوونەسەرى رىژەى پروپاگەندەى بوداىي و مەسىحى لە جاۋەى ئەندونىزيا خالىكى دىكەى ئەم رەوتەپە. بەلام لە مالىزيا و تايەند كە بانگەشەكەرە مەزھەبىيەكان ئىزنى تەبلىغاتيان نەبوۋە، ئالوگۆرپىك رووى نەداۋە.

دەتوانىن هەموو ئەم رەوتانە وەك دژكردەۋەپە بەرامبەر بە فشارە ئابوورى و سىياسى و كۆمەلايەتتىيەكان چاۋ لىبەكەن. بوژانەۋەى ئىسلام لەنىتو خەلكى مالى دا دەتوانىن وەك ئاكامى چوونە سەرى رىژەى كۆچى گوندىشىنەكانى مالى بۆ شارە گەۋرەكانى ئەم ۋلاتە و كاركردىيان لە زانكۆكان، قوتابخانەكان و كارگەكان سەير بەكەين. پابەندبوونى ئەم كۆچبەرەنە بە ئىسلام لە بەرامبەر چىنىيە كۆچبەرەكاندا زۆر بەهتەر بوۋە، ئىسلام وەك ھۆكارى يەكگرتن جىنگاى سەرنج بوو، لەپرووى مەزھەبى و ئەخلاقىيەۋە ئارنىشىنەكان تارادەپەكى بەرچاۋ كەوتبوونە ژىر كارىگەرى خەلكى گوندىەكان. پەرەسەندىنى حىزبە ئىسلامىيەكان و شۆرشىك وەك حىزبى

(1) Evangelical Christians.

ئىسلامى (پاس)^(۱) لە مالىزيا و حىزبى يەكەتەى پەرەسەندو^(۲) لە ئەندونىزيا واى كەرد بەرھەلستكارانى ئەم ناچەپە لەگەل بزوتنەۋە ئىسلامىيەكان لە ۋلاتانى دىكە ئاشنا بن و پىنەندىيان لەگەلدا پىك بىتن و بەرامبەر بە بەرپىرانى دەۋلەتى كە بە روالەت موصلمان بوون ھەلوتىست بگرن و سىياسەتەكانىيان بچەنە ژىر پىرپىرەۋە. ئاوردانەۋە لە نەرىتەكانى رابردوۋ لە باشوورى تايەند و لە دوورگەى مىندانائو^(۳) فىليپىن پەرەى ئەستاند لەم ناچانەدا كەمايەتتىيە موصلمانەكان لەگەل كۆلۇنىيالىزم خەباتيان دەكرد. لە فيليپىن ۷۸ لە سەدى خەلك كاتولىك، ۵ لە سەد پىرۇتستان و ۵ لە سەد موصلمان. لەم ۋلاتەدا سنوورى نىوان سىياسەت و مەزھەب روون نىيە بۆ وىنە ئۆسكۆفى گەۋرەى مانىل رۆلى ديار و چارەنووسازى لە رووخانى فردىناند ماركۆس (۱۹۸۶) دا ھەبوو. وىستگەى رادىۋىي كاتولىك بەشىۋەى ئاشكرا پىشوازىيە لە سىياسەتەكانى دژى ماركۆسى دەكرد و داۋاى لە ھەموو لايەنگرانى كلتسا و كۆمەلگەى مەسىحى دەكرد لە خۆپىشاندان دژى ماركۆس بەشدارى بەكەن.

لە دەپەى شەست ھەتا ھەشتا بودىسم تراۋادا بەشىۋەى بەرچاۋ كەوتبوۋە ژىر كارىگەرى سىياسەتەكانى دەۋلەتى تايەند. بودىسمە تايەندىيەكان بەھۆى باۋەرىيان بە نوئىبونەۋە لەلەنگرى كەردنى بودىسم خۇيان پاراست و رۆژ بەرۆژ ژمارەى لايەنگرانى بوداىي كەم دەبوۋە. كەمتر كەسەك لەم مەزھەبەدا بەرامبەر بە پۇشنى بەرگى راھىبەكان ئۆگرىيان نىشان دەدا. لە لاوس و كامبۇدىا رىژىمە سۇسىيالىستەكان، زياتر بودىسميان دەخستە ژىر چاۋدىرىيەۋە. بەلام لە بىرمە و تايەند كە بودىسم ھۆكارى يەكگرتنى ئەۋان بوو، بەرپىرانى مەزھەبى لەلەين خەلكەۋە پىشوازىيان لىدەكرا. پاش سەربەخۆى بىرمە بودىسم تراۋادا لەم ۋلاتەدا بوژاىۋە و بەرپىرانى دەۋلەتى بەشىۋەى رەسمى و نارەسمى پىشوازىيان لە مەزھەب و پەرەپىدانى دەكرد و بەرپوۋەردنى رىپورەسمە ئاينىيەكان بە شىۋەى بەكۆمەل و تاكەكەسى لەم ۋلاتەدا پەرەى گرت. لە خالىكدا كە دەۋلەتى بىرمە نەيدەتوانى ھەزىنەى پىتويست بۆ گەشەپىدانى كشتوكال و پىشەسازى دابىن بكا، بەلام بەرپىرانى مەزھەبى خاۋەنى برىكى زۆر ئالتون و پارەبوون. چونكە خەلك نامادە بوون و ئىستاش ھەن كە داراىي زۆركەمى خۇيان بۆ

(1) Parti Islam Se Malaysia (DAS).
 (2) United Development Parti (UDP).
 (3) Mindanao.



پەرەپێدانی مەزھەبە کەیان تەرخان بکەن. بێرەمە بە داھاتی سەرانی ۱۸۰ دۆلار لە ساڵدا ولایتیکی زۆر ھەژارە. پاش سەرکوتی بزوتنەوێ دەموکراسیخوازی لە ساڵی ۱۹۸۹ و زیندانی کردنی رێبەری ئەنجومەنی دەموکراتیک، ئانگ سان سووکی و دامەزرانی شوورای پاراستنی سەقامگیری و ھێمنی نیوخۆیی خەلک ھۆگرییەکی زیاتریان بە مەزھەب نیشاندا. خەلکی بێرەم بە دوای ساڵی ۱۹۶۲ زیاتر لە ۳ ملیۆن و ۲۵۰ ھەزار دۆلاری ئەمەریکایان بۆ دامەزرانی بینایەکی مەزھەبی لە رانگۆن تەرخان کرد.

بووژانەوێ مەزھەب لە سەرئاسەری ناوچە، نوخەکانی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیای ھێنایە سەر ئەو بڕوایە کە لە روانگەیکە دیکەوێ سەیری مەزھەب بکری. وشایاری و تێگەبشتنی ئەم نوخبانە لە پێشکەوتنە نوێیەکانی زانست بوو ھۆی ئەوێ کە لە نیوان مەزھەب و ئەفسانەدا جیاوازییەکی زۆر دابنێن. لە دەییە ۱۹۸۰ لە قیبتنام چی دیکە بودیسمیان وەک نەریتیک چاوی لێ نەدەکرد، بەلگە مەزھەبیەک بوو کە ھەم لەلایەن کۆمەڵاتی خەلک و ھەم لەلایەن خۆیندەوارەکانەوێ وەرەگیرا. خۆیندەوارانی قیبتنامی کە بۆخۆیان سەرقاڵەیی چالاکییە مەزھەبییەکانی ئەو ولایتە بوون کۆمیتەیی ناوھندی پرستگەیی بوداییان لە قیبتنام دامەزراند و لە ساڵی ۱۹۸۱ قوتابخانەیی بەرزە لیکۆلینەوێ و راقەیی بودیسمیان بونیادنا. دەولەتی ھانۆی لە سەرئادا بە توندی دژکردوێ نیشاندا، بەلام لە دوو ساڵی دواییدا (لە ساڵی ۱۹۹۱ بەدواوە) دەولەتی ھانۆی بۆ سەرقامگیری کردنی رەوشی نیوخۆیی - لە سەربەخۆیی زیاتریان لەخۆیان نیشاندا ھەتا بتوانن سەرمايە دەرەکییەکان راکێشن، دەولەتی قیبتنام لەم رێگایەدا ھەندیک جار ئەوئەندە دەچوو پێش کە پێش لە بنەما مەزھەبییەکان و نەریتە کۆنەکان دەکەوتن، تەنانەت ئەگەری ئەو ھەبە ئەم شیوازە بێتتە ھۆی گۆرانکاری لە پێکھاتەیی سیاسی ئەم ولایتەدا.

بێجگە لەو شویتانەیی کە دەولەت دژکردوێ بەرامبەر بە مەزھەب نیشان دەدا لە ناوچەکانی دیکە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا زۆربەیی خەلک پابەندبوون بەو ھەلسۆکەوتە مەزھەبییە کە لەگەڵ نیازە رەحی و کۆمەڵایەتییەکانی ئەوان یەکی دەگرتەوێ و لە ھەندیک حالەتدا کە نەریت لەگەڵ نیازەکانیان یەکی نەدەگرتەوێ، دەبانگۆری یان بەتەواوی دەستیان لێ ھەلدەگرت و جاریکی دیکە سەلماندیان کە مەزھەب دیاردەییەکی پێوئەندی بە ھەموو قۆناغ و چاخەکانەوێ ھەبە و دەتوانی لەگەڵ گۆرانکارییەکانی سەردەم خۆی بگوجینتی. مالیزیا کە ھەر ئیستا بە زیاتر لە ۵۰ ملیارد دۆلار بەرھەمی ناپالفتەیی نیوخۆیی بەکردوێ ولایتیکی پەرەگرتوویە و لە بەرھەمی نیوگەبەنەرەکان و چیبە کامپیوتیرییەکان لە دنیادا

پلەیی دووھەم و سێھەمی ھەبە، ھاوکات لەگەڵ پێشکەوتنە پێشەسازییەکان بەردەوام مەسەلەیی گەڕانەوێ بۆ خۆیەتی ھیناوتە بەرباس و سەلماندوویەتی بپێشکەگەلێک وەک ئەوێ کە فەرھەنگ، نەریت، مەزھەب و ھتد... لەژێر کاریگەری مۆدێرنیزمدا بەرەبەرە گۆرانیان بەسەردادی و روونی و ئاشکراییی خۆی لەدەست دەدا دوورە لە راستی و ئەوێ کە مۆدێرنیزم، فەرھەنگی نەریتی و مەزھەبی لەنیویردووی یان قووتی داوێ دروست نییە و نەریت و مۆدێرنیزم دەتوانن پێکەوێ ھەل بکەن.

شارنشینیی و ئاسەوارە کۆمەڵایەتی، سیاسی و ئابورییەکی

لە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیادا شارنشینیی و ئاسەوارەکی بەشی زۆری خەلکی خستووتە ژێر کاریگەرییەوێ. گەشەیی خێرای شارنشینیی چوارچێوێ سروشتی ئەم ناوچەییەشی تووشی گۆران کردوێ. پەرەسەندنی شارنشینیی بە رادەییەکی، کە ناتوانن باروودۆخی ناوچەکە لەگەڵ قۆناغی کۆلۆنیالیزم کە گەشە نەکردووترین ناوچە بوو، بەراورد بکەین شارە گەورەکانی ناوچە وەک جاکارتا، بانکۆک، کوالالامپور و مانیل بوونەتە ناوچەییەکی گەورە و ھەموو ئاسەوارە خراپەکانی شارنشینیی لەگەڵ دایە. لە ناوھەستی دەییە ۱۹۸۰ ھەشیمەتی بانکۆک نزیکەیی ۷ ملیۆن و جاکارتا ھەشت ملیۆن و پینچ سەد ھەزار کەس بووێ مانیلی گەورە نۆ ملیۆن، واتە ۱۳ لە سەدی تەواوی ھەشیمەتی فیلیپینیی لەخۆ جێکردووتەوێ. سەرھەرای چوونە سەری ژمارەیی لە دایک بووان، شارنشینیی ھۆکاری دیکەیی ھەبە، وەک باشوونی باروودۆخی ئابوری، دەستراگەبشتن بەکار و کارکردنی بەردەوام لە بەشە خزمەتگوزارییەکان و کارە پێشەسازییەکان، کەلک وەرگرتن لە ئیمکاناتی پەرەردەیی و دیاردە سەرنجراکێشەکانی ژیانیی شاریی، لەو شویتانەیی زەوی کەم و ھەشیمەتی گوندەکان زۆربوو، وەک جاو، گوندنشینەکان روویان لە شارەکان کردوێ ھەتا لەو فشارە زگاریان بی. لەو حالەتانەدا کە ئیمکاناتی کارکردن لە شارەکان زۆتر بوو، وەک ناوچە پێشەسازییەکان لە مالیزیا، خەلکی روویان لەو ناوچانە کردوێ بەبێ ئەوێ بەروروی فشاریک بوو بێتتەوێ. دیارە لەنیوان ئەم دوو گروپەدا، گروپیی سێھەمیش ھەبە کە لە باروودۆخیکی تاییبەتیدا چوونەتە شارەکان و پێیان دەلێن کۆچبەری ئەدواری، وەک ئەو ژن و پیاوانی کە لە قۆناغی داکشانیی کشتوکالی بۆ وەدەستھێنانی بژووی روو لە شارەکان دەکەن. لە جاکارتا ئەم کۆچبەرانی لە شویتیی ھەسەنەوێ کریکاران کە رەوشیکی زۆر خراپیان ھەبە دەژین و لە ناوچەکانی دیکە وەک فیلیپین، لەو شویتانەیی کە بە

شارە گەورەکانەو نزیکن بەشیوەی کاتی دەژین، وەك ناوچەى سبانو^(۱) لە مانیل. لە ساڵی ۱۹۶۰ كە ژمارەیهکی زۆر لەم كۆچبەرانی ماوێ مانوێ خۆیان لە شارەكان دريژتر كردهوه، روبرووبوونەو لە نێوان و شارنشینە رەسەنەكان دەهاتە پێش. زۆریە ئەم كۆچبەرانی پێوەندی خۆیان لەگەڵ گوندەکانیش دەپاراست، بۆ پێکھێنانی ژيانى هاوبەش یان لە کاتی خراب بوونی باری گوزەران لە شار دەگەرانیو ناوچەکانی خۆیان. لیکۆلینەو تاکادمییکەکانی ناوچە بەتایبەت لیکۆلینەوکانی ئەنستیتوی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا لە سەنگاپور کە لە ناسینی ناوچە پێشتر لە هەموو دامەزراوە زانستییەکان بوون، نیشانی داو کە تەنیا ئەو گوندنشینانە کە ژيانیکی باشیان هەبێ یان پێگەبەکی پتەویان لە شارەکاندا هەبێ، مەترسی راگوێزانی بە کجاری بۆ شارەکان قبوڵ دەکەن.

ژيانى شارى لە باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا بوو تە هۆی پێکھێنانی دوو دیاردەى نوێ. یەكەم: شارەکانی نامازەپێکراو رۆلی زیاتر لەوێ لە قوناعی کۆلۆنیالیزمدا وەك ناوچەى ئەنبارکردن دەیانگێرا، گرتووتە ئەستۆ. ئەوان پێکھاتەى کۆمەلایەتی و ئابوریی تایبەت بە خۆیان پێکھێناو و پێوەندی پێویستیان لەگەڵ گوندەکانی ولات دامەزراندووه. دووهم: چینی کرێکار شەکلی گرتووه کە ئاسەوارەکەى لەلایەك هەست کردن بە بێگانە بوون و لە هەمان کاتدا هاوپیوەندی نوێ و پێکھێنانی ویزدانی چینیایەتی و لەلایەکی دیکەو سەرھەلانی لایەنەکانی یۆکراتیکی رۆژئاوایی لەگەڵ چینی بەرپێوەبەری و چینی نیوجیبیە. بەم گۆرانکارییانە ژيانى خەلکی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا گۆرانى بەسەرداھات، چونکە ناوچە دەولەمەندنشینەکان، ناوچەکانی تایبەت بە چینی نیوجی و ناوچە پەراویزنشینەکان بۆ کەسانی کەم داھات یان کرێکارانی زەحمەتکێش پێکھاتوو، بەجۆریک کاتیك پێ دەنیتسە ماکاتی^(۲) لە مانیل یان پوندوک ئیندا^(۳) لە جاکارتا هەست دەکەى کە لە پەراویزی شارەگەورەکانی وەك تاران، لەندەن یا پاريسیت.

- (1) Cebuano.
- (2) Makati.
- (3) Pudorg Inda.

دژکردەوێ چینی کرێکار بەرامبەر بە بارودۆخی کاری رۆژانەیان لە شویتنە جۆراوجۆرەکاندا جیاوازیو. پێشەییەکان دەسلەلتخوازەکان زۆریە دژکردەوێ کرێکارانیان کۆتێرۆل دەکرد یان رژیتمە سۆسیالیستەکان (کە بەرەو تواندەوێ دەچن) هەلسووکەوتەکانیان دەخستتە ژێر چاودێرییەو. ئەنجومەنە سینفییەکان هێشتا لە ناوچەدا پەریان نەگرتووه و لانی کەم شاھیدی هیچ مانگرتنیک نین، گوندنشینى و فەرھەنگى گوندی هێشتا گرینگی زۆری هەبێ. لە شارەکانی باشووری رۆژھەلاتی ئاسیا وشەگەلیک وەك کامپونگ^(۱)، باریو^(۲)، بن^(۳) و یودا^(۴) بۆ وەسف کردنی ناوچە یان گەرەکیکی شار کە خەلکەکەى لەگەڵ یەکتەر پەییوەندی گوندییانە یان خزمایەتیان هەبێ کەلک وەردەگرن. هەستی خۆجیبەتی زۆر بەهێز و ئەمە بۆخۆی نیشاندەری گەرانیو بۆ خۆیەتی بەرەو رۆخساری شارێکی بچوکی پێ دراو.

لە قییتنام زۆرتر حەشیمەتی شارەکان، لە خەلکی گوندەکان پێک دێن و ژمارە و ناماری فەرمی ئەم مەسەلەبە نیشان دەدا. لە سەرژمێری ساڵی ۱۹۷۹ لە حەشیمەتی ۲،۵ ملیۆن کەسی هانۆی دوو سێھەمی خەلکی گوندەکان بوون. دەتوانین ئەم ژمارەبە لەگەڵ سەرژمێری شارى هۆشی مین بەراورد بکەین، کە تەنیا یەك چوارەمی حەشیمەتەکەى خەلکی گوندەکانن. لە قوناعی کۆلۆنیالیزمدا، شارە گەورەکان شویتنی نیشتهجیبوونی کەمایەتیە ئەتیکەکان بوو وەك چینییەکان و زۆریە خەلکی خۆجیبی لە گوندەکان و بە دور لە ناوێ دەژیان (لە بێرمە هیندیەکان لە ناوێندی ولات دەژین). بەلام ئیستا بەو جۆرە نییە، چونکە چینییە دەولەمەندەکان دەچوونە شارەگەورەکان یان ژمارەبەکی زۆر لەوان ولاتگەلیک وەك قییتنامیان بەهۆی نەبوونی سەقامگیری سیاسی، ئاسایش و ئابوری بەجێ دەهێشت. لە ولاتەکانی وەك مالیزیا و فیلیپین خەلکی خۆجیبی بە کۆمەل دەچوونە شارەکان و جینگای کۆچبەرە بێگانەکانیان

- (1) Kampong.
- (2) Bario.
- (3) Bon.
- (4) Yoae.



پۈرە كۆرۈدە. لە دەپمى ۱۹۵۰ كۆچى دەيان ھەزار ھىندى لە بىر مە بوو ھۆى ئەو ھى كە بۆ يە كە مېن جار زۆرىي ھەشەمەتتى رانگون لە بىر مە يە كان پىك بى.

شارە گەورە كانى باشوورى رۇژھەلەتتى ناسيا بە كۆرۈدە نە يانتوانى بوو بەم ھەشەمەتتە زۆرە رابگەن و خزمەتگوزى پىتويستىيان پىشكەش بگەن. خەلكى ئەم شارانە بە گشتى لە گەل كە مېيى ئا و كارەبا و كىشە گەلنىك كە بە ھۆى سىلاو ۋەرزىيە كانەو بە تاييەت لە بانكۆك دىتە پىش، بەرەورون. كىشە ھاتوچۆش لە بانكۆك، جاكارتا، ئەم دوايىنەش لە كوالالامپور ديار دەپەكى بەرچاۋە. ھەر ھەلە لە ھەندىك لە شارە كان داھاتى نارەسى ھەيە كە بە كۆرۈدە لە سىستەمى ئابورى و لاتدا جىگايەكى ديارى نىيە و كىشە خولقېنە، وردە بازگانە كان، وردە فروشيارە كان، لىخورى كالىسكە جىنييە كان و ھتد... لەم گروپىنە. ئەم كەسانە تەنيا ژيانىكى لە پەراۋىز خراۋيان ھەيە و بە زەھمەت دەتوانن بۆتوي ژيانىيان دابىن بگەن، بۆ وىنە لە جاكارتا ئەم كەسانە پاش دابىن كۆرۈنى جەرخى خۆراك و ھاتوچۆى خۇيان تەنيا نىزىكە ۲۰ دۆلارى ئەمەرىكايان لە مانگدا بۆ دەمىننىتتەو كە دەبى بۆ بنەمالە كانىيان كە لە گوندە كان دەژىن، بنىرن. رۇژمە دەسەلاتدارە كانى نارچە چ سۆسالىست و چ غەيرە سۆسالىست ئەم كەسانە يان ۋەك رىسواى كۆمەلگا چاۋ لىكۆرۈدە و لەسەر ئەو پروايەن ئەم كەسانە جىگاي مەترسىن، چونكە ھەستى دۆى ھكۆمەتتى لەم كەسانە بە ھىزە و دەتوانن ئامانجە كانى سەرمايەدارى يا مۆدېرنىزمى سۆسالىستى بجنە ژىر پىسبارەو ۋە ئاسايشى ۋلات تووشى مەترسى بگەن. لە كۆتابى دەپمى ۱۹۷۰ كەسانى بى سەرىپەنا لە شارە كانى جاكارتا، رانگون و ھانوى لە شەقامە كان كۆكرانەو ۋە نىردرانە ئەو ناوئەندە دەولەتتىيانەو كە ئەركى پى راگەشتى ئەو كەسانە يان لەسەر شانە. پاش ماو ھەيەك ئەم كەسانە دووبارە روويان لە ھەمان كارى پىشوو دەكۆرۈدە و بۆ دەولەت كىشە يان پىك دەھىنا.

ھەر ھەلە لە قۇناغەى جۇراۋجۆرە كاندا ھەول و كۆششەك بۆ پاك كۆرۈنەو ھى زاغەنشىنى لە شارە كانى ئامازە پىكراۋ بەرپۆ ھو و نىشتە جى بووانى ئەم ناوچانە بۆ پەراۋىزى شارە كان راگويزران. ئەم مەسەلە يە بوو ھۆى ئەو ھى كە كەسانى ھەژار و بى خانو لە بارودۆخىكى خراپتر و بە ئىمكاناتىكى كەمتر ناچار بن بژىن. لەم ناوچانەدا خزمەتگوزارى پىشكەش ناكرى

ۋە ھەر جۆرە گەندەلەيەك لە داھاتوردا دەپىتتە قەيرانىكى گەورە. ئەگەر ھەشەمەتتى شارە گەورە كان كەم پىتتەو ئەم قەيرانەش كەمتر دەپىتتەو.

كەم مەيەتتىيە مەزھەبى، ئەتنىكە كان و كارىگەرىي كۆمەلەيەتتى و سىياسىي ئەوان لە كاتى پاشەكشەى كۆلۇنيا لىزمدا زۆرىي ۋلاتانى باشوورى رۇژھەلەتتى ناسيا ھەولياندا لە لايەك ئالۇزىيەك كە بە ھۆى دووبەرەكى ئەتنىكى، زمانى و مېژووى ھاتبوو ئاراۋە، كەم بگەنەو ۋە لە لايەكى دىكەو ھاپىتو ھندى سىياسى و ۋەفادارى بە ۋلات-كە لە ئەسلدا، بناغەى پىك ھىنانى ۋلاتىكى مۆدېرن و پىشكەوتوۋە- بىنە سەرەو. قىتنام بە ۵۳ گروپى كەم مەيەتتى كە لەم ۋلاتەدا دەژىن، وىنە يەكە لەم چەشەنە كۆمەلگايانە. جىگاي سەرنجە ئەوروپايە كان لە قۇناغى دورودرىژى كۆلۇنيا لىزم لە ناوچەدا، جياۋازىيە ئامازە پىكراۋە كانىيان بە كۆرۈدە ھەست پى نەدە كۆر. يەكنىك لە بەرپرسە ئەوروپايە كان كە كىتتىيىكى سەبارەت بە بىر مە نوسىيوو تەنيا ئامازەى بە پىنج گروپى ئەتنىكى كۆرۈدە و پىي وابو كە جياۋازىيە كان لە بىر مە زۆر كەم، لە ھالىكدا بارودۆخى بىر مە لەم بارەيەو ۋەك قىتنامە و تەنيا ۳۳ لەسەدى ھەشەمەتتى ئەم ۋلاتە بىر مە يە.

مەسەلەى كەم مەيەتتىيە خۇجىيە كان بۆ ھكۆمەتتە كانى نارچە دوو قەيرانى خولقاند يەكەم ئەو ھى كە ۋلاتە كان لە سەدەى بىستەمدا دەبى خاۋەنى يەك ئامانج بن. ۋلاتە كان و نەتەو ھەلە كان لە زۆرىي ھالەتدا تىكەل دەكۆرۈن كەواتە، ئەم بىرۆكە يە ھەيە كە لە سىستەمى نىۋەتتەو ھىيدا ھەر ۋلاتىك نىۋەتتەرى نەتەو ھەيەكە. لە لايەكى دىكەو ھەموو ۋلاتانى باشوورى رۇژھەلەتتى ناسيا لە نىۋە سنوورە كانى خۇياندا خاۋەنى چەندىن گروپىن كە دەلېن لە گروپى زۆرىنە كە ۋلات ناوى لەوانەو ۋەرگرتوۋە جياۋازن. لە ھەندىك لە ۋلاتە كان ۋەك ئەندونىزيا و فىلپىن نەتەو ۋە ديار دەپەكى دەستكۆر و سەپىندراۋە. تا كاتىك ھۆلەندا، ھىندى رۇژھەلەتتى ھۆلەندى نەناساندوبو، نەتەو ھەيەك بەناوى ئەندونىزيا بوونى نەبوو، چونكە بۆ رىبەرانى ئەندونىزيا زۆر ئاسان بوو دروشى نەتەو ھىيان واتە يەكگرتن لە جۇراۋجۆرىيە كان بگەنە سەردىرى كارە كانىيان و بلېن تەواۋى گروپە ئەتنىكى و فەرھەنگىيە كان دەتوانن لەم چوارچىۋەدا جىي خۇيان بگەنەو. ئەو ھەولانەى بۆ پىكھىنانى سىستەمى فىدرال لە ئەندونىزيا دا دراۋە ھەموويان لەگەل شكست رووبەرۈو بوو ۋە سىستەمگەلى يەك جەمسەرى لە ناوچەدا زال بوون.



ئەم مەسەلەییە لە وڵاتانەکاندا بە بێرۆکی ئەتیک بەشیوەی چۆرەر لە گەڵ دەسەڵاتی سیاسی لە پێوەندی دایە، ئالۆزییەکی زۆرتەری هەیە. بۆ وێنە داوای پێوەندیدار بە بوونی مافی دەسەڵاتی سیاسی خودموختار بۆ کەسانیک کە خۆیان بە نوێنەری ((کارنەکان))، ((شانەکان))، ((کارنی))، ((چینەکان)) و ((چینیەکان)) دەزانن دوا سالی ۱۹۴۵ هاتە بەریاس. دوا جەنگی دوو مەسی جیھانی بیرۆکە ناماژە پێکراو بە هیژبوو، چونکە لە گەڵ راگەیه ندرای پێوەندیدار بە مەسەلە نەتەوێکان کە لە لایەن بیرمەندان مارکسیزم و پێشکەش کران، یەکی دەگرتەو. کەواتە، یە کە مەین گەڵاڵە دارپێژەران یاسای بنەرەتی بێرمە، خودموختارییەکی ناپروونیان بۆ کە مایەتییه کانی خۆیان لە بەرچاو گرتبوو^(۱). لە کردەو دا هیچ مافی کە مایەتییه بێرمەییەکان دەستە بەر نە کرا بوو و دەوڵەتی ناوێندی بە توندی لە گەڵ هەر جۆرە خودموختارییەکان رادەوێستا و رێبەرانی ئەو بزوتنەوانە ناماژە پێکراوون لە دەسەڵات لابرد. لە سالی ۱۹۶۲ دەوڵەتی رانگون هەر جۆرە خودموختارییەکی بە راشکاری رەتکردەو و سەرەرای ئەو کە حەوت هەریمی ناوچەیی و ئەتیک لەم وڵاتە دا بوو هەموویان بەشیوەی یە کسان شوێنکەوتوی حکومەتی ناوێندی راگەیاندا. بزوتنەوێ خەڵکییەکان هەموویان سەرکوت کران و هیچ کامیان بچوو کترین سەرکەوتنیان بە دەست نەهێنا.

حیزی کۆمۆنیستی قیبتنام لە سالی ۱۹۷۶ راشکاوێ رایگەیاندا، کە خوازیاری چارەسەری کیشە نەتەوێکان و کە مایەتییه کانی قیبتنامە و رینگا چارەبە کە پێشکەشی کرد هاویشوێ کردنی ئابووری و فەرھەنگی ناوچە جۆراو جۆرە کانی وڵات بوو. چەندین ئۆرگانە هەرەوێ بۆ بەرپێوە بردنی ئەم گەڵاڵەییە پێک هات، بەلام بە کردەو شکستی خوارد، چونکە نەریتە ئابوورییە کانی ئەو ناوچانە باسکران لە بەرچاو نەگرتبوو. لە قیبتنام هاویشوێ کردنی پەرەردە کە مایەتییه کانی نەتەوێکان وەک سیاسەتی سەرەکی لە سەرۆکی هەموو شتیک دانرا. لە سالی ۱۹۸۲ بە مەبەستی هاندانی خۆیندکارانی خیمەر لە قیبتنام بۆ خۆیندن لە قوتابخانە کانی ئەم وڵاتە، خۆیندکاران کە قوتابخانە سەرەتاییان تەواو کردبوو، دەیان توانی بە

(1) Trager, Frank N., Burma: From Kingdom to Republic (1966). Oxford Press, 1985, pp.19-20.

پێچەوانە ئەو کەسانە کە لە ئاستی ئەواندا بوون، بەبێ تێپەرکردنی تاقیکاری بچنە قوتابخانە ناوێندییەو. زمانی قیبتنامی زمانی رەسمی بوو و بەهۆی ئەووە تەواوی کە مایەتییه کانی فیزی زانست و سەرکەوتنە فەرھەنگی و ماددییە کانی خەڵکی دیکە بوون. سەرەرای هەموو ئاسانکارییەکان خۆیندکارانی ناوچە کۆیستانییەکان زووتر لە کە مایەتییه کانی دیکە ناوچە بکاوور دەستیان لە خۆیندن هەڵدەگرت.

وڵاتانی دیکە وەک تایلەند شیوەییەکی جیاوازیان گرتبوو بەر. بۆ وێنە کاتییک خەڵکی ناوچە کۆیستانییە کانی بکاووری وڵات دژی خەڵکی دەشتایی راوێستان، لە گەڵ بەرگری دەوڵەت رووبەر بوو. دەوڵەتی بانکۆک بە تەواوی هیژەو و تەنانەت بە کەڵک وەرگرتن لە ناپاڵم پەلاماری گوندەکانیدا. دواتر دەوڵەت شیوازی خۆی گۆری و رینگای سازان و هاویشوێ کردنی گرتەبەر و سیاسەتی ئاسیمیلاسیۆنی^(۱) وەلانا. لە مالیزیا لە حالی حازردا دەوڵەت رینگای دابەشکردنی عادیلانە گرتووە پێش، هەتا چینی دیکە ئابووری و هیژی ئابووری تاییەت بە ئەتیک بۆ وێنە، چینیەکان نەبێ. دەوڵەتی کوالالامپور لە سالی ۱۹۷۰ سیاسەتیکی نوێی ئابووری بیست سالە دارشت و توانی هیژی ئابووری مالاییەکان کە لەو سالە دا تەنیا ۲ لە سەدی تەواوی داراییە کانی وڵات بوو بگەییە نیتە ۲۰ لە سەد. لە سیاسەتی نوێی دەوڵەت بە ناوی سیاسەتی نوێی پەرەسەندن کە لە سالی ۱۹۹۱ ماھاتیر محەمەد، سەرۆک وەرزیاری مالیزیا، رایگەیاندا رینگای پێشوو بە شیوازی نوێ بۆ کە مکردنەوێ کیشە چینیەتییه کانی دەگرنەبەر.

لە بێرمە دەوڵەت بۆ نەهیشتنی قەیرانی کە مایەتییه کانی پێی لە سەر پرۆگرامە ئابووری و پەرەردەییە کانی دادەگرت. دەوڵەتی رانگون بە قبوڵکردنی ئەوێ کە هۆی سەرەکیی ناکۆکی نیوان کە مایەتییه کانی، جیاوازی چینیەتی و مەسەلە ئابوورییەکانە، لە ناوچە گەلیک کە لە گەڵ بێنکاری و کەمی ئیمکانات بەرەو بوو، چەندین گەڵاڵەیی بەرپێوە بردووە، باشتکردنی سوودی ئابووری بۆ هینانە خوارەوێ نرخێ بەرھەمی کشتوکالی و قبوڵکردنی پساوان و ژنانی گەنجی ناوچە سنوورییەکان لە زانکۆکان بۆ پەرەپێدانی گروپە

(1) assimilation Policy.



نەتەواپەتییەکان. ئەو کەسانە، پاش تێپەڕکردنی خولەکانی پەرۆردەیی و گەڕانەوێ بۆ ناوچەکانی خۆیان دەستیان دایە وانە و تەنەو و ئەو کارانە بۆ پەرەپێدانی ئابووری پێویستیە و یە کگرتن و ھاوپیۆەندی نەتەواییان بەھێزکرد.

گۆرانکارییەکانی ناوچە لە ھەریەک لە دە ولاتی باشووری رۆژھەڵاتی ئاسیا جۆرە کێشەییەکی ئالۆزیان ھەیە، کە تەنیا دەتوانین وینەییەکی گشتی لی رەسم بکەین. ھەست کردن بە گۆران لە سیستەمی پەرۆردەیی، پیۆەندی گرتن، مەزھەب، زمان، سیاسەت و ئابووری بەرپادەییە بەرچاو بوو کە بە تەواوی، گۆرانکاریی لە ناوچەدا پیک ھینا و ئەو ولاتانە بۆ چوونە نیۆ سەدەیی بیست و یە کەم کە بە سەدەیی پاسیفیک ناوزەدکراوە، ئامادە کردووە.

- 12- Hay, S. N. and M. H. Chase, Southeast Asian History: A Bibliographic Guid, New York 1962.
- 13- Heine Geldern, R. von.; Conception of State and kingship in Southeast Asia Ithaca, N. Y.; 1990.
- 14- Hill, R. D. ed.; A systematic Geography of Southeast Asia; Kuala- Lumpur, 1978.
- 15- Journal of for Eastern Economic Review; Hong Kong.
- 16- Journal of Modern Asian Studies; Cambridge.
- 17- Journal of Pacific Affairs; Vancouver.
- 18- Journal of Southeast Asian Studies; Singapore.
- 19- Kashin, G. MCT.; Governments and Politics of Southeast Asia; 2nd ed., Ithaca, N. Y., 1994.
- 20- Kunstadter, P. ed.; Southeast Asian Tribes, Minorities and Nations; 2 vols., Princeton, N. J., 1987.
- 21- Leifer, M.; Cambodia: The Search for Survival; New York, 1994.
- 22- McVey, R. ed.; Indonesia; New Haven, Conn.; 1993.
- 23- Shaplen, R.; Time out of Hand: Revolution and Reaction in Southeast Asia; New York, 1993.
- 24- Silverstein, J.; Burma: The Politics of Stagnation; Ithaca, New York, 1990.
- 25- Steinberg, D. J. ed.; In Search of Southeast Asia: A Modern History; New York. 1971.
- 26- Tilman, R. O. ed.; Man, State, And Society in Contemporary Southeast Asia, New York, 1989.

سەرچاوە بۆ زانیاری زیاتر

- 1- Bedlington, S. S., Malaysia and Singapore; The Building of New States, Ithaca, N. Y., 1989.
- 2- Bloodworth, D.; An Eye for the Dragon: Southeast Asia Observed 1954-1990; London, 1991.
- 3- Broinowski, A. ed; Understanding ASEAN; London, 1992.
- 4- Coedes, G.; The Making of Southeast Asia; Berkeley, Cal. 1986.
- 5- Cowan, C. D. ed.; The Economic Development of Southeast Asia; New York, 1990.
- 6- Dobby, E. G. H.; Southeast Asia; 11th ed, London, 1973.
- 7- Duncanson, D.; Government and Revolution in Vietnam; London, 1988.
- 8- Elsbree, W. H.; Japan's Role in Southeast Asian Nationalist Movements; Cambridge, Mass, 1983.
- 9- Girling J. L. S.; Thailand, Society and politics, Ithaca, 1993.
- 10- Grossholtz, J.; Politics in the Philippines; Washington, 1992.
- 11- Halpern, J.; Government Politics and Social Structures in Laos; New Haven, Conn, 1994.

- 27- Wang Gungwu; Community and Nation: Essay on Southeast Asia and the Chinese; Sydney, 1991.
- 28- Warner, D.; The Last Confucian; N. Y., 1990.
- 29- Wolters, O. W.; History, Culture an Religion in Southeast Asian Perspectives; Singapore 1992.